



సరస్వతీ గ్రంథమండలి :

# ఆంధ్ర వచన రచనా పరిణామము

తెలుగు భాషాసమితివారి బహుమతిపొందిన గ్రంథము

శ్రీ గొబ్బూరి వేంకటానంద రాఘవరావు



పబ్లిషర్సు : ఆద్యపత్ని ఆండ్ కో

స ర స్వ తీ ప బ్లి షింగ్స్

రా జ మ హే ం ద్ర వ ర ము

# ANDHRA VACHANA RACHANA PARINAMAM

( Evolution of TELUGU PROSE )

By

GOBBURI VENKATANANDA RAGHAVA RAO

First Edition - October 1961 - Price Rs. 5-00

Rights Reserved by the Publishers



Publishers: ADDEPALLY & CO.

SARASWATHI POWER PRESS

RAJAHMUNDRY (A. P.)

శ్రీ గొబ్బూరి వేంకటానందరాఘవరావుగారు బహుశ్రుతులు. ఖగోళశాస్త్రపరిశోధన వ్యాసరచయితగా వారికి మిక్కిలి ప్రఖ్యాతి కలదు. భారతీయమైన సంప్రదాయముపై వారికి గలయభినివేశము చాల గొప్పది. ఖగోళవిషయమేకాక యాంధ్రవాఙ్మయముకూడ రాఘవ రావుగారిపరిశీలనమునకు రంగస్థలమైనది.

“నన్నయభట్టవిజ్ఞాననిరతి” అనుగ్రంథము శ్రీరావుగారిది సరస్వతీగ్రంథమండలి ప్రచురించినది. ఇప్పుడు ప్రచురించిన యీరెండవ గ్రంథము “ఆంధ్రవచనరచనాపరిణామము.”

నన్నయభట్టారకులు మొదలుగా నేటివఱకు వచనరచన యెట్టి పరిణామముగాంచి వచ్చుచున్నదో యీగ్రంథము చక్కగా వివరించుచున్నది. విశేష మేమనగా వచనరచననుగూర్చి చెప్పుచు జెప్పుచు ననేకనూతనవిషయము లిందుఁ బ్రసక్తములైనవి. దానితో గ్రంథము పరిగినది. ఎంత పెంపుగా వ్రాసినను గొంతతరువాయి యుండె ననుట యేతాదృశ సమీక్షా గ్రంథముల యెడటమునఁ దప్పనిది.

కవిత్రయ భారతములోని వచనమునుగూర్చి, విశేషించి నన్నయ భట్టారకుల వచనరచనావిధానమునుగూర్చి రాఘవరావుగారు సోదాహరణముగాఁ బ్రదర్శించినపట్టులు శ్లాఘనీయములు. ఆంధ్రభారతము లోని వచనోపక్రమమునుగుఱించి నాతలంపు పత్రికాముఖమున వెల్లడించినదే యయ్యన, ఈవంకఁబెట్టుకొని మరల నీసందర్భమున నావిష్కరించుట సముచితము కాకపోదు.

ఆంధ్రమహాభారతము “అని సకలభవనరక్షణ ప్రభువులై యాద్యులైన హరిహరహిరణ్యగర్భపద్మమావాణీపతుల స్తుతియించి తత్ప్రసాదసమాసాదిత నిత్యప్రవర్ధమాన మహామహీరాజ్యవిభజనవిభజ భుజవిక్రమవిజితారాతిరాజనివహించును నిఖిలజగత్కీయమహానానా గుణరత్నరత్నాకరుండు నై పరగుచున్న రాజరాజనందనుడు...”



అనునట్టి వచనముతో నుపక్రమింపఁబడిన దనుట యిక్కడఁ జప్పుకొని హర్షింపఁదగినవిషయము. ఈమధ్యంతరమున కుపప్తంభకముగాఁ గొన్నిమాటలు :

నన్నయభట్టారకుఁడు శాస్త్రవేత్తయగుమహాకవి. ఆయన భారతావతారికలో రాజరాజుకొలుపు నభివర్ణించుచు వ్రాయఁబడిన యొకవచనమున్నది. ఆకొలుపునఁ గూర్చుండిన విద్యజ్ఞులు అయిదుశ్రేణులుగా నున్నారు. ప్రథమశ్రేణి వైయాకరణులది. రెండవది భారతరామాయణాద్యనేక పురాణప్రవీణులైనపౌరాణికులశ్రేణి. మూడవ శ్రేణిలోఁ దీర్చియున్నవారు మహాకవులు. నాల్గవ యైదవ శ్రేణులకుఁ దాఁకిక వైణిక గాయకాదులు వచ్చిరి. ఇది నన్నయభట్టారకులు ప్రత్యక్షముగాఁ జూచి వర్ణించిన రాజరాజనరేంద్రునిసభాభవనప్రాంగణములోని ఆసనశ్రేణిపరిష్కరణము. లోకజ్ఞుఁడు సద్వినుతావదాతచరిత్రుఁడు నగు నన్నయభట్టారకుఁడు రాజరాజుకొలుపులో నేశ్రేణికిఁ జెందినపీఠమున నాసీనుఁ డయ్యె నని మనకు జిజ్ఞాస ! ఆరాజరాజునురక్తుఁ డెక్కడఁగూర్చుండఁ గాక ? పురస్కారమున కేమికోదవ ? ఇంతకును భట్టారకపీఠము అభివర్ణిత శ్రేణులకు భిన్నమైనప్రత్యేకస్థానమున నుండవలయును.

ఈశ్రేణీకల్పనవిశేషమువలన మనముగుఱుతింపవలసినది నన్నయభట్టారకులహృదయము. ఆయనకుఁ బ్రథమాభిమానశాస్త్రము శాస్త్రము. తరువాతఁ బురాణములు. తరువాతఁ గవిత్వము. తరువాతఁ దక్కినవి. ఈక్రమములోఁ బూర్వపూర్వ మాయనకు గాఢాభిమాన విషయములు. తాను విపుల శబ్దశాసనుఁడు. “ప్రథమే హి విద్వాంసో వైయాకరణాః” కనుక సభలో వైయాకరణశ్రేణి ముందుంచుటకుఁ దగినట్టిది. నన్నయ తాను బ్రహ్మాండాది నానా పురాణవిజ్ఞాననిరతుఁడు. రెండవశ్రేణిలోఁ జౌరాణికులను గూర్చుండఁబెట్టినది యీవిజ్ఞాననిరతి. కాఁగా, భట్టారకుఁడు తాను మహాకవియగునుకదా ! మహాకవిత్వమునకు మూడవస్థానము నేల యిచ్చుకొనెను ?

“ధర్మతత్త్వజ్ఞులు ధర్మశాస్త్రం బని యధ్యాత్మవిదులు వేదాంత

మనియు నీతివిచక్షణాల్ నీతిశాస్త్రంబని కవివృషభులు మహాకావ్య మనియు” నిత్యాదిగా నున్న పద్యములో నొకానొక క్రమమును భట్టార కుండు మఱియు స్పష్టపఱచి చెప్పియుండెను. ఇంతకంటె గొప్పగా “తనకులబ్రాహ్మణు ననురక్తు నవిరళజపహోమతత్పరు ....” మున్నగు నీచములో నీక్రమమే సువ్యక్తమగుచున్నది. విపులశబ్దశాసనుడన్నది యిందలి ముందరివిశేషణము. తరువాతిది పురాణ విజ్ఞానమునుగుఱించి. తరువాతిది ఉభయభాషాకావ్యరచనమును గుఱించినది. ముమ్మాఱు బహుజాగరూకతతో శాస్త్ర-పురాణ - కవిత్య కళలయొక్క క్రమత - పూర్వపూర్వవిషయములపైఁ దనకుంగల పరమతత్పరత - భట్టారకు లుద్ఘాటించిరి.

మనప్రాచీనశాస్త్రము లెటు లుపక్రమింపఁబడినవో గమనించు చున్నాము. మంగళార్థకమైన “అథ” అను నవ్యయముతో నారంభింపఁ బడినవి. “అథాతో ధర్మజిజ్ఞాసా” “అథాతో బ్రహ్మజిజ్ఞాసా” - ఇట్లు పూర్వోత్తరమిమాంసారంభసూత్రములు ప్రసర్తిల్లినవి. “అథ శబ్దానుశాసనమ్. కేషాం శబ్దానామ్” ఇట్లు పాతంజలమహాభాష్యము. ఓంకారము - అథ శబ్దము ఈరెండును మంగళార్థకము లెట్లాయెనో యీశ్లోకము చెప్పినది.

“ఓంకార శ్చాథశబ్దశ్చ ద్వావేతౌ బ్రహ్మణః పురా  
కంతం భిత్వా వినిర్యాతౌ తస్మాన్మాంగళికా వుభౌ ||

తత్తత్తచ్చాస్త్రాదిప్రయుక్తమైన యీ అథశబ్దము మంగళార్థకమే కాక యధికారద్యోతకముకూడ నగుచున్నది.

ఆంధ్రమహాభారతావతారికోపక్రమమునకు “అథ” శబ్దార్థవిచార మునకు నేమి సంబంధమందురు! అథశబ్దమునకు సరియైన తెనుఁగు “అని” యన్నది. దాని కిదే సరిపడిన తెనుఁగు అవ్యయమనుట కెక్కువవివరణ మక్కఱలేదు. ‘అథ’ వర్ణద్వయాత్మకమైనది. “అని” యునట్టిదే. అందును నిందును అకారమే ముందున్నది. అథలోని రెండవవర్ణమైన ‘థ’ కారము తెనుఁగులో ‘ని’ వర్ణముగా దిగినది. ఇది తద్భవ మని

చెప్పనుగాని యీ రెండు సంస్కృతాంధ్రావ్యయములకు దైవికముగా నెంతో బలిష్ఠమైన బాంధవ మేర్పడినది.

నన్నయభట్టారకుల దేశభాషాకృతిరచనము దేవభాషాశాస్త్ర సంప్రదాయనిష్ఠమైనది. ఆంధ్రమహాభారతము “అని సకలభవనరక్షణ ప్రభువులై.....” ఇత్యాదివచనముతో నుపక్రమింపబడుట చూడగా నన్నయభట్టారకుడు దీనిని శాస్త్రమువలె భావించి అధశబ్ద సహోదరమైన “అని” శబ్దము ముమ్మొదటఁ బ్రయోగించె నని విజ్ఞులు తెలిసికొందురు.

ఆంధ్రమహాభారత మిటులు భట్టారకుల యుపక్రమముతో శాస్త్రమై తరువాతఁ గవివృషభులకు మహాకావ్య మైనది. మహాకావ్య మైనపుడు కావ్యప్రయోజనము సూచింపఁ బడవలయును. ఆశీర్వాదముస్మియా వస్తు నిర్దేశములలో నేయొకటియైన నుండవలయును. ఒకటి కాదు — ఈమూఁడింటికిని కూడలియగు గద్యము ఆద్యప్రయుక్తమైన దన్నచో నన్నయభట్టారకుల హృదయము నారాధించుట యగును. ఆరంభ గతమైన “అని సకలభవన రక్షణప్రభువులై యామ్యులైన.....” ఇత్యాదిగద్యమును జూడుడు. ఈవచనమున హరి హర హిరణ్య గర్భులకు నమస్కారము చేయఁబడుట — “తత్ ప్రసాద సమాసాదిత” యనుటవలన రాజనరేంద్రున కాశీఃప్రదానమును గోచర మగుచున్నవి. మఱి వస్తునిర్దేశము! అది యెక్కడనోకాక ఆదితఃప్రయుక్తమైన శబ్దములోనే — అవ్యయములోనే యున్న దని నామనవి. నన్నయ భట్టారకుడు తాను పాకశాసని. భారతఘోర రణమున నుద్యతుఁడై దుష్టశిక్షణ సాధులోక రక్షణములు జరుపవలసినవాడు. నారాయణ సహాయుఁడైన నరునితో ధర్మము మహాభారతమునఁ బ్రతిష్ఠితమైనది. ధర్మస్థాపనమునకు, దుష్టనిగ్రహమునకు సంగ్రామము కావలసియున్నది. భారత సంగరము జరిగినచోటు కురుక్షేత్రము. నన్నయభట్టారకులు సంగ్రామార్థక మైన “అని” శబ్దము నాదిలో బ్రయోగించి వస్తు నిర్దేశము నెంత గుప్తముగా, సుందరముగాఁ గావించినారో యిప్పుడు స్పష్టపడుచున్నది. మంగళార్థకమైన “అధ” శబ్దము వంటిదేయగు

“అని” తో భారతారంభ మగుట — అదికాక, వస్తునిదేశ కరణోద్దేశమున ఆయోధనార్థకము నగు “అని” తో సమారంభ మగుట — చూడఁగా మహాభారతమును దెనుఁగువారికి శాస్త్రముగా మహాకావ్యముగా నందిచ్చుతలంపు నన్నయమహర్షి కుండె నని వేఱుగా జెప్ప నక్కఱలేదు.

ఇంతకును, ఆంధ్రమహాభారతమువంటి మహాగ్రంథము ఛందః పూతముగాని “అని సకలభువన రక్ష” జేత్యాది వచనముతోనే యారంభింపఁబడెనా? మఱి —

“శ్రీవాణీ గిరిజాశ్చిరాయ దధతో వక్షోముఖాంగేషు యే....” మున్నగు మూర్తిత్రయ స్తుత్యాత్మకమగు నీశ్లోక మేమైనది! యను ప్రశ్న రావచ్చును. ఇది ఆంధ్రపద్యము కాలేదు. ఆంధ్రమహాభారత మచ్చుముగా నెచ్చటినుండి యుపక్రాంతమైన దనఁగా నాయొద్దనుండియే యని కొట్టవచ్చినట్లు గ్రంథారంభ సర్వసముదాచార గుఱితమైన యీ తొలివచనమే చెప్పుచున్నది.

పంచమవేదము నాంధ్రీకరించునపుడు ఛందఃపురస్కారము విధిగా జరుగవలసియుండగా గద్యారంభము నన్నయభట్టారకుల శాస్త్రసంప్రదాయపక్షమైన మహాకావ్యహృదయమునకు కర్పూరసీరాజన మిచ్చుచున్నది. ఆయన గద్య పద్యములకు సమానప్రతిపత్తియిచ్చిన మహాకవి. అయితే చ్చందస్సుందరమైన గద్యబంధమునకు నన్నయగారిది ఆద్యస్థానము. ఆయన గద్యములో అపూర్వమైనగణకల్పనము — యతి ప్రసాదికము పెక్కుచోట్ల నచింతితముగా సంతరింపఁబడి యుండును. అందుకే, ఆయన “మృదుమధుర రసభావభాసుర నవార్థ వచనరచనా విశారదుఁడైనమహాకవి”. ఇక్కడి యీ సమాసమును రెండువిధములుగా విడిచి యర్థము చెప్పుకోవచ్చును. మృదుమధురము, రసభావభాసురము, నవార్థము నగువచనరచనయందు — అనఁగా గద్య రచనయందు విశారదుఁ డన్నది ప్రకృతోపయోగియగు నర్థము.

నన్నయగారి గద్యములోని ఛందోవైచిత్రీ గమనింపుడు.

“నీవు బ్రాహ్మణుడవు నీవెద్దిచేసిన నీకచను  
లోకహితుడ నయిననాకు శాపంబిచ్చి  
లోకంబుల కెల్ల జెట్టసేసితి వదెట్లనిన...”

అనువచన మున్నది. దీనిలోని పూర్ణ బిందువు లద్ధానుస్వారముగా మార్చి, మూడవ పాదములో యతి భంగమున కోర్చి, రెండవ చరణములో సూర్యగణ మొకటిచేర్చి నాల్గవపాదములో రెండక్షరములు తొలగించి చూచినచో అబ్బురముగా “ఆటవెలది” యై యంద గించుచున్నది.

“నీవు బ్రాహ్మణుడవు నీవెద్దిచేసిన  
నీక చనును (గాక!) లోకహితుడ  
నయిన నాకు శాప మిచ్చి లోకంబుల  
కెల్ల జెట్టచేసి తెట్టు లనిన”

ఇదియెందులకు జూపించితి ననగా, నియతికృత నియమరహితము హ్లోదైకమయమునగు గద్యనిర్మాణము భట్టారకుల సొమ్మనుటకు.

ఈవిధముగా నన్నయగారితో రసోజ్జ్వలారంభమైన ఆంధ్రవచన పరిణామమునుగూర్చి యీగ్రంథము సంతరింపబడినది. శ్రీరావుగా రీ గ్రంథమున వ్రాసిన కొన్ని వాక్యము లుద్ధరించి జూపుచున్నాను:

“పెద్దనాదికవులు ప్రబంధాటవులలో అక్షరవేట తీవ్రముగా కొన సాగింపదొడగిరి. పర్యవసానము కావ్యములలోఁ బరిమళము బోఁద్రోలి గహనమైనకైలి ప్రవేశించినది. వాఙ్మయమునకుఁ జాల అపకారము సంభవించినది.” (77 పుట)

“చెఱకు తినిననోటికి బెండన్నట్లు సోమనాథుని కావ్యము నెదుట శంభుదాసుని హరివంశము చప్పగాఁ దోచుట సహజము” (67 పుట)

“ఈ విషయమున మహాకవి కాళిదాసును ప్రబంధకవులును కూడ నిందు్యలే. జగతః పితరౌ వందే పార్వతీపరమేశ్వరౌ” — విశ్వమునకు జననీజనకులగు పార్వతీపరమేశ్వరుల దాంపత్యమర్మములను లజ్జవిడచి

వర్ణించినకవిని గర్వించకతప్పదు. మన ప్రబంధ కవులు రతివర్ణన మనుషేర నసభ్యవ్రాతల వ్రాసిరి.” (37 పుట)

“క్షేమేంద్రుడను కాశ్మీరకవి ఈబృహత్కథను పైశాచీభాషనుండి సంస్కృతములోనికి పరివర్తనచేసి కథా సరిత్సాగర మని పేరిడెను.” (135 పుట)

“సంస్కృతములో ‘నవలా’ శబ్ద మున్నది.” (190 పుట)

ఆయినాకవ్యములు శ్రీరాఘవరావుగారు వ్రాసిరి. పెద్దనాదికవుల కావ్యములలోని వచనమువలన వాఙ్మయమునకుఁ జాల నపకారము సంభవించిన దనుట మంచిదికాదు. ప్రబంధములలోని గద్యమును పద్యమునువలెనే ప్రౌఢముగా వాడు నడపించిరి. భారతకవుల వచనరీతి వేఱు. అది పురాణఫక్కి. ఇది ప్రబంధఫక్కి. ఇది యప కారకమనఁ గాదు. మనము వచనరీతులను జెప్పవలసిన వారమేగాని యంతకు మించి చెప్పఁ జూచుట తగవుకాదు.

సోమనాథుని యుత్తరహరివంశముముందు శంభుదాసుని హరి వంశము చెఱుకుతినిననోటికి బెండువంటిదని వ్రాయఁబడినది. చాలఁ దేలికగా నిట్టియభిప్రాయ మిచ్చుట లెస్సకాదు. పోనీ, సోమనాథుని యాధికవ్యమును బ్రకటించుటకు వీరిచ్చిన యుదాహరణములు కూడ బలిష్ఠములుకావు. వచనరచన ప్రసంగమునకు సంబంధపడని యీమాట వ్రాసియుండక పోవలసినది.

దాంపత్యమర్మములను లఙ్ఘివిడిచి వర్ణించిన కాళిదాసు, ప్రబంధ కవులు నిందు్య లని వ్రాయఁబడినది. కాళిదాసు ప్రసిద్ధ ప్రబంధ కవులు అసభ్యశృంగారవర్ణనము చేసిరని వట్టిమాటలతో ననివైచుట దుర్బలచిత్తులను తప్పుదారిఁ బట్టించుట. ఈనడుమఁ బవిత్రమైన శృంగారశబ్దమును తప్పుగానర్థముచేసికొనుట జరుగుచున్నది. ప్రాక్తన మహాకవుల శృంగార వర్ణనము నర్థము చేసికొనుటకుఁ దగిన యుదాత్తనాగరకత విమర్శక చిత్తవీధులకు రావలయునని చెప్పుట

కంటె నిప్పుడేమియు వ్రాయఁదలంపలేదు. “శృంగారీ చేత్కవిః కావ్యే సర్వం రసమయం జగత్” —

కథా సరిత్సాగరము సంస్కృతమున రచించినకవి సోమదేవభట్టా రకుఁడు. డ్లే మేంద్రుఁడు “బృహత్కథామంజరి” వ్రాసెను. డ్లే మేంద్రుడు కథా సరిత్సాగరము వ్రాసె నని యీ గ్రంథమున వ్రాయఁ బడినది ప్రమాదాపతితము.

‘నవలా’ శబ్దము సంస్కృతములో నున్నదన్నది పొరపాటు. ఇది దేశ్యపదముకాని సంస్కృతము కాదు.

ఇది యిట్లుండె : శ్రీ రాఘవరావుగారు గొప్ప కృషిచేసి యీ గ్రంథము వ్రాసి తెలుఁగువారి కృతజ్ఞతకుఁ బాత్రులగుటయే కాక, తెలుగుభాషాసమితివారి బహుమానమును గూడఁ బడసినవారైరి.

రాజమండ్రి  
25-9-61

మధునాపంతుల సత్యనారాయణశాస్త్రి

## విషయ సూచిక

అంధ్ర వచన రచనా పరిణామము	1
పద్య రచనకు త్నమాపణ	3
భారతము అంధ్రీకరింపవలసిన అవశ్యకత	6
నన్నయభట్టు కాలమునుండి వచన రచన	12
కథా వివరణ రచనలు	16
అర్థానుసారమగు శబ్ద రచన	24
అనుప్రాస రచనల విజృంభణము	26
మాలోపములు	28
ఉపమాన మాలికలు	29
శ్లేషోపమాన భూషితములగు వచన రచనలు	31
వర్ణనాత్మకములైన రచనలు	34
ఔచిత్య మాధుర్యములు	36
కుఱుచ వాక్యములు గల రచనలు	38
యాత్రా చరిత్రలు	39
ప్రకృతి శాస్త్ర విషయములైన వచన రచనలు	41
నన్నయకృత భారతమున గల రచనా విశేషములు	44
ఉత్పేక్ష	46
నన్నెచోడ కవిరాజ శిఖామణి	49
ఔచిత్య చర్చ	52
తిక్కన వర్ణము	55
అంధ్రుల ధైర్య సాహసములు	59
మారన - మార్కండేయపురాణము	60
ప్రకృతి శాస్త్ర సంబంధము గల రచనలు	61
నివాస నిర్మాణ క్రమము	61
నీల లోహిత రుద్రుడు అను నీలకంఠుడు	62
అనంతమాత్యుని భోజరాజీయము ; మంచనకేయూర బాహు చరిత్రము	64
కేయూర బాహు చరిత్రము	66
శంభుదాసుడను - ఎఱ్ఱాప్రెగ్గడ	66
శ్రీనాథ కవి సార్వభౌముడు	68
క్రీడాభిరామము	69
బమ్మెర పోతరాజు	71



వృత్త పద	...	73
రాయల యుగము	...	73
“ బూచి ”	...	80
రాయలు వర్ణించిన ప్రకృతి శాస్త్ర విశేషములు	...	82
రామరాజ భూషణుడు - వసుచరిత్ర	...	85
భాషా శుద్ధి	...	86
తృణగ్రాహి	...	87
చరిత్ర ప్రాముఖ్యము	...	87
సంగీత పాశ్రవ్యము	...	88
అనుపాసన చమత్కారములు	...	89
వచన రచన లంఘ నిరసన భావన	...	93
పీఠేశలింగము గారి శుద్ధాంధ్ర నిరోష్ఠ్య నిర్వచన నైషధము	...	94
దాక్షిణాత్య నీమలలో తెనుగు వచన కావ్యముల విజృంభణము	...	95
అపదలకోర్చి సంపద లనుభవించు	...	96
“ పరోక్షప్రియాదేవా ”	...	97
వచన కావ్యము లే రచింపవలె నను సంకల్పము	...	98
తొలి దాక్షిణాత్య వచన గ్రంథము	...	100
కళువె పీఠరాజకృత ‘భారత సంగ్రహము’ వచన కావ్యము	...	102
తుపాకుల అనంత భూపాలుడు	...	106
విజయరంగ చొక్క భూనాథుడు	...	109
హాస్య రచనలు	...	113
స్వాహాదేవి	...	114
పార్వతి పరమేశ్వరునితో పరిహాసోక్తులాడుట	...	115
లోకోక్తులు	...	115
అర్ధాను సారమగు శబ్దము	...	116
శబాలం కారములు	...	116
సందర్భములబట్టి నైలి ఉద్వేగవంతమగుట	...	120
విజయరంగ చొక్క భూపాల విరచితమగు వచన మాఘ	...	125
మాహాత్మ్యము, వైశాఖ మాహాత్మ్యము	...	125
గోవు చరిత్ర	...	125
ఇద్దరు మూరులు	...	127
మతగ్రంథ శాఖ	...	129
ఆం. సా. ప. లోని వచన గ్రంథములు	...	13
కథలు	...	132
కదా సరితాగరము	...	133

ఓరియంటల్ లై బ్రరీలో కథలు	...	136
సోపిత్వ పరిషత్ లై బ్రరీలో కథలు	...	137
చరిత్రాత్మకములైన ఓరియంటల్ లై బ్రరీలోని కథలు	...	137
యాత్రా చరిత్రలు	...	137
వచనము లనబడు శతక - వచన రచనలు	...	139
భవానీ మనోహర వచనములు	...	139
శతకోప విన్నపములు	...	141
శౌకటేశ వచనములు	...	142
ముప్పదినాలుగు విన్నపములనే హృషీకేశదాసు విన్నపములు	...	143
పాల్కురికి సోమనారాధ్యులు వైష్ణవుల జయించిన కథ	...	144
నవయుగము	...	145
పరవస్తు చిన్నయనూరిగారు - నీతిచంద్రిక రచనా విశేషములు	...	149
శబ్దాలంకారములు	...	153
అర్థాలంకారములు	...	154
కొక్కొండ వేంకటరత్నముగారు	...	157
ప్రిన్స్ ఆఫ్ వేల్స్ యాత్రా చరిత్ర	...	158
క్రీ. శ. 1907 సంవత్సరము ప్రాముఖ్యత	...	163
మతగ్రంథ శాఖ సమాప్తి కర్మానుభవము	...	168
పత్రిక శాఖ	...	169
వచన నాటక శాఖ	...	173
లులాయిశాస్త్ర ప్రహసనము	...	176
వ్యాస ఉపన్యాస శాఖ	...	180
కథలు	...	183
తెనుగునాట కథలు	...	184
సంస్కృత మూలముల నుండి గైకొనబడిన కథలు	...	185
మహమ్మదీయ మూలమునుండి గైకొనబడిన కథలు	...	185
ఇంగ్లీషు గ్రంథములనుండి తెనిగింపబడిన కథలు	...	187
నానా బాషల కథలు	...	187
యాత్రా చరిత్రలు	...	188
నవలలు	...	190

భాషాంతరీకృత నవలలు	...	197
దేశ చరిత్రలు	...	202
జీవ చరిత్రలు	...	207
ప్రకృతి శాస్త్ర గ్రంథములు	...	212
వాద ప్రతివాద మూలకమగు వాఙ్మయము. విమర్శనలు	...	219
అనుభంధము	...	223
తెనాలి రామకృష్ణుడు	...	233
పింగళి నూరనార్యుడు - కళాపూర్ణోదయము	...	237
వ్యాస సమాప్తవాక్యములు	...	240

---

ఆంధ్ర వచన రచనా పరిణామము



# ఆంధ్ర వచన రచనా పరిణామము

## The Evolution of Telugu Prose

రసవంతములు, రమణీయార్థ ప్రతిపాదకములు, ప్రజారంజకములు నైన కావ్యములు, గణ, యతి, ప్రాసాది నియమముల పాటించుచు, ఛందోబద్ధమై పద్యరూపమున నుండవచ్చును; లేదా అట్లు నియమ బద్ధము కాక స్వేచ్ఛగా సాగు వచనరూపముననైన నుండవచ్చును. వచన రచనకు గద్యమనికూడ పేరుగలదు.

ప్రపంచ సారస్వతములో ముందు పద్యకావ్యములును పిమ్మట గద్యకావ్యములును వెలసినవి. దాంపత్య ధర్మమున క్రీడించుచున్న క్రౌంచ మిధునమును పొంచి చూచిన నిషాదుడొకడు వాడి బాణము నేసి నిర్దయుడై మగపక్షిని నేలగూల్చెను. ప్రియుని మరణమునకు - పెంటి - బహుదీనముగా వాపోవుచుండెను. బోయవాని దారుణ చర్య కతిక్రద్ధుడైన వాల్మీకి నోటినుండి అప్రయత్నముగా వెడలిన శాపాక్షరములు - ఛందోబద్ధములై మితసమవర్ణ చతుష్పాద శ్లోకమైనది. ఆదికావ్య మనబఱగిన రామాయణ మహాకావ్యమునకు ఆశ్లోకమే మకుటమైనది. పాశ్చాత్య వాఙ్మయములలో నతిప్రాచీనమైన గ్రీకు వాఙ్మయమున వెలసిన తొలికావ్యము 'ఇలియడ్' - మన రామాయణ మును బోలిన పద్యకావ్యము. ప్రాచీన రోమక వాఙ్మయమున వెలసిన తొలికావ్యము కూడ పద్యకావ్యమే. బాబా ఆదాము అనునాతడు తన ప్రియపుత్రుడగు 'హావీలీలు' చనిపోయినపుడు దుఃఖావేశమున పలికిన పలుకులు అప్రయత్నముగా ఛందోబద్ధములైన పద్యరూప మున వెడలి ఆరబిక్ వాఙ్మయమున కారంభములయ్యెను.

ఛందోబద్ధమైన పద్యకావ్యరచనలు - ప్రపంచకమున కవుల సమాజముల సభ్యులు, సాంప్రదాయముగా ధరించు వస్త్రభూషణాది బాహ్యుడంబర చిహ్నములు; గౌరవార్థము ధరించు నుడుపులు. అంతే! అంతమాత్రమే. పరివత్ నిర్ణయించిన గౌను తొడగక పోయినంత మాత్రముచేత పట్టభద్రుల విద్యాసారభములకు భంగమూరదు.

పద్యవేషము ధరింపకపోయినను - రసవత్తర వాక్యరచన - కావ్యము కాకపోదు. ద్రాక్షపండ్లు హేమపాత్రమున నున్నను, రజితపాత్రలో పెట్టినను, ఆకులోపెట్టుకొని తినినను, వానిమాధుర్యమునకు లోపము రాదు. ఎందులోనుంచినను ఆపండ్లతీపి ఒక్కతీరుననే ఉండును; కాని మారదు; తగ్గదు. భోజనపాత్రయొక్క బాహ్యవైఖరికిని- అందుంచిన ఫలభక్ష్యాదుల రుచికిని సంబంధములేదు. వాని రూపు, రేఖలపై వీని రుచి రసములు ఆధారపడి యుండవు. సర్ ఫిలిప్ సిడ్నీ (Sir Philip Sydney) అను విమర్శకుడు ఈయర్థమును ఈక్రింది వాక్యములలో చక్కగా ఉపన్యసించినాడు :

Apologie for Poetry-Page 12 :- 'For indeed the greatest part of poets have *apparalled* their poetical inventions in that num-brous kind of writing which is called verse; indeed but *appa-ralled*, verse being but an ornament and no cause to Poetry, since there have been many most excellent poets that never versified and now swarm many versifiers that need not answer to the name of Poets ... It is not riming and versing that makes a Poet - no more than a long gown makes an advocate ... *Delightful teaching* must be the right describing note to know a Poet by. Although indeed the Senate of Poets have chosen verse as their raiment - meaning as in matter they passed all in all, so in manner to go beyond them - not speaking (table talk fashion or like men in a dream) words as they chanceably fall from mouth, but *paying attention to every syllable of each word by just proportion according to the dignity of the subject.*'

విశేషించి, వచనరచన, కవియొక్క ప్రతిభకు గీటురాయివంటిది. అందునెగ్గిన నిపుణులే ఉత్తమకవు లగుదురు. “గద్యం కవీనాం కషం వదంతి.” కావ్యములు కొన్ని - ఋగ్వేదము, రామాయణము - వలె కేవల పద్యరూపమున నుండవచ్చును; లేదా- కాదంబరి, దశకుమార చరిత్రల వలె - సంపూర్ణముగా వచన రూపమున నుండవచ్చును. ఈరెండువిధములనుగాక-భోజనచంపువునలె - గద్యపద్యముల కలగలు పైన కావచ్చును.

ఆంధ్రవాఙ్మయము - నన్నయభట్టారకుడు రచించిన మహా భారతము మొదలుకొని, ‘పాకమునబడిన చేమకూర’ అని ప్రశం

సింపబడిన విజయవిలాస కావ్యరచన పర్యంతము - ఆతేడు శతాబ్దముల కాలము చంపూకావ్య మయమనియే చెప్పవచ్చును. సిన్ననాడు తిక్కన రచించిన నిర్వచనోత్తర రామాయణ మొక్కటి మినహాయించిన పక్షమున ఆ తెనుగు సారస్వతములో కేవల పద్యకావ్యములు కాని కేవల గద్యకావ్యములుగాని కానరావు. పిమ్మట నాయక భూషణుల ఆశ్రయము బడసి ఆంధ్రగద్య వాఙ్మయము, అఖండ వైభవముతో నతిశయింప సాగెను. కళువె వీరరాజకవి రచించిన ఆంధ్రవచన భారతరచనతో నీబంగారు వచనయుగము ఆరంభమయ్యెను.

### ప ద్య ర చ న కు ట్ల మౌ ప ణ

కవులలో చాలామంది తమ కావ్యములను గణప్రాసాదిభందోలక్షణ బద్ధమైన పద్యరూపముననే వెలయించిరి. పద్యవైఖరి కేవల బాహ్య చిహ్నము. చిత్రవస్తు ధారణమువంటిది - వట్టిబాహ్యవేషమే కావ్యమునకు పద్యరూపము భూషణమాత్రము; అలంకారప్రాయము. అంతే గాని కావ్యావతరణమునకు అయ్యది కారణముకాదు. పద్యరూప మొసగక చక్కని వచనరూపమున దివ్యకావ్యముల రచించిన మహాకవులు లెందఱోకలరు. ఇక పద్యరూపమిచ్చి తట్టలుబుట్టలునల్లు మేదరులు కవినామముతో కావ్యములను పేరుతో కొన్నిపద్యముల నల్లి తాటకబూటకములు చేయుచున్నారు. పాదములు - పద్యములు - అంత్యప్రాస నియమములు లోనగు వేషములువేసి పద్యములనల్లిన ప్రతివాడు కవి కాజాలడు; పొడుగుపాటి నల్లకోటుతోడిగి అజాగ్రత్తన ములవంటి తెల్లపట్టీలు మెడకుకట్టుకొన్న ప్రతివాడును ఏడ్వకేటో కాజాలడు. మధురమై, రసవంతమై, సద్విషయముల బోధించి రంజింప జేయగల కవితమాత్రమే కావ్యమనదగును. అట్టికావ్యము రచింపగల వాడేకవి. రసవంతమైన చెఱుకుగడను చెఱుకన తగియుండును కాని వంట చెఱుకునుకూడ చెఱుకేయనజెల్లునా? ఛందోబద్ధమైన పద్యరూపమే కవులలాంఛనమని శిష్టసభలో కవివరుల నిర్ణయము. వారుధరించు వస్త్రములు పద్యరూపమున నుండవలెను. కవితాభావనలో వస్తు



విషయ వివరణాదులలో వారు అగ్రస్థానమలంకరించి సామాన్యుల నధఃకరించినట్టే, రచనావిధానములోగూడ-స్వప్నములోవలె, నోటికి వచ్చినట్లెల్ల ప్రలాపించు సామాన్య మానవులవలెగాక-ప్రతిమాటలో, మాత్రలో స్వల్పాక్షర సముదాయ విషయములలోగూడ శ్రద్ధతో పరికించి, ఒకొక్క అంశమునకు తగిన గౌరవమరియాదలను, పరస్పర సంబంధ సౌష్టవములను పాటించుచు, ప్రతివిషయమును తులం దూచి నట్లు పరిశీలించివాసి కవులు పూజ్యులగుదురు.

నన్నయమొదలు చేమకూర వేంకటకవి వరకు కేవల పద్య గ్రంథములుకాని - కేవల గద్యప్రబంధములుకాని రచింపబడలేదు. తిక్కన మాత్రము నిర్వచన గ్రంథరచనకు పూనుకొనుటకు కారణము- అందుగల ఈక్రిందిపద్యము తెలుపుచున్నది :-

కం॥ “వచనములేకయె వర్ణన

రచియింపగ గొంతవచ్చు బ్రాథులకు, గథా

ప్రచయము పద్యములన పొం

దుచితంబుగ జెప్పటార్యులొప్పిదమనరే॥”

కేవల పద్యకావ్యరచన కష్టమైనదనియు, అందుచేతనే అది అధిక గౌరవహేతువనియు, చిన్ననాడు తిక్కనభావించి నిర్వచనోత్తరరామాయణము రచించెను. కాని, పెద్దవాడై, సోమయాజయై, విశేషానుభవము గడించి, హరిహరినాథ ప్రేరితుడై-“ఆంధ్రావలి మోదముం బొరయున్నట్లు” భారత పంచమవేదమును తెనిగింప దీక్షబూని నపుడు “పద్యముల-గద్యములన్-రచియించెదన్ కృతుల్” అని ప్రవచించి, విరాటపర్వము మొదలు- స్వర్గారోహణ పర్వము తుదకు పదునైదు పర్వములు - తెనిగించెను. అందు మూడింట రెండుపాళ్ళు పద్యములు-మూడవపాలు వచనరచన - ఇట్లు ఆంధ్రమహాభారతమును తిక్కన చంపువుగానే రచించెను. భోజ చంపువును, వేంకటాద్వరి విశ్వగుణాదర్శమును, ఇట్టి చంపువులనే ఆమోదించు చున్నవి.

చూ॥ “గద్యానుబంధ పదమిశ్రిత పద్యసూక్తి

హృద్యాహి' వాద్యకలయా కవితేవగీతిః  
తస్మాదధాతు కవిమార్గజుషాంసుఖాయ  
చంపూప్రబంధ రచనాం రసనామదీయా”

విశ్వగుణాదర్శమున వేంకటాద్వరియు :

శ్లో. ఆధ త్రేహితయోఃప్రయోగఉభయోరామోద భూమోదయం  
సంగః కస్యహిన స్వదేతిమనసే మాధ్వీక మృద్వీకయోః ॥

అని-చంపూకావ్యమే పాఠకులకు ఎక్కువ హృదయంగమ మని విశేషము చేసిరి. ఆంధ్రపాఠకులకు చంపుపులే బాగుగా రుచించునను భావము తోనే-ఆంధ్రకవులు ఇంచుమించుగా ఏడుశతాబ్దముల వఱకు-చంపూ కావ్యములకే ప్రధాన్యతనిచ్చి - చంపుపునే రచించుచు వచ్చిరి; కాని అందలి వచనరచనా పరిమాణము మాత్రము - మొత్తము మీద - క్రమముగా క్షీణించుచు వచ్చినది. ఈదిగువ వ్రాయబడిన Graph - పటము పరిశీలించితిమేని - నన్నయభట్టారకుని భారత రచనలో - ఇంచుమించుగా సగబాలాక్రమించిన వచనరచన - “నానాటికి తీసికట్టు నాగం భట్టూ” అను లోకోక్తి తెలుపునట్లు - క్రమముగా క్షీణించుచు వచ్చి - విజయవిలాస కావ్యమునాటికి - నూటికి నాలుగు పంక్తులు మాత్రము ప్రబంధములో వచనరచన సాగినది.

కృష్ణపక్షానంతరముగాని శుక్లపక్షము ప్రారంభము కాకుండుట ప్రకృతిసిద్ధము. తెనుగు కావ్యములలో వచన రచనలు - అంతరించి పేరులేకుండ పోవునేమో- అనునంతటి దురవస్థ ప్రాప్తించిన పిమ్మట గాని - తెనుగున - వచన రచనయొక్క చార్యాగృహస్థితి మారిపోయి- సుదినములు ప్రాప్తించలేదు. పిమ్మట తెనుగు వచన రచనకు బంగారు యుగము అరంభమైనది.

ఆంధ్రభాషలో పద్యకవితకును, గద్యకవితకునుకూడ మార్గదర్శకమై సత్ సాంప్రదాయముల నేర్పరచి, ఆంధ్రసారస్వత ముఖద్వారమున- దివ్యజ్యోతియైనిల్చి, ఆవాఙ్మయ వికాసమునకు హేతువై, దాని పెక్కువిధముల పెంపొందించినది- ఆంధ్రమహాభారత కావ్యరత్నము.

అందు ఆదిపర్వము మొదలుకొని అరణ్యపర్వ మధ్యమువఱకు తెనిగించిన సిద్ధహస్తుడు - మహర్షి - నన్నయభట్టారకుడు. కవిబ్రహ్మతిక్కన, నన్నపార్థుని ఇట్లు ప్రశంసించి జోహారుల్పించినాడు : “అందాది తొడంగి మూడుకృతు లాంధ్రకవిత్వ విశారదుండు, విద్యాదయితుం డొనర్చె మహితాత్ముడు నన్నయభట్టుదక్షతన్” అతనికి మన ప్రాజ్ఞ కోటి యొసగిన “వాగనుశాసనుడ”ను బిరుదు, ఆమహనీయుని పల్ల సమస్తవిధముల చేతను సార్థకమైనది.

రాజరాజు సభలో- వేద, వేదాంగ, షట్దర్శనాదులలో నఖండ ప్రతిభగడించిన - శేషముషీధురంధరులు - అష్టభాషాసుకవి రాజశేఖరుల నేకులుండిరి - పద్యకవులేగాక - “వృద్ధు మధుర రసభావ, భాసుర నవార్థ వచనరచనా విశారదులు” గద్యకవులు ననేకులుండిరి. అందనేకులు - ఉభయభాషా కావ్యరచనాభిశోభితులు.

భారతము ఆంధ్రీకరింపవలసిన ఆవశ్యకత

వేదములను, వేదధర్మములను, నిరాకరించిన - జైన - జౌద్ధాది మతముల ప్రాబల్యము అధికమై - వేదమతము క్షీణింపజొచ్చినది. చాళుక్యులు - వేదమార్గానుసారులు. అట్లని ఇతరమతములకు హాని చేయలేదు. అయినను, వేదధర్మములను, పునఃప్రతిష్ఠించుటయందు రాజరాజనరేంద్రునికి శ్రద్ధ అధికమయ్యెను.

రాజరాజు - శాలివాహనశకపు పదియవ శతాబ్దమధ్యమున - తాజమహేంద్రవరము రాజధానిగా వేంగీదేశమునేలిన చాళుక్య చక్రవర్తి. అతడు చంద్రవంశజుడని వితిహ్యము. అతని కాలములోనే భారతమును తెనిగించుటకు తొలిప్రయత్నము జరిగెను. అందుకు కారణము లనేకము కలవు. (1) మానసీయమగు వంశాభిమానము: రాజరాజు, చంద్రవంశ్యుడగుటచేత - చంద్రుడు, పూరుడు, భరతుడు, కురుప్రభుడు, పాండురాజు, మొదలగు మహామహాలు వంశకర్తలని ప్రసిద్ధి నొందిన వంశమున జనించి, కీర్తిఘనులైన పాండవోత్తముల చరిత్ర వినుటయందు రాజనరేంద్రునికి ప్రీతి అత్యధికము. (2) అదియును

గాక పంచమవేదముని జగత్ప్రసిద్ధి బడసిన భారతసంహిత వినుట యందు అతనికి ఆసక్తిమెండు. (3) భారతశ్రవణము అతిపుణ్య కార్యముని రాజరాజు విశ్వాసము. ఎందరివలన ఎన్నిభాషలలో, ఎన్ని సార్లు భారతము వినిన, అంతపుణ్యము లభించగలదు. శాస్త్రోక్తముగా ఎన్నోయజ్ఞములు చేసినంతపుణ్యము భారతశ్రవణము మాత్రముచేత లభ్యము కాగలదు. (4) భారతార్థము సరిగా తెలిసికోలేక గానట బీనటగాధలు త్రవ్వకొనుచు, అజ్ఞానమున నల్లాడు తెనుగుప్రజకు, వ్యాసముని ప్రణీత పరమార్థము, తేటతెల్లము చేయుటకు వెంటనే ప్రయత్నము చేయకతప్పదు. అట్లుచేసినగాని ఆంధ్రప్రజకు వేద ధర్మము సరిగా అవగతము కానేరదు. ఉత్తమబ్రాహ్మణులకు ఉత్తమ గోదానఫలమును భారతశ్రవణమున పొందవచ్చును. అయితే - ఈ పంచమవేదము - ఈభారత సంహితను - సరిగా తెలిగించగల ప్రాజ్ఞులెవరు ?

ఉన్నాడు కదా ? రాజరాజునాస్థానమున-విద్యత్సభకు మకుటాయ మానుడు - నన్నయభట్టు ! అతడేమి సామాన్యుడా ?

రాజరాజనరేంద్రుని కులబ్రాహ్మణుడు; తేనియందు మిక్కిలిఅనురక్తుడు; సంహితాభ్యాసుడు; అవిరళ జప, హోమతత్పరుడు; ఆపస్తంబ సూత్రుడు; ఆమహర్షి వలెనే పవిత్రుడు, సత్ప్రతిభాభియోగ్యుడు; లోకజ్ఞుడు; బ్రహ్మాండాది నానాపురాణాది విజ్ఞాననిరతుడు; సత్యశీలుడు; బుద్ధి వికాసమున బృహస్పతి తుల్యుడు; ఉభయభాషా కావ్యరచనాభి శోభితుడు. అన్ని విధములచేతను పంచమవేదమును తెలిగించుటకు అవసరమైనయోగ్యత, సామర్థ్యముగల మహనీయుడు - నన్నయభట్టారకుడే. తెనుగుజాతియొక్క సంస్కృతి వికసింపజేయగల విజ్ఞానాభివృద్ధి గావించుచు, వారియభిరుచుల తెన్నుగాగ్రహించి, అన్నివిధముల తెనుగు ప్రజకు ఇంపగురీతిని, భారతము నాంధ్రీకరింపగల దక్షుడు - నన్నయ్యయొక్కడే. ఇంతదూరదృష్టి, విశాలహృదయము కలిగినవాడై, రాజనరేంద్రుడు - ఒకశుభముహూర్తమున నన్న పార్వ్యజూచి ఇట్లుసెల విచ్చెను :

“జననత ! కృష్ణద్వైపా

యన ముని వృషభాభిహితమహాభారత బ

ద్ధ నిరూపితార్థ మేర్పడ

తెనుగున రచియింపు మధిక ధీయుక్తి మెయిన్ ”

ఈసందర్భమున మనము చక్కగా గ్రహించి మనస్సున గట్టిగా నాటించుకోవలసిన విశేషమేమనగా: రాజరాజు అభిలషించినది - సంస్కృత భారతమునకు బానిస భాషంతరీకరణ రూపమైన తెనుగు సేత - కాదు; భారతముయొక్క అర్థతాత్పర్యములు - ప్రాభవ సౌరభములు చెడకుండ, పోషించి పెంపుచేసి, తెనుగుపాఠకుల కింపు గూర్చుచు, వారిమనస్సుల స్థిరముగా నాటుకొనునట్లు తెనిగింపుమని రాజరాజునాజ్ఞ. ప్రభుసభీష్టము నెరవేర్చుట అసాధ్యము. అయినను, ఓపినంతకష్టపడి అతనియభీష్టము నెరవేర్చుటకు యత్నింతునని మాట యిచ్చి, నన్నయ భారతాంధీకరణ మహాకార్యమునకు గడంగెను.

నన్నయపాఠ్యము తెనుగుప్రజల మనస్తత్వమును, అభిరుచులను ‘వాడి, వడబోసి’ తెన్నగా నెరిగినప్రోడ. నూటనాట - నొకరిద్దరు మాత్రము చుటుకు - పట్టుదల - ఓపిక - శాంతముకలవారున్నను - తెనుగుప్రజకు సహజముగా ఓపిక, నిదానము, శాంతము చాలతక్కువ. పట్టిన పనియొక్కలోతు తెలిసికొని - దానినెట్లయిన సాధించి తీరవలెనను పట్టుదల - చాణక్యని దృఢమనస్సంకల్పము - సాధారణముగా తక్కువ అని నిజము నక్కాణింతును. నూటికి 99 మంది ఉపరిభాగ ద్రష్టలై తృప్తిపడుదురు గాని - లోతుకనిపెట్టుటకు ప్రయాసపడ నొల్లరు. విశేషించి కష్టపడు తలంపుగాని, శాంత, నిధానములతో పనిచేయు నలవాట్లుగాని, సామాన్యముగా నాంధ్రులలో తక్కువ. ఆంధ్రులదైన - ఈలక్షణము బాగుగా కనిపెట్టి తెలిసికొనిన - నన్నయపాఠ్యమువారికి ఇష్టమై - ఇంపుగూర్చుపద్ధతినే అవలంబించి - భారతము తెనిగించినాడు. సంస్కృత భారతపఠనము - పోతులబండి నెక్కి తీర్థయాత్రల సేవించుటవంటిది; పాఠకులకు మిక్కిలి విసుగు పుట్టించు వర్ణనలు, కథలు, కథానికలు ఫీటితో కూడుకొని - ఇసుకపాతర

లట్లు తరగక - ఓపిక లేనివారి కెఱ్ఱేని చీకాకుకలిగించును. నన్నయ రచించిన తెనుగు భారతమున్ననో - నేటి “మెయిలు, ఎక్స్ప్రెస్” బండ్లమీద ప్రయాణమువలె సంగ్రహశీలమై, మిక్కిలి వడిగలిగి - జవగాంభీర్య విశిష్టమై సాగిపోవును. వావిళ్ళవారు - Great Primer పైపు తెనుగు అక్షరములతో - రాయల్ - సైజున ముద్రించిన సంస్కృత భారతములో నన్నయ తెనిగించిన భాగము - సుమారు వేయి పుటలకు వచ్చినది. అదేవిధముగా ముద్రితమైన ఆంధ్రభారతము - గద్యపద్యాత్మకముగా నన్నయ రచించిన ఆది సభాపర్వములు అరణ్యపర్వములో శరత్కాలవర్ణనమువఱకు - పూర్ణపంక్తులలో లెక్కించి చూడగా - నాలుగువందల పుటలకంటె ఎక్కువ రాదు. అనగా - నన్నయ సంస్కృత రచనలో - ఐదింట మూడు పాళ్ళు తగ్గించి - రెండుపాళ్ళ గ్రంథముమాత్రమే నిలిపి, రచించినాడు. ఇందుకు నన్నపార్థునికి మనమెంతో కృతజ్ఞులముగా నుండువలెను. అయినను, మనలో చాలమందికి అది చదువుటకూడ చీకాకు కలిగించుచున్నది - గ్రంథ బాహుళ్యము గల పాత్రమును “చేటభారతము” అని నిరసించుట, తెనుగునాట లోకోక్తియైనది - ఆంధ్రబద్ధకులకు ఆంధ్రమహాభారతము “చేటభారత” మైనా - దాని ప్రాశస్త్యమెఱిగిన పాఠకులకుమాత్రము - అది కావ్యామృతము అగుచున్నదనుటకు సందేహములేదు.

రెండవది - తెనుగు ప్రజకు శబ్దాలంకారభూషితములైన రచనలందు - ప్రీతి అత్యధికము. అట్టి యలంకారములుగల పద్యగద్యములే వారి నలరింపగలవు. తెనుగుదేశపు గాలిలో - నీటిలో నీశబ్దాలంకారప్రియత్వము సహజముగా కలదేమో! కాకున్న - ఐదారు ఏండ్లప్రాయముగల బాలురు ఆడుకొనుచుండగా - వారిమధ్యకు పురుషువట్టిన బాలకుడొకడు వచ్చెను - వానిం జూచినంతనే తోడిబాలురు “పురిటిబుర్ర అరిటికాయ అమావాస్యనాడు అదే కూర” అని కేకలువేసి, చప్పట్లుగొట్టిరి. పద్యపాదములలో - శబ్దసామ్యము - యతిలేని రచనలు తెనుగులో లేనేలేవు. ఆంధ్ర వచన రచనలుగూడ

సాధారణముగా శబ్దాలంకారభూషితములు; శబ్దసామ్యము లేని రచనలు తెనుగులో అరుదు. ఇంగ్లీషు ప్రజ ఇష్టముగా చదువు Gray's Elegy అను కావ్యములో "The ploughman homeward plods his weary way" అను పద్యపాదములో క్రింద గీతలు గీసిన రెండుమాటల మొదట 'p' అను అక్షరము వచ్చినందు కును, పిమ్మట మరిరెండు మాటలముందు అక్షరములు 'w' వచ్చి నందులకును, "Alliteration" అను శ్రుతి సామ్యశబ్దాలంకారము వచ్చినదని - ముదితులై చెప్పుకొందురు. నన్నయ రచించిన ప్రతిపద్యములో ప్రతిపాదములో యతిస్థానముకడ శబ్దసామ్యము కాననగును. నన్నయ వచన రచనలుకూడ - స్వల్ప మార్పులతో పద్యములుగా మార్చదగియున్నవే - భారత కావ్యారంభమున శన్నయ చేసికొన్న ప్రతిజ్ఞ ఈక్రింద చదువుదము.

“ఉ॥ సారమతిన్ కవీంద్రులు ప్రసన్నకథాకలితార్థయుక్తిలో  
నారసిమేలునా - ఇతరు లక్షరరమ్యత నాదరింప - నా  
నారుచిరార్థసూక్తినిధి - నన్నయభట్టు తెనుంగు నన్మహ  
భారత సంహితారచన బంధురుడయ్యె జగద్ధితంబుగన్”

ఆది 1 - 25 నన్నయ రచనలందు కవీంద్రులు అనురక్తులై, అందు పరిస్ఫుటమగు “ప్రసన్న కథాకలితార్థయుక్తికిమెచ్చి శ్లాఘింపవలెను. ఇతరులు అందుగల అక్షరరమ్యత గ్రహించి ఆదరించి-సంతసింపవలెను. ఈపద్యములో ‘అక్షరరమ్యత’ అనుపదము బహుచమత్కారముగా ప్రయోగింప బడినది. అందు రెండర్థములుగలవు. (1) క్షరమనగా నశించునది; అక్షరమనగా నాశనములేనిది; తరుగనిది. ఎంతకాలము గడిచినను, భారతసారభమాధుర్యములు తరుగవు; క్షీణింపవు. ఎప్పటి కప్పుడే తాజా- (ever fresh) నిత్యము క్రొత్తవై ఆకర్షించుకొనును. (2) అక్షరమనగా- నిర్లితశబ్దోచ్ఛారణకు సాధనమైన సంజ్ఞ అక్షర రమ్యత - అనగా - రమణీయమైన శబ్దాలంకార విశిష్టత. నన్నయ్య ఎంతశబ్దాలంకార ప్రియుడో, తనశబ్దాలంకార చతురతచే నాంధ్రులెంత

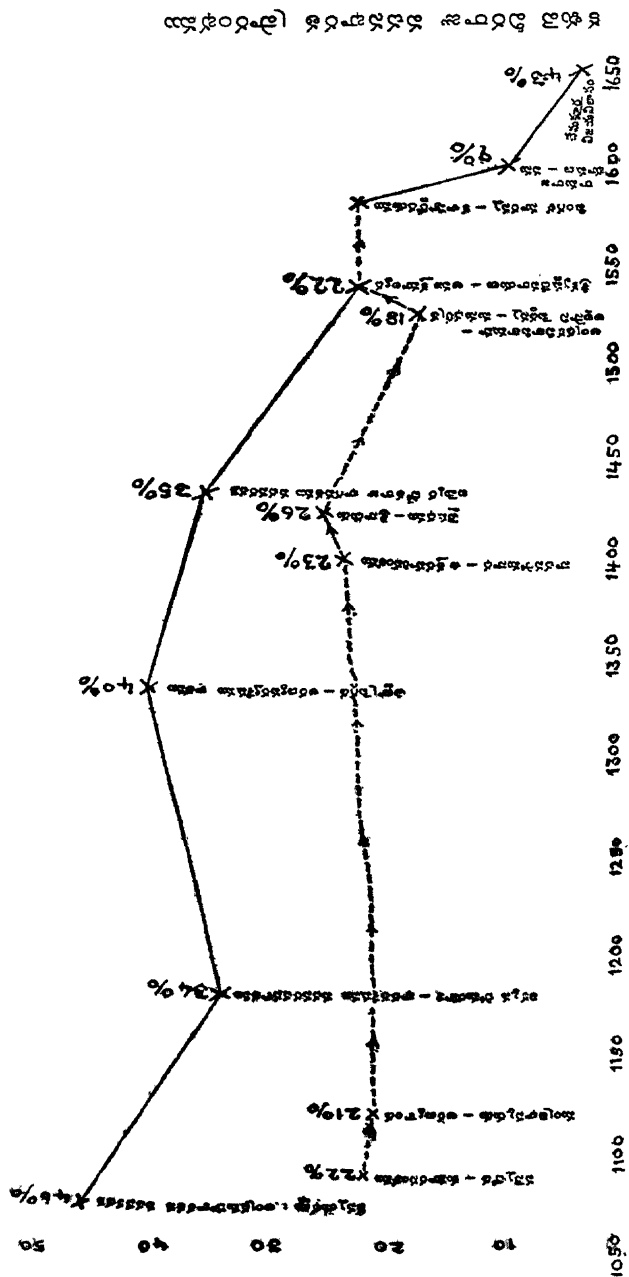
అలరించినాడో, సుప్రసిద్ధులైన తెనుగుకవులెందఱు నన్నయ మార్గ దర్శకుడై పెట్టిన - ఒరవడులనే అనుసరించి, దిద్ది, తమకావ్యములలో చేర్చుకొని, తెనుగుపాఠకులకు సంతోష మొడగూర్చిరో - ఈదిగువ చూడగలము. నన్నయ భారతము నాంధ్రీకరించుటలో - పద్యమున కెంత ప్రాధాన్యమునిచ్చెనో గద్యమునకును అదే ప్రాముఖ్యమిచ్చెను. చంపూ కావ్యరచనలలో - తులలో తూచినట్లు - గద్యపద్యభాగముల నింత సరిసమానముగా, నింత నేర్పుతో కూర్చినతెనుగుకవి మరొకడు లేడు. నన్నయ రచనలో నూటికి - ఇంచుమించు నలుబదియారుపాళ్ళు - సగటునుమారున కొంచెము తక్కువగా - సగము వచనరచనచేసి మెప్పుగనినాడు. కొంతకృషిచేసినచో ఈవచన భాగములను సులభముగా పద్యములక్రింద మార్చవచ్చును. గణములు - ప్రాస - యతి - మొదలైన ఛందోనియమములు బాహ్యుడంబర మాత్రములే - యదార్థకవితకు ఈవైఖరులతో నిమిత్తములేదని - తన రచనలవలన నన్నపార్శ్యుడు సంస్థాపించినాడు.

నన్నయతరువాతి ఆంధ్రకవుల రచనలలో - గద్యము - ఊగులాడుచు మొత్తముమీద ఎట్లు క్షీణించుచు వచ్చెనో - ఇక్కడి (Graph) గ్రాఫ్ పటము స్పష్టముగా - ప్రత్యక్షముగా చూపకలదు. శాలివాహనశకము - దశమశతాబ్దమధ్యమున రాజనరేంద్రుడు రాజ్యమునకువచ్చి నన్నయను భారతరచనకు పురికొల్పెను. నన్నయ భారతములో నూటికి 46 పంక్తులు వచనరచనలే. అతని యనంతరము - ఇంచుమించుగా అదే శతాబ్దములో కుమార సంభవము తెనుగున రచించిన - టేంకణాదిత్యుడు - నన్నెచోడకవి రాజశిఖామణి - విదింటనొకపాలు - సుమారు - 22% వచనరచన కావించెను. శా. శ. పదునొకండవ శతాబ్దిలో - తిక్కనసోమయాజి పితామహుడు - మంత్రి భాస్కర రఘితమైన రామాయణములో - అరణ్యకాండము మాత్రము లభ్యమైనది. అందు 21% మాత్రము వచన రచనకలదు.



నన్నయభటు కాలమునుండి ఆంధ్ర చంపూ ప్రబంధములలో వచన రచన  
మొత్తముమీద క్రమముగా ఎక్కువై ఊచినదో ప్రత్యక్షముగా చూపగల పటము

స్కే-లు : 1 అంగుళము = 50 సంవత్సరములు



అక్షరాలు 01 = అక్షరాలు 1 - అక్షరాలు

అక్షరాలు అక్షరాలు అక్షరాలు అక్షరాలు

తరువాత శాలినామాన - ద్వాదశశతాబ్ది చివరభాగములో - కవిబ్రహ్మ తిక్కనసోమయాజి - విరాటమొదలు స్వర్గారోహణాంతమువఱకు పదునైదుపర్వములు అద్భుతముగా ఆంధ్రీకరించెను. వచన రచనాబాగామార్గము తెనుగుకావ్యముల శోభ హెచ్చించి కవికెక్కవ గౌరవము చేకూర్చునని భ్రమపడి - చిన్ననాడు - నిర్వచనోత్తర రామాయణము రచించినను - పెద్దనాడు, లోకజ్ఞుడు, సోమయాజియై - భారతము నాంధ్రీకరింపఘానినపుడు - నాని చంపువుగానే - రచింప సంకల్పించి - మూడింట నొకపాలు వచనముగా రచించి కృతార్థుడయ్యెను. మరొకశతాబ్దమునాటికి ఎఱ్ఱాప్రెగ్గడ - నన్నపార్థుడు విడిచిన అరణ్యపర్వశేషమును పూర్తిగా తెనిగించెను. అందు నూటికి నలభయిపాళ్లు వచనము రచింపబడ్డది.

సంస్కృతములో భారతమునకు హరివంశము అనుబంధమువంటిది. అరణ్యపర్వశేషము తెనిగించి - భారతము పూర్తిచేయగానే ఎఱ్ఱాప్రెగ్గడ హరివంశము తెనిగించెను. కాని ఆకావ్యమును అంతగా మెచ్చుకోక - సర్వజ్ఞుడు - నాచనసోమనాథుడు - ఉత్తరహరివంశము రచించెను. అందు నాల్గింట నొకపాలుకు తక్కువగా - నూటికి - 23 శాతములో వచనరచనను సాగించెను.

పిమ్మటికపులలో శ్రీనాథకవిసార్వభౌముడు - నిండుజవ్వనమున - శృంగారనైషధము రచించెను. అందు వచన రచన నాల్గింటికొకపాలునకు రవంత అధికముగా - 26 - శాతముగల వచనగ్రంథము రచించెను. శ్రీరామచంద్రుని ఆస్థానకవీశ్వరుడు - బమ్మెటపోతరాజు - ఆంధ్రభాగవతమును - తిక్కనకంటె ఎక్కువగా - నూటికి ముప్పదైదు వచనపంక్తులతో తెనిగించినాడు. ఆతరువాత - శ్రీకృష్ణదేవరాయలు - ఆముక్తమాల్యదలో - నన్నెచోడ - మంత్రిభాస్కరులవలె - ఐదింటినొకపాలు - సుమారు - నూటికి 22 పంక్తులు వచనమున రచించెను. పెద్దన్న అంతకుతక్కువగానే - నూటికి పదునెనిమిదిపాళ్లు మాత్రమే - మనుచరిత్రమున వచనరచన సాగించెను. అనంతరము కళాపూర్ణోదయకర్త - పింగళిసూరన్న - నన్నెచోడ - మంత్రిభాస్కరులవలె -

రుల ఘక్కిని - ఐదింటనొకపాలుకు సుమారు - నూటికి ఇరువదొక పంక్తులు వచనరచన కావించెను.

అటుపిమ్మట - వసుచరిత్రమునందు - రామరాజమాషణుడు - పదింటనొకపాటై న లేకుండ - నూటికి తొమ్మిదిపంక్తుల నూత్రమే వచనము కూర్చెను - తుదకు విజయవిలాసమున - చెమకూర వేంకటకవి - నూటికి నాలుగుపంక్తులమాత్రముతో ప్రబంధరచన ముగించెను.

నన్నెచోడుడు మొదలుకొని - సింగళిసూరన్న వరకు - ఇంచుమించు - ఐదింటనొకపాలుమాత్రమే వచనముకూర్చినవారిని ప్రత్యేకముగా చూపుటకు - అసలు గ్రాఫ్‌గీతకు దిగువ - దానికి సుమారు సమాంతరముగా - నీలపురంగుగల అలుగుమొనలతో మహాకరేఖకూడ - వ్రాసిచూపితిని. ఈవిధముగా - నన్నయనాడు సగబాలురచనమాత్రమించిన వచనరచన ఆరుశతాబ్దములనాటికి - క్షీణించి - క్షీణించి - తుదకు అదృశ్యము కావలసిన “కర్మగతికి” లోనైనది.

నన్నయ నాటి వచనరచన కేవలము శాతపరిమాణములలోనే గాక - అన్వయప్రాతికూల్యవిషయమునందును అసహ్యపరిస్థితికి దిగజారజొచ్చినది. తెనుగుప్రజ పంచమవేదమగు భారతమును - తెనుగులో చదువుకొని సంతోషించి ఆదరించవలెనను సద్భావముతో నన్నయ భట్టారకుడును, కవిబ్రహ్మ తిక్కనసోమయాజియు తీరుతీయములుగల తేలిక తెనుగులో - “తేనెసోక నోరుతియ్యన యగురీతి” - నని - మొల్లచక్కగా చెప్పినట్లు - మృదుమధురమగు ద్రాక్షాపాకమున నాంధ్రభారతము రచించి, కృతకృత్యులై, ఆంధ్రుల ధన్యవాదములకు పాత్రులైరి. అరణ్యపర్వ శేషమును - నన్నయతరువాత తద్రచనగా రచించి పూర్తిచేసిన ఎఱ్ఱాప్రెగ్గడ - నాతికఠినమై - “లోపల తీసిగల కదళీపాకమున రచించెను.

ఎఱ్ఱాప్రెగ్గడ తరువాత - తెనుగున వచనరచన - నారికేళ పాకము నతిక్రమించి - కఠినశిలా కంటకాదుల పారుష్యమునుమించి - చెదలు - క్రిమికీటకాదులచే కొఱకబడని - మహాపామాణశైలిలో అవతరింప నారంభించినది. తెనుగుప్రబంధములలో వచనరచనలిట్లు అన్నివిధ

ములచేతను క్షీణించి, చెడి, నామరూపములు గోల్పోయి, కర్పూరమువలె హరించి - అదృశ్యమగు నేమోయని - గద్యపిములకు తమా తమా జనించెను.

అచూరాస్య చీకటులవలనగాని వెన్నెల వెలుగులు విజృంభింపజాలవు కదా? నన్నపార్కుని యనంతరము - ఆఱుశతాబ్దములు గతించువేళకు - తెనుగు వచనరచనమీద భగవంతుని కటాక్ష విక్షణములు ప్రసరింప జొచ్చినవి. ఎట్లనగా :

శ్రీకృష్ణ దేవరాయల కాలమునాటికి - ద్రవిడ - చోళ - పాండ్య - కేరళాది దాక్షిణాత్య దేశముల నుండి దిగ్విజయములు బడయుటకును, గెలిచిన రాజ్యములను దక్షతతో పరిపాలించుటకును - తెనుగు క్షత్రియ వీరులును, వెలమ, నాయక వీరులును - విజయనగర సామ్రాజ్యాధిపతులకు కుడిభుజములట్లు తోడుపడిరి. అందఱేకులు యుద్ధరంగ మునందు శౌర్య, ధైర్య, పరాక్రమములకు వన్నె కెక్కిన దానికంటె - శేముషీ సురంధరులై, సంస్కృతమునగల భారత, రామాయణ భాగవత - విష్ణుపురాణాది యుద్గ్రంథములను - జనసామాన్యమునకు సుగమము, సుబోధకమునై - “మృదు, మధుర, రసభావ - భాసుర నవార్చ” విశిష్టమగుచు, చదువరులకు, శ్రోతలకుగూడ మిగుల నింపు గూర్పు శైలిలో కేవల వచనగ్రంథములు రచింపబూనిరి. ఈయుగమే తెనుగు వచనరచనకు ‘బంగారు యుగమ’ని వాకొనిదగియున్నది. నన్నయ తిక్కనాదులు గూర్చిన మనోజ్ఞ వచనరచనలు పెక్కులు గలవు; కాని అవి చంపూ ప్రబంధములలో వచన భాగములని పించుకొనునేగాని కేవల వచనగ్రంథములు కావు. కాకపోయినను - అయ్యవి - నేడు పాశ్చాత్య భాషలలో వచనవాఙ్మయ మెన్నివిధముల పెంపొందినదో - అన్నివిధములైన మేటి వచనరచనలును నన్నయ తిక్కనల వచనరచనలలో కలవు. అవే, తరువాతి వచనరచయితలకు అన్నివిధములను మార్గదర్శకములైనవని ఈదిగువ నిరూపింపగలము.

తేజోమయమై, ధవళమై ప్రకాశించు సూర్యకాంతియందు నీలారుణహరితాది నానావర్ణ సమామ్నాయము అణగియున్నట్లు -

మూలభారతములోవలెనే - ఆంధ్రమహాభారతమునందును-ధర్మ, సీతి, విజ్ఞాన, వేదాంత, వ్యాకరణ లక్ష్యాదులు-అంతర్భాగములై అంతటను వ్యాపించియున్నవి. మననేత్రములతో - ఏవర్ణముగల సులోచనము లుంచి చూచిన - లోకమంతయు ఆవర్ణమయముగా కాన్పించుట సహజమేకదా? ఎరుపుటద్దములతో చూచినపుడు లోకము ఎఱ్ఱగా కనబడును - నీలపుటద్దములతో చూచినపుడు లోకము నీలముగానే కనబడును. సారస్వతప్రియులు భారతమును ఏదృష్టితో తిలకించిన - వారికి గ్రంథమంతయు అట్టి విశేషములతోనే నిండియున్నట్లు కనబడి వింతగొలుపు. ఆంధ్ర వచన రచనా పరిణామ దృష్టితో మనమిప్పుడు భారతమును తఱచి చూడవలెను. నన్నయ వచన రచనలు శరువాతి కాలముల వచన రచయితలకు ఎట్లు నూర్చుకొన్నవారై, పరిణామము చెంది భాషలో నవతరించినవో మన మీవ్యాసమున పరిశీలింపవలయును. ఇంచుమించు సగబాలు వచనరచనలుగల చంపూకావ్యముగా భారతము నిత డాండ్రికరించినాడు. చంపూ ప్రబంధరచనలో నన్న పాద్యునంతవిరివిగా మరియే ప్రసిద్ధాంధ్రకవియు వచనమును ఉపయోగించలేదు. సంఖ్యయందును, పరిణామమునందును - ఉపయోగ విధానమునందును - మింటతులారాశివలె - పక్షపాతములేక - సరి సమానముగానే, ఇతని వలన పద్య గద్య భాగములు రచింపబడినవి. పద్య లాంఛనధారణమే కవితృకళకు జీవనమను వారి యభిప్రాయములను పూర్వపక్షముచేయుచు, రమణీయార్థప్రతిపాదకములై, పాఠకులను, శ్రోతలను, రజింపగల గద్యరచనలు సహితము - కవిత్రసారభ శ్రీవిలసితములేనని తన రచనా విధానములచేతనే ఈ కవిసింహుడు సిద్ధాంతముచేసి నిరూపించినాడు.

### క థా వి వ రణ ర చ న లు

పుట్టుగ్రుడ్డియగు ధృతరాష్ట్రుడు పాండవ కౌరవులమధ్య జరిగిన భారత యుద్ధమునుచూడ శక్తుడు కాకపోగా - ఆయుద్ధమును కనులారా చూడలేక గర్జించి ధృతరాష్ట్రునకు చెప్పటకు, వ్యాసభగవానుడు,

సంజయుని నియమించెను. సంజయుడు ధృతరాష్ట్రానికి తెలియ చెప్పిన పాండవ విజయకథకే సంస్కృతమున జయమను నామము రూఢమైనది.

పిమ్మట, జనమేజయుడు “ఇట్టి గోత్ర కలహమేల పుట్టె?” నని పుచ్చచేయగా - భారత కథ చెప్పమని తన శిష్యుడగు వైశంపాయనుని వ్యాసుడు నియమించెను. వైశంపాయనునిచే జనమేజయునకు చెప్పబడిన కథ - భారత మనబడుచున్నది.

అనంతరము శౌనకాదిమహామునులు సత్రయాగము తలపెట్టి - సూతుని పిలిపించి, పంచమవేదమనదగు భారతమును విన నభిలషించిరి. సూతుడు శౌనకాదులకు చెప్పిన కథ మహాభారతమన ప్రసిద్ధమైనది. ఇట్లు కథావివరణమే ప్రధానవిషయమగుటచేత - నన్నయకృత ఆంధ్ర భారతము - సంగ్రహశీలమై - కథా వివరణమే ముఖ్యాంశముగా రచింపబడినది. పైని వివరింపబడిన కారణములచేత నన్నయ రచించిన భారతమునందు - కథావివరణ (Narrative) ముఖ్యాంశముగా గల రచనలే మెండుకొనియున్నవి. మృదుత్వము నెన్నడు వీడకయే యీరచనలు మనోజ్ఞమగు పుష్టి, గాంభీర్యము కలిగి, అర్థశాల భ్యముచెడకుండ, శయ్యాగౌరవము నతిశయింపజేయుచు - శీఘ్రగమనోత్సాహపూరితములైనను - ముఖ్యాంశముల విడువక చక్కగా తెలుపుచు మిక్కిలి మనోహరముగా నొప్పారుచుండును; ఈదురో మని యీడ్చుకొనుచు - కొట్టుకొనుచు - విసుగు పుట్టించి యెంతట దర్శిజేరుదుము? దైవమా! అనిపింపవు; మదకుంజరయానమువలె, మహనీయగాంభీర్య గమనవైఖరిగలిగి, అఖండ గౌతమీ ప్రవాహము వలె మెచ్చుబుట్టించి మేలనిపించును.

శ్రీ దేవరకొండ వెంకటకృష్ణారెడ్డిగారు ఈమధ్య నిరూపించినట్లు - నన్నెచోడ లేంకణాదిత్యుడు, ఇంచుమించుగా నన్నయ్యతో సమకాలికుడు. కావేరీతీరమున నొరయూర - రాజ్యపాలనముగావించుచు - నీకవిరాజశిఖామణి ఆంధ్రకుమారసంభవ మహాప్రబంధము రచించెను. కేవలమేధాసంపత్తి, భావగాంభీర్యవిషయములలో నన్నెచోడుడు “భావాంబరవీధి విశ్రుత విహార విషయమున” - నన్నయకంటె -

తిక్కనకంటెగూడ మిన్నయనవలెను. (In matters of intellectual eminence and imagination - Nanne Choda is distinctly superior to Nannayya and Tikkana. But in matters of vigorous, stately march of style, nobody equals Nannayya) కాని మహాసీయ గంభీర గమనమైన ఖరిలో నన్నయ్యచే లిఖింపబడిన సాటిరారు. నన్నయ్యని భావాంబరముకంటె - నన్నెచోడుని భావాంబరము - ఉన్నత తరమని వక్కాణింతును. ఇట్టి మహోన్నత భావప్రపంచమున స్వేచ్ఛా విహారమునల్పి - నన్నెచోడకవి - కవితాకల్పనముల నొక్కొక్కచోట - నన్నయకు మిన్న - యని స్లాఘించెడి గిరి ఉత్కృష్టపద్ధతిని - ఆంధ్ర కుమారసంభవము రచించి ధన్యుడైనాడు ; కాని పదములకూర్పులో - శై లీగాంధీర్యవిషయములో, చోడుడు నన్నయకు చాల వెనుకబడినాడు. ద్రవిడ కర్ణాటపదముల ననవసరముగా చేర్చినందున నన్నెచోడుని రచన తెనుగుప్రజకు ఆకర్షణీయము గాలేదు. అతని పరిసరమున వసించు ప్రజలు అలవాటుచొప్పున వాడుకచేయుపదములు - చోడుని రచనలలో దొరలుట సహజము.

చోడుని రచనలో విదింట నొకపాలుమాత్రమే వచనరచనగలదు. మహాసీయగమనమైన ఖరిలో - చోడుని వచనములు నన్నయ్యని రచనలకు చాల తీసికట్టు. నన్నయరచన - అఖండగాతమీప్రవాహము. నన్నెచోడుని రచన యన్ననో - రమ్యకావేరిస్రవంతి. గాంధీర్యవిశిష్ట మయ్యి, మార్దవభూషితమైన శైలిలో రచన సాగించుట - నన్నయ్యని లక్ష్యము. కాబట్టి, నన్నయరచనలలో సకుటున - రెండుపాళ్ళు సంస్కృతపదములును - ఒకపాలుమాత్రము అచ్చతెనుగుపదములును - నేర్పుగా ఏర్పికూర్చబడినవి. విశేషించి సంస్కృత పక్షపాతులగు సత్కవీంద్రుల మెప్పు నభిలషించి నన్నయ్యకు సంస్కృత సాంప్రదాయములనే, తన రచనలలో నెక్కువగా చొప్పించెను. అవకాశము గల చోట్లలోకూడ నన్నయ తెనుగు పలుకుబళ్ళు దడవక, సంస్కృతమర్యాదలనే పాటించెను : (ఈవిషయమందు నన్నయకు, తిక్కనకు చాల భేదముగలదు). మచ్చునకొక్కరచన - ఆది 1-99

“అయ్యా! నీవతిథివి - మాయింట కృతభోజనుండవై పొమ్మని  
క్షణియించిన - నొడంబడి యుదంకుండు గుడుచుచో - నన్నంబు  
కేశదుష్టంబైన - రోసి - కరంబలిగి, యిట్లపరీక్షితంబైన యశుద్ధా  
న్నంబువెట్టినవాడ వంధుండవగుమని శాపంచిచ్చిన - నల్పదోషంబు  
నకు నాకు శాపంచిచ్చినవాడవు నీవన పత్యుండవు గమ్మని ప్రతిశాపం  
బిచ్చిన...ఇందు - క్రిందగీతలుంచిన పదములు పరికింపుడు - ‘భోజ  
నము చేసి వెళ్ళు’ మని వ్రాయక ‘కృతభోజనుండవై’ అని సంస్కృత  
సాంప్రదాయము; ‘అన్నములో తలవెండ్రుక వచ్చె’ ననక -  
‘అన్నంబు కేశదుష్టంబైన’ - అని మరొక సంస్కృతమర్యాద -  
సంతానము లేకపోవుననక - అనపత్యుండవుకమ్మని మరొకటి.

ఇట్టి విశేష విచిత్ర రచనల, సీక్రింద, విరివిగా, విలోకింతము.  
ముందుగా నన్నపార్య విరచితమగు “ఆంధ్రమహాభారత” కృతి  
ప్రారంభమున రచించిన మహాత్తర శ్లోకమును, దాని ప్రాశస్త్య  
మును - తొలుత గమనించి పిమ్మట కొదువసంగతుల చర్చింతము.

సృష్టికర్త - బ్రహ్మ - తనసతిని - సరస్వతిని ముఖముల నిడు  
కొని ఆదరించినాడు; జగద్రక్షకుడు, - శ్రీమన్నారాయణుడు - తన  
హృదయమే, లక్ష్మీదేవికి ఇచ్చి, ఆమెను సన్మానించుకొన్నాడు;  
పార్వతికి - ఏపరమేశ్వరుడు - శరీరార్థము నిచ్చివేసి సంభావించు  
కొన్నాడు. ఇట్లే శ్రీమూర్తులను గౌరవించుకొని - త్రిమూర్తులు,  
లోకపూజ్యులైరి; - అను నీయుత్తమ భావమును, నన్నయభట్టార  
కుడు తన కృత్యాది మంగళ శ్లోకములో ప్రకటించి లోకవంద్యు  
డైనాడు. ఇక, భారతకథలో కౌరవులన్ననో - అగ్నికుండసముద్భవ -  
అయోనిజ - అగు శ్రీమూర్తి - యాజ్ఞ సేని - పాండవధర్మపత్ని -  
ద్రౌపది నవమానించి, సర్వనాశనము నొందిరను ధ్వని - తో శ్రీల  
నవమానింపకూడదని - ఉత్తమసీతి మార్గబోధనతో, హితముపదే  
శించి హెచ్చరించి, తాను రచింప సంకల్పించిన ఆంధ్రమహాభారత  
కథాసారమును - ఆ కృత్యాదిని విశ్వ ప్రశస్త శ్లోకరత్నమును సాధి



ప్రాయముగా రచించి - నేర్పుగా నిలిపి కృత కృత్యుడై, నన్నపా  
ర్యుడు - జననుతుడయ్యెను.

నన్నయ రచనలకు “అక్షర రమ్యత” విశిష్టమైన లక్షణము. చెఱుకుతీపివంటి మాధుర్యము - తెనుగుగడ్డలో - తెనుగునీటిలో - తెనుగుగాలిలోనే కలదని తోచుచున్నది. తెనుగుతెలియని దాక్షిణాత్యులు - తమిళకర్ణాట భాషల మాటలాడువారు - త్యాగరాజు రచించిన తెనుగు కృతులను - అందున్న మాధుర్యములకు సొక్కి - విడువ లేక - నేటికిని పాడుకొనుచుందురు. హిందీ, బంగాలీమొదలగు భాషల మాటలాడు ఉత్తరాది ప్రజలేగాక - ఇంగ్లీషు - ఫ్రెంచి - జెర్మన్ మొదలగు భాషలు మాటాడు యూరపు - ఖండస్థులగు పండితులు కూడ తెనుగుభాషయొక్క శ్రావ్యతను - మాధుర్యమును, మెచ్చి ఫలువిధముల స్లాఘింతురు. తేనెవలె - తియ్యటి భాషయగుటచేత ఐరోపావారు, తెనుగును “Italian of the East” “తూర్పున - నిటలీ భాష - యని ప్రశంసించుదురు. మెకన్టీ - బ్రౌను మొదలగు మహామహులకు - తెనుగుభాషయందు కలిగిన - ఆదరాభిమానములు - అత్యద్భుతములు - మద్రాసు ఓరియంటల్ లైబ్రరీలోగల తెనుగు గ్రంథములలో సగమునకుపైగా, బ్రౌను దొరగారు సేకరించినవే. అంతకుముందే స్థానికచరిత్రలు - (Local Records)- అను పేరుతో - మెకన్టీదొరగారు సంగ్రహించిన - 62 సంపుటములలో - 48 సంపుటములు తెనుగు రచనలతో నిండియున్నవి. ఈసంపుటముల నన్నింటిని - ఈస్టిండియా కంపెనీవారు, మెకన్టీదొరగారి సతీమణినుండి, లక్షరూపాయీలు వెలయిచ్చి కొని ఓరియంటల్ లైబ్రరీలో భద్రపర్చిరి. బ్రౌనుదొరగారు, వానికి మెఱుగులు దిద్ది, ఎంతోసేవ చేసిరి. ఈతెనుగు కొలువరుల ఋణమును - తెనుగుప్రజలు - తీర్చుకోలేరు. తెనుగుభాషలో సహజముగాగల మాధుర్యమే ఈసత్పురుషుల దృష్టి నాకరించి ఇంతటిసేవ చేయించుకొన్నది.

విలాత ఉద్యోగుల నిట్లు - ఆకర్షించిన తెనుగుతీపి - ఈదేశమున చుట్టిపెరిగిన - నన్నయభట్టారకుని - ఆకర్షించుటలో - ఆశ్చర్యము

లేదు. తెనుగులోగల సహజమాధుర్యమును - ఇంకను విశేషముగా పెంపొందించుట - నన్నయలక్ష్యము. అతడు నడచినదారినే నడచి అతని తరువాతి కవులు, చాలమంది, తెనుగుతీపిని వృద్ధిచేసిరి - మరి కొందరు ఈశబ్దాలంకార రచనల సత్కీర్తి దీర్ఘ సమాసములతోనింపి - పాఠకులకు - విముఖత గల్గించిరి. అతీతీపి - మొగము మొత్తివెగటై - రోతకలిగింపగలదు. ఇట్టి వెగటురచనలు కొన్ని తలయెత్తినను - మొత్తముమీద తెనుగుభాస, సహజ మాధుర్యమును మాత్రము గోల్పోలేదు - “దేశభాషలందు తెనుగులెన్న” అను వాక్యరత్నము తొలుత కవి సార్వభౌముడు - శ్రీనాథుడు - క్రీడాభిరామమున గూర్చినాడు. పిమ్మట కృష్ణదేవరాయలు ఆముక్తమాల్యద స్వప్న వృత్తాంతములో ఏర్చి కూర్చి, ఆవాక్యమునకు జగత్ప్రఖ్యాతి గలిగించినాడు. దాని యాదార్థ్యము నిరూపింపగల ఒక ముఖ్యాంశము నీక్రింద నుడువు చున్నాను.

భారత దేశపు తొలి స్వాతంత్ర్య పోరాటము - నూరేండ్లక్రిందట - 1857 సంవత్సరమున జరిగినది - అందు భారతీయులు పరాజితులైరి. ఈప్రిండియా కంపెనీవారి అధికార మంతరించినది - గ్రేటుబ్రిటను - ఐర్లండుదేశములను, ఇంగ్లీషు వలసరాజ్యములను, ఏలుచున్న విక్టోరియామహారాజ్ఞు భారతదేశపు చక్రవర్తినియై, సామ్రాజ్యము నేల దొడగినది - ఆమె పెద్దకుమారుడైన - ఎడ్వర్డు - Prince of Wales ‘ప్రిన్సు ఆఫ్ వేల్సు’ అనబడిన - యువరాజు హోదాలో నుండిన ఎడ్వర్డురాకుమారుడు - ఇప్పటికి 80 ఏండ్ల క్రిందట - ఈ దేశమంతటను పర్యటించెను. ఈ యువరాజుగారి భారతదేశ పర్యటన కథను - భారతీయ భాషలలో - దేనిలోనైనను హృద్యముగా వర్ణించిన ఉత్తమ గ్రంథమునకు నూరు బంగారు గిన్నీకాసులు - అనగా - రెండు వేల రూపాయలు బహుమానమిత్తుమని బ్రిటిష్ సామ్రాజ్యాభిమానులైన - Crown Perfumery Company వారు - ప్రకటించిరి. ఆపోటీకి - 25 భారతీయ భాషలలో రచింపబడిన - 150 గ్రంథములు వచ్చినవి. అందులో నాలుగు గ్రంథములు మాత్రము ఉత్తమము లనిపించు

కొన్నవి. పరీక్షకుల - రెండవ వడపోతలో - మూడుజారిపోగా అగ్ర తాంబూలార్హమని ఒకే ఒక గ్రంథము ఏకగ్రీవముగా నిర్ణయింపబడినది. ఆ గ్రంథకర్త ఎవరో - అతడు రచించిన గ్రంథమేదో తెలిసికొనుట ఈనందర్థములో చాల ముఖ్యము. బహుమానము బడసిన గ్రంథకర్త - కొక్కొండ వేంకటరత్నశర్మగారు. వారు తెనుగులో రచించిన వచన గ్రంథము 'ప్రిన్స్ ఆఫ్ వేల్సు' యాత్రా చరిత్ర.

జన్మచేతవారు మాధ్వపంతులుగారు. కేవల ఆంధ్రులు. మద్రాసు ప్రెసిడెన్సీ కాలేజిలో తెనుగు అధ్యాపకులు - ఆంధ్ర భాషా సంజీవనీ పత్రికాధిపతులు. వారిచే పోటీకి పంపబడిన ఆంధ్ర వచన గ్రంథము - భావగాంభీర్యమునందును, మృదు మధుర మనోహర శైలియందును, నిరుపమానమైనదని - బ్రిటిష్ సామ్రాజ్యప్రఖ్యాతమైన London Times లండన్ టైముస్ పత్రిక - దీనిని గురించి ప్రత్యేకసంపాదకీయము వ్రాసి ప్రాశస్త్యమునభివర్ణించి - ప్రపంచ ఖ్యాతి గూర్చినది. "దేశ భాష లందు తెనుగు లెస్స" అను శ్రీనాథుని నానుడి, అప్పటికి - ఇప్పటికి - ఎప్పటికిని సత్యమే - నని పంతులుగారు నిరూపించి - బ్రిటిష్ సామ్రాజ్యమునందేగాక - తెనుగు తల్లికి ప్రపంచఖ్యాతి చేకూర్చి ధన్యులైరి. మరి ముప్పదేండ్లకు - 1907 లో - ఈ కేవల తెనుగు పండితునికి - మహామహోపాధ్యాయ బిరుద మిచ్చి, ఉద్దండ సంస్కృత పండితులతో సమానప్రతిపత్తి గౌరవము లొసంగి - తెనుగు భాషను, పంతులు గారిని అప్పటి ప్రభుత్వము సన్మానించినది. 'ఆంధ్ర భాషా మయం కావ్యం అయోమయవిభూషణ' మను నిందావమానములు తెనుగు తల్లికి తొలగినవి.

రచనలు మాధుర్య విశిష్టములు కావలెనన్నచో ఏమి చేయవలెను? రచనలలో సరళ శబ్దోచ్ఛారణ పలుసార్లు విననగునట్లు - అక్షరములను నేర్పుగా ఎంచి, చక్కగా కూర్చి ఆంధ్రకవులు మాధుర్యము నతిశయింపజేయుచు వచ్చిరి. నన్నయ వాక్యములకు అక్షర రమ్యత ప్రసాదించిన రచనా సామర్థ్యము - అతని తరువాతి కవుల చేతులలో ఎట్లుపరిణమించెనో ఇంచుక పరిశీలింతుము :

నన్నయ : ఆది. 1-8. (అఖిలజలధి) వేలా వలయ వలయిత వసు  
మతీ వనితా విభూషణంబైన వేంగీదేశము.

నన్నెచోడ : విధివిహితవిధానము (I. 146). II. 948 విభూతి,  
విశేష రమణీయంబులం గని విస్మితులగుచు

తిక్కన : విరాట. 4-146 వారలకు వగవ వలవదు ; విధివశంబున  
వనంబుల వసియించి...వచ్చి మనవీటనున్నవారు. వినుము వారి

నాచనసోమ : ఉత్తరహరివంశ. 3-144 వివిధాయుధ విహరణ  
విద్యుల్లతికా విలాసము

ఈ శ్రుతిసామ్యములు కేవలము - వకారయుక్తములేకావు ; ఇతర  
హల్లుల కూర్పులును గలవు :-

శబ్దాలంకారములు - Alliteration- శ్రుతిసామ్యము.

ఆది. 2-219 : సర్పసత్ర సదనంబునకుం జనుడెంచి, స్వదేహ  
కాంతి సభాంతరంబెల్ల వెలుంగుచుండ స్వస్తివచన పూర్వకంబుగా  
నిట్లని స్తుతియించె.

నాచన సోమనాథ ఉత్తరహరివంశము IV. 229.

సురనారీవీరస్వయంవర సమయంబున సకుంకుమాక్షతవ్రాత పాత్ర  
హస్తలై సువ్రతంబు సెప్పవచ్చిన సతులం దలపింప.

సోమనాథు డాశ్వాసాంత గద్యలో సహితము, శ్రుతిసామ్యము  
సేంతో చమత్కారముగా గూర్చినాడు - “సకల భాషాభూషణ,  
సాహిత్య రసపోషణ సంవిధాన చక్రవర్తి - సంపూర్ణకీర్తి - నవీన  
గుణసనాథ నాచన సోమనాథ.

శ్రుతిసామ్య చమత్కారముతో ఏకవర్ణ - బహువర్ణవృత్తను  
ప్రాసముల్లచేర్చి రచనలు కూర్చుటలో మన తెనుగుకవులకు ప్రీతి  
అధికము.

నన్నయ - ఆరణ్య. I. 286 : స్నేహాలాస విలోలాపాంగ విలో  
కనంబులు 2-66 : అప్పట్నులం బట్టికొన సమకట్టి కట్టిన పుట్టంబు.  
నన్నెచోడుడు ఒక్కవృత్తనుప్రాసము కొఱకు ద్రావిడ ప్రాణాయామ  
మునకైన, నొడబడును - తారకాసుర యుద్ధమున జంభాసురుని

కొల్చు యోధులు చచ్చిరని వ్రాయక - నన్నెచోడుడు (II. 841.)  
 “నిజానంత సామంత సంతానంబంతయు నొక్కట కృతాంత  
 నికేతనాంతర్గతులగుటగని” అని వ్రాసినాడు.

మంత్రి భాస్కరుడు (ఆరణ్య I. 205): “గదియు రథ యూధ  
 గజవ్రజ హయచయ సైనిక నికర సూత్రవ్రాత భటపటల స్ఫుటచటుల  
 నిశాట సేనాకాననంబు నటుకం దొడంగిన”

తరువాతికవుల కావ్యములలో ఇంచుమించుగ ప్రతిపుటలోనిట్టి  
 శబ్దాలంకార భూషితములైన రచనలు చూడగలము. నాచన సోమ  
 నాధుని హరివంశము (IV. 213) లో “జడనిధిలో నడయాడు  
 చుండిన యోధులు” - వంటిరచనయే, బమ్మెటపోతరాజుగారు -  
 భాగవతమున

క॥ “అడిగెదనని కడువడి జను

నడిగిన తను మగుడనుడువడని నడయుడుగున్

నెడనెడ జడిముడి తడబడ

నడుగిడు నడుగిడదు జెడిమ నడుగిడు నెడలన్ ॥”

అనునిటువంటి చమత్కార కంద రచనకు స్ఫూరక మయ్యేమో?

## 2. అర్థానుసారమగు శబ్దరచన

కళాకుశలుడగు చిత్రకారుని చేతి లేఖనియు, కుంచెయు, రంగులు  
 రేఖలతో సృష్టికి ప్రతిసృష్టి చేయగలిగినట్లే - మహాకవి ఏర్చికూర్చిన  
 పదజాలముకూడ - అర్థానుసారులగు ధ్వనులతో ఎదుటివస్తువుల  
 గతులను, గమన వైఖరులను ప్రతిధ్వనులతోనహా ప్రత్యక్షముగా  
 చూపగలవు. రచనలో ఇట్టి చమత్కారమును - కవికిగల ఈవిశేష  
 ప్రతిభను - ఇంగ్లీషు విమర్శకులు (Sound echoing Sense-) అర్థమును  
 ప్రతిధ్వనితో ప్రదర్శింపగలశక్తి - యని ప్రశంసించుదురు. తెనుగు  
 కావ్యములం దీగుణము బహుళముగా కానవచ్చుచు మన సారస్వత

మునకు గొప్పప్రశస్తి చేకూర్చినది; ఇంకను చేకూర్చగలదు. కొలది ఉదాహరణముల పరికింతము.

సుభద్రాద్వనుల ప్రణయము శ్రీ కృష్ణుడెఱిగి దోహదముచేయుచుం డెను. బలరామునకాపెండ్లి ఇష్టముకాలేదు. యతివేషమున, నరుడు తీర్థయాత్రల సేవించి, ద్వారకకు చేరినపిమ్మట కొన్ని దినములకు, కార్యాంతర ప్రసక్తి కల్పించి-శ్రీకృష్ణుడు బలరాముని దూరముగా ముందు పంపివైచి - అప్పుడే - సుభద్రను తోడుకొనిపోమ్మని - అర్జునుని ప్రోత్సహించి - రథము నేర్పాటుచేసి - పిమ్మట తానును బలరాముని చేరబోయెను - సుభద్రయే రథమునడుప - అర్జునుడు రథికుడై - ద్వారకాపురవీధులను - బాహుటముగా గడచిపోజొచ్చెను. సభాపాలు డది కనిపెట్టి “ప్రబల జలధర ధ్వాన గంభీర ఛేరీధ్వని” వంటి మహాధ్వని చేసి, అర్జును పరాక్రమమెల్ల వారికి తెలియజేసెను. (ఆది. 8-20కి). ఏభాషలోనైనను - రేఫ - నకార లకారాదులు సరళములు - (Liquid Consonants)- ధ - ఢ - భ - ఫ - మొదలగునవి - పరుషములు - (Hard Consonants). కవి కూర్పులం దీపరుషస్వరముల నేర్పుగా సంతరించి - మేఘగర్జనలు - ఢక్కా, ఛేరీ ధ్వనులవంటి - బెడిదంపు టులిపుల నుత్పత్తిచేసి - వానికివి ప్రతిధ్వనులో అనునట్లు ప్రదర్శించవచ్చును.

పై కథా సందర్భములో ద్వారకాపురజనుల మాంద్యము నుడిపి - తక్షణమే వారు త్రుళ్ళిపడునంతటి దారుణపరుషధ్వని నుత్పత్తి చేయదలచి, కళాకోవిదుడగు నన్నయభట్టు - కఠోచితముగా సుభద్రా హరణ వృత్తాంతమును “ప్రబల జలధర ధ్వాన గంభీర ఛేరీధ్వని” మూలముగా పౌరుల కెరిగించెనని చక్కగా రచించినాడు - నన్నయ ననుసరించిన తెనుగు కవులలో, శ్రీనాథునికి - ఈ “ప్రబల జలధర ధ్వాన గంభీరఛేరీధ్వని”యను కూర్పునందు మిక్కిలి మక్కువకలదు; తన రచనలలో పలుసారులీ ప్రయోగము నతడు తడవియన్నాడు.

పరుషస్వరముల ప్రశంస చాలించి, నన్నపార్వతి చేతిలోను, అతని ననుసరించిన వారిచేతులలోను సరళరచన లెల్లు పెంపొంది,

తెనుగు సాహిత్యమునకు తీరుతీయములెట్లు సంతరింపగలిగినవో చూతము.

నన్నయ - ఆది 4-141 “అనిలాలోల కల్లోల మాలాస్ఫాలన.”  
ఇందు వాయు వ్యాపారముచే గంగానదిలో పుట్టి, చలించుచు, ముందు నకు సాగుచు, పెరుగుచు, జతగూడుచు, ఉన్నతమగుచు - పెరిగి పెరిగి ఘల్లున విరిగి కూలు తరంగజాలము వర్షింపబడినది. సరళ నదీ జల తరంగములక్లే - ఈకూర్పునందు సరళ లకారము, దీర్ఘమగుచు, వ్రాన్వమగుచు, జమిలియై జోడించుచు, నున్నతమగుచు - పెక్కు విధముల చలించి ముందునకు బోయి బోయి పరుషమైన తీరసంస్కరము చేత - ఘడిమని విరిగికూలునట్లే - “స్ఫ” అను పరుషాక్షర సంపర్కము బొంది, తత్ఫలితముగా, బంధమును - విడిచి - కూలుచున్నది. ఇందున్న - అర్ధానుగుణమైన శబ్దసంఘటన - రమణీయమైనది.

ఇట్లే - కుమారసంభవము - I. 116 లో నన్నె చోడుడును - ఒక కూర్పులో వర్ణించినాడు: - “అనేక జలచరకులా కులితాలోల కల్లోలా నూనఘేనాయమానము” ఇందు అలవిరిగినపుడు తీరమునందు విశేషముగా కానవచ్చు నురుగు - ఘేనమునుకూడ - చేర్చుట వర్ణనము సతిశయింప జేసినది,

నన్నయ. అరణ్య 1 - 364. ఊర్వశి యర్జునునితో ప్రస్తావించిన విహార వివరములు: - .. “మేరుశైలకందరంబులను, మందపవనంబులుగల నందనాది వనంబులయందును ... కనకారవింద సమధిక సారభసంవాసిత మహానంద కందంబులైన మందాకినీ తీరమందున్న మణిమయవేదికలు...చంద్రికాసుందరంబులైన సికతాతలంబులు ...

నన్నెచోడ: II - 324. పార్వతీపరమేశ్వర విహారములు ... “హిందోళాందోళితలతాం దోళంబులంబరిమళాక్రాంతానందలతాంతమంది రాసంతరంబుల ...

3. అ ను ప్రా స ర చ న ల వి జ్ఞ ం భ ణ ము

ఈక్రింది రచనలలో అనుప్రాస వైచిత్రి గమనార్హము :-

సభా 1 - 206. భీమజరాసంధుల మల్లయుద్ధము :-

“ ఒండొరుల బట్టియు, గిట్టియు, నడచియుం బొడచియుం,దాచియు ద్రోచియు, మహాయుద్ధంబు సేసిరి. ” ఇందు - ఆయాపదముల మొదటి యక్షరముల మాత్రము మార్చి అనుప్రాసము సాగింపబడినది - ఇదే విధమున నన్నెచోడుడును అనుప్రాసముల గూర్చినాడు : చూ - దక్షునిభయము - I-216 “దక్షు డతిభయ భ్రాంతుడై, కన్న వారలకు, మ్రొక్కుచు, స్రుక్కుచు, లోగుచు డాగుచు ... ; పార్వతిని తపోనిశ్చయమునుండి మరల్చుటకు I. 671 ప్రాధాంగనలు “తమ బలిమియు, గలిమియు మెఱయ నగజ భంగించుచు - నగ్గింగుచుచు మంత్రిభాస్కరుడు : ఆరణ్య I. 205. “బాణంబులుఁ గృపాణంబులు, గరిదంతంబులు కుంతంబులు, శూలంబులు, ఫాలంబులు, గపాలంబులు - అంకుశంబులు రాలియు, మావంతులు గూలియు; గుంభంబులు పగిలియు బాండులు నొగిలియు - - ; ఆరణ్య II-133 - :- నూరియు యునఖంబుల జీరియు, గంతంబుల నొగిల్చియు, శిరంబులబగిల్చియు” ఇట్టి రచనలు తిక్కనాది మహాకవుల కూర్పులందును - పెక్కులు గలవు. గ్రంథవిస్తర భీతిచే వానినెల్ల దిగవిడిచి - సాహిత్యరసపోషణ సంవిధాన చక్రవర్తి - నాచన సోమనాథుని వచనములలో కాననగు రమణీయానుప్రాస పరంపరలు - శాఖోపశాఖల చందమున నొకదానిపై నొకటి యెగయుచు - దుప్పికొమ్ముల విధమునను కొమ్మరెమ్మలతో కూడుకొని - ‘నూరువరాల’ శాఖోపశాఖా సందోహముల చందమునను - బహుముఖముల వ్యాపించి, వింతగొలుపుచు, మెచ్చు పుట్టించును ; కావున నందు గొన్నింటి శిల్పమును విమర్శించి - ఆనందింతము.

ఉత్తర హరివంశము : 3-80 :- “లావున నిక్కియు, బ్రేవుల జిక్కియు, మెడలు మ్రగ్గియు, దొడలు స్రగ్గియు, బ్రక్కలు నవిసియు, డొక్కలు చులిసియు, వీపులు వగిలియు, మూపులు నొగిలియు, ముక్కులు చదిసియు చెక్కులు చిదిసియు ”

4 - ‘తెగనటికి, దిగనుటికి’ -



4 - 248 - “ శంకింపక, సందీక, సరుకుగొనక -

వెనుకపెట్టక - వేగిరపడక -

చఱచిపోక - చాలింపక, చలింపక, చాయదఱుగక ” -

4 - 261 - “ తల విదుర్చుచు, దాడలు గొలుకుచు, మిడిగ్రుడ్లు  
ద్రిప్పుచు, మీదులు సూచుచు, బారలు సాచుచు బారి సమ  
రుచు, కడుపక్కలించుచు, గాలం జరుముచు, మెడ నిక్కిం  
చుచు, మేను వెంచుచు ”

6 - 50 - “ నడిదంబులు బెడిదంబులుగ గదలించియు, ముదలించియు ”

6 - 54 - “ వ్రేసియు, డాసియు, బాసియు, లాసియు, వాసిచెడక ”

6 - 108 - “ జానువు నానువున నదిమియు గదిమియు ”

6 - 129 - “ ప్రసరంబుల దరంబులు పుట్టించియు గరంబుల దట్టించియు రూపు మాపియు, నేపుజూపియు ; కరంబుల ఖండించియు శిరంబుల తుండించి ”

6 - 134 - అసురసేన మొనలకుం దలంగియు గలంగియు, తురువులలో దూరియు, బారియు, పోటువడి పొరలియు, కెరలియు వాటు పడి తెరలియు, మరలియు,

శబ్దాలంకార విశేషముల విమర్శ ఇంతటితో చాలించి, రమణీయములగు సర్థాలంకార విశేషముల గొన్నిటిందడవుదము.

### మా లో ప మ లు

ఉపమాలంకారము ఏరచనకైన ప్రాణతుల్యమైనది. చక్కని ఉపమానముల సతిహృద్యముగా రచించి, మహాకవి కాళిదాసు జగత్ప్రసిద్ధుడయ్యెను. నన్నయభట్టారకు షొక్క యుపమానముతో తృప్తి పడక మూడేసి ఉపమానములు గల మాలికల పెక్కింటినిగూర్చి భారతమును రమ్యతరము నొనరించినాడు. ఆంధ్రకవులనేకు లాతని ఫక్కినే అవలంబించినారు. అందు గొన్నింటి నీదిగువ చూతము :

## ఉ ప మా న మా లి క లు

నన్నయ్య - ఆరణ్య 2-141 : అరణ్యమున నిద్రించిన దమయంతిని నలుడు నిర్దయుడై విడిచి, వెడలిపోయిన విమ్మట - ఆమె చేదిపుర మెట్లో చేరుకొని కాలక్షేపము చేయుచుండెను. ఎంత నిగూఢముగా నున్నను, ఆమె ప్రతిభ - (౧) “ధూమ జాల నిబద్ధమగు నగ్ని ప్రభ వలెను (౨) నీలాభ్ర సంవృతయైన చంద్రరేఖ తేజము వలెను (౩) బహుపంక నిమగ్నమగు మృణాళ సౌరభము వలెను - ఏర్పడ కున్నను” - ఆమె భూమధ్యస్థిత సూక్ష్మపద్మలక్షణముచేత నామెను పోల్చగలిగెను. (సుదేవుడు దమయంతిని పోల్చుకొనిన విధము) ఆరణ్య 2 - 326. లోపాముద్ర : జలంబులందు నలినియుంబోలె (2) విసీతునందు లక్ష్మీయుంబోలె (3) ఉద్యుక్తునందు విద్యయు బోలె వర్ణిల్లెను.

నన్నెచోడుడు : II-574. ప్రస్థాన భేరీధ్వని వినిన దేవసేనలు “అమ్మహాధ్వనివిని, నవఘనాఘనధ్వనివిని విశ్చళించు మయూర సంఘం బునుంబోలె చెలంగి కలగొనంబాటు నమరకటకంబు - చంద్రోదయం బునం దనరి మ్రోయు మహాసముద్రంబునుంబోలె బెరిగి ఘూర్ణిల్లు చుండె.” పార్వతి యావన ప్రాదుర్భావమును ఇట్లు వర్ణితము : I-282. “మఱియుం గౌమారావంతరంబున - ౧ లేదీగకుం గవ్వంబెక్కు నట్లు ౨ పువ్వులకు దావివొందునట్లు ౩ చిత్రరూపంబునకు మెఱుంగెక్కు విధంబున, నిఖిలలోకమనోభిరామంబగుచు, (284) అభినవ మధు సంగతిం దనరు ప్రద్యుమ్ను నుద్యానవనంబునుం బోని యకావన మదాభ్యుదయమున ”

మంత్రీ భాస్కరుడు : ఆరణ్యకాండ - 1 - 205. ఖరుని సేనలతో పోరు శ్రీరాముడు : (i) ప్రళయకాలోద్దండ దండధరునందు బెలుచం గలుగు నుద్దండశేఖయు, (ii) గల్పావసాన సమయ సముదీర్ణ స్రతాప దీప్తితుండగు తపనువలనం గలుగు వేడిమియుచు, (iii) సంవర్త వేళా

ప్రవర్తిత దారుణ సంహార విహారుండగు రుద్రునందలి రౌద్రంబును, దనయందు దోప, నతిఘోరాకారుండై ...

కవిబ్రహ్మ తిక్కన: కవితావేశమున నొకే విషయము వర్ణింప ఐదుప మానములగూడ కూర్చినాడు - శరతల్పగతుండగు భీష్ముండు, కర్ణుడు సందర్శించునపుడు - ఎట్లు పడియుండెనో చూడుడు : (ద్రోణ - 1-39 : “శోషించిన సముద్రంబు చందంబున, (ii) విమానంబు విఠిగిపడిన దివ్యుని తెఱంగున, (iii) భూతల పతితుండగు పతంగుభంగిని (iv) భగ్న పక్షంబైన మైనాకంబుచూడ్కి ... (v) యమునానదీప్రదస్థితంబును నిమిలితాక్షంబును నై శోభిల్లు శుండాంబు ననుకరించుచు ... ”

ఎఱ్ఱావ్రెగ్గడ ఉపమాన రచనలు అనుబంధమున నీయబడినవి.

భాస్కర రామాయణము పూర్తిచేసిన అయ్యలార్యుడు. యుద్ధ - 1542: రామరావణులు - ఘోరముగా పోరుచు - ద్వంద్వయుద్ధము గావించువేళ, లక్ష్మణుడు, అన్నగారికి తోడ్పడు సందర్భము, నిట్లు వర్ణించెను :

అయ్యవసరంబున (1) గిరిగుహాకుహారంబు వెడలివచ్చుమృగేంద్రంబు ననుకరించుచు (2) నంభోధరమండలంబు పాసి జనుదెంచు దంభోళిం బోలి (3) సాగరంబు వెడలి యేతెంచు బడబానలంబు పోల్కి (4) పాతాళ వివరంబువలన నరుగుదెంచు మహానాగంబు పగిది - స్లవంగబల మధ్యంబునుండి లక్ష్మణు డేగుదెంచి ఎడచొచ్చి ... ”

Do ..Do... యుద్ధ 1655 :- శాండిల్య శాపవశమున మకరియైన ధాన్యమాలిని, రాము పంపున సంజీవిదేబోవు హనుమంతుని బట్టి లటక్కున మ్రుంగివైచినపిదప, పడినయవస్థ : “పై పయిం బ్రవర్తిల్లు మూర్ఛనొందుచు (౧) దుశ్చికిత్సంబగు మహావ్యాధియుం బోలె - (౨) సముద్రోదరగతంబగు బడబానలంబు ననుకరించుచు (3) మంది రాంతర జాజ్వల్యమాన పావకుని విధంబున - (౪) పరిధానాంతర్గీన మహారంగంబు కైవడిని - గర్భకుహర వర్తియైన యతని విజృంభణ మున కోర్వక తదీయ చరణ, నఖరప్రహార, ముష్టివిదారణ, వాల ఘట్టనంబులు - సైరింపంజాలక యొఱలుచు ... ”

## శ్రీ షో ష మా న భూ షి త ము ల గు వ చ న ర చ న లు

ప్రాజ్ఞలమెప్పును, ఆంధ్రజన సామాన్యముయొక్క ఆదరమును, అభిలషించి - భారతము తెనుగున రచించిన నన్నయభట్టారకునికి - ఆంధ్రసాహిత్యాభివృద్ధి మీదనేకన్ను; అతడు బానిస భాషాంతరీ కరణకర్తకాడు - మూలమందు తన కవనసరమని తోచిన పెక్కు విషయములను ముట్టక పరిత్యజించినాడు; ఆంధ్రాభ్యుదయమున కవసర మనితోచిన ముఖ్యాంశముల నెన్నిటితో - మూలమున లేకున్నను - ఔచిత్యమును పాటించి - స్వతంత్రించి, క్రొత్తగాచేర్చి, ఆంధ్రభారత మును - మూలమునకంటె - రమ్యతరము, రమణీయతరము, గావించి నాడు. ప్రకృతాప్రకృత శ్లేష సౌరభ సంవాసితమైన యీక్రింది రచన చూడదగును. ఇది మూలమునలేదు గాని - అనాటివారి అభిరుచులను, జ్యోతిర్విజ్ఞానమును, సంస్కృతిని, చక్కగా ప్రదర్శించుచు - శ్లాఘాపాత్రమైన వచనరచన యగుటచే నిందు ఉదహరింప బడినది. నన్నయ సముద్రవర్ణనము - ఆది. 2 - 27 : (1) ఉద్యానవనంబునుం బోలె బహువిద్రుమ లతాలంకృతంబైనదాని (2) నాటక ప్రయోగంబునుంబోలె ఘనరస పాత్రశోభితరంగ రమ్యంబైనదాని (3) దివంబునుంబోలె నహి మకర భరితంబైనదాని ”

ఇందు - ఉద్యానవనముల పెంచుటయందుప్రీతి మానవుల కనాది నుండికలదు - నందనవన - చైత్రరథాదులు పురాణ ప్రసిద్ధములు. రాజనరేంద్రుని యనంతరముకూడ దేశాధిపులు ఉద్యాన వనములను, కృత్రిమాచలములను నిర్మించి క్రీడించెడివారని ప్రబంధములు ఘోషించుచున్నవి. క్రైస్తవమతములో ఆదిమదంపతులైన ‘ఆదాము - ఈవుల’ విహారార్థము - భగవంతుడే తొలి తోటమాలియై “పేరడైజ్” (Paradise) అను నుద్యానమును నిర్మించెనని క్రైస్తవగాథ. ఉద్యాన వనములో పగడపుతీగవలెనే సముద్రములోను విద్రుమములు కలవు. (2) కాళిదాసుముందునుండి మనదేశములో నాటకములు - నాటకరంగములు \* - పాత్రవేషధారులు - నవరస భావప్రకటనలు

\* (ప్రతాపరుద్రుని ఓరుగంటిలో ఎనిమిదినాటకశాలలు ఉండెనని ప్రతాప చరిత్ర ఘన గలదు.)

ఉన్నవి - సముద్రమున యానపాత్రలు - జలార్థములో రసములు - దృశ్యమానమగు రంగరమ్యత - అన్నియు కలవు. (3) సముద్రములో గొప్ప పాములు, మొసళ్లు, ఎన్నేని ఉంటున్నవి. ఆకాశము నందు నక్షత్రరూపమైన పాము - ఆన్లేపాహి (Hydra) మెరియుచుండును; అదేవిధముగా మకరమును మొసలికూడ కలదు. నక్షత్రవిద్యాకోవిదుడగు నన్నపాదుడు సముద్ర వర్ణనలో జ్యోతిర్గణవర్ణన చమత్కారముగా మేళవించి స్లేషించినాడు. అతని జ్యోతిర్విజ్ఞానము వేరొకచోట వివరింతును.

నన్నెచోడునికిని స్లేషోప మల యందు లక్ష్యముకలదు. కుమార సంభవము II-383 లో శరవణ సరోవర్ణనము చూతము :

“అనిమిషాస్పదంబగుట నమృతాన్వితంబగుచు, ఖరదండ సహితంబగుటం గుముదాన్వితంబగుచు, ద్విజావాసంబగుట గుళాన్వితంబగుచు...”

తిక్కన - విరాట. 2-325. విరటుని నాట్యశాల : “చని - వివేక రహితు హృదయంబునుంబోలెఁ దమో దూషితంబును, విదగ్ధవనితా ప్రేమంబునుంబోలె దుర్నిరూప్యంబును, ఘోరాటవీభాగంబునుంబోలె నిర్మనుష్యంబును, గాపురుషలక్ష్మీవిలాసంబునుంబోలె ననుపయోగ్యంబును, ననభ్యస్త శాస్త్రంబునుం బోలె దుర్గమంబును - స్వప్నలబ్ధ పదార్థంబునుంబోలె - నదృష్టి గోచరంబును, విషమకావ్యంబునుం బోలె నస్పష్టాలంకారంబును, బాలిశు రాజ్యంబునుంబోలె జార చోర హృదయంబును, నైన - యా నర్తనాగారంబు ముఖభాగస్థలంబుచేరి”

నాచన సోమనాథ - ఉత్తర హరివంశ 6-184. శివ - కేశవ - యుద్ధభూమి : నభోవీధియుంబోలె నక్షత్రమాలాలంకృతంబై, పార వారంబునుం బోలె మహాసత్త్వ సమగ్రంబై, త్యాగిగృహంగణంబునుం బోలె దాన ధారా మనోహరంబై ”...ఈవాక్యములలో నొకప్పుడు విషమ - వ్యతిరేకార్థములు ప్రతిపాదించు కూర్పులును గలవు - కైలాసనగరంబునుంబోలె నీశ్వరప్రియంబులయ్యును దుర్వర్ణ మంజులంబులై, మేరుగిరి నితంబంబును బోలె దేవమణి నివాసంబులయ్యును,

నసురా ధిష్ఠిశంబులై, సాగరంబునుంబోలె బ్రకటిత నిఖిలావర్తంబు  
లయ్యెను జడమయంబులై .

రామాయణము తెనిగించిన కవులలో హుళక్కిభాస్కర నత్కవి  
పుత్రుడు మల్లికార్జునభట్టు - బాలకాండమున - నయోధ్యాపురమును  
వర్ణించు పట్టున నీట్టి రచనల గావించియున్నాడు. 36 వ రచన...

“నదాశివుని దేహంబునుంబోలె దుర్గావరణభూషితంబయి, గగన  
తలంబునుంబోలె - నినసుత - బుధ - కవి, రాజ - మిత్ర, పరివృతం  
బయి, భానుమండలంబునుంబోలెఁ బ్రభా భాసురంబయి, అలకాపురం  
బునుం బోలె నిధాన ధనేశాశ్రితంబయి”...

ఆవచనములోనే - విచిత్ర వ్యతిరేకార్థ విశేషములు గల -  
ఈక్రింది వాక్యములు గమనార్హములు: “రత్నాకరంబయ్య భంగ  
రహితంబయి - ఇనకుల పాలితంబయ్యను భీమ, విజయ ధర్మరాజు  
సుయోధన యువరాజు విరాజితంబయి, పద్మాకరంబయ్యను విషపంక  
వర్జితంబయి, సకలగుణాకరంబయి వెలయు ...”

సంస్కృతమున “బాణోచ్ఛ్చిష్టమిదంజగత్” అని కీర్తి గడించు  
కొనిన కాదంబరికర్త - బాణుననుసరించి, నన్నయభట్టు, ఉపమాన  
మాలికల కూర్చినాడు. ఉభయుల రచనల ననుకరించి, నన్నెచోడా  
దులు, పైని తెలిపిన కూర్పులు గావించిరి. శ్రీరామచంద్రుని  
ఆస్థానకవియు, ఆంధ్ర భాగవత కర్తయునగు బమ్మెల పోతరాజు -  
నైమిశారణ్యవర్ణన, గంగావతరణాది పెక్కుఘట్టములలో నిట్టి చమ  
త్కార రచనలననేకము చేసియున్నాడు. నైమిశారణ్యము “రామా  
యణముంబోలె రామమహిషీ వంచక సహితము” అరణ్యపరముగా -  
దుప్పులు - బజ్జెలు - నక్కలు మొదలగు వన్యమృగములతో కూడు  
కొన్నదని యర్థము - రామాయణపరముగా - రామమహిషీ -  
సీతాదేవిని - మాయచేసి వంచించి రావణుడు తీసికొనిపోవుట తెలు  
పును - ఇట్టి వాక్యము లనేకములు పోతరాజు భాగవతమున గలవు.

ఈరచనలందు గల శబ్దార్థయుక్తి వైచిత్ర్య విశేషములబట్టి  
ఇయ్యవి హృద్యములై పాఠకుల నాకర్షించుచుండును. కావుననే -

“ తేనెసోక నోరు తియ్యనయగు రీతి తోడ నర్థమెల్ల దోచునట్లు -  
 మృదుమధుర కవితలో ‘ రాజను, దైవమైన రఘురాము నుతించి ’  
 ధన్యురాలయిన, భక్త కవయిత్రి, మొల్ల కూడ - తన రామాయణ  
 ములో - నిట్టివాక్యములకెడమిచ్చి కావ్యము సంతరించినది. చూ -  
 ఇవి వచన రచనలు కావు. కాకున్న నేమి? రచయితల భావనా  
 ప్రవాహము ఏఘార్గము వెంటపడి పోవుచున్నది మనకు తెలియ  
 నగును చూ. బాల. 28 :

సీ॥ మహనీయగుణ సర్వమంగళావాసమై  
 పొగడొందు కైలాస నగమువోలె  
 లలితసంపచ్చలి లక్ష్మీనివాసమై  
 యురవైన వైకుంఠ పురమువోలె ”

బాల - 36 :

సీ॥ తగ దాన విఖ్యాతి ధరకు బేరులుగాని  
 సత తాంగకుష్ఠ పీడితులుగారు  
 కమనీయ గాంభీర్య ఘనసముద్రులుగాని  
 యతులిత భంగ సంగతులుగారు  
 ప్రకట విభూతి సౌభాగ్యరుద్రులుగాని  
 వసుధపై రోషమానసులుగారు  
 భోగులేగాని పాములెప్పుడునుగారు  
 సరసులేగాని కొలకుల జాడగారు ”

వ ర్ణ నా త్మ క ము లై న ర చ న లు

శ్రీ నాథ :

మహాకావ్యములలో - వర్ణనాత్మకములైన రచనలు కొన్ని  
 ఉండక తీరదు. అందు కొన్ని కేవల ప్రకృతి సంభవములైన పర్వత  
 ములు - సముద్రములు - నదులు - ఖగోళ విషయములు - సూర్య,

చంద్ర, నక్షత్ర, ఋతువివరములుగల నర్ణనలు మరికొన్ని ప్రకృతిసాయముతో మానవు డొనరించుకొను ఋష్యాశ్రమ కుటీరాదులు. దుష్యంతుడు వేటలాడ వచ్చిన వనములలో కణ్వాశ్రమము వంటివి. మరి కొన్ని కేవల మానవకృతములైన నగరములు - ఇంద్రప్రస్థ - వారణావతాదులు - కుమారాస్త్ర విద్యాసందర్శన రంగములవంటి రంగములు - వివాహవేదికలు - ప్రభువులు ప్రియురాండ్రతో విహరించు కృత్రిమాచల - జలప్రవాహ - సుందరోద్యాన వనాది శృంగార సీమలు - రాజసౌధములు - అంతఃపురములు - సభా భవనములు - మొదలగు విశేషములు - అట్లు నిర్మింపబడిన కట్టడములలో నివసించి మనలు నరనారీజనమును, వారు ధరించు వస్తువాహనాదులను, రూపగుణాదులను వివరించి తెలుపు వర్ణనలు; సమరము, వేట, మొదలగు వారి జీవవ్యాపారములు, విహారములు, మంత్రాలోచనాది నర్ణనలు; వారి మనోవిషయ వర్ణనలు - వారివారిఅనుభవములు, మనస్పర్శ - మనోవికారాదుల వివరములు - నవరస విషయములు - ఇటువంటి వన్నియు వర్ణనాత్మక రచనలక్రిందకే వచ్చును. నన్నయ కూర్చిన వచనములలో - ఇట్టివి - అనేక లు గలవు. నన్నయ ననుసరించి, అనుకరించి తరువాతి ఆంధ్రకవులు తమ కావ్యములలో వర్ణనాత్మక రచనల సాగించిరి.

కథావివరణ, సంభాషణ, ధర్మోపదేశాది రచనలకును, ఈవర్ణనలుగల కూర్పునకును ప్రత్యక్షముగా గొప్పభేదము కన్పట్టగలదు. తక్కిన వానికంటె ఈవర్ణనాత్మక రచనలు సాధారణముగా దీర్ఘసమాస భూషితములు. క్షీరసాగర మథనమున నుద్భవించిన వస్తువులం బేర్కొనుచు, నన్నయ (ఆది. 2-16) - “అమృతంబును, జ్యేష్ఠయు, చంద్రుండును, శ్రీదేవియు, నుచ్చైశ్రవంబును, కౌస్తుభంబునాదిగా ననేకంబు లుద్భవిల్లిన నందు ద్రిభువన వంద్యయైన శ్రీదేవియు నిజప్రభాపటల పర్యుదస్తప్రభాకరగభస్తి విస్తరంబైన కౌస్తుభంబును, నారాయణు వక్షస్థలంబున విలసిల్లె” నని కౌస్తుభ మాణిక్యము నొక దీర్ఘ సమాసమున వర్ణించినాడు.



సమాస పరిచయములేని పాఠకులకు - అవి సాధారణముగా నర్థముకాక - చికాకు కలిగించి, గ్రంథమునందు వెగటు పుట్టించుట సహజమే - కాని నేర్పుగా కూర్చబడిన పక్షమున - వానియందొక గొప్ప సుగుణమున్నది.

“It has a charm and verve of its own. This artifice of crowding words in a compound minimises the etymological difficulties of a syntactical language like Sanskrit” (Sri P. Kasturi Ranga Aiyangar's introduction. Paged- to Subhannu's Vasavadatta)

సంస్కృతశబ్ద స్వభావ, భాషాతత్త్వములనుబట్టి, ఆభాషలో సమాస బహుళములైన రచనలు సంగ్రహ శీలములు, శ్రావ్యములు, మనోజ్ఞములునై యొప్పుచున్నవి - “సమాస భూయిష్ఠతయే రచనకు ఓజోగుణము ప్రసాదించును; గద్యకావ్యములకు జీవనమిదియే” అని-దండి-మహాకవి నిర్వచించెను. “ఓజః సమాస భూయత్స్వమేతద్దత్త్యస్య జీవితమ్” దండిమార్గము ననుసరించి తెనుగుకవులు సమాస బాహుళ్యముగల రచనలతోనే గద్యకావ్యములు రచించిరి. భాషా సాంప్రదాయవేత్త యగు నన్న పార్కుని వచనములలో సమాస రచన మెంతో మనోజ్ఞముగా నడచినది; కాని తరువాత రచింపబడిన కావ్యములలో - ఔచిత్యమువిడిచి - బోధకాశ్శవంతి సమాస రచనల మూలముగా సారస్వత వికాసమును జెఱచిరి. ఇటీవలి - ప్రబంధ కవులరచనలలో ఈదోషము మిక్కిలి విజృంభించినది.

### ఔచిత్య - మాధుర్యములు

కేవల శబ్దసంబంధముగల - అక్షర మాధుర్యముకంటెను - రమణీయతరమైనది - ఔచిత్య - అర్థమాధుర్యము. ఉత్తమపాత్రల శీల గౌరవములను వర్ణించు పట్టున నౌచిత్యము పాటించుచు, అర్థగౌరవముల నతిశయింప చేయు పదముల నేర్చికూర్చుటచేత, కవికి, కావ్యమునకు, అందలి ఉత్తమ పాత్రల శీలౌచిత్యములకు, గౌరవభావములకును కూడ, మేలుగలుగును. ఈవిషయమున మహాకవి కాళిదాసును,

ప్రబంధ కవులును కూడ నిందువలె. “జగతః పితరా వందే పార్వతీ పరమేశ్వరా” విశ్వమునకు జననీజనకులగు పార్వతీ పరమేశ్వరుల దాంపత్యమర్పములను - లజ్జవిడిచి వర్ణించిన కవిని గర్వించకతప్పదు. మన ప్రబంధకవులును రతివర్ణనమనుపేర ససభ్యవ్రాతల వ్రాసిరి. శ్రీనాథునాళ్లపించుట పరిపాటి యెనది; కాని భక్తాగ్రేసరుడు - పోతరాజు - (పురూరపునిపై నాగ్రహించిన ఊర్వశినోట పలికించిన మాటలు చదువునపుడు) - బావగారికంటె ఏమితక్కువతినె ననిపించక మానదు.

కాని మహానుభావుడు - నన్నయభట్టారకుడు - ఏపట్టునను అట్టి యసందర్భములకు తావియ్యక, పాత్రల గౌరవించి, ఆత్మగౌరవము కాపాడుకొని మనకెంతేని వంద్యుడగుచున్నాడు. రెండుదాహరణము లిత్తును :

i. ఆరణ్య 1-366. ఈఘట్లమునందు ఊర్వశి - అర్జునుని పితృచము వలె పట్టుకొని - పెడత్రోవ కీడ్చవలెనని ఎంతో ప్రయత్నించినది - కాని నిర్వికార ధైర్యధుర్యుడు - అర్జునుడు - అణుమాత్రమైనచలింపక - తన్ను పీడించు నూర్వశితో నిట్లనెను. “నేను కర్మభూమిం జనియించి కర్మతుండనైతి. నాకు నిచ్చటి యాచారంబు ఉచితంబుగాదు. మదీయ వంశక ర్తయైన పురూరపునకు పత్ని వై న కారణంబునను, బురందరు నకు బరిచర్య యొనర్చుటను, నాకు జనని వగుటకు సందియంబులేదు.” ఈరచనలో ఊర్వశి-ఇంద్రుని-అప్సరస-యను శృంగార భావము తోప నీయక-పరిచర్య యని నుడివిన అర్జునుని శీలము సర్వవిధముల నుచిత మును గౌరవార్హము ననుటకు సందేహము లేదు. సందర్భోచితముగా అక్కడ ఆ పదమును ఉపయోగించుట - లోకవంద్యుడగు నన్నయ భట్టారకునికే చెల్లినది.

ii. యయాతి - శర్మిష్ఠ. ఆది 3-172, 174 : అని విచారించు చున్న సమయంబున, దాని పుణ్యస్వరూపంబు నన్నిహితంబైన యట్లాక్కనాడు యయాతి - యశోక వనికాలోకన తత్పరుండై వచ్చువా - డేకతంబున నున్న శర్మిష్ఠంగనిన - నదియును సంభ్రమ

వినయావనత వదనయై, తనవలన నమ్మహిపతి ప్రసన్న చిత్తుండగుట యెరింగి, కరకమలంబులు మొగిచి...అద్వైతయానిం బరిగ్రహించి నప్పుడ తద్ధనంబనగుట నేనును భవశ్చరిగ్రహంబ కావున నన్నుం గరుణించి నాకు ఋతుకాలోచితంబు బ్రసాదింపవలయునని” ఇందు శర్మిష్ఠ, యయాతివలన బుత్రలాభము నభిలషించిన విధము నిర్దోషముగ - సమార్దవముగ వర్ణించి అర్థశారవమును పోషించి మాధుర్య పూరితము గావించెను.

### కుటుచవాక్యములు గల రచనలు

వర్ణితాంశముల గుణవిశేషములనుబట్టి వర్ణనాత్మకములైన వాక్యముల నెంతదీర్ఘములుగానైన రచింపవచ్చు; కాని మానవులు సంభాషించుకొనునప్పుడు మాత్రము - పెక్కు కుటుచ వాక్యములు దొర్లుట సహజము. మనస్సు మిక్కిలి కలతజెంది, ఆందోళన బడుచున్నప్పుడు ఆస్థితి ననుసరించి, రచనకూడ, లఘువాక్య యుక్తమే అగుట సహజము. రాజ సభలో దుష్ప్రతునిచే నిరాకరింపబడిన శకుంతల అవస్థను చూతము (మహాభా. ఆది. 4-77) “అనిన విని, వెలువెల్లనై, వెచ్చనూర్చి, నిశ్చేష్టితయై... బాష్పకణంబులు దొరంగ...”

(ii) పావురమును తఱుముకొని వచ్చిన డేగ, శిబిచక్రవర్తితో నెట్లువాదించినదో చూడనగును :-(ఆం. మహాభా. ఆరణ్య. 3-229-233). డేగ : “సర్వభూతంబులు నాహారంబున జీవించి వర్ధిల్లు, నిది నాకు భక్ష్యంబుగానినాడు బుభుక్షువేదనంజేసి ప్రాణ వియోగంబగు, నట్లయిన నా పుత్రులు భార్యయు జీవింపనేరరు. ఒక్క కపోతంబు రక్షించి పెక్కుజీవంబులకు హింసచేయుట ధర్మవిరోధంబు. ఇక్కపోతంబు నాకు వేదవిహితంబైన ఆహారంబు : “శ్రేయాః కపోతాన్ ఖాదయంతి” యను వేదవచనము గలదు. కావున దీని నాకు ఆహారంబుగా నిమ్ము” అనిన దానికి శిబి యిట్లనియె : (233) “నీవు

పక్షి వయ్యను ధర్మమెఱింగినట్లు పలికితివి; శరణాగత పరిత్యాగంబు సేయుటకంటె మిక్కిలి యధర్మం బొండెద్ది? నీ యాకలి దీననకాని యెంట నుపశమింపదే? నీ యత్నం బాహారార్థంబేని, యిప్పుడివ్వ నంబున మృగ మహిష వరాహ ఖగ మాంసంబులు దీనికంటె మిక్కిలిగా బెట్టెద - నిక్కపోతంబువలని యాగ్రహంబుడుగుము.”

ఈఘట్టములో నన్నపార్వ్యుడు ముందు శ్యేన పక్షమునను - పిమ్మట కపోత పక్షమునను - న్యాయవాదియై - న్యాయపీఠమునెదుట యుక్తియుక్తముగాను, సప్రమాణముగాను, సలిపిన వాద ప్రతి వాద ముల ప్రాశస్త్యము స్వయంవ్యక్తము. సుమారు ఏబడేండ్ల క్రిందట చరిత్రాత్మకముగా జరిగిన అరవిందఘోష - విచారణ కథ నీ రచన జ్ఞప్తికి తెచ్చుచున్నది - అరవిందులు దోషియని నార్టన్ దొరయును, నిర్దోషియని చిత్తరంజనదాసుయును - చేసిన వాద ప్రతివాదములు నాకీపట్టున స్ఫురణకు వచ్చుచున్నవి.

సంస్కృత మూలభారతమున గల శ్యేనకపోతీయ కథ చదివిన తరువాత - నన్నయ రచన చదివిన పక్షమున - ముఖ్యాంశముల విడువక, అతడెంతనేర్పుతో కథను సంగ్రహపరచి స్ఫటికీకరించెనో, ఎంత రమణీయముగ భారతము తెనిగించెనో విశదము కాగలదు. నన్నయ విరచితములగు సంభాషణలు, సంవాదములు, వాద ప్రతి వాదములు, చర్చలు, భావోపన్యాసములు, ధర్మోపదేశ, కర్తవ్యోపదేశములు గల రచనలన్నియు నీవర్గముక్రిందకే రాగలవు.

### యాత్రా చరిత్రలు

ప్రకృతి సౌందర్య విశేషములచేతను, శోభాదీప్తులచేతను, నేత్ర పర్వమొనర్చు దివ్యదృశ్యములు - పర్వతసానువులు, నదీప్రవాహ ములు, జలపాతములు గల రమణీయప్రదేశములలో, భగవద్విభూతి, విశేషముగా నుండునను విశ్వాసముచేత, నవి దివ్యస్థలములని ప్రసిద్ధి. ఆయాదేశములలో - ప్రజాజీవనపద్ధతులు - ఆచారవ్యవహారములు - దివ్యశిల్పములు మొదలగునవి సందర్శించుటే - ఒక విశిష్ట విద్యా

భ్యాసము. దేశాటనముచేసినగాని - విద్య పూర్తి కాదని బహుదేశము లలో ప్రాజ్ఞుల నిశ్చితాభిప్రాయము. స్వయముగా నొకడు దేశాటనము చేయజాలకున్నను, చేసివచ్చినవారివలన యాత్రావిశేషముల వినుటయు కొంతమేలె. ఈ మానవ స్వభావమును - ఆంధ్రకవితా పితామహుడు, అల్లసాని పెద్దన, మనుచరిత్ర కావ్యప్రారంభమున చక్కగా వర్ణించినాడు. ప్రవరుడు - (మను. 1-57). సీ॥ తీర్థసంవాసు లేతెంచినారని విన్న నెదురుగా నేగు దవ్వెంతయైన;...మృష్టాన్న పంత్పల్లజేసి, కూర్చున్న చో చేరవచ్చి, “ ఇద్ధర గల్లు వనధి పర్వత పరితీర్థ మాహాత్మ్యముల్ దెలియనడుగు”...Do. 68 - శా॥ “ ఏయే దేశములన్ వసించితిరి? మీరేయేగిరుల్ చూచినారు? ఏయేతీర్థములందు గ్రుంకిడితిరి? ఏయేదీప్తిపముల్ మెట్టినారు? ఏయేపుణ్యవనాళి ద్రిమ్మరి తిరి? ఏయేతోయధుల్ డాసినారు? ఆయీచోటుల గల్లు వింతలు మహాత్మా! నాకెరింగింపవే?” “ పోయి సేవింపలేకున్నఁ బుణ్యతీర్థ మహిమ వినుటయు నఖలకల్మషహరంబ! కానవేడెద”నని యర్థించినాడు.

భారతకథలో - తీర్థయాత్రకు ముందు దారితీసినవాడు - అర్జునుడు. తరువాత, వనవాసకాలములో ధర్మజు, భీమ, నకుల, సహదేవులు గూడ తీర్థయాత్రలు చేసిరి. కురుక్షేత్ర యుద్ధమున - బంధుజ్ఞుల పోరాటములో పాల్గొనుట కిష్టపడక - బలరాముడు తీర్థయాత్రలు సేవించి - భీమదుర్యోధను లతని శిష్యులగుట - వారి గదాయుద్ధవేళకు - యుద్ధభూమి కరుదెంచెను. అటుపిమ్మట యాదవక్షయము - తననోటితో చెప్పటకు ఇష్టపడక, విదురుడును తీర్థయాత్ర సాగించెను.

భరతభూమి - ఐశ్వర్యమునకు ఈర్ష్యగలవారై - వాసోకాగామా, కొలంబస్ - అమెరిగో వెస్టుక్కి - కుక్కు - డ్రేకు మొదలగు సాహస చరిత్రులు క్రొత్తదేశముల కొరకు వెదుకజొచ్చిరి. మంగోపార్కు, బేకరు, లివింగ్ స్టన్ - ప్రాన్సీ మొదలగు ధీరులు చీకటి గోణమువంటి ఆఫ్రికాఖండమును భేదించిరి; భూగోళపు ఉత్తరదక్షిణ భూభాగములను అత్యంత ధైర్యసాహసములతో నిర్ణయించిరి. ఆ వివర

ముల నెఱిగించు కథలు, చరిత్రములు, పాశ్చాత్య వాఙ్మయములకు అమూల్యములైన అలంకారములు. యాత్రాచరిత్రలు ప్రతిదేశము యొక్క సారస్వతములో ముఖ్యస్థానము బడసి వన్నెకెక్కుచు, క్రొత్త సాహస 'విక్రమార్కుల' ను తయారుచేసి, ప్రపంచాభ్యుదయమునకు తోడ్పడుచున్నవి.

మానవజాతికి క్రొత్తప్రదేశముల కనిపెట్టవలెనని అభిలాష — భూగోళపరిశోధనతో తీరలేదు — తారాజువ్వలవలె మింటికెగయు సాధనములద్వారా చంద్రమండలమును చేరవలెననియు, భూపుత్రుడగు అంగారకగ్రహములో గల కాలువలబిడ్డను — గోదావరి, కోన సీమలోవలె, వలన లేర్పరచవలెనను భావమును — ప్రబలుచున్నవి. ప్రకృతిశాస్త్రములు, ఖగోళ విజ్ఞానమును, అభివృద్ధి చెందినకొలది, ఆసంబంధముగల వాఙ్మయమును వృద్ధినిొందగలదు. యాత్రావివరణ శీలములైన వచనగ్రంథములు తెనుగుభాషలోచాలగా పెంపొందినవి — వానింగూర్చి ముందొక ప్రకరణమున ప్రశంసించి తెలిసికొందము.

### ప్రకృతిశాస్త్ర విషయములైన వచన రచనలు

ప్రకృతిశాస్త్ర విషయములను బోధించు వచన రచనలు, నన్న పాఠ్యుడు రచించిన ఆంధ్రభారతకృతిలో పలుతావుల గలవు. నూఱు సంవత్సరముల క్రిందట — మద్రాసు, బొంబయి, కలకత్తా యూనివర్సిటీలు ఏర్పడిన తరువాత, పడమటి ప్రకృతిశాస్త్రాధ్యాపకులు, తాము బోధించువఱకు, భారతీయులకు ప్రకృతిశాస్త్ర విజ్ఞానము “లేశమైన లేదను” నస్పృతవాక్యములు, నిత్యమును, చెవులు దిమ్ము బట్టునట్లు, అదేపనిగా, చెవులలో నూరిపోసిరి. అవి నిజములని మన వారు భ్రమపడుచున్నారు. నన్నయ రచించిన తెనుగు వచన భాగములందు ప్రకృతిశాస్త్ర విశేషములు ఈక్రింద చూతము :—

(i) ఆరణ్య-1-39. “కమల బాంధవుడు ఉత్తరాయణ గతుండై యుర్విరసంబు పరిగ్రహించి, దక్షిణాయనగతిం బర్జన్యభూతుండై, యోష

ధులం బడసి, రాత్రులందుఁ జంద్రకిరణామృతంబునంజేసి వానిం దడుపుచు, వర్షించి, యం దన్నంబు పుట్టించి, ప్రజాప్రాణధారణంబు సేయుటంజేసి, అన్నం బాదిత్యమయంబని యెఱింగి... The Sun is the source of all food and energy in the world.

(ii) సూర్యకాంతి - ఏడురంగుల సంపుటి. ఏడురంగులును, ఏడు గుఱ్ఱములని, అవి తోబుట్టువులై సూర్యుని రథమును లాగుచున్నవని - కాబట్టి సూర్యుడు సప్తాశ్వుడని - వేదమును, పంచమవేద మగు భారతమును, ఘోషించుచున్నవి - గరుడుడు సప్తమారుతజవమున సప్తాశ్వ మండలముదాక నెగసెడివాడు. ఆది. 2-43.

(iii) సూర్యకాంతికి గల వేగము విశ్వములో మరి దేనికిని లేదని ఋగ్వేదము 1. 50-4 “తరణిర్ విశ్వదర్శతో” మంత్రముచాటిచెప్పచున్నది. సంస్కృతమూలభారతములో లేకున్నను - “నానాపురాణ విజ్ఞాననిరతు” డగు నన్న పాఠ్యుడు తపతి సంవరణోపాఖ్యానము - ఆది. 7-87 లో - “నిమిషార్థములో సూర్యరథము రెండువేల యోజనము లరుగగలదని” ఖండించి తెలిపెను. ఈ యంశము చెన్న పట్టణములో ముద్రితమైన ఆంధ్ర భారత ప్రతులలో లేదు. జయపుర మహారాజు, శ్రీ విక్రమదేవవర్మ, “సాహిత్యసామ్రాట్” వాగును, “తెనుగు నలున” - శ్రీ మారేపల్లి రామచంద్రశాస్త్రిగారును తాళపత్ర ప్రతుల సాయముతో పరిష్కరించి ప్రకటించిన భారతములో మాత్రము ముద్రితము - ఈ వెలుగువేగమునే, తరువాత - కాశీ ఖండమున - సూర్యలోక వర్ణన సందర్భమున కవిసార్వభౌమ శ్రీనాథుడును, కిష్కింధాకాండము తెనిగించిన మల్లికార్జున భట్టును, నేడు “ఆదిత్యహృదయ” మును అర్థముతో ప్రకటించిన ప్రకాశకులును, దేశవ్యాప్తముగా ప్రాకట్యమునకు తెచ్చిరి. పాశ్చాత్య పరిశోధకుల వెలుగు వేగ నిర్ణయమునకు ఈలెక్క సరిపోవుచున్నది. రన్నయభట్టు తరువాత. మూడుశతాబ్దముల నాడుండిన వేద వ్యాఖ్యాత - విద్యారణ్యులు - పైనిప్రాసిన వేదమంత్ర వివరణములో -

నిదే సంఖ్య నుదహరించుట ఆశ్చర్యకరము ; ఆంధ్రులు మిక్కిలి సంతోషించవలసిన విజ్ఞాన విషయము.

ఈవెలుగు - సూటిగా - ఋజురేఖా మార్గమునబోక - మెలికలు తిరుగుచు బోవుపామువలె - “ ఊర్చయః ” - కెరటములట్లు - అనగా (wave-motionతో) ముందుకు సాగునని వేదము ఘోషించుచున్నది - సూర్యుని రథమునకు రంగులగుఱ్ఱములు - పాములచే కట్టబడునవి గాని - పగ్గములచే కట్టబడలేదని - ‘ భుజగనమితా సప్తతురగాః ’ అని సాఖీప్రాయముగా అలంకార భాషలో తెలుపబడినది.

(iv) Evolution of Organic life : వృక్షాది జీవుల పరిణామ క్రమము - ఉత్పత్తిక్రమము :— ఆది 31 - 19. “ మఱియు గర్భయోని యందు ఋతుపుష్పరససంయుక్తం బగుచు రేతంబు గాడ్చుచేతం బ్రేరితంబయి, కలసిన నందు బంచతన్మాత్రలు పొడవయి, క్రమంబున నవయవంబులేర్పడి, లబ్ధజీవులై యుద్భవిల్లి, శ్రోత్రంబుల శబ్దంబును, నేత్రంబుల రూపంబును, ఘ్రాణంబున గంధంబును, జిహ్వను రసంబును, ద్వక్కున స్పర్శంబును మనంబున నర్థంబును నెఱుంగుచు .”

(v) గర్భధారణవేళ పరిసరమును, తల్లిదండ్రుల దేహమనఃపరిస్థితులను శిశువుయొక్క దేహమనోలక్షణముల నేర్పఱించు విధ మిక్రింద సూచింపబడెను :— ఆది 4-252 : — “ న్యాచుని కపిలగడ్డము, కపిల జడలు కపిల కన్నులు, నల్లని దీర్ఘతనువును చూచి, భయపడి, అంబిక - కన్నుంగవ మొగించి తెఱవక యుండె. ఆమెకు బలపరాక్రమ వంతుడు కొడుకు పుట్టినను, మాతృదోషమున, నాడు - (ధృతరాష్ట్రుడు) అంధుడయ్యెను...అంబాలికకా యమ్ముని వికృతవేషమునకు వెఱచి వెల్లనగుటచేత - కుమారుడు - పాండుదేహుడై - పాండురాజున బఱగెను

(vi) ఆరణ్య 102 - 20 మొ॥ 25 వఱకు సంస్కృత మూలమున లేకున్ననునన్నయ ఆంధ్రమహాభా - ఆరణ్య 31-13 రచనలో - ప్రాణి కోట్లు కొన్నిగ్రుడ్లనుండి పుట్టి పొదగబడుటయు, మానవులు తల్లిగర్భమున మావిలో పెరుగుట - నల్లులు - పేలు మొదలగుజీవులుచె మట



నుండి పుట్టుటయు, ఓషధులు, వృక్షజీవులు కూడ ప్రాణులేనని వివరించి నాడు - భారతీయవైజ్ఞానిక శిఖామణి - జగదీశచంద్రబోసు నిరూపించు దాక పడమటి శాస్త్రవేత్తలు ఈ రహస్యము నెఱుగరు. భారతీయు లనాదినుండి ఈ ప్రకృతి సత్యము నెఱుగుదురు.

ఆంగ్ల మానస పుత్రులగు మన పట్టభద్రులు - మనపూర్వ ఋషుల యందును - వారు రచించిన గ్రంథములందును - నిష్కారణముగా దురభిమాన పూరితులై వారిని నిందింప తగదు. జాగ్రత్తగా పరిశీలించిన పక్షమున నేటి పాశ్చాత్య వైజ్ఞానికులు నూతనముగా కనుగొనిరని భావించు కొనుచున్న ప్రకృతి సత్యములు, చాలవఱకు, rediscoveries - పునర్జాతములుగాని - మానవ విజ్ఞాన చరిత్రలో తొలిసారిగా మొట్టమొదట తెలిసికొన్నవి (original) కావని - నిజము తేలగలదు. ఈ గ్రంథములో నిటు పై నొక ప్రకరణములో ఈవిజ్ఞాన శాఖకు చెందిన గ్రంథములెట్లు వ్యాప్తిచెందుచున్నవో పరిశీలించుము. ఈప్రస్తావనకు సంబంధించిన ఉపక్రమణ వాక్యములుగా మాత్రము మీద కొంత వ్రాసితిని.

నన్నయకృత భారతమునగల మరికొన్ని రచనావిశేషములు

(౧) సజాతీయపద - సాభిప్రాయ విశిష్టములైన వచన రచనలు నన్నయ కూర్పులో విశేషముగా గలవు. చూ. సభా. - 1-253 : “శాస్త్రవిహిత దండంబు దండింప బోయిన”; ఆది 5-125 : ‘అంశు మంతు నంశము’; ఆది 6-300 : ‘సుర హస్తీ హస్తా ను కారంబైన సవ్య హస్తము’; ఆరణ్య 3-311 ‘కమలంబుదెచ్చిన గాడ్చున కభిముఖుండై గాడ్చు పట్టి... ఆది- 6-170. ‘వాయు నందనుండు వాయు వేగంబున’ ... నన్నెచోడుని కుమారసంభవ మీ సజాతీయ పదరచనలకు ప్రత్యేక నిల్లనదగినంత విశేషముగా నాతని రచనలలో కానవచ్చునని గ్రహించుము.

(1) యమకాదులచే రమ్యములగు రచనలు :- సభా 1-192 “నిఖిల ప్రజాక్షయకారణంబగు రణంబగు :” ఆరణ్య 1-127 : “బదగి వనంబు న పవనంబు”. ఇటువలె రమ్యములగు రచనలతో మన కొఱకు నన్నయ భట్టారకుడు భారతమును తెనిగించినాడు. “అఖిల సత్త్వశరణ్యంబైన యీ యరణ్యంబు” అని చిన్నయసూరి మిత్రభేదమున ననుకరించినాడు.

భారతము పంచమపేదమని జగత్ప్రశస్తి బడసినది. అందు దొర్లిన ప్రక్షిప్తాది దోషముల పరిహరించి, సంస్కరించి సరియైన పాఠములతో భారతము ప్రకటించుటకు - పూనా (పుణ్యనగర) స్థిత - భాండార్కర్ సంస్థ - చిరకాలమునుండి మహాద్భుతపరిశ్రమ చేయుచు జగత్ప్రఖ్యాతి వడయుచున్నది. విద్యలందు సిజ్మైన అభిమానము గల అమెరికా సంస్థలుగూడ - ఆ సంస్థకు ఆర్థికముగా తోడ్పడి-చేయుత నొసగి కీర్తిగడించుకొనినవి. రష్యా-సోవిట్ ప్రభుత్వముకూడ వారి దేశభావలోనికి భారతమును పరివర్తనము చేయింప కృషిచేయుచున్నది. సర్వకాలమును; సర్వత్ర పూజ్యములగు భావములందు ఉండుటచేతనే - భారతమిట్లు - లోకాదరమునొంది - సన్మానింపబడుచున్నది.

చతుర్విధ పురుషార్థ సిద్ధికి భారతము చక్కని సాధనమగుటయే గాక - భారతకావ్యరత్నము రాజనీతి బోధకమై - రాజనీతివేత్తలగు సమస్త దేశాధీశులకు శిరోధార్యమగుచున్నది.

యావత్ప్రపంచమును గెలిచివత్తునని భుజాస్ఫూలన చేయుచు బయలుదేరిన ( Alexander ) అలెగ్జాండరు మీరచూడఁమాణి - ప్రసంగ వశమున - హోమరును యవనకవి రచించిన ‘ఇల్లియడ్’ కావ్యము “సమర విజ్ఞాన భాండారము” ని ప్రశంసించెను. ఇల్లియడ్ కంటె పలురెట్లు పెద్దదైన భారతకావ్యము, ఆ దృష్ట్యా పరిశీలించితమేని - అంతకంటె మిక్కిలి విజ్ఞాన ప్రదమైన రాజవిద్యా భాండారమునకు సందేహములేదు. రాజనీతిమాట నటుంచి - నీతిదృష్ట్యా చూచి

నను - ఆకావ్యరత్నము - సమస్తపాపఘ్నమైన పుణ్యకథ ; ఆయుర్వృద్ధి కరము ; ఐహికాముష్మిక శ్రేయోదాయకమైన దివ్యప్రబంధము ; ఆధ్యాత్మికముగా వేదవేదాంత సారమని వాకొనదగు మేటిగ్రంథము ; కావుననే దానిని ధర్మతత్త్వజ్ఞులు ధర్మశాస్త్రమనియు, వేదాంతులు వేదాంతమనియు, నీతిజ్ఞు లత్యుత్తమ నీతిశాస్త్రమనియు, కవితల్లజులు మహాకావ్యమనియు, లక్షణవేత్తలు సర్వలక్ష్యసంగ్రహ మనియు ఇట్లు ప్రాజ్ఞులనేకులు అనేకవిధముల ప్రశంసించుచున్నారు.

ఆంధ్రపండిత పామరకోటి కొఱకు దానిని తెనిగింప సమకట్టిన నన్నయభట్టారక మహర్షి - మూలగ్రంథముయొక్క ప్రాశస్త్యమును ఎప్పుడు, ఎక్కడ, ఏవిధముగా అతిశయింప చేయవలెనో గుర్తెఱిగి - తనలక్ష్యము నేమిటక - శ్రద్ధాభక్తులతో పరిశ్రమించి పనిచేసినాడు. అతని వాక్యము లెక్కడ చూచినను - ఉదారభావ విభ్రాజనములను టకు రెండు ఉదాహరణముల చూతము :- 1. కణ్వాశ్రమము. ఆది - 4-21... “పుణ్యనదీ తీరంబున తద్దయు రమ్యంబైన నరనారాయణ స్థానంబును బోలె, జగత్పావనంబగుచున్న, కణ్వా మహామునీంద్రుని ఆశ్రమము” జగద్వంద్యులగు కృష్ణార్జునులు పూర్వమొకప్పుడు అనేకా యత వర్షములు తపస్సుచేసి పునీతముగావించిన తపోవనమువలెనే - కణ్వాశ్రమమును రమ్యము, పావనము ననివర్ణించుటచేత రచన ఔదార్య గుణ శోభితమైనది. (ii) ఆది 6-227 ; వేదవ్యాసుడు, తనకోడలు - కుంతీదేవి నూరార్చి, ఇట్లుపలికెను :-

నీ కొడుకులు ధర్మనిత్యులు. ఈయధిష్ఠిరుండు నారాయణ భుజం బులం బోని తన నలువురు తమ్ముల బలంబున సర్వపార్థివుల శాసించి, సార్వభౌముండై రాజసూయ, అశ్వమేదాది క్రతువులుచేసి... ” జగత్ప్రభువు, చతుర్బాహుడునగు నారాయణుడు తన నాలుగింటిలోను - ఒకచేత-గదను - మరొకచేతను - శార్కిన్ మను ధనువును, ఒకచేత ఖడ్గమును ధరించినవాడు. ధర్మజు ననుజలలో - భీముడు గదను, అర్జునుడు గాండీవ ధనువును, కవలు ఖడ్గమును ధరించి - పరాజయములేని నారా

యణ భుజములట్లున్నారని - సాభిప్రాయముగా వర్ణించి - వాక్యము నకు బొదార్యగుణము నలవర్చెను.

నన్నయభట్టారకుని రచనలో గోచరించు మేలిలక్షణములు మరి రెండింటిని గూర్చి ప్రశంసించవలసియున్నది. అతని కూర్పులలో అతిశయోక్తులు కానరావు. అతనిది - స్వభావోక్తులతో లలితమై, కాంతిచే చెన్నమిారి, మనోజ్ఞమై ఆలరించగల - శైలి. క్లిష్టార్థ దూషితములైన రచనలపొంత బోక - మారుమూలపదముల నేర్చి కూర్చక - భాషలో సుప్రసిద్ధ పదములతో ఇంపుగ రచించిన వాక్యములు ప్రసాదగుణముతో నొప్పుచుండును. ఆది 5-128. త్రిమూర్తుల వంటి కొడుకులు - మువ్వురు - ధర్మజ - భీమాద్భునుల ఒడసి - పాడు రాజు - భువనత్రయరాజ్యంబు వడసినంత సంతోషించి సుఖించెనని ఇందులో చెప్పబడినది.

### ఉత్పేక్ష

నన్నయ ఉత్పేక్షగల వాక్యములు గూర్చకపోలేదు; గాని అవి స్వభావ విరుద్ధములగు సతిశయోక్తులుగావు. కవి వర్ణించు నగరములో మేడలు ఎత్తుగలవి; కాని అవి చంద్రుని మార్గమున కడ్డుతగిలి - చంద్రునిలోగల శశకమున్న ఆ మేడయజమానుల 'వంటయింటి కుండేలును' చేయబూనడు. తపతి సంవరణోపాఖ్యానమునగల ఈక్రింది వాక్యముల చూతము. ఆది 7-75 ("ఇట్టి లతాలలితాంగిజూచి యే నెఱుగ సురేంద్ర కన్యలును నిట్టిరె రూపవిలాస సంపదన్") - అని వితర్కించుచు మదనకర్మశమార్గణ లక్ష్మీభూత. చేతస్కుండయి - (౧) తదీయగుణమయ పాశబద్ధుండునుం బోలె గదలనేరక (౨) తన్ని నేళిత మానసుండునుం బోలె దన్నెంఱుక (౩) తద్రూపామృత పానంబున నిమిషత్వంబు వొందిన తన నయనంబులు దానియంద నిలిపి, సంవరణుండుడక్కన్యక కిట్లనియె

ఈ వాక్యములలో - మహారాజకుమారుడు - ఒకయువకుడు - తన్నాకర్ణించిన మిక్కిలి చక్కనియువతిని చూచినపు డతని చిత్త

వృత్తిని స్వభావసిద్ధముగా నన్నయ వర్ణించినాడు. ఈ రచనయొక్క ప్రాశస్త్యమును గ్రహించి - చిన్నయసూరి, మిత్రభేదములో ఆషాడ భూతి - తనగురువు ఆర్జించిన యర్థమును, నిగూఢముగా దాచుకొనిన బొంత - మీదకన్న వేసిన విధమును - శ్లేషోక్తులతో రమ్యముగాగూర్చి - నన్నయభట్టనకు జోశూరు చేసెనని గ్రహింతము. చిన్నయసూరి వాక్యముల సీక్రింద వ్రాయుచున్నాను - “ఒక్క మాయావి యామ స్కరిధనంబు తస్కరింపంగోరి... యాతండు వాక్రుచ్చు ధర్మంబులు తదేకాగ్రహృదయుండుంబోలె నాలకించుచు, విలక్షుండుంబోలె దూరిత తారశ్య విస్తారిత నయనుండగుచు, ... నిర్భరానంద వివశుండుం బోలె నబాష్పనిమిలిత లోచనుండగుచు ... నేనాషాడభూతి యనువాడ ; తమయందు గుప్తంబై యనన్యసాధ్యంబయిన యర్థంబు తమకు శుశ్రూష యొనరించి పడయం గోరినవాడ ”

ఈవాక్యములను నన్నయ వాక్యములతో పోల్చి చూడవలయును ; నన్నయ తీర్చిన ఒరువడి ననుసరించి, చిన్నయసూరి రచన సాగించెనని స్ఫురింపకమానదు.

తెనుగుభాష తీరుతీయములు గలదని ప్రశంసింపబడుటకు కారణము సంస్కృత - ఆంధ్ర - పద గుంభనమేనని భాషావేత్తలు పలువురు అభిప్రాయపడుచున్నారు. దీనినిట్లు తీర్చిదిద్దుటకు కృషిచేసిన మహానీయులలో - నన్నయ భట్టారకుడే ప్రథముడు అతని వాక్యసరణి - అప్పుడే చిలికి యెత్తిన నవనీతమువలెనే మిక్కిలి హృద్యము - ఆస్వాద్యమ్మనై ముద్దులొలుకు చుండును. ఒక్కొక్క ఘట్టమున దీర్ఘసమాసమున కెడమిచ్చినను - ఆసమాసరచనకూడ - మృదువు, కోమలము, స్నిగ్ధము నై యొప్పురు చుండును. నిండుమనంబు నవ్వనవనీత సమాసము. (ఆది 1-99) అనుటే పై వాక్యము యథార్థమని ఋజువు చేయగలదు. రససహకారమగు శబ్దలాలిత్యము నన్నయసామ్మ. కావున నన్నయ వచనములు - మృదువులై, అర్థగౌరవ యుక్తములై, ద్రాక్షపండ్ల వలె మధురములై ఇంపుగులుకు చుండు.

నన్నయభట్టు సగబాలు వచన రచనగల చంపూ కావ్యముగా భారతము రచించి - యదార్థ కవితకు పద్య, గద్య, రచనా భేదము పాటింప నవసరము ఉండదని యాతడు సంస్థాపించినాడు; ఇటీవల నాంగ్ల ప్రముఖ పాశ్చాత్య వాఙ్మయములలో వచన రచనలెన్ని విధముల వ్యాపించి పెంపొందెనో - ఇంచు మించుగా నన్ని విధములలో వచనముల రచించి తెనుగు జాతికి మార్గ దర్శకుడై మనకు వంద్యుడగు చున్నాడు - నన్నపార్థుః.

మనువులు పదునాల్గురిలో - ఏడవ వాడగు వై వస్వతుని నౌక-భావిస్పష్టి కగత్యమగు సమస్త బీజవస్తు పరిపూరితమని పురాణ ప్రసిద్ధము. బై బిల్ గాథలలో కూడ - నోవా - నౌక (Noah's Ark) అదేవిధముగా భావిస్పష్టికి అత్యవసరమగు బీజ ప్రపూర్ణమని తెలుప బడినది. మన ఆంధ్ర వాఙ్మయములో పలు శాఖలలో బహు ప్రకారముల, పెంపొందగల వచన రచనలు బీజప్రాయముగా నన్నపార్థుని భారతకృతిలో పొడ చూపుచున్నవి.

నన్నయ సంతరించిన మార్గములను చక్కగా ననుసరించి, ఇతని తరువాతి వారు ఈ వాఙ్మయ వికాసమునకు తోడుపడి ఎంతో వన్నె గూర్చిరి. ఆంధ్రభాషలో “మృదు మధుర రసభావ భాసుర నవార్థ వచన రచనా విశారదులైన మహా కవులలో” - నన్నయ భట్టారకుడే మొదటి వాడు. ఆంధ్రులకేగాక - ప్రపంచకవితా సమితిలో ఆ మహాకవికి - ఏవిధమున యోజించి చూచినను - మహోత్తమ స్థానము కలదు; కలదని - రెట్టించి- వక్కాణించి పలికి- ఉత్తతాంశముల చర్చింప నుపక్రమింతము.

### నన్నెచోడ కవిరాజు శిఖామణి

ఆంధ్ర వచన రచనా దశాపరిణామము పరిశీలించి విమర్శింప సమకట్టిన మనకు, నన్నయ భట్టారకుని తరువాత, ప్రశంసింప వలసిన ఆంధ్ర కవిరాజు, నన్నెచోడ టేంకణాదిత్యుడు. ఆంధ్రదేశపు ఊత్రియ కవులలో నీతడే మొదటివాడు.

నన్నె చోడుడు నన్నయకు పూర్వ్యుడని కొందరును - కాడు-  
తరువాతి వాడని కొందరును - రెండు తెగలై తీవ్రముగా వాద ప్రతి  
వాదములు నలిపిరి. కాని, ఇటీవల, శ్రీ దేవరకొండ వెంకట  
కృష్ణారెడ్డిగారు - గూఢార్థ విశిష్టములైన కుమార సంభవ కావ్య  
రచనలు సహా - నిష్పక్షపాతముగా విమర్శించి - నన్నయ నన్నె  
చోడు లిరువురును - సమకాలికులే యని నిరూపించిరి. హేమలంబి  
వైత్రమాన భారతి సంచికలో ప్రకటింపబడిన - డేగొమ్మాడి  
శాసనము వారి సిద్ధాంతమును పోషించు నట్లుగ పడు చున్నది. కాబట్టి  
నన్నె చోడుడు నన్నయకు సమకాలికుడను విశ్వాసముతోనే ఈ విమర్శ  
నము సాగ గలదు.

నన్నె చోడుని వచన రచనల విమర్శించు పట్టున మనము మొట్ట  
మొదట చర్చింప వలసినది - గణేశుని గజవక్త్రమునకు కారణము.  
పిళ్ళారి - గజములు డగుటకు - అనేకులు అనేక హేతువుల నుడువు  
చున్నారు. నన్నె చోడుడీ కుమార సంభవ కావ్యమునందు వివరించిన  
కారణము - ప్రకృతి శాస్త్ర సమ్మతమై సహేతుకముగా గన్పట్టు  
చున్నది.

ఈశ్వరుడును, తొలి భార్యయగు సతీదేవియు, అన్యోన్యాయురగా  
పరవశులై హాయిగా నుండిరి. శివుడు దాక్షాయణి మనోహరాకార,  
నవయావన, హావ, భావ, విలాస, విభ్రమ, సౌందర్యాది గుణంబుల  
కంతకంత కనురక్తు డగుచుండెను. ఆ సతీపతులు అన్యోన్య రుగాతి  
రేకమున కామకేళీలాలసులై కైలాస పర్వతము మీదను, ఆ పర్వత  
పార్శ్వములందున్న మనోహర స్థలములందును హాయిగ విహరించు  
చుండిరి. ఆ ప్రాంతములందు మత్తేభము లనేకములు ఆహ్లాదముతో  
మదనాసక్తి దగిలి పెనంగుచుండుటగని - దాక్షాయణి, సాభిప్రాయ  
ముగా పతివంక జూచెను; ఈశ్వరుడును అంగీకరించెను.

గీ|| “ ఆది మూర్తులు, శివశక్తు లచలమతులు

హరుడు సతియును సురతార్థమై విహీన

తరములగు మృగరూపముల్ దాల్చిరనిన

కాము మాయల నెవ్వార లేమిగారు? ”

అను నర్థాంతరన్యాస ప్రశ్నతో నత్యాశ్చర్యమును, కవి ప్రకటించి నాడు. ఇట్లా సతిపతులు సామజ రూపధరులై కూడి క్రిడింప నద్యోగరభమున గజములు డుద్భవ మయ్యెను. గర్భధారణ కాలమందు దంపతుల పరిసరములు, వారి మనో వికారములు - అందును స్త్రీ మనమునందు నెలకొనిన రూప మనస్సందర్భము లేవియు నూరక పోవు. గర్భస్థ శిశువుయొక్క భవిష్యద్రూప గుణాదులం దివి యన్నియు తప్పక వ్యక్తములగుట సిద్ధము. ఈ శాస్త్రము Engenics అను పేర ఇటీవల పడమటి దేశములలో పెంపొందు చున్నది. సంపర్క సమయమున - అంబిక కనులుమూసి గ్రుడ్డివానిని - ధృత రాష్ట్రుని గ నెను; అంబాలిక వెలవెలబోయి - పాండురాజును గ నెనని - నన్నయ్య రచనలలో చదివితిమి. పూర్వకాలములో ఎవరెటువంటి సంతానము నర్పించినను - అందు కనువగు విధమున ప్రవర్తించి, తపస్సు, సీమములు - వ్రతములుచేసి సఫలమనోరథు లగుచుండిరని పూర్వగ్రంథములలో చదువు చుందుము. మృత్యువును జయించిన సావిత్రి, పాండవ ధర్మపత్ని ద్రౌపది, ద్రోణుం జంపబుట్టిన ఆమె సోదరుడు ధృష్టద్యుముడు. పై వాక్యమునకు ఉదాహరణములు.

నన్నె చోడుని వచన రచనలు - సజాతీయ పదములనేర్చి కూర్చుటలోను, అనుప్రసాసాత్మక వాక్య సంధానమునందును - నన్నయతో సమానముగా సాగగలిగినను, బౌచిత్ర్య విషయము నందును, కొన్నిచోట్ల వాక్యరచనా విన్నానము నందును - నన్నయ భట్టారకునకు చాల వెనుకపడె ననక తప్పదు. పరికింపుడి క్రింది వాక్యములను :- (i) ప్రజాపతి నియోగంబునంద నియోగించి; (ii) చతురానను చతురోక్తులు (iii) దక్షునకు త్ర్యక్షుండు ప్రతక్షుంబై ... ”



## ఔచిత్య చర్చ

చోడుని కుమారసంభవము, అష్టమాశ్వాసమున - సుమారొక నూరు పద్యగద్యల యనంతరము - హిమవంతుని యోషధీ ప్రస్థ పురమున రాత్రి చీకటి పడిన తరువాత - జారచోరాది గూఢచారుల చర్యలు - ఆ యాశ్వాసాంతము వఱకు వర్ణింపబడినవి. ఆ రచనలు కొన్ని అసహ్యము కలిగించి - రోత పుట్టించు చున్నవి. అందలి బొజొంగులు, లంజకాండ్రు, అత్తగంతులు, చిల్లతర్కములు, లోనగు నీచ విషయములకు ఉత్తమ కవుల మహా కావ్యములలో స్థానము ఉండరాదు; అసలు ప్రవేశమే ఇయ్యకూడదు. పార్వతీ పరమేశ్వరుల పవిత్ర వివాహానంతరము ఆ ప్రశంసలు అప్రస్తుతములు - గౌరవ భంగములు. చోడునినాటి శ్రీమంత జీవనముతో నాటి విట, విటీజన వృత్తి వివరములను చేర్చి యాగ్రంథకర్త వర్ణించినాడు. ఈ విషయములలో నన్నయ మహర్షికిని, నన్నె చోడునికిని ఎంతటి వ్యత్యాసమున్నదో గమనింప వేడెదను.

తరువాత నవమాశ్వాసమందు - నూత్న దంపతులు - పార్వతీ పరమేశ్వరులు, కైలాస ప్రవేశము చేసిన పిమ్మట - శయనాగారమున వారి దాంపత్య ధర్మ మర్మములను- రతివర్ణన మిషచేత, కవి, మిక్కిలి అసహ్యముగా వర్ణించినాడు. సంస్కృతాలంకారికులు కావ్యమున రతివర్ణనము ఉండవలెనని శాసించిరి- రతి యనగా ప్రేమ శృంగారములను, ఔచిత్యము పాటించి సగౌరవముగా వర్ణింపనగును. అంతే కాని - ఏకాంతము నభిలషించి, శయనాగారమునుజేరి, తలుపులు మూసికొనిన దంపతులపై దండెత్తి- నక్కి, పొంచి, అక్రమముగా గదిలో దూరి (Lurking nuptial room trespass) నేరము చేసి - రేయెల్ల రెప్పవేయక కొఱతను దీసినట్లు గూరుచుండి, వారి దాంపత్య కర్మలను, రతి వర్ణనమను పేరుతో, వరుసగా వర్ణింప బూనుటకంటె పరమాసహ్యమైన రోత మరొకటి ఏముండును? వివేకలేశ మున్న వారెవరును- ఏ దంపతుల శయనాగారమునందును ఇట్లు జొరబడరు.

తన తల్లిదండ్రుల - దాంపత్య మర్మముల- నే కవియైన- లజ్జవిడిచి-  
వర్ణింప బూనునా? అట్టి తల్లిదండ్రులకెల్ల తల్లిదండ్రులు- జగత్పితలని  
పూజించు గౌరీశంకరులు పండుకొను గదిలో దూరి, పొంచొని,  
వారి చేష్టల సభివర్ణించుట చైవ్యనోహము; పాఠకులపట్ల అపరాధము -  
నని నొక్కి వక్కాణింతును. ఈ వాక్యములు నన్నెచోడుని  
కొక్కనికేకాదు. లోక మగ్యాద నతిక్రమించి ఇట్టి వర్ణనల గావించిన  
ప్రతి ప్రబంధకవికి గూడ పై వాక్యము లన్వయించును.

దూష్యమైన రతివర్ణన విషయమునందేగాక- కొన్ని పట్టులలో  
నన్నెచోడుడు - కొన్ని వాక్యములు కూర్చునపుడు- ఈనాటి మధ్య  
తరగతుల తెనుగు బాలబాలికల కంటెను కనకప్రపు గొగ్గి రచనలు  
గావించెనని వ్రాయుటకు విచార మగుచున్నది. ప్రత్యక్ష పరోక్ష  
భాషణముల కూర్పులలో కంగారు; సాపు, మెఱుగులులేని చప్పిడి  
వాక్యముల గుదిగ్రుచ్చుట- ఇట్టి దోషములు - నన్నయ, తిక్కన,  
సోమనాథుల కవనములలో మచ్చునకైన కానరావుగదా? I. 403  
వఱకు ప్రత్యక్ష భాషణము; పిమ్మట పరోక్షము- చూ. 402 : మన్న  
ధుడు: “ పరమేశ్వరునైన నోర్తు; పెఱు సురా .... దులు నాకెదురే ”  
ఇది ప్రత్యక్షము (Direct Speech); 403 : ఇంద్రుడు తారు తారకాసురు  
చేతం బరాజితులై పరమేష్టి మఱువు చొచ్చిన విధంబును... హితోప  
దేశంబు సేయుటయు ” ఇంత వఱకు పరోక్ష భాషణము: ‘ తెలిపి ’  
యను క్రియ వ్రాసి, అన్వయముగూర్చి, పిమ్మట మరల ప్రత్యక్షము  
నకు మరల్చి “ హర గిరిజలు నైస్థికానుష్ఠానులై హిమవంతంబున  
చున్నవారు; వారికి సంగమంబుసేసి జగద్ధితంబు సేయుము. ” అనిన  
బాగుండెడిది - అట్లు వ్రాయక - చోడుడు - అజాగ్రత్తచే- సందర్భ  
శుద్ధిలేని - కలగలుపు - వాక్యము రచించినాడు.

అంతకంటెను - ఈ దిగువ వాక్యము చూడనగును :- II. 481.  
కుమారుని పట్టాభిషేకము - పరమేశ్వరుండు శక్త్యాద్యనేక రాజ  
చిహ్నంబులు దయసేసి (i) దివ్య శస్త్రాస్త్రంబులు, హస్త్యశ్వరథ పదాది  
వతుర్బలంబులు దయసేసి (ii) మఱియుం బార్వతి వజ్రమయవర్మ ...

అనేక రాజచిహ్నములు దయసేసె (iii) ఇందు 'దయసేయు' క్రియ ముమ్మారు అనవసరముగా కూర్చినాడు. కవికి వాక్యరచనయందు శ్రద్ధ, లక్ష్యము, ఏమైన ఉన్నవా? అని విమర్శకుని నవాలు. లక్ష్యమేమాత్రము ఉంచినను, వాక్యము సాపుదీరి మెఱుగు దేరి ఎంతో బాగుండ వలసినది - ఉన్నతీరునుబట్టి - ఈకూర్పు - గొగ్గిగా ఉన్న దనవలెను.

కాలవ్యత్యాస దోషము. (Anachroism) నన్నెచోడాదులు ఇటీవల రచింపబడిన 'బృహత్కథ' పఠించి యుండవచ్చును. కుమార సంభవము నాటికి రచింపబడని బృహత్కథా గ్రంథమును- కుమార స్వామి ఇతర గ్రంథములతోపాటు పఠించెననుట - చెల్లదు. ఈ వాక్యము - కాలవ్యత్యాస దోషదూషితమై, విపరీతముగా తోచుచున్నది; అసందర్భ మనిపించు చున్నది.

ఇవి అల్పదోషములు; వీటివలననన్నెచోడుని మేధాసంపత్తికిని- భావాంబర వీధి విహార విశేషములకును భంగమురాదు. ఈ దోషగులు దొర్లకుండినచో -చోడుని కుమారసంభవ ప్రబంధము ఎంతో సాపుదీరి- నిగ్గుదేరి - మెఱుగుతో శోభించి, మెచ్చదగి యుండెడిది.

ఊంకణాదిత్య నన్నెచోడుని యనంతరము, మనము - మంత్రి భాస్కరుని గూర్చి ఇంచుక ప్రశంసించ వలసి యున్నది. కవిబ్రహ్మ యని సుప్రసిద్ధుడైన తిక్కన సోమయాజి కీతడు పితామహుడు. ఇతడు రామాయణము ఆరుకాండలు తెనిగించెననియు- తాత మంత్రి భాస్కరుడు రచింపక విడిచిన ఉత్తరరామాయణమును మాత్రము, తిక్కన నిర్వచన కావ్యముగా రచించి రామాయణము పూర్తిచేసి యుండగా - దురదృష్టవశాత్తు ఆ రామాయణములో అరణ్యకాండ మొకటి తప్ప తిక్కనదంతయు ఖలమైపోగా- హుళక్కి భాస్కర మహాకవి పుత్రుడగు మల్లికార్జునభట్టు బాలకాండ కిష్కింధాకాండ ములను, భాస్కరశిష్యుడు, కుమార రుద్ర దేవుడు, అయోధ్యాకాండ మును, హుళక్కి భాస్కరుడు యుద్ధకాండమున సగమునకు పైగాను, శేషమును అయ్యలార్జ్యుడును పూర్తిచేసిరి. కిష్కింధా కాండమును

కూడ మల్లికార్జునభక్తై రచించినాడు. నన్నయ భట్టారకుని వలెనే మల్లికార్జునభట్టు వెలుగు వేగసంఖ్య సంగా నిర్వచించినాడని వ్రాయుట అవసరము. మంత్రి భాస్కరుని వచన రచనా విశేషములను పైని వ్రాసియున్నాను.

ఇక మఱియు తిక్కన వర్ణమున చేరిన గ్రంథకర్తలను గూర్చియు వారి వచన రచనల గూర్చియు ప్రశంసింపవలసి యున్నది.

### తిక్కన వర్ణము (Tikkana's School of Poets)

భాస్కర రామాయణము నందలి అరణ్యకాండ రచించిన మంత్రి భాస్కరునికి - తిక్కన సోమయాజి పౌత్రుడు; కొమ్మన దండనాధుని పుత్రుడు. మనుమసిద్ధిరాజు మేలుకోరి ఓరుగంటి గణపతి ప్రభువుతో జయప్రదముగా - రాయబారము నడిపిన రాజకీయవేత్త. ఖడ్గతిక్కన ఇతని సన్నిహితజ్ఞాతి. ఈకుటుంబమందు స్త్రీ పురుషులందరి సాంప్రదాయము మిక్కిలి చేవగలది. పరాజితుడై ఇంటికి మరలి వచ్చిన ఖడ్గతిక్కనను - అతని తల్లియు భార్యయుగూడ - దారుణముగా నవమానించి - శౌర్యధైర్యముల నద్భుతముగా రేపి- యుద్ధమున కనిచిన కథ జగత్ప్రసిద్ధము. పరశురాముని వంశమువలె తిక్కన వంశముకూడ- “ఇదం బ్రాహ్మ్య మిదం క్షాత్ర” మనియు- ‘శాపా దపి శరాదపి’ యనియు- బ్రాహ్మ్య క్షాత్ర ధర్మముల రెంటిని ఆకళించి అలవర్చుకొన్నది. తిక్కన, కత్తి చేబట్టి, సమర రంగమున శత్రు భయంకరముగా పోరాడగల యోధ వీరాగ్రణి; వసిష్ఠ వ్యాసుల వలె ధర్మనిర్ణయము చేయగల శాస్త్రవేత్త. భీష్మునివలె బ్రహ్మచారి గాక- అతనివలెనే బ్రాహ్మ్య క్షాత్రముల నతిశయింప జేసిన వీరమనీషి- కవిబ్రహ్మ, తిక్కన సోమయాజి.

తిక్కన ఇష్టదైవము- హరిహర నాథుడు. అందు హరి మహాభోగి హరుడన్ననో- అద్భుతత్యాగి. ఇట్టి త్యాగభోగ విరాజితమూర్తి హరిహరనాథుడు తిక్కనకు ఇష్టదైవ మగుట ఆంధ్రుల పుణ్యఫలము.

హరిహరనాథున కంకితము చేసి “ఆంధ్రావలి మోదముం బొరయు” నట్లు తిక్కన భారతశేషము తెనిగించుట- మన అదృష్ట విశేషమే. ఆంధ్రులలో మహాప్రాజ్ఞులైన విద్వత్కవిసింహులున్నారు; మంచి సంస్కృతిగలవారు - ఇతరు లనేకులున్నారు. జగద్ధితము నేయనెంచి అందరకు ఆనందము గూర్చు సంకల్పించుటచే- నన్నపార్థుని పవిత్రాదర్శమును తిక్కన పెంపుచేసి గౌరవించెను.

తిక్కనను విద్వత్కవి వర్గ మొకటి పరి నెట్టించి యుండెడిది. అందు ముఖ్యము- మూపు రగపడుచున్నారు : (1) ఆంధ్ర సశకుమార చరిత్ర కర్త - అభినవదండి బిరుదాంకితుడు- మూలఘటిక కేతన. ఈతడు రచించిన ఆంధ్ర వశకుమార చరిత్ర కృతిని - కృతికర్త తిక్కన సోమయాజికే అంకిత ముచేసి ధన్యుడయినాడు. కవిబ్రహ్మ- కేతన కృతిని- మెచ్చి ఎంతో గౌరవించెను. తెనుగు సారస్వతములో ఒక కవి రచించిన కృతిని మరొక కవికి అంకిత మిచ్చుటకిదే తొలిసారి- యగుట గొప్ప విశేషము. (2) ఆంధ్ర మార్కండేయ పురాణకర్త- తిక్కన సోమయాజి ప్రసాదలబ్ధ సరస్వతీ పాత్రుడు నగు మారన. (3) భోజ రాజీయమనెడి చిత్రకథా గుఱుచ్చకర్త- ముమ్మిడి అనంతా మాత్యుని ప్రపితామహులను- కవిబ్రహ్మచే ‘భవ్యభారతి’ యని ప్రశంసింపబడిన విద్వత్కవి- ముమ్మిడి బయ్యన- యనబడిన- భైరవా మాత్యుడు. అనంతామాత్య కృత భోజరాజీయముయొక్క సూత్ర కథ- భోజరాజ చరిత్ర; మధ్యమధ్య ధర్మరీతులు, నిత్యులు చిత్రకథలై యొప్పార- వినుటకెంతో ఇంపుగా నుండును. ప్రజా సామాన్యము స్వేచ్ఛగా చదువుకొని మిక్కిలి ఆనందించుటకు పలువురు గ్రంథకర్తలు ఇందలి చమత్కార కథలను- వ్యావహారిక భాషలో రచించిరి. ఆ కథలు చెన్నపురి ఓరియంటల్ లైబ్రరీలో ఉండెను. అందు గోవ్యాఘ్రు చరిత్ర మిక్కిలి ప్రశంసింప తగినది. పులితోఖరారు చేసిన ప్రకారము- ఆ గోవు- దూడకు పాలిచ్చి, బుద్ధులుచెప్పి, మాటదప్పక- పులితోట బడుటకు తిరిగి వచ్చెను. బలి హరిశ్చంద్ర, కర్ణదధీచులు పుట్టి, పునీతముచేసిన భరతభూమిలో పుట్టతగిన పుణ్యధేనువు. అశోకుని

నాటి ఋజు వర్తనులు భారతీయులవలె పరదేశీయుల పొగడ్డ లందుకో తగిన మేటియావు. దాని సత్యప్రియత్వమును, తుదకు పులి యవలంబించిన అహింసా వ్రతమును- దేవతలుగూడ మెచ్చు కొని పుష్పవర్షము గురియించిరి. కణ్వాశ్రమమున నన్న పార్వ్యుడును, బోధివృక్షముక్రింద బుద్ధదేవుడును భావించుకొనిన పుణ్యకాలము ఏటంబాంబు- మైద్రోజును బాంబుల పేర్లునిచి దద్దిరిల్లి పోవుచున్న ఈనాటి లోకమునకు శాంతి ప్రబోధించి, స్వార్థచింతల చూపుమాపి, లోక కళ్యాణము చేకూర్పగల శాంతి సాధనములు - ఈ గోవ్యాఘ్రు చరిత్రలో బీజప్రాయముగా నున్నవి. వాటిని పెంపొందజేసి, లోక మున శాంతి ప్రతిష్ఠించుట - నీతిజ్ఞులైన మతసేవకుల కసీన ధర్మము. “లోకాస్సమస్తాస్సుఖినో భవంతు.”

తిక్కన సోమయాజి వచన రచనంగూర్చి- ఈదిగువ వివరింతము. ముందాతని మిత్రవర్గములో ముఖ్యుడు- అభినవ దండి - కేతన- వచన రచనలగూర్చి ముచ్చటెంతము. అందును, కవిబ్రహ్మ జన్మవృత్తాంత మును విద్యా, రూప, ప్రతిభామల ప్రశంసించిన ఈక్రింది వచనము స్నేహోపమాన మాలాభూషితమై ఎంతయు నొప్పుచున్నది :- (1-88).

“అన్నమాంబ గర్భలక్షణ లక్ష్మితాంగియై, సవమానంబులు పరిపూర్ణంబులైన శుభముశూర్తంబున, సుపుత్రుం బడసిన, నత్తుడు జాతకర్మ ప్రముఖ సంస్కారానంతరంబున, వేదాది సమస్త విద్యా భ్యాస విభాసి యగుచు, ననుదిన ప్రవర్ధనంబుజెంది, తుహిన భానుండునుం బోలె బహుకళా సంపన్నుండును, గార్తికేయునింబోలె నసాధారణ శక్తియుక్తుండును, నధరీకృత మయూరుండునునై, పరమే శ్వరుండునుంబోలె లీలా వివిర్జిత కుసుమ సాయగుండును, నకలంక విభూత్యలంకృతుండునునై, నారాయణుండునుంబోలె ననంతభోగ సంక్లేష శోభిత గాత్రుండును శ్రీపరమ పురుషత్వ ప్రసిద్ధుండును లక్ష్మీ సమాలింగిత వక్షుండునునై వెలసె నా తిక్కనామాత్యు గుణవిశేషంబు. . . . ”

కవిబ్రహ్మకు అంకిత మీయబడిన ఈ దశకుమార చరిత్రకు మూలము - ఆచార్యదండి సంస్కృతమున రచించిన దశకుమార చరిత్రము. మగధరాజు పగతురకోడి వింధ్యాటవిలో నివాసము చేయుచుండెను. అక్కడనే అతనికి రాజవాహన కుమారు డుద్భ వించెను. అతని కీడుజోడు నగువారలు- మరితొమ్మండ్రు కుమారులు అతనితోనే పెరిగి- విద్యాభ్యాసముచేసి, సాహసాంకులై - చెదరి- ఒకొక్క డొకొక్క దేశమున కరిగి, పెక్కుకష్టములకు, విచిత్రానుభవములకు బాల్పడి, తుదకు, రాజవాహనుని చేరవచ్చిరి. పిమ్మట రాజవాహను డవంతి సుందరిని పెండ్లాడి, పిత్రీయమైన రాజ్యమును గెల్చుకొని- భార్యతో పట్టాభిషిక్తుడై, బాల్యమిత్రులతో సుఖముగా రాజ్యమేల గల్గెను. దండి సంస్కృతములో లలితమైన పదములతో గద్యకావ్యముగా దశకుమార చరిత్రను రచించెను. రాజమహేంద్ర వరమున నితిహాస పరిశోధక మండలిచారు ప్రకటించిన కళింగ సంచికలో- దండి- ఆంధ్ర నాథుడగు జయసింహుని ఆస్థాన కవి యని వక్కాణింపబడెను. ఆ వ్రాత నిజమైతే- మనము గర్వింపదగిన విషయము. కాని అది నిజముకాదు. ఆంధ్ర విరోధులైన కాంచీపుర పల్లవులకడ నుండెనుగాని - ఆంధ్ర జయసింహుని ఆంధ్ర నగరిలో ఆంధ్రాస్థానమున దండి యుండెననుట శుద్ధతప్ప; కేవల నిరాధారమైన వ్రాత.

ఆంధ్రనగరి - వేంగీపురముకడ - కొల్లేరువద్దనుండెనని మహారాష్ట్ర పండితులు తలంచిరి. అదిగూడ తప్పే - జయసింహుని తామ్ర శాసనములు శ్రీమల్లంపల్లివారు చూచినారు. ఆంధ్రనగరి సర్వసిద్ధియే కాని కొల్లేటికడ వేంగి - కాజాలదనిరి. విశేషించి శా. శ. 555 మొదలు 585 వఱకు రాజ్యమేలిన జయసింహుని పేర్కొనిన దండిని గూర్చి రమేశ చంద్రదత్తుగారు చేసిన కాలనిర్ణయము కూడ సరికాదు. శా. శ. ఆఱవ శతాబ్దమువాడు కాని క్రైస్తు శకము ఆఱవ శతాబ్దమువాడు కాదు.

## ఆంధ్రుల దైర్య సాహసములు

బృహత్కథా కాలమునాడు ఉప్పొంగి ప్రపంచమంతటను వెల్లి విరిసిన ఆంధ్రజాతి ఉత్సాహానందములు, భావసంపద, బలపరాక్రమములు, సౌందర్య గ్రహణ దక్షత్వము మొదలగు లక్షణము లన్నియు నీనాడు ఉప్పొంగినవి. సాహస ప్రతాపములు ప్రకటించి మహాకార్యములు సాధించ వలెనను గాఢసంకల్పముతో ఆంధ్రజాతి పునర్జన్మము నొందినట్లు నవయావనము తోడను, ఉద్రిక్త భావసంపదతోను- అలరిన కాలమది. మతముపేర- చేద స్త్రములు అప్పటికి పెరుగలేదు. బ్రాహ్మణులలోకూడ అనులోమ విలోమ సంబంధములు, సంకర బ్రాహ్మణ్యము, విచ్ఛలవిడిగా వ్యాపించినవి. సముద్ర యానమునకును విదేశయాత్రలు సాగించుటకును ఎవరికి నెట్టి యడ్డంకులులేవు. దండి రచించిన దశకుమారుల సాహస యాత్రా చరిత్రలు తెనుగుప్రజలు చదువుకొని ఆనందించ వలసిన తరుణము వచ్చినది. వారి నౌకా యానములలో వారి కంటబడిన Magnetic rocks- చుంబక శిలలును, వాని నంటుకొని ఊడిరాని అయోరూపములను కేతన వర్ణించినాడు. నన్నపాఠ్యుని రచనల అక్షర రమ్యత కేతనకంటినది. మచ్చునకు చూడుడీ శ్రుతి సామ్యసహితమైన సజాతీయ పదరచన 7-154: “పరిమితా లంకారాలంకృత పరిజన పరివృతుండు”. కేవల శ్రుతి సామ్యములు. 6-156: “కన్నంబు వెట్టికొని కాంతకుండు కన్యాంతః పురంబు.” 11-88: “సముచిత సంభాషణంబుల సంభావించి” 7-131: శ్రీకంఠ కంఠ ధూమ్రంబైన ధూమంబెగసె” 6-50 “అపాయంబగు నుపాయంబు” అపాయ ఉపాయములు నన్నయ, కేతన, శ్రీనాథాద్వలం దాటుకొని చిన్నయచూరిం గూడ బట్టుకొనినవి.

కేతనకవి- నన్నయ, తిక్కనలవలెనే ఔచిత్య గౌరవముల పాటించి కృతి రచించినాడు. కచ కుచాది వర్ణనలతో పచ్చిశృంగా రమునకు నన్నెచోడునివలె దిగజారలేదు; సభ్యతావరణము నతిక్రమింపలేదు. నాటి సంఘ మున్నది యున్నట్లు తన రచనలలో ప్రతి



బింబింప జేయుచు- చోరవర్తనములను, ధాన్యపుదంపులను, జూదము, కోడిపందెములు, అభిసారికా కృత్యములను వర్ణించెను.

కేతన వచన రచన- తిక్కనకంటె తక్కువ; నూటికి 25%. అనగా నాల్గింట నొకపాలు వచనము. ఇతని రచనలలో నన్వయ కావ్యము- సమాస జటిలత్వమును లేవు. నైసర్గికమైన ధారాశుద్ధి గలిగి మృదు కల్పనముతో పాఠకుల నలరింపగల శైలి ఇతనిది; కవిబ్రహ్మ ఆనందింప గలిగిన కూర్పుతో రంజిల్లు చున్నది. తిక్కనవలెనే అచ్చ తెనుగు పదము లనేక మీతడు కావ్యమున కూర్చినాడు.

### మారన - మార్కండేయ పురాణము

కేతన తరువాత, తిక్కన వర్గములోని వాడని మనము ప్రశంసించ వలసిన విద్వత్కవి- మారన; మార్కండేయ పురాణమును చంపు పుగా తెనిగించిన మాన్యజ్ఞి మారన. అల్లసాని పెద్దన రచించిన మను చరిత్ర ప్రబంధమునకు మూలకథ ఇందుకలదు. తిక్కన సోమ యాజి ప్రసాదలబ్ధ సరస్వతీ పాత్రుడనని మారనకవి తెలుపుకొనినాడు. ఈ కావ్యమునందు నూటికి ఇరువదినాలుగు పంక్తులు (24%) మాత్రము వచనము కూర్పబడినది. జగత్ప్రసిద్ధమైన హరిశ్చంద్రోపాఖ్యానమును ఇందుగలదు. హరిశ్చంద్ర చక్రవర్తి “సత్యోక్తి నిశ్చయంబున సమస్తంబు పరిత్యజించి- విశ్వామిత్రుని దోడ్కొని ఘరంబున కరిగి యపరిమిత కరి తురగ పదాతి బహుళంబును, మంత్ర పురోహిత దండనాథ, వారసీమంతునీ, వివిధవిభూతి విలసితంబును, నగణితమణి కనక కలధౌతాది సమస్త వస్తు పరిపూర్ణ భాండాగార సముదయాభి రామంబును నైన - సకల మహారాజ్యలక్ష్మీ విభవం బంతయు సమర్పించినం బరిగ్రహించి.” (1 - 210 - 214).

లోకములో ఎప్పుడు నెవ్వరు కని విని యెఱుగని కష్టములకు పాల్పడినను- రసంతయైన చలింపక, సత్య పదవీ ప్రమాణ తత్పరుడై నిలిచి, తుదకు తానొక్కడేగాక- తానేలిన అయ్యోధ్యా పురవాసుల నందరిని స్వర్గమునకు కొనిపోయిన హరిశ్చంద్ర చక్రవర్తి చరిత్రము లోకోత్తరము.

## ప్రకృతిశాస్త్ర సంబంధముగల రచనలు

మార్కండేయ పురాణములో- ప్రకృతి విశేషముల బోధించు రచనలు పెక్కుగలవు. గర్భస్థ పిండము ఏవిధముగా పెరిగి పెంపొంది జన్మము కనునో, విశ్వోద్భవ ప్రకారమెట్టిదో- ఇందుబాగుగా తెలుప బడినవి- జీవశాస్త్రజ్ఞులకును జ్యోతిర్వేత్తలకును ఇటీవల తెలియవచ్చిన “ద్విఖండన” విధానము ఇందు చక్కగా సూచింపబడినది. అంత కంటే ముఖ్యమైన కాలపరిగణన ప్రకారమిందు దివ్యముగా ప్రవచింప బడినది. బ్రాహ్మ దొరగారి మాత్రమైన కాలజ్ఞానము కొఱకు పరిశ్రమింపని- బహుజనపల్లి సీతారామా చార్యులు - నిమిషమనగా ఆప్ప పాటని- హిమాలయ పర్వతమంత తప్పువ్రాత వ్రాసినాడు. 60 సెకెండ్లుకల మినిటుకు పర్యాయ పదముగా నిమిషమును వాడుచు- ఇప్పటి సైన్సు జనము- మన ప్రాచీన గ్రంథార్థముల గహనముచేసి- మహాపరాధము గావించుచున్నారు. సుమారు నూటయేబడేండ్లక్రిందట బ్రాహ్మ నిఘంటు తయారుచేసిన బ్రాహ్మ దొరగారు- గంటలో 97, 200 నిమిషములు కలవని వ్రాసినారు. విశాలదృష్టిగల విజ్ఞులు శ్రీ సురవరం ప్రతాపరెడ్డిగారు బ్రాహ్మదొరగారి వాక్యమును త్రుంచి పారవేయ లేదు. భాగవత తృతీయ స్కంధమున కాలపరిమాణము విదుర మైత్రేయ సంవాదములో వివరింప బడినది. దానికి, మార్కండేయ పురాణాంశముల జోడించి తరచి చూచినచో మన పూర్వుల సూక్ష్మ కాల జ్ఞానము వ్యక్తమై- ప్రాచీనుల అద్భుత విజ్ఞానము తేటతెల్లము కాగలదు. ఈ విశాల విశ్వము క్రమ పరిమాణము పొందుచు ఇప్పుడున్నట్లున్నదే కాని- కాఫీహగాటేలు పద్ధతిని- “దేవుడు ఏదికావాలంటే అదట్లా ఎదటకు రాలేదు.” ఆ పరిణామక్రమము ఈ పురాణమున విశదము చేయబడినది.

### నివాస నిర్మాణ క్రమము (Construction of Houses Etc.)

ఈ నాడు జనసంఖ్య హెచ్చుచున్నది. మనుష్యులకు, పశుగణములకు, సదుపాయమైన నివాసములు దొరకక, ఎల్లవారును చాలాబాధ

పడుచున్నారు. ఈ సమస్యలనుగూర్చి మార్కండేయ పురాణమేమి చెప్పుచున్నదో పరిశీలింతము. 4-39 : “ప్రజలు, శీతోష్ణాది దండ్యంబుల చేతం బీడితులై, తమకునికి పట్టులు విచారించి, సహజంబులగు గిరిదుర్గ, వనదుర్గ జలదుర్గంబులందు నివాసంబులు గావించి, చతుర్థంబగు <sup>1</sup> కృత్రిమ దుర్గంబు నవల శాస్త్రోక్త ప్రమాణ వృత్తాయత ప్రాకార పరిఖావృతంబులుగా <sup>2</sup>పుర <sup>3</sup>ఖేట, 4, <sup>5</sup> ద్రోణీ ముఖంబులు రచియించి, పెనుబయల మంత్రగుప్తముగా - శాఖానగరంబును, కృషీవల శూద్ర బహుళంబుగా గ్రామంబును, గోగణాకీర్ణ గోపాల జనోపేతంబుగా ఘోషంబును, <sup>6</sup>గడి భూమిం బరదేశ బాధక దుష్టజన ప్రాయంబుగా <sup>7</sup> దృశీయునన నిట్లప్తవిధంబులై యుండ నిర్మించి యందు గృహంబులును శాలలుం గల్పించుకొని శీతాతపాది బాధల జయించి...”

### నీలలోహిత రుద్రుడు అను నీలకంఠుడు

మింట మెఱయు నక్షత్ర సహస్రములలో, మహాజ్యోతిషమైనది-మృగవ్యాధు డనబడు శ్వానము. చూచుటకు అదియొక చుక్కవలె కనబడును; గాని నిజమునకది జంటతార; ఒకటి ధవళోజ్జ్వలము; రెండవది శ్యామతార. ఈ జత ఒక దానిచుట్టు నొకటి తిరుగుచుండును. ఏకాదశ రుద్రులలో-మృగవ్యాధుడొకడు. అతడీ నల్లచుక్క చుట్టు తిరుగుచు, దానిం దనచుట్టు త్రిప్పకొనుచుండుట విచిత్రము; జంట చుక్కల నీనడుమ 1861 లో పడమటివారు కనిపెట్టిరి. అంతకు పూర్వము- ఏనాడో మనవారి జతను కనిపెట్టి, నీలలోహిత రుద్రుడనిరి. నీలకంఠుని ప్రశంస ఇందు 4-109 లో గలదు. మన వేద పురాణ ప్రసిద్ధులైన దేవతలందరును నక్షత్రముల నాశ్రయించి

1. సహజములు కాక మనుష్యులు నిర్మించినవి- కృత్రిమములు (artificial)  
2. పుర=నగరములు, 3. ఖేట = పంటకాపు లండెడి పల్లెలు 4. ఖర్వట = కొండక్రింద పల్లెలు. 5. ద్రోణీముఖము = కొండపల్లపు ముఖములు. 6. గడి భూమి. 7. దృశి.

యుందురని ఈ పురాణమున 4-179 లో గలదు : “నక్షత్రాణి చూపమ్” అని పురుష సూక్తము. 4-175 లో వైద్యుత కాంత శిలల (Electric and Magnetic rocks) ప్రశంస కలదు. లోక సంచారి యొకడు 4-219 లో “ధర జూచు వేడ్క హృదయమున బాయదు” అని తెలిపినాడు. సూర్యుడు లోకబాంధవుడగుటను, ఆరోగ్యము భాస్కరాధీన మగుట చేతను, సూర్యు నారాధించి, రాజ్య వర్ధనుడను రాజు పదివేల సంవత్సరములు తన ప్రజలతో సుఖించెను. సూర్యశక్తిని వశగతము చేసికొని, పంటలు పండించుకొని, వంటలు వండించుకొని యంత్రములు నడిపించుకొని, జీవనము సుఖతరము గావించుకొనుటకు- ఉపాయముల పన్నగల సమర్థులీమధ్య- అమెరికాలో సమావేశమై, సభలుచేసి, చర్చించిరి- ఇప్పటి వైజ్ఞానికులకు ఈసంకల్పము లిప్పుడు కలుగుచున్నవి; గాని ఇది భారతీయులు సాధించినవేగాని ఈసమస్యలు క్రొత్తలుగావు. అజ్ఞానముచేతను, అనాదరము చేతను, శత్రువుల ఘాతుక కృత్యముల చేతను, ఇవి మనకు దూరమైనవి. రవంత కృషి చేసిన పక్షమున మన కివి మరల వశగతము కాగలవు. సూర్యుని తేజస్సు అరుగదు; తరుగదు; విరుగదు. మనకెప్పుడు సన్నిహితమే... మార్కండేయ పురాణకర్త- మారనకవి- తనకు భాస్కరాదు లందిచ్చిన అనుప్రాస రచనల గైకొని, అట్టివి తానును రచించి, పిమ్మట ఉత్తర హరివంశకర్త కెల్లు అందిచ్చెనో ఇంచుకచూచి ఉత్తరాంశమునకు పోవనగు.

మారన - మార్కండేయ పురాణము. 6- 206 :- “సంగరాంగణంబునం- గపాలంబులు పగిలియు ఫాలంబులునొగిలియు, గరంబులు త్రెస్సియు నురంబులు వ్రస్సియు, మెడలుదునిసియు దొడలు మురిసియు, గండలు రాలియు, గుండెలు గూలియు, రూపు లడంగియు నేవులు మడంగియు.”

ఉ. హ. పం :- “వీపులు వగిలియు, మూపులు నొగిలియు ముక్కులు చదిసియు, చెక్కులు చిదిసియు”... (31-80)

ఉ. హ. వం. 5 - 238. “నెత్తురులు గ్రక్కియు నిగుడలేక చిక్కియు, ... బడివాతేటలం దెళ్ళియు బలుకకుమని గిల్లియు”...

అనంతమాత్యుని భోజరాజీయము ; మంచన - కేయూర బాహు చరిత్రము

ధారానగరము రాజధానిగా మాళవ దేశము నేలిన భోజమహారాజు, కవి ; పండిత పక్షపాతి - విద్యత్కవుల నాదరించి గౌరవించిన నెఱదాత ; తనను సందర్శించిన వారికి కవిత్వోద్రేకము కలిగించి పెంపుచేయగల మహనీయమూర్తి. స్ఫురద్రూపి ; మహా భోగి ; కమనీయ కమనలు - మహారాణుల నలువర దనిసి, అలరించిన శృంగార విలాస పురుషుడు.

రాజరాజ - భోజరాజులు - సమకాలికులు. మహాకవి - కాళిదాసు భోజుని యాస్థానమున నుండెనని గాథలల్లుకొని - తెనుగు ప్రజలు పుక్కిటి పురాణములు చెప్పుకొనుచుందురు. దేశచరిత్ర దప్త్యా అవి నిజము కావు ; కాని, ఏ కాలపువారైనను, సంస్కృత సారస్వతమున సుప్రసిద్ధులైన మహాకవులందరు సమకాలికులై, భోజుని సభలోనే ఉండినట్లు, భావించుకొని - వినోదకథలు రచించుకొని - ఒండొరులతో చెప్పుకొని ఆనందించి, కవితారసము నాస్వాదించు చుందురు. విద్యారంభ దశలో నుండిన బాలబాలికలు - ఈ కథలువిని, ముదమొంది, లోకజ్ఞానము సభివృద్ధి చేసికొనుచుండుట ముదావహము. భాషాభిమానుల గృహములలో భోజకాళిదాసు కథల పుస్తకములు లేని ఇల్లు - సాధారణముగా నుండదు.

అనంతమాత్యుని భోజరాజీయములో కాళిదాసుని కవితా ప్రతిభ ప్రకటించు కథలులేవు ; అసలు, కాళిదాసు పేరే అందులో కానరాదు.

సాధారణావరణములు గల ఇండ్లు, వాకిండ్లు, తలుపులు, ద్వార బంధములు, దూలములు - వాసములు గల - గృహసాధములను, నీచలోహములను - స్వర్ణమయములుగా చేయగల ధూమవేది - విద్య

తెలిసిన - 'సర్పటి' మను యోగీశ్వరుడు భోజుని మేడనుబంగారుమయము చేసెను. పడమటి సైన్సు జనము - ఈవిద్యను మొదట గేలిచేసిరి; కాని దేనినైన బంగారముక్రింద మార్చుట అసాధ్యము కాదని ఇప్పుడు ఒప్పు కోక తీరనదికాదు! భోజనకును సర్పటికిని జరిగిన సంవాదములో ప్రసంగవశమున చెప్పబడిన పెక్కుకథలు - కథలలో కథలు, ఉపకథలు లోనగువాని సంపుటియే - ఈభోజరాజీయము.

కథలు కూర్చి, కావ్యములు రచించి చెప్పుటకు కవులకు కథకు లకును - శాంతియుతమైన వాతావరణము అవసరము. రాజనరేంద్రుని కాలము నాటినుండి, తెనుగుదేశము తురుష్కాక్రాంతమగు వఱకును ఈనాట శాంతి నిలచినది. విదేశములతో వర్తకవ్యాపారములు విరి విగా సాగి వృద్ధిపొందినవి. కావుననే నన్నయ, తిక్కవ సోమయాజి, భారతమును కేతన దశకుమారచరిత్రమును, నెమ్మదిగా రచింప గలిగిరి. భారతకథవిను శ్రోతలకు కలిగిన సందేహముల వారించి, భారతప్రయోజనము పెంపుసేయగల మార్కండేయపురాణమును - మారన తెనిగించెను. విమర్శించి చూచువారికి - మార్కండేయము - భారతమునకు - అనుబంధమువంటిది. తీవ్రస్ఫురణతో మహనీయ ప్రయోజనముగల భారత మార్కండేయాది మహనీయ గ్రంథములు గాక - చిటుతలు, తేలికలునై, వినోదము గూర్చుచు, త్యాగము, భగవద్భక్తి లోనగు సద్గుణముల ప్రేరేపింపగలవై, సత్ప్రయోజన సౌరభ సంవాసితములైన - సత్కథలు కావలసివచ్చివవి. భోజరాజీ యము అట్టికథల సంపుటి. శీఘ్రకథావివరణమే ఇందలి ప్రథానాంశ మైనను - ధారానగరవర్ణన మొదలగు వర్ణనాత్మకరచనలు లేకపో లేదు. అవి దీర్ఘసమాసఘటితములుకావు. అర్థసౌలభ్యము, సందర్భ శుద్ధి గలిగి రమ్యముగా నున్నవి. ఇందలి కథలు విన నింపై, చదువ సాంపై - బహుమనోరంజకములై, మిక్కిలి ఆకర్షణీయముగా నుండుట చేత ఈకథలను పలువురు వ్యవహారిక ఆంధ్రమున రచించిరని పైన వ్రాసియుంటిని. ఇందు వచన రచన శాతము 13% మాత్రమే,

## కేయూర బాహుచరిత్రము

ఈచరిత్రముకూడ చక్కనికథల సంపుటియే. దీని రచించిన వాడు మంచనకవి. ఇందును - పంచతంత్ర కథలనఁ - నీతిబోధకములైన కథలు పెక్కు లున్నవి. ఎంతటి అల్పులైనను, ఉపాయముచేత ఎంతటి ప్రబలశత్రునైన జయింపగలరు. అల్పుడని నిర్లక్ష్యముచేసిన శత్రుడు తుద కజేయుడై ఆత్మహాని తెచ్చును. మఱిపండ్లతిని కాకిరెట్టవైచిన - నందలి వటబీజము మహావృక్షమై కొండలను మహాపాషాణమును భేదింపగలదు. ఇటువంటి సత్యము లెన్నో ఇందు చక్కగా కూర్చబడినవి. భోజరాజేయమునందులేని హాస్యరసమిందు వెల్లిపిరిసినది.

## శంభుదాసుడను - ఎఱ్ఱాప్రెగ్గడ

భారతమును గద్యపద్యాత్మకమగు చంపూరూపమున మొదట తెనిగించిన కవులు ముగ్గురు. వారినే మనవాఙ్మయము కవిప్రయమని ప్రశంసించుచున్నది. అందు నన్నయ భట్టారక తిక్కయజ్ఞలను గూర్చి కొంతప్రశంసించి యుంటిమి; మూడవవాడు - ఈశంభుదాసు డనబడు ఎఱ్ఱాప్రెగ్గడ. నన్నభట్టారకుడు అసంపూర్తిగ విడిచిపెట్టిన అరణ్యపర్వ శేషమును పూర్తిచేయుటయే కాక ఇతడు హరివంశమును కూడ తెనిగించినాడు. నృసింహపురాణమును, ఒక రామాయణ మహాకావ్యమును కూడ రచించి నెగడినాడు. అందు హరివంశ నృసింహపురాణములు లభ్యమగుచున్నవి; కాని రామాయణము మాత్రము - ఎక్కడను దొరకకున్నది. లభ్యమగునను నాశయు సన్నగిలుచున్నది. చంపూ కావ్యకర్తలలో నన్నయభట్టు తరువాత - నీశంభుదాసునంత విశేషముగా వచనరచన గావించినవారు మరొకరు కనబడరు. భారతమునం దితని రచనలలో - వచనములు-నూటికి నలుబదిపాళ్ళు - అనగా ఐదింట రెండుపాళ్ళు ఉన్నవి; కాని అవి నన్నయ, తిక్కనల రచనలంత మధురములుగాక - సరళ సౌకుమార్యములులేక - ఇంచుక కఠినమే యనదగిన కదళీపాకమున గూర్చబడినవి. మచ్చునకు ఒక్కవచ

నము మాత్రము పరిశీలించుము :- ఆరణ్య 4-207: శ్రుతియప్రభావం  
జేమనవచ్చు! విరాటసూర్యుడాజిత్యన్వేత్యసహజద్భుభ్రు సత్యయోని  
పురావిత్యత్యథర్మ ప్రవర్తకుండు నను భవ్య నామంబుల నాగమంబులు  
పార్థివుం గొనియాడు.”

సంస్కృతమున హరివంశమున భారతమునకు అనుబంధమనియే  
వక్కాణింపవగును. కావుననే - భారతము పూర్తికాగానే శంభు  
దాసుడు హరివంశాంధ్రీకరణమునకు గడంగినాడు - సిమ్మట నృసింహ  
పురాణము రచించినాడు. అందలి వచనరచన - బమ్మెరపోతరాజుగారు  
భాగవతమున, నైమిశారణ్య - గంగావతరణాది ఘట్టములలో కూర్చిన  
వచనములవలె - శ్లేషోపమ - విషమాలంకారదులతో శోభించుచుండు  
నని మాత్రము తెలిపెదను. ఆరణ్యపర్వములో శంభుదాసు రచించిన  
సంగ్రహ రామాయణముతో తృప్తిచెందక ఈకవి ప్రత్యేకముగా  
రామాయణమును విపులముగా కూర్చియుండును.

శంభుదాస కృతమైన హరివంశ గ్రంథము “సకల భాషాభూ  
షణ సాహిత్యరసపోషణ సంవిధాన చక్రవర్తియు, సంపూర్ణకీర్తి -  
నవీనగుణసనాథుడు” నగు నాచన సోమనాథునికి తృప్తికరముగా లేక  
పోయెను. అందుచేతనే - ఉత్తర హరివంశకథలలో - కొన్ని భాగములు  
మాత్రము - ఎంచిగైకొని, మనోహరముగపెంచి, యతడు తన ఉత్తర  
హరివంశము రచించినాడు. చెఱుకు తిసిన నోటికి బెండన్నట్లు సోమ  
నాథుని కావ్యము నెదుట - శంభుదాసుని హరివంశము చప్పుగా  
తోచుట సహజము. సోమని కవితాప్రాశస్త్యము నించుక - చవి  
చూతము :- రచనా ప్రాశస్త్యమునుబట్టి - పద్యభాగములును కొన్ని  
ఈదిగువవ్రాయ సాహసించెదను :- (1) 1-158. “చాపముగుడుసై  
పరివేషముగల చంద్రుని సరివేషముదాల్చె (సత్య) మొగము జగము  
నుతింపన్”

(2) 2-16 “సంపద లుబ్ధునేని । లేబరముగాదె బిడ్డలులేని  
బ్రతుకు”



(3) Do - 160 అన్నగంబు కన్నులకు నందక మిన్నంది నాందీ  
కృత నాందీ సందానిత వందనమాలా....

(4) Do కుంకుమ పరాగ రాగచ్ఛవి చ్ఛురిత...రజిత దుచిరుచిరశ

(5) Do పురపురంద్రీపునః పునరాగమన రాగమనఃప్రియ

(6) 3-48 కుమ్మరావమున రాగిముంతా ?

(7) 3-70 చమురు చల్లిన మంటల పయిం బ్రత్తి తాలిన వశు  
పున నిమ్మపండ్లు నలంచిన కయివడి - పాదరసంబు మర్దించు సంతంబున  
చోళంబు విఱుచు తెఱంగున.

(8) 3-123 కత్తిరించిన చందంబున - పందెంబు నఱచిన విధం  
బున - మ్రొక్కిన దీవించిన విధంబున...

(9) 4-54 వరగుతో దాగరయు నెండవలసినట్లు

(10) Do 62 - తెఱగుమాలి తవుడు తిని చచ్చువానికి విషము  
పెట్టువాడు వెట్టివాడు.

(11)-216 మంగలములోని ప్రేలాలు మాడ్కిజుక్కలిక్కడక్క  
డవడె" ఈవాక్యమునందు ఉల్కలు (Meteors) రాలుట వర్ణింప  
బడినది.

(12) 6-28 పన్నగారి నగారి నగరిపారువు తెరువు.

(13) Do-109 "చెఱకుం జెఱకైనవంట జెఱకుంజెఱకే ?"

ఇట్లు జాతీయము - మధురము - ప్రాసాదగుణభూషితము నైన  
మేటి వచన రచనలతోను చక్కని పద్ధెములతోను ఉత్తరహరివంశము  
రచించి నాచనసోమనాథుడు సాహిత్యరసపోషకుడను బిరుదు సార్థ  
కము చేసికొని వంద్యుడైనాడు.

### శ్రీనాథ కవి సార్వభౌముడు

సోముని యనంతరము మనప్రశంసకు పాత్రుడైన ఆంధ్రసార  
స్వతసేవకుడు - కవిసార్వభౌముడు - శ్రీనాథుడు. అతడు రచించిన  
తెనుగు ప్రబంధములు పెక్కుగలవు. కొన్ని విశిష్టాంశములమాత్రమే  
ఇక్కడ సంగ్రహముగా ప్రశంసింప నవకాశముగలదు.

## క్రీడాభిరామము

ఈవిత ప్రబంధము వినుకొండ వల్లభరాయని పేరు మోసికొను చున్నను-శ్రీబండ్లారు తమ్మయ్యగారు వివేచించినట్లు - శ్రీనాథుని సిద్ధహస్త మిందు బలుతావుల సుస్యక్తమై - అతని కవితాసారభముతో నీకావ్యము ఘుమఘుమలాడుచు - పరిమళించుచున్నదనుటకు సందేహములేదు. అందలి యైదవ పద్యమునందు “...శంకరజటావాటీ తటాంతర్నదత్ । స్వర్ణద్వంబుతరంగ రింఖణ లసత్సాహిత్యసాహిత్యయై” అను వాక్యము శ్రీనాథుని దివ్యహస్తమును ఋజువు చేయుచున్నది. 31 వ పద్యములో “దేశభాషలందు తెనుగులెన్న” అని ప్రవచింపగల తాహతు ఆకాలములో మన కవిసార్వభౌమునకు తప్ప మరొకనికిలేదు. ఆవాక్యరత్నము నట్లేగైకొని అద్దానికి జగత్ప్రఖ్యాతి చేకూర్చగల సాభాగ్యసామర్థ్యములు శ్రీకృష్ణ దేవరాయలకే గలవు.

ప్రజల కవశ్యజ్ఞేయమైన కాలగతి నిరూపించుటకు ఓరుగంటి కాకతిప్రభవు లానాడు ప్రతిష్ఠించిన గడియారమును చూడుడు :- 155

మ “ఉడువీధిన్ శిఖరావలంబియగు నంద్రోర్వీశు మోసాలపై  
గడియారంబునమ్రోసె రెం డెనిమిదుల్ ఘంటాఘణాత్కారముల్”

అనాటి సాంఘిక జీవనములో-సజీవమూర్తము- కోళ్ళపోరితము చూచుచు - నందలి వచన రచనా విధానమును గమనింతము :- 235  
“నారి కేళ, బక, జాతీయంబులై యా జగజెట్టి కోడిపుంజులు - మెడలు నిక్కించుచు, తెక్క లల్లార్చుచు ‘గొక్కొక్క’ యని కాల్చివ్వి - క్రొవ్వు మిగిలి - తరళ తారళతారకోద్వృత్త రక్తాంతలోచన మండలంబులై - యెండ్లొంటిం గదిసి చుట చుటజూచి, యేదిన కోపాటోపంబున, గుప్పించి యుప్పరం బెగసి....వక్షస్థలంబులుపుచ్చి వందరలాడి యుం ద్రోసియు, లాసియు... విట్టగా గఱచియు బఱచియు గొఱగొఱం గొఱకు ముఖంబున గురు గురుకు మనుచు ..పక్షవిక్షేపంబులం బడలువడ నడచియు నొడిచియు నడికి నడికి...కాళ్ళు క్రిందికి

దూరియు జీరియు...ముక్కులం జెక్కులం జిక్కగా నొక్కి యిట్ట  
ట్టనక బిట్టానిపట్టి...వాలి సుగ్రీవుల విధంబున - సుందోప సుందుల  
చందంబున మురారి - చాణూరుల పుకారంబున...పాయ గిలంబడి -  
రొప్పు రుశిరంబుల దొప్పదోగి మూర్ఛల ముచుంగుచున్నవి -  
280- దృఢంబు చలించినం, జీమ చిటుకన్నను, జెవి వ్రాలంబెట్టి, యాలిం  
చుచు...కంఠీరవంబునుం బోలె మింటికి లఘించి, మయూఖ సఖరంబు  
లం దిమిర కుంభి కుంభంబులు వ్రుచ్చి వందఱలాడి నభఃక్రోడంబున  
నుడు గణంబులను ముత్తియంబుల వెదజల్లె.”

సింహము - వాడిగోళ్ళతో ఏచుగు కుంభస్థలము చీల్చగా  
ముత్యములు రాలుననుట - కవి సమయము. చిన్నయనూగి మిత్రభేద  
కావ్యములో దీనిం దడవినాడు. పిమ్మట విక్రమార్కు చరిత్ర రచిం  
చిన భాగవతుల రామమూర్తిశాస్త్రిగారును ఈ యర్థముగల వాక్య  
మును గూర్చిరి. చూ - మిత్రభేదము. పుట 92 లో మృగరాజు పింగ  
ళకుడు : ‘హస్తి మస్తక విదళన ఖరంబులగు మన్న ఖరంబులు.’  
విక్రమార్కు చరిత్రము : “కంఠీరవ ఖరతరసఖర వినిర్భధ్యమాన  
మద కుంభి కుంభ సమాపతన్మక్తాతతి సమలంకృతావనీతలంబు.”

ఇట్టి యనుకరణ పరంపరలం గూర్చి ప్రస్తావించుటకు వ్యవధి  
చాలదు. దీర్ఘ సమాసఘటితము గాక - సలదమయంతుల పరస్పర  
ప్రేమకు కారణమైన - హంసను నిషధరాజు పట్టుకొని, జాలిపడి విడి  
చిన వృత్తాంతమును చక్కగా వివరించిన వచనముచు మాత్రము  
చదువుదము. శృం. వై. 1-110 :- “వ. అక్కటకటా! దై వంబ !  
నీ కంటికిం బేలగింజయుం బెద్దదయ్యేనే? జననీ! ముదిసి ముప్పున  
సుతు శోకసాగరం బెబ్బంగి నీదగలదానవు? ప్రాణేశ్వరీ! యే చందం  
బున మద్విరహవేదనాదవానలంబునం దరికొనియెనవు? సఖులారా !  
యేప్రకారంబునం బుటపాక ప్రతీకాశంబైన కరుణ రసంబున బుర  
పురం బొక్కెదవు? బిడ్డలార! యేలాగున నతిక్షుత్పిపాసాకులంబులై  
కులాయకూలాంబులం గులకలం కూసెద” రని విలాపంబునీయుచు,  
దృగ్గోళకంబుల వేడికన్నీరు వెడల, గోలు గోలున నేడ్చినం, గృపా

భుండై, యా భూపాలుండు హస్తపల్లవంబులు వదలి “రాజహంసంబ! పొమ్ము! సుఖంబుండుమని విడిచిపుచ్చె ననంతరంబ.” ఇందుగల జాలి గమనింపదగును.

### బమ్మెట పోతరాజు

శ్రీనాథుని యనంతరము మనము ప్రశంసించవలసిన సుప్రసిద్ధ - ఆంధ్ర కవి - బమ్మెట పోతరాజు. అతడు శ్రీనాథుని భావమఱిది. ఉభయులకును మధ్య చాల భేదము లున్నవి. బాగుగా ధనమిచ్చి తనను గౌరవించిన శ్రీమంతులకును, దేశాధిపులకును ప్రబంధము లంకితమిచ్చి భోగభాగ్యము లనుభవించి - పెక్కు దేశములు తిరిగి - తుదకు బొడ్డుపల్లి గుత్తకు కొని - కృష్ణానది వరదలవలన పంట నష్టమై - యెడ్డలగు నొడ్డెరాజులచే నవమానితుడై, దారుణ ప్రయాసములకు బాల్పడి ప్రాణము విడిచినాడు - శ్రీనాథుడు.

పోతరాజునకు విహిక భోగభాగ్యములు తృణప్రాయములు. అతడు మోక్షమే కోరినాడు; తాను తరించి, శోడిమానవుల తరింప చేయగల భాగవత పురాణరత్నము తెనిగించి ధన్యుడైన మహామహానుజు - భక్తశిఖామణి. తెనుగున భాగవత రచనకు పోతనను ప్రోత్సహించినవాడు - భగవంతుడు - శ్రీరాముడే. నన్నయ తిక్కనాది కవులు ఇతర పురాణములు తెనిగించినను - పోతనగారి యదృష్ట విశేషముచేత - అంతఃకలకు వారెవరును భాగవతము పొంతకు పోలేదు. పునర్జన్మ దుఃఖము లేకుండ - మోక్షసాధనమైన భాగవతమును అతడు తెనిగించి ధన్యుడైనాడు. ఈ క్రింది పద్యములీ సందర్భమున నవశ్యము పఠనీయములు :- (ఆంధ్ర సాహిత్య పరిషత్పత్రిక - సంపుటము 6-288 :

ఉ॥ “మానితసత్కవిత్వ మహిమన్, నిను । రామ విభుండైమెచ్చిటుల్ పూనిక నాంధ్ర భాగవతముం దన కంకిత మాచరింపగా దానె వచించె, నీయతుల ధన్యతయేమన । రామభూపు నా స్థానకవీశ్వరా ! యితర ధారుణినాథుల నాశ్రయింతువే ?”

“ఇమ్మునుజేశ్వరాధములకిచ్చి పురంబులు వాహనంబులన్  
సొమ్ములు కొన్ని పుచ్చుకొని సొక్కి శరీరము వాసి కాలుచే  
సమ్మెట వ్రేటులంబడక సమ్మతి శ్రీహరికిచ్చె చెప్పె నీ  
బమ్మెటపోతరా జొకడు భాగవతంబు జగద్ధితంబుగన్.”

“చ॥ నవమాధుర్యము నించి, భక్తిరసము న్నానాప్రకారంబులన్  
చవులూరంగ రచించి । మోక్షపదవీనామ్రాజ్యముం బెంచి, మా  
ధవు నాకారము ముందు నిల్పినటు లుద్యదీతి వర్ణింపగా  
కవివో ! భక్తిరసంపుముద్దవొగదా ! కమ్రోక్తి సంశీలనా ! ”

పోతరాజుగారికి ఐహికభోగభాగ్యములకొఱకు మానవమాత్రుల బాగ  
డుట పరమాసహ్యము. ప్రహ్లాద చరిత్రలో - “పొగడంజాత్తురు  
సత్కవీంద్రుల క్రియన్” అని శ్రీనాథుని మనస్సులో నుంచుకొనియే  
ఇలాక్తిగా పోతనగారు పలికినారు.

పోతరాజుగారు “అందర మెప్పింతు కృతుల” నని ప్రతిజ్ఞ  
చేసి భాగవతము తెనిగింపబూనుటచేత - భాగవతము శబ్దాలంకార  
బహుళము గాకతప్పదయ్యె. శబ్దాలంకారములలో ముక్తపదగ్రస్త  
శ్లేషోపమాన భూషితములైన కొలది వచనములం జూతము. సప్తమ-  
285 :- ముక్తపదగ్రస్తముగల వచనములు : “వక్త నాసికా వివరుం  
డును, నాసికా వివర నిస్సరన్నిబిడ...లోచనంపును, లోచనాంచీల  
సముత్కీర్ణమాణ...సటాజాలుండును, సటాజాలసంచాలన సంజాత...  
గంగావతరణము అనుబంధముగా నీయబడినది.

6-228 : శ్లేషోపమము :- కుబేర భాండాగారంబువోలె పద్మ,  
మహాపద్మ, శంఖ, మఃర, కచ్ఛప, ముకుంద, కుంత, నీలవర సమ  
గ్రంబై, విష్ణు కరః మలంబునుం బోలె సుదర్శనావర్త ప్రగల్భంబై...  
యింద్రవై భవంబునుం బోలె కల్పవృక్ష, కామధేను చింతామణి జనిత  
విశేషంబై, ..శంకర జటాజూటంబునుం బోలె గంగాతరంగిణీ సమా  
శ్రయంబై, బ్రహ్మలోకంబునుం బోలె బరమహంసకుల సేవ్యంబై...  
యొప్పుచున్న దుగ్ధవారాశి డాసి, శ్వేతద్వీపంబున వసించి...దేవ  
భేవు నాశ్రయించి యిట్లని స్తుతించిరి.

సూర్యాది గ్రహ నక్షత్రంబులకు దక్షిణోత్తరగతి రూపంబయిన సంవత్సర సంధియందు, నహోరాత్ర మధ్యంబున, వృత్రశిరంబు పర్వతశిఖరంబునుం బోలె ద్రుంచి కూలంద్రోచె నప్పడు...

ఇంతవఱకు శాలివాహన శకము - 14 వ శతాబ్దివఱకు రచింపబడిన తెనుగు చంపువులలో వచన రచనా విశేషముల జూచితిమి. ఇక రాయల యుగ విషయముల చర్చింతము.

### రాయల యుగము

ఇహలోకమునందు మానవుని జీవితము అస్థిరము, అశాశ్వతమనియు, శాశ్వతమైనది మోక్షసంపాదనయేననియు, దాని సాధించుటకే మానవులు యావజ్జీవము త్రికరణశుద్ధిగా పాటుపడవలసినదేయనియు, హిందూమత ధర్మములయొక్క మూల సిద్ధాంతములు. వాని నెల్ల వారికి బోధించుటకే వేదఋషులును, ముముక్షువులగు పురాణకర్తలును, ధర్మోపన్యాసకులును, అపారకృషిచేసిరి. ఈ ప్రయోజనమును కాంక్షించియే - రామాయణ, భారత, హరివంశ, మార్కండేయ, భాగవతాది పురాణములను ఆంధ్రకవులు తెనిగించిరి. అక్షరమగు నాముష్మికమును సాధించుటే - ఇహమున మానవజీవితలక్ష్యము. వివేకలేశముగలవారి కెవరికైన - జీవితములో వేరొక కర్తవ్యము కనబడదు. పరము సాధించుటకే ఇహము వినియోగింపవలయునని భారత భాగవతాదులు చెప్పకపోలేదు; కాని ముక్కుమీద గ్రుద్ది సూటిగా తెలియజెప్పినట్లు ఆ విధి ఆంధ్ర ప్రజకు ప్రత్యక్షముగా ప్రపచింపబడలేదు. ఆ సందేశము నెల్ల వారికి చాటించి - చెప్పిన సుకృతము - శ్రీకృష్ణరాయలకే దక్కినది. ఆముక్తమాల్యదయగు - శ్రీ గోదాదేవి - వారి పెంపుడుతండ్రి - విష్ణుచిత్తుడు నివసించుచుండిన - శ్రీ విల్లు పుత్తూరునేలు నేలికంఠుగు - పాండ్య మహారాజు - వల్లభ దేవుడు - మారువేషములో పురసంచారము

చేయుచుండెను. దేశాటనము చేయుచు వచ్చిన పరదేశ బ్రాహ్మణు డొకడు, అక్కడి పండితులతో గోష్ఠి ప్రసంగములు చేయుచుండ రాజు విని, ఆగి, ఆ పండితుని పలుకరించి, ఇట్లడిగెను. “దేశాటనం పణ్డిత మిత్రతాచ” అన్నారు, పెద్దలు; తమరు పెక్కుదేశములు చూచి విశేష జ్ఞానమును సంపాదించిన ప్రాజ్ఞులు. మీకు తెలిసిన దానిలో సారవత్తరమైన విశేషము నా చెవినివేయు” డని సవినయ ముగా ప్రార్థించెను; “సరే వినుమ” ని, ఆ జ్ఞాని యీ శ్లోకమును చదివెను :

శ్లో॥ వర్ధమస్తాప్రయతేతమాసా । నిశ్చార్థమర్థం నివసంయతేత ।  
వార్ధిక్యహేతోర్వయసానవేన । పరత్రహేతో రిహ జన్మనాచ.”

ఈ శ్లోకార్థమిట్లు తెనిగింపబడినది :

సీ॥ రాత్రులకొనరు నర్థములెన్ని యన్నియు

ఘటియింపవలయు బగళ్లయంద

వానకాలమునకు వలసిన యవియెల్ల

నార్జింపవలయు మాసాష్టకమున

అపర వయోయోగ్యమగు వస్తుజాలంబు

సాధింపవలయును జవ్వనమున

పరలోకమునకు సంపాద్యమెయ్యది యది

గడియింపవలయు నీయొడలి యంద.”

రాత్రుల కవసరమైన పదార్థములు పగలే తెచ్చుకోవలెను; వాన కారున కవశ్యమైనదంతయు తక్కిన ఎనిమిదిమాసములలో కూర్చు కోవలెను; వార్ధక్యమున కగత్యమైన వస్తువులు యావనమందే సంపాదించుకోవలెను; పరలోకమున నుపయుక్తమైనది — ఇహమందే గడింపవలెను.” ‘వెలుగు ఉండగానే సమస్తము చక్కబెట్టుకోవలెను.’ అను నీయర్థము విని రాజు నివ్వెరపోయెను. బంగారువంటి బ్రదికెడి కాలము నిష్కారణముగా వ్యర్థముచేసికొని — “చేయిగాలిన తరువాత ఆకులు” — “నీరు వంచుకొనిపోయినతరువాత చెరువుకు కట్ట.”

అన్నట్లు — విలువగల కాలము చెఱచుకొంటిని — బుద్బుదప్రాయమైన శరీరమును — మెఱుపులవంటి శరీరసౌఖ్యముల నమ్మి, మోక్షపుయత్నము చేయనైతిని. నొకమీది జనమును, ఉన్నట్లే ఉండి, రేపు జేర్చి, “దిగండి, దిగండిని నౌకాధికారులు దింపివేయునట్లు — కాలపురుషుడు మానవుల వయస్సు నపహరించి మోసపుచ్చును. షట్ చక్రవర్తులును, షోడశ మహారాజులును — వారందరు కూడ కాలపురుషునిచే భంగపడినవారే. నేనొక లెక్కా?...నరే—అయినదేమో అయినది. ఇక పరలోకానందమునకే యత్న మాపాదింతు నని నిశ్చయించి, వెంటనే వివిధ మతముల మహాసభ గూర్చెను.<sup>1</sup> ఆ సభలో విష్ణుచిత్తుని ఉపన్యాసము సగోర్వత్తమమని నిర్ణయమై — ఆఖిలామ్నాయైక వేద్యుడు శ్రీహరియేనని సంస్థాపింపబడినది. శ్రేష్ఠమైన ఉపన్యాసమునకు ఈయవలసిన బహుమానము విష్ణుచిత్తునకే లభించినది.

కృష్ణరాయలకు పూర్వమున నుండిన ఆంధ్ర కవులు పరమార్థదృష్టితోనే — కావ్యరచన గావించుచుండిరి. శ్రీనాథాదులు కొందరు తమ కాశ్రయమిచ్చి పోషించి గౌరవించిన రాజులకు — రాజ మంత్రులకు — భగవద్భక్తులగు శ్రీమంతులకు, నంకితముగా, కావ్యములు రచించుచుండిరి. రాయలకాలమునాటికి బహమనీ సుల్తానుల ఒత్తిడి కొంతతగ్గి దేశమున శాంతి నిలిచినది. రాయలకు పూర్వమైన ఆంధ్ర కవులు పరమార్థ దృష్టితోనే కావ్యరచన గావించుచుండిరి. శ్రీనాథాదులు కొందఱు తమ కాశ్రయమిచ్చి, పోషించి గౌరవించిన రాజులకు, మంత్రులకు, శ్రీమంతులకు అంకితమిచ్చి కావ్యము లొనరించిరి.

1. ఇట్టి సభలను పడమటికారు Parliament of Religions అందురు. అమెరికా-షికాగో పట్టణములో 1893 సంవత్సరములో జగత్ప్రసిద్ధమైన సభ యొకటి జరిగినది. అందులో హిందూమతమును గూర్చి శ్రీరామకృష్ణ పరమహంస గారి శిష్యురత్నము — విశ్వేశ్వరములు — ఉపన్యసించి ప్రపంచ ఖ్యాతి బడసెను.

ఆంధ్ర వచన రచన దశా పరిణామమును బెలుపు నీ వ్యాసములో — ఇట్లుపై చర్చింపఁగిన మతగ్రంథశాఖా వివరములకు భూమిక గా నుండునను భావముతో వైవాక్యములు కూర్చబడినవి. వ్యాసముతో సంబంధములేని “అప్రస్తుత” ప్రకంశ గా ఈ భూమిక పరిగణింపబడరాదు — అని వ్యాసకర్త విన్నపము.



శ్రీనాథుడు నైషధము, కాశీఖండము, భీమేశ్వరపురాణము, హర విలాసము, శివరాత్రి మాహాత్యము మొదలగు పెక్కు ప్రబంధములు రచించినను — అందొక్కటియైన పరమేశ్వరున కంకితముచేయకపోవుట చేత — కవిసార్వభౌమునికి ఐహికము ప్రాముఖ్యమైనట్లు — ఆముష్మిక చింత లేకపోయెనేమో! శ్రీనాథ పోతరాజులకు గల తేడా — ఇదే.

రాయలనాటికి బహుమనీ సుల్తానుల ప్రభ మందగించి దేశామున శాంతి నిలచినది. శ్రీనాథుని నాడే ఆంధ్ర వణిక్కులు దేశంతర, ఖంజాంతరవాసులతో, విరివిగా వ్యాపారము సాగించిరి. ఈమధ్య నాగార్జునకొండ త్రవ్వచుండ — రోమనులనాటి బంగారు నాణెములు బయల్పడినవి. విదేశ వ్యాపార మూలముగా ధన సమృద్ధి యగుచుండెను. శ్రీనాథునివలన హరవిలాస మంకితము పొందిన అవచి తిప్పయ్య యనబడిన — త్రిపురాంతక శ్రేష్ఠి “ ద్వీపాంతర మండలికా భూపాలక మాననీయ పురుషార్థుడు.” అతడును, తమ్ములును — పంజాబు నుండి కర్పూర పాదపములను, జలనోగి బంగారు మొలకలను (?), సింహళద్వీపపు గంధ సింధురములను, హురుమంజి (Ormuz) తేజి హరులను, గోవ (Goa) సంశుద్ధిమద్రవములను, ఆపగ నాణ్యములను, చోటంగి (?) కస్తూరి కాటంకములను, చీనానుండి చీనాంబరములను, తరుణ (?) తవాయి (Tavoy), రమణ (? Lerant ?), పండువా, రాధాపురి ప్రముఖ స్థలములనుండి — ప్రసిద్ధమైన సామాన్లు విరివిగా తెప్పించి వ్యాపారము చేయుచుండెను. వ్యాపారమువలన ధనము, దానధర్మములు — కవితా గౌరవము — సారస్వతాభివృద్ధి జరుగుట సహజము.

శ్రీకృష్ణ దేవరాయలు విద్వత్కవి. సరసుడు. సంస్కృత, ఆంధ్ర, కర్ణాటభాషలలో కవిత్వము చెప్పి గ్రంథములు రచించినాడు. విశిష్టాద్వైత సిద్ధాంతముల మెచ్చి, అనుసరించి, విష్ణుసర్వోత్తమత్వము నంగీకరించిన వైష్ణవుడు — అయినను విశాలదృష్టితో సర్వమతముల గౌరవించిన ధీశాలిగాని పరమత ద్వేషముగల విరసుడు గాడు ; నీరసుడునుగాడు.

అయినను, రాయలు జన్మతః క్షత్రియు డగుటచేత, అతనికి వేట యందు ఆసక్తి మెండగుట సహజము. అతని కింపుగూర్చుటకే — అతని యాస్థానస్థులు — పెద్దనాది మహాకవులు — తమ ప్రబంధములలో వేటకు ప్రాధాన్యము నిచ్చి — వేటవర్ణన ప్రబంధమున కొక ముఖ్యాంగమును జేసి వర్ణింపదొడగిరి. మృగయాస్తకులగు క్షత్రియ కవులు — అడవిలో మృగములనే గాక — కావ్యములలో నక్షర రమ్యతను కూర్చు కొఱకు — వాక్యములలో చేర్చుటకు — అక్షరములను సహితము తరిమి తరిమి వేటలాడి—ఏర్చి—కూర్చ జొచ్చిరి. నన్న యాది మహాకవుల రచనలలో మధురముగా పెరిగి, రమ్యముగా పెంపొంది, పాఠకుల నలంకరించిన అక్షర రమ్యత — హద్దుమారి, తీయము గోల్పోయి, వెగటు పుట్టింప జొచ్చినది. దేనినైనను మితిమీర నివ్వ రాదు. ‘అతి సిర్వత్ర వర్ణయేత్తు’నుట సాధోగ్యము, అనుసరణీయము నైన సూరి సూక్తి. ఇంపైన ఆహారముకూడ — మితిమీరి నపుడు అజీర్ణమునకు దారితీసి అరుచి పుట్టింపక మానదు. రాయల నాటినుండి చంపూ ప్రబంధములలో వచన రచనలు — మితిమీరిన శబ్ద ప్రయోగముచేత — తొంటి అక్షర రమ్యత గోల్పోయి — మొగము లెత్తి నట్లు — అరుచి గల్గించి వెగటుపుట్టింప జొచ్చినవి. “యథారాజా తథా ప్రజా.” రాజాశ్రితులైన ప్రజలు రాజు ననుకరించి యతనికి ప్రీతిగలిగింప నెంచుట సహజము, పెద్దనాదికవులు బ్రాహ్మణులగుట కారణముగా — రాజులవలె వేటలాడలేక పోయినను — ప్రబంధాటవులలో నక్షర వేట తీవ్రముగా కొనసాగింప దొడగిరి. పర్యవసానము — కావ్యములో పరిమళముం బోద్రోలి, గహన్మయన కై లి ప్రవేశించినది. వాఙ్మయమునకు చాల అపకారము సంభవించినది.

కొలది యుదాహరణములు :

రాయలు. ఆముక్తమాల్యద 31-32 : “ప్రక్షీణంబులుగా క్షోణీ తలం బేలుచుండెం గావున ముముక్షున కుపాశ్రయణీయుండఁగోక్ష జుండు. సాండ్యక్షి తీశా...అయ్యఁగోక్షజుండు గాండివి కుపదేశించిన.

Do. 4-35 : పట్ల పవిత్ర భగవత్ప్రసాద తీర్థంబులు పాయనం

బులుగా ప్రణామంబు లాచరించి లేచి ప్రాంజలులై భర్మ ఫరికర్మ  
వర్మితంబగు బ్రహ్మరథంబున నబ్బాగవత వతంసంబు నునిచికొని పోవు  
సమయంబున బరస్పర సమేతంబులగు పౌర జానపద జనంబులు.

Do. Do. గుట్టిన డొలుటుల్లారు లుల్లసిల్ల బల్లించిన పల్లం  
బులపై జల్ల తైలంబు.

4-36 వీక్షించి, కుక్షింభరత్వమున క్షుత్వాములై తిరిగితిరిగి...  
గోపాల భిక్ష భిక్షించి భక్షింప దీరక్షోణి నిలిపిన—.

అల్ల సాని పెద్దన్న. మనుచరిత్ర : 4-37. ఇల్లమ్మహారణ్యంబు  
సాచ్చి విచ్చలవిడి నచ్చటన్ బచ్చిక బయళ్ళ మచ్చిక లచ్చుపడన్  
దటిచ్చటిలంబులగు లోచనంబులు...

9-19. ఈ క్రింది రచనములో వెదకి వెదకి 'టకారము  
నెట్లు వేటాడిరో చూడదగును :- “జటిలుండు గిటగిటం బండ్లు  
గొట్టికి హుమ్మని కటంబు లదుర ముకుబుటంబులు నటింప గట గటా!  
కుటిలాత్మ! యటమటమ్మన విద్యగొనుటయుం గాక - గురువుతోనా?  
గుటగుటలని కటకటంబడి ...”

ముక్కుతిమ్మనార్య ముద్దుపలుకులలో గూడ — ఈ ముక్షర  
వేట ప్రత్యక్షమగుచున్నది. చూ — పారిజాతాపహరణము 2-53.  
'పెచ్చుపెరుగు మచ్చరంబుల నొకరొకరి మెచ్చక పచ్చవిలుతుండు  
విచ్చలవిడిం...'

Do. Do. గ్రక్కిరిసిన మక్కువల నిక్కువలగమియం జిక్కుల  
చెయ్యలద్రొక్కుడు వడి

Do. Do. నొయ్య నొయ్యనం గదలు తూగుటుయ్యెలలం  
గన్న మొగిచి...నయ్యెడ నయ్యదువల్ల భుండు.

Do. 87 : — వెండియు నప్పసిండి కొండ గండళిలా మండలంబున  
నుద్దండ వేదండంబు లొండొండ గండతలంబు లొరిసికొననిండిన ..

4-67 : అష్ట దిక్పాలకులు — మ కార ప్రారంభ నామములు.

“మరుదధిప, మలిసపథ, మహిషరథ, మాంసాశన, మకరాశ  
రేశ, మాతడిశ్వ, మనుష్యధర్మ, మహేశ్వరులకు మానవుం డీడగుచే ?

ఇందలి ద్వితీయాశ్వాసమునందలి మేరుపర్వత వర్ణనము శ్లేషోపమ విషమాలంకార విభాసితము :— “జలనిధియునుంబోలె నీలనల పనస కీలిత తుంగసేతు సహితంబును, వల్లకియునుంబోలె లలిత ప్రవాళ బహుళంబును. భారతంబునుంబోలె శతపర్వచమత్కృతంబును, శబ్దశాస్త్రంబునుంబోలె ధాతుగణ విద్యోదితంబును ....గవయ స్థానంబుయును నగవయస్థానంబై...

రాయల యుగమునాటి మేటికవులు మువ్వరనుమాత్రమే తీసికొని వారి రచనలలో వచనమెట్లు పరిణమించెనో — సూక్ష్మముగా చూచితిమి. నన్నయ, తిక్కన, సోమనాథాదులనాటి సరళ, సౌకుమార్య, ప్రాసాద, మాధుర్యాది గుణములు దిగజారినవి. వన్యమృగములను విషవక, వెంటాడి తరిమికొట్టినట్లే — శబ్దాలంకార బాహుళ్యము నాశించి, నాటి కవులు ఒకొక్క శబ్దముకొఱకు ఒకొక్క యక్షరమును పట్టుదలతో వెనుకొని వేటలాడి, విసుగుపట్టించి వెగటు దోపించిరి. మన గ్రంథకర్తలను ఈ లక్షణము గబ్బిలమువలె పట్టుకొని విడువలేకున్నది. ఆమధ్య బళ్లారిలో చిత్రనలీయ నాటకము రచించి, అద్భుతముగా నటించి జగత్ప్రఖ్యాతివడసిన ధర్మవరం రామకృష్ణమాచార్యులుగారు — హరిశ్చంద్ర మహారాజునకును, అతని వేటకాండ్రకును మధ్య జరిగిన సల్లాపమును — కవి యెట్లు గూర్చెనో చిత్తగింపవలయును :— “ఎకిమీడా! తుల్కిపడుచు గేళ్లురుకు లేళ్ళ గమి కాళ్ళువట్టి, వ్రేళ్ళు వెఱికి — త్రాళ్ళ గట్టియున్నాను.” హరిశ్చంద్రునితో నిట్లు మాటలాడిన వేటకాడు, అడవిలో లేళ్ళను కంటె, ద్విత్వసహితశకారము — ‘ళ్ల’ అను నక్షరమును వేటాటి ఈ వాక్యములో గూర్చుటకు ఎక్కువ తంటాలుపడెననుట నిజము. విశేషించి, ఈ మృగయుడు శుద్ధ గ్రాంథికాంధ్రమునే మాటలాడ దీక్షగైకొనిన మహామహోపాధ్యాయుడుగాని సామాన్యుడు గాడనుట స్పష్టము.

ఈవిధముగా రాయల యుగమునాటి వచన రచనలు-నన్నయ తిక్కనలనాటి జీవరసముల గోల్పోయి, ముచ్చటామృత విధమున,

కృత్రిమ కల్పనలతోకూడి, సీరసములై నవో, మచ్చుచూచుటకు, అప్పటి ముఖ్యకవులు మువ్వర రచనల మాత్రము విమర్శింపగలిగితిమి. ఆ కాలపు ఇతరకవులు గూడ అనేకమంది, బహుకావ్యముల గూర్చిరి. అందు వారు, పై ఘక్కిలనే అవలంబించి, వారు కూర్చినట్లే వచనముల కూర్చిరి. వానినెల్ల ఇట ఉదహరించుట అసాధ్యపు పని — మనకు వ్యవధి చాలదు ; అవకాశములేమికి చింతిల్లెదము.

“ బూచి ”

ఆంధ్ర ప్రజకు, ఓషిక చాలతక్కువ అనియు, ఏవిషయమును గూర్చియైన వారిలో నధిక సంఖ్యాకులు, పైపైని నడవి తృప్తిపడు స్వభావముగల వారనియు, వారి పరిశ్రమకు, లోతు చాల తక్కువ యనియు తెలిసినది. నైజముచేత తెనుగులు, అవిమృశ్యకారులు. ఎవరేమి చెప్పినను చులకగా నమ్మి తలయూచి, భావ ప్రపంచములో తేలిపోయి, నింగికి నేలకు సూత్రములు పన్నుకొని ప్రమాదములకు పాల్పడుదురు. “ గానట బీనట చదివి గాథలు త్రవ్వకొను ” తెనుగు జాతికి నన్నయభట్టు వ్యాసముని ప్రణీత పరమార్థము తెల్లము చేసినాడు. ఎవరికొఱకు తాను భారతము తెనిగించుచున్నాడో, ఆ యాంధ్రప్రజ లక్షణము నిమ్ముగా నెఱిగి, మూడుపాళ్లు తగ్గించి, ఐదింట రెండుపాళ్లు మాత్రమే మిగిల్చి తెనుగు భారతము రచించెను. అదైన ఓషికగా చదువువారు అరుదగు చున్నారు. మనలో పెద్దలనుకొను వారి అవిమృశ్యకారిత్వమునకు ఒక్క ఉదాహరణ మీ సందర్భమున నిచ్చుట అత్యవసరమని తోచి ఈ క్రింది వాక్యముల వ్రాయుచున్నాను.

తెనుగునాట బాలకులు — పెద్దల మాటలు వినక, లొంగక, కొంటె చేష్టలు చేయునపుడు, వారికి వెఱపుగొల్పి, జడిపించి లొంగదీయటకు ‘బూచి’ వాని బిల్చుట సర్వసామాన్యము. యశోద వంటి తల్లికూడ కొంటె కృష్ణుని జడిపించుటకు “ బూచి వాని పిలువ సంఘనా? గోపాలబాల ! అని ముద్దగ పాటపాడెని ఐతిహ్యము.

అయినను, గుంటూరులో, ప్రసిద్ధ నాట్యవాదులై, స్వరాజ్య పోరాటము లోనికి ఉఱికి, వృత్తి విసర్జించి, మన మహానాయకులలో నొకరనిపించుకొని, సుప్రసిద్ధులైన, కొండ వెంకటప్పయ్య పంతులుగారు స్వయముగా వ్రాసికొసిన వారి జీవితచరిత్ర 4 పుటలో, తెనుగు 'బూచి' ఫ్రెంచి 'బుస్సీ' శబ్దభవ మనిరి. ఇట్లు వ్రాయుట అన్యాయము ; సత్యదూరము.

క్షుత్రియ పద్మినివలెనే, వెలమ మల్లమదేవి — జోహార్ చేసి, సమస్త పరివారముతో అగ్ని కాహుతియైనది. బొబ్బిలికోట ముట్టడించిన ప్రచండ ఫ్రెంచిసేనాని, బుస్సీకి, ఆ స్మశానమే వశగతమైనది. బుస్సీ పుట్టుటకు ముందు — రెండువందలు యేండ్లకు పూర్వమే మన ఆంధ్రకవి తాపితామహుడు — అల్లసాని పెద్దన్న, మనుచరిత్ర 4వ ఆశ్వాసము 60 వ పద్యములో, మనోరమ పొందిన విచిత్రానుభవము వర్ణించినాడు. భీముని చేతిలో కీచకుని 'గంధర్వగోళము' విధముగా — కనులు, చెవులు, మొదలగు నవయవము లేర్పరింపరాక — ఒక ముని 'బూచి' వలె నగపడగా, బాల్యచాపల్యము చేత ఆ బాలిక ఆ తపసిని పట్టుకొనెను.

అదియునుం గాక, మరొకసంగతి — స్వరోచివేటకు వెడలినపుడు అతనితోకూడ, అడవికి, తీసుకొని వెళ్ళిన వేటకుక్కల పేళ్ళపట్టిలో— 4 — 32: ” పులియడు — బూచిగాడు — అసురపోతులు గాడు — అనుమంతిగాడు” అను పద్యపాదము ఉన్నది ఇందు — పులి — బూచి — చూడ భయంకరమైనవాని పేర్లు. కేతన దశకుమారచరిత్ర 8-9లో బూచి పట్టి అని కలదు — ఎఱ్ఱాప్రెగ్గడ హరివంశమునకూడ బూచి కలదు. ఇట్లు ప్రాచీన కాలమునుండి 'బూచి' అచ్చతెనుగు పదముగా భాషలో చిరకాలమునుంచి వాడుకలో నుండగా — మన ప్రసిద్ధ ప్రబంధములైన సరిగా చదువక — విమర్శించక — అది ఫ్రెంచి పదమనుట — అవిమృశ్యకారతకు ఫలితము — సాహసము.

విమర్శలోపము ఆంధ్ర జీవితమున కొక ప్రధాన లక్షణమై మనల

ననేక విధముల చెఱుపుట కారణముగా — నిట విపుల విమర్శతో నొక్కి-చెప్పవలసి వచ్చినది.

అట్టిదే మరొకవిషయము. ఆముక్తమాల్యద — పెద్దన రచించి కృష్ణరాయలు రచించినట్లు వెల్లడి చేసెనని అవిమర్శకులందురు — అది యసందర్భమని నా విన్నపము. అందుకు రెండు కారణములు మనవి చేసెదను.

(1) అల్లసాని పెద్దన్న పవిత్రుడైన బ్రాహ్మణుడు — అతనికి మత్స్యమాంసములు వండు పద్ధతులుగాని, వాని రుచులుగాని తెలియవు. ఆ వ్రసక్తిగల పద్యములు రాయలు తప్ప — బ్రాహ్మణుడు — పెద్దన్న వ్రాయలేడు.

(2) రాయలు మహామంత్రి తిమ్మరుసును ‘అప్పాజీ’ అని పిలిచి శౌరవించినను — అతని — పలుకుబడికి ఈర్ష్య వహించి, మనస్సులో మరుగుచుండెను. అందుకు ప్రబల నిదర్శనము — యామునా చార్యుడు తన కుమారునికి రాజ్య మప్పచెప్పటకు యందు బోధించిన రాజనీతిలో — మంత్రి నెవరి నెంచుకోవలెనో ఇట్లు బోధించినాడు :— ఆ. ము. మా — 4 — 213 :— “మంత్రియంచుం — గుణాతీతుం — గుమ్మడికాయ యంత ముత్తైంబై మనం బేర్చు నట్లే తానాతని చేతిలో బ్రదుకు నాడేయా జమీ మీదటన్” రాయలకు మంత్రి తిమ్మరుసు అమాత్యత్వము — గుమ్మడికాయంతటి ముత్యమట్లు దుర్భరముగా తోచి — లోపలగూండించు చుండెను. ఈ ‘తంబళ్ళ’ యనుమానమే — తుదకు తిమ్మరు కనులు తీయించి చంపించినది. ఈపద్యము — ఇట్టి యంతర్గత తాపముచే, లోలోన బాధపడుచున్న రాయలు తప్ప — పెద్దన్న రచింపలేడు. గుమ్మడికాయంత ముత్యమును సాభిప్రాయపదము రాయలలేఖని నుండే కాని — పెద్దన్న లేఖనినుండి జారలేదు.

రాయలువర్ణించిన ప్రకృతిశాస్త్రవిశేషములు

(i) Magnetism అయస్కాంతాకర్షణ విశేషములు:— ఆకర్షక గుణముగల అయస్కాంతము — Magnet ను రాయలు “ఆకర్షకము”

అని వర్ణించెను. ఆయస్కాంతాకర్షణ, సృష్టి విచిత్రములలో నొకటి ఈ శక్తిగల వస్తువులు ఏ రూపమున నున్నను — దూరపు లోహముల నాకర్షింపక మానవు. సూదులను గాని — ఇనుప బీడును గాని కాంతశిలకు కొంతదూరమున నుంచిన పక్షమున వాని నది గమ్మున లాగుకొనుట వింతగా దోషకమానదు. అందుచేతనే జనులూ రాళ్ళను ‘సూదంటు రాళ్ళు’ అందురు. ఆముక్తమాల్యద 3-74 లో వీని ప్రశంసగలదు. “ఆకర్షకములు వికార్యశ్చసారము దార్చునట్లు” అని ఉటంకింపబడినది. ఇనుము నాకర్షింపగల కాంత శైలములు సముద్ర గర్భములందును గలవు. అట్టి శైలముల కేరవచ్చిన నొక లలో—లోహము ఎక్కడ ఏరూపమున నేమాత్ర మున్ననూ — పట్టుండి పరుగున — లేచిపోయి — యా పర్వతమును డీకొని అంటుకొనిపోవును. పడవల బల్లలను ఇనుపమేసలు — బందులు — నెయ్యులతో నతికిన పక్షమున నిట్టి ఘోర ప్రచూరములకు పాల్పడవలసి వచ్చునని యెరిగి ప్రాచీనకాలపు వడ్లవారు — నొకలు నిర్మించునపుడు లోహబంధముల నేమాత్రము వాడకూడదు — కూడదని నిషేధించినారు.

అభినవదండి — కేతన దశకుమార చరిత్ర 5-33 లో “చుంబక శిలాప్రతిమం దగులు నయోహంపంబుచు బోలె” — అని యీ చుంబక శక్తిని ప్రశంసించినాడు. రాయలు — ఈ ప్రకృతి రహస్యముల నెరిగిన ప్రోడ — కావున నాముక్తమాల్యదలో నక్కడక్కడ ఈ శక్తిని ఉటంకించినాడు. చూ. 4-80: “పిడుగు ఉక్కు జాత్యపు టయస్కాంతంబు నత్తున్నలోపల జూపన్మహిమిది లోహ రజముం బై బర్వెనాలేచె”

ఈపద్యములో మెఱుపు విద్యుత్తును — కాంతజ విద్యుత్తును సజాతీయములని రాయలు తెలిపినారు. అమెరికా వైజ్ఞానికుడు — బెంజమిన్ ఫ్రాన్క్లిన్ నిరూపించునటకు పడమట వారి కిది తెలియదు. 4-151 లోగూడ ఇట్టివిశేషములు తెలుపబడినవి.

శ్రీకృష్ణ దేవరాయలు వారు క్రీ॥ శ॥ 1530 లో పరచుపదప్రాప్తులైరి. తరువాత మరికొంత కాలమునకు ఎలిజ్ బెత్ మహారాణి



ఇంగ్లండు దేశము నేలదొడగెను. ఆమెకు వైద్యుడుగా నుండిన — డాక్టరు గిల్బర్టు — లోహచుంబక శక్తిని గూర్చి పెక్కు పరిశోధనల జేసెను. అసలీ భూమండలమే ఒక ఆకర్షక మనియు — దాని ధ్రువములే ఉత్తర దక్షిణ ధ్రువములు — (North and South Poles-of terrestrial globe) అనియు సతడు ఋజువు చేసెను.

విశేషించి హేమాంబరమట్లు చూడ — పచ్చనైన ‘ఏంబరు’ (Amber) ను పీతమణిని వస్త్రముతో మఢించినపుడు — అయ్యది తృణాది తేలికపదార్థముల నాకర్షింపగలదని నిరూపించినాడు -- గ్రీకుభాషలో ఏంబరును ఎలెక్ట్రాన్ అందురు. దానికి గల విశిష్ట ఆకర్షణ శక్తికి ఎలెక్ట్రసిటీ అని అతడు పేరు పెట్టెను. ఆ శక్తి నేడు బ్రహ్మాండ వ్యాప్తి గల మహాశక్తిగా విజృంభించినది.

ఏంబరు నామకమగు పీతమణికే గాక — ఇంద్రసీలమణికి గూడ ఈ శక్తి కలదు ; కలదని మన పూర్వ గ్రంథములలో గలదు. మఢిం పబడిన ఇంద్రసీలము తృణము గ్రహింప గల్గుటచే దానికి ‘తృణగ్రాహి’ యనుపేరు రూఢమైనది. రాయలవారికి ‘కృష్ణరాయవిజయము’ అన బడు కృతిని అంకిత మిచ్చిన ధూర్జటికవి — తానొక తృణము — గడ్డి పరకవంటి అల్పుడననియు — అటువంటి తనను చేపట్టుట చేత — రాయలు రాజరత్నమనిపించుకొనుట సార్థకమగు ననియు చమత్కరించి సాభిప్రాయముగా రచించినాడు. తృణగ్రాహితృణము రత్నములకు సహజ గుణము ; వాని నాకర్షించుట చేతనే మణితృణము స్థిరపడును ; లేనిచో నవి — మణులు కానేకావు. రాయలుకూడ ఆముక్తమాల్యదలో రెండు చోట్ల నీ తృణగ్రాహి ప్రశంసచేసెను. చూ — 4. 132 : కాకులగుంపులు గూండ్ల కట్టుకొనుటకు ముక్కున గఱచి తెచ్చుకొనిన గడ్డి పరకలమూలముగా — వానికి తృణగ్రాహితృణము సిద్ధించె నన్నట్లు న్నది ; 4 — 164 :— శరదృతువున నాకాశమునకు తృణగ్రాహితృణము సిద్ధించినట్లు స్ఫురించుచున్నది. ఏమనగా వరిపంటలు బాగుగా పండి నవి ; నూర్చిన పిమ్మట మేల్లుగావైచిన గడ్డి మిన్నంటు కొండలవలె

చున్నవి. నీలమైన ఆకసము ఈ గడ్డివాముల నంటు చుండుటచేత — మింటికి తృణగ్రాహిత్యము సిద్ధించినది.

రాయల తరువాత నించుమిం చొక శతాబ్దము పిమ్మట నుండిన గిల్బర్టు పేరు జగత్ప్రఖ్యాత మైనది. 1565 లో తాళికోటలో ఆంధ్రు లోడిపోయి — వారి సామ్రాజ్య మంతరించిన తరువాత — ఆంధ్ర ప్రతిభ అన్నింటను క్షీణించెను—తెనుగుజాతి అన్నింటను పేదపడి దీనస్థితికి దిగజాతెను.

### రామరాజ భూషణుడు — వసుచరిత్ర

సంస్కృత మహాకవులలో మిక్కిలి ప్రసిద్ధులైన కాళిదాసు దండి భవభూతి, బాణుడు మొదలగువారు భోజుని, యాస్థానమున సమ కాలికులై యుండిరనునట్లే — అల్లసాని పెద్దన్న — ముక్కుతిమ్మన్న రామరాజభూషణుడు, తెనాలిరామకృష్ణుడు మొదలగు నాంధ్ర కవులెనమండుగురును — రాయలతో సమకాలికులై, ఆతని యాస్థానమున 'అష్టదిగ్గజములై' యుండిరని యొక పుక్కిటి పురాణము బయలు దేరినది. రామరాజభూషణ కృతమైన వసుచరిత్ర — తిరుమలరాయ ప్రభునికిని — తెనాలిరామకృష్ణ విరచితమైన పాండురంగమహాత్మ్యము విహారివేదాద్రి మంత్రికిని అంకిత మొనర్పబడినవి. కాబట్టి తెనాలి కవి వసుచరిత్రకవి — రాయలతో సమకాలికులై ఆతని యాస్థానమున నుండిరనుట నిజము కాజాలదని శంక పొడముచున్నది.

వసుచరిత్ర కావ్యముయొక్క మహానీయ భావగాంభీర్యమును బట్టియు, నిరుపమాన శ్లేషాదిమాధుర్యమును బట్టి చూడగా — ఇట్టి యుత్తమ ప్రబంధము ఇతర భాషలలో నెందైన కలదా యని సంశయింప తగియున్నది. ఇది సంస్కృతములోని కనువదింప బడుటచేత దీని ప్రాశస్త్యము వెల్లడియగుచున్నది. రామరాజభూషణుడు ఆంధ్ర భాషకు యజురూనియైనట్లు ప్రబంధము గూర్చెనుగాని సేవకుడైనట్లు రచింపలేదు. కేవల కల్పిత కథలు కృత్రిమ రత్నములు ; ఆద్యనాటకములు పుట్టుకచేతనే రత్నములు ; సత్కవి కల్పనా చాతుర్యముతో

రాజు తురుష్కుల నోడించి కల్యాణ దుర్గమును సాధించెనను చరిత్రాత్మక విషయమును నిరూపించుటలో ఈ వసుచరిత్ర పద్యము — “లక్ష రూపాయీలు విలువచేయగల సాయము చేసెనని” — కీ॥ శే॥ సుప్రసిద్ధ చరిత్రకారులు, కొమఱ్ఱాజు లక్ష్మణరావు పంతులు గారు, మహమ్మదీయ మహాయుగమను చరిత్ర గ్రంథములో — హర్షాన్వితస్వాంతులై వక్కాణించి వ్రాసిరి. మన వాఙ్మయ మంతయు నిశితమైన చరిత్ర దృష్టితో విమర్శింపవలసిన అవసర మెంతో కలదు. అట్లే ప్రకృతి శాస్త్ర విషయ పరిశోధనలును, అత్యావశ్యకమే నని విన్నవించును. మన పూర్వకవులును, గ్రంథకర్తలును, ఈనాటి పట్టభద్రులు, ఆంగ్ల మానసపుత్రు లనుకొనునంతటి అవివేకులు కారు — కారని రెట్టించి పల్కెదను. ఆయాదృష్టులతో వానిం బఠించుట అత్యవసరమని విన్నపము.

### సంగీత ప్రాశస్త్యము

వసు చరిత్ర కర్త. సంగీతవిద్యా విశారదుడు. అతని పద్యములు రాగ — తాళ వరుసలతో సంగీత సభలలో గానము చేయు నర్హములై యుండుట — ఆకృతికి — అనన్య సామాన్య గౌరవప్రాశస్త్యములు చేకూర్చుచున్నవి. జయపుర సంస్థానాధీశ్వరులై శ్రీ విక్రమ దేవవర్మ — సాహిత్య సామ్రాట్ — వారిసభలో — ఆంధ్ర హరికథా పితామహుడును — ఆటచాటల మేటియు నగు — అజ్ఞడాదిభల్లనారాయణ దాసుగారు వసుచరిత్రను రాగవరుసను పాడి సభికుల నానందరసాబ్ధి నోలలాడించిరి. ఇట్టి విశిష్టరచనా విశేషములతో విలసిల్లు వసుచరిత్ర గర్భితమైన సంగీత ప్రాశస్త్యమును ఆంధ్రు లెంతేని పెంపుజేసుకోవలసిన అనకాశము లున్నవి; జాతి సంస్కృతికి అట్టి ప్రయత్నము అత్యవసరము.

ఇట్టి సంగీత కళానిధి రచించిన ప్రబంధములో చెవుల కింపు గూర్చు వాక్యములుకొన్ని యుండక పోవు — చూడుడి వాక్యమును : 2 — 86 — ఇందు అనుస్వార సహితమైన సరళజకార — అను ప్రాసము ఎంత రమణీయముగా నడచినదో !

## అనుప్రాస చమత్కారములు

“ఆకంజనయన యచుంగు జెలులలో సమంజస వచన చాతురీ రంజితయగు మంజువాణి యంజలి పట్టి యతికుంజరునితో నిట్లనియె.” ఆలాపంబు లాలాపించి (శి. 62) ఇత్యాది సజాతీయ పద రచనలును రచనా ప్రాశస్త్యమును పెంపు చేయగలవు.

అయినను గట్టురాయడు — హిమవంతుని పుత్రుడగు కోలా హలుడు నై సర్గికముగా పారుష్యము కలవాడగుటచేత — అతని యవస్థ విశదము చేయుటకు — పరుషద్వి రుక్తటకారము నేర్పుగా గూర్చబడి నది — చూ. 2-140 “నెట్టన నాగట్టు దొరపట్టి యెట్టకేలకు మట్టు మీరి గుట్టునం బట్టరాని తమకంబునం డట్టువడి కట్టులుకం గట్టులు వడనేయు కట్టిడి మరుని యంపసెల కట్టి యల బెట్టునం బుట్టు బెట్టిదపు నొప్పిదట్టి దట్టంపు నిట్టూరువు...”

గద్దరి కోలాహలుడు — ముద్దరాలు శుక్తిమతిని — పెద్దయుం బ్రాద్దు నిరోధించి — కఠిన నైజమును ప్రదర్శించు కొనెనని నిరూపించు టకు అనురూపముగా ద్విరుక్త పరుష టకారమును పదునెనిమిది సార్లు కూర్చినగాని కవికి తృప్తికాలేదు. అట్లే షోడశ కళా పరిపూర్ణుడగు చంద్రుని రేయెండ వర్ణించు పట్టున — బిందుపూర్వక డకారముచు పదునారు తడవలకు తక్కువకూర్చుట కూడ కవికి ఇష్టము కాలేదు— చూ. 4-16-” వెండియు నఖండశశిమండల కుండలిత కుసుమకోదండ కాండాసన హిండిత కరకుముద కాండ ప్రకాండ తాండవిత పాండుర పరాగ మండలంబుం మెండుకొనుచు నిండారవిరసిన బొండు మల్లియల తండంబులం బొదలు ”...

మఱియు కొన్ని తావులలో — కవి “తుమ్ముకొని తానే చిరం జీవి యని దీవించుకొన్నట్లు — ముందొక విరోధ వాక్యమును, వెంబడినే పరిహార వాక్యమును గూర్చుటయు గలదు. చూ 2-11:— “నవరతామోదసిద్ధ మహిళాకులంబయ్యు — ననవరతామోద సిద్ధ మహిళాకులంబై — ; నిశాకరకాంత రాజీవ రాగచ్ఛాయం బయ్యు

ననిశాకర కాంత రాజీవ రాగఛాయుబై — మేరు భూరిప్రభాభాస  
మానంబయ్య — నమేరు భూరిప్రభాభాసమానంబై — వెలయుచున్న  
యది ”

రామరాజభూషణ రచితమైన హరిశ్చంద్ర నలోపాఖ్యానమును  
శ్లేష ప్రధానమైన కావ్యము. గ్రంథమొక్కడ పట్టిచూచినను ద్విము  
ఖమై — ఒకనోట సత్యహరిశ్చంద్ర చరిత్రమును — రెండవనోట నల  
చరిత్రమును — ఏక కాలమున నుద్ఘాటించు రమ్య ప్రబంధము. శ్లేష  
రచనా కావ్యము ఈ కవికి ఉగ్రుపాలతో కల్గిన దనిపించక మానదు.  
సంస్కృతమున ప్రత్యక్షర శ్లేషభూషితమైన వాసవదత్తలో కంటెను  
శ్లేషకవిత రామరాజభూషణుని చేతిలో పెంపొంది విలసిల్లినది. ఇతని  
ననుకరించి పింగళి సూరన్న రాఘవపాండవీయమును, మంత్రిప్రగడ  
శూర్యప్రకాశ కవి కృష్ణార్జున చరిత్రయు రచించిరి. ఈ ప్రబంధము  
లతో వచనరచలు కూడ పద్యముల వలెనే చక్కని శ్లేషలతో నుల్ల  
సిల్లుట విశేషము.

దశకంఠ రామాయణమునకు ప్రతిగా — శతకంఠ రామాయణ  
మును, ఈ రెంటిని మించి సహస్రకంఠ రామాయణము బయల్పడతి  
నట్లే — పైని వివరింపబడిన శ్లేష కావ్యముల కంటె ఘనమైన — త్ర్యర్థి  
కావ్యము రచించి కవితా సామ్రాజ్య పట్టాభిషేకము గట్టుకో నేంచి  
నట్లు — నెల్లూరి వీరరాఘవ కవి — యాదవరాఘవపాండవీయమును  
రచించెను. ఇందు రామాయణ, భారత, హరివంశ కథలు ఏక కాల  
మున త్రిముఖముల బల్కించినట్లు కూర్చు — కవి సాహసించెను. ఎల  
కూచి బాలనరస్వతియు నిట్టి త్ర్యర్థి కావ్యము రచించి నట్లు కనబడు  
చున్నది.

ద్యర్థికావ్య రచన భారతముతోనే ఆరంభించినట్లు స్ఫురించు  
చున్నది. భారత కథ చరిత్రాత్మకముగానే గాక — నక్షత్రాక్షరము  
లతో జ్యోతిర్లోకములందు వివరములతో కూర్చబడినట్లు స్పష్ట మగు  
చున్నది. ఆ ప్రశంసా వివరము లిచ్చట అప్రస్తుతములు.

శసుచరిత్రానంతరము మనము ప్రస్తావింప వలసినది — తెనాలి

వారి పాండురంగ మాహాత్మ్యము. వాల్మీకి — ‘రామాయణ కోకిల’ — యైనట్లే, తెనాలి రామకృష్ణుడు — “ప్రథమశాఖా కోకిల”నని చెప్పా కోన్నాడు. బ్రాహ్మణ శాఖలలో మాహామేధాశాలి యైన — యాజ్ఞ వల్క్య మునీంద్రుని శాఖకు — ప్రథమ శాఖ యని ప్రసిద్ధి కలదు. పాండురంగ మాహాత్మ్య — కావ్యమునందు తెనాలి రామలింగకవి కూజితములే గాక, పద గుంభనమును చాల ప్రశస్తి కనినవి. పాండురంగ మాహాత్మ్య కథలలో విమర్శకులను మిక్కిలి ఆకర్షించిన పాత్ర — నిగమ శర్మ. శ్రీనాథ కవిసార్వభౌముని శ్రీ శివరాత్రి మాహాత్మ్యములో విప్రకుమారుడు — గుణనిధి — వలెనే నిగమశర్మ కూడ, పరమ నీతుడు. పీఠికాపుర నివాసియైన యొక యుత్తమ బ్రాహ్మణుని భార్య — ఉత్తమురాలు — ఈ నిగమశర్మ అక్క. ఆమెకు సోదరుని యందు అపారమైన. ఆదరాభిమానము లుండెను. అటువంటి ఇల్లాలును — తన తోబుట్టువును, ఈ పతితుడు వంచింది, ఆమె బంగారమును దొంగి లించి పలాయనము చిత్తగించెను.

పాండురంగవిఠల దేవర తన భక్తులతో ఆటలాడి వినోదించు లీలావీలాస పరుడు. విఠలదేవుని భక్త పరతంత్రకును — రామకృష్ణుని పదగుంభనకును — కావ్యములో నెక్కడ చూచినను నిదర్శనములును, దృష్టాంతములును కావలసినన్ని కనబడును.

పింగళ సూరనార్యుడు — ప్రభావతీ ప్రద్యుమ్నుల ప్రేమ గాథతో రమణీయ మగు శృంగార ప్రబంధమును, రాఘవ పాండవీయ మనెడి ద్వ్యర్థి కావ్యమును, కళాపూర్ణోదయ మనెడి చిత్ర ప్రబంధమును, రచించినాడు. చంపువుగా వెలసిన యీ కళాపూర్ణోదయమే తెనుగు భాషలో మొదటి నవల యనదగి యున్నది. ఇందలి కథాగమనిక, పాత్రోచిత్రము — రసపోషణ — ఇవన్నియు మిక్కిలి ప్రశంసనీయములు. కట్టమంచి రామలింగారెడ్డిగారు కవిత్వ తత్త్వ విచార విమర్శలో — తిక్కన, వేమన, సూరన్న అను నీ ముగ్గురే తెనుగు భాషలో కవులనదగిన వారని ఉగ్గడించిరి. ఇందు, వేమన కేవల పద్యముల

కూర్పరి. తిక్కన సూరన్నల వచన రచనా విశేష ములను — అనుబంధ ములో విమర్శింతము.

కవుల చరిత్ర కెక్కని తెనుగు కవులు కొన్నివేలమంది ఉన్నారని విమర్శకులు నుడువుచున్నారు. తెనుగున కబ్బములు కూర్చిన కవులు — కొన్నివేలమంది కాకున్న — కొన్నివందలమంది యైన ఊండు రనుటకు సంశయము లేదు; ఈ సంఖ్యలో చాలమంది అనుసరణ శీలురు. ఒక కవి “చేసెను” అని యొక పద్యము రచించిన — తరువాత మరొక కవి, ఆ పద్యము తీసివైచి, సమానార్థకమైన ‘ఒనరించెను’ అను పద ప్రయోగముతో కొత్త పద్యమును గూర్చును. అట్టి వారు “మార్పులు” గాని — కవిత కూర్పరు లనజనదు.

అందును వచనరచనలను గూర్చి గమనించ వలసిన విశేషములుకూడ కొన్ని గలవు. అతి కుఱుచలైన “అంత” “అప్పుడు” “అందును.” తదనంతరంబ మొదలగునవి — ముందు వాక్యమునకు ఆవేశక వచ్చే పద్యముతో సంబంధము కలుపుటంకపుపొడులుమాత్రమే. మరికొన్ని చిన్న వచనములు — “పూర్వాంశ సంగ్రహప్రశంస” లు; ఒకసారి చెప్పబడిన కథాంశములను సూక్ష్మముగాను సంగ్రహముగాను సంస్కరించి ఉత్తర కథాంశములతో చేర్చి చెప్పటకు అనుకూలించును. మరికొన్ని కేవల పట్టికలు — Lists — దుర్యోధనుని తమ్ములు తొంబది తొమ్మిండుగురు పేర్లను “గురువు లఘువుచేసి కుద్దించి కుద్దించి | లఘువు గురువుచేసి లాగి లాగి” ఎన్ని తంటాలు పడినను, ఆ పేళ్ల పట్టిక — పద్యములలో నిమిషపుట కష్టము. కద్రువ సంతానము — నాగుల పట్టిక కూడ అట్టిదే — గజేంద్రమోక్షణ కథలో త్రికూట పర్వతారణ్యానీమలలో పెరిగిన వృక్షముల పట్టిక — “అది మఱియును మాతులుంగ — లవంగ లుంగ చూత కేతకీ.....” ఇటువంటి వనపాదప వర్గమును పద్యములలో నిఱికించుట — అసాధ్యము. ఇటువంటి ప్రయోజనములను బట్టి ఈ వచనములకు గ్రంథములో ప్రవేశము లభించినది గాని వాని కవితాసౌరభమును బట్టికాదు. అట్టి వచనములను మనమీ వ్యాసమున దడవ పనిలేదు. ఆ శ్వాసాంతగద్యము కూడ అట్టిదే.

## వచన రచనలందు నిరసన భావము

మానవులు పుట్టినది మొదలు\* — కాదు — మాటలాడ నేర్చినది మొదలు — దేహము చాలించు వఱకును — వచనములోనే మాటలాడుదురు. అయినను, అదేమి కర్మమోగాని, విద్వాంసులు మాత్రము వచనమును అతి చుక్కనచేసి మాటలాడు చుందురు. ఇంగ్లీషులో వచన రచనలను 'Prose' అను చుందురు. దీని విశేషణరూపము 'Prosaic' ఆ మాటకు 'చప్పిడి', 'నిస్సారము'నని అర్థము రూఢమైనది. వచనము లేకుండి పద్యములు రచించుటలోనే ఉన్నది. కవితా ప్రాగల్భ్య మను భావము — ప్రాగ్దేశములందే గాక — ప్రతీచీదేశముల విద్వాంసులందును ప్రబలినది.

తాను గూర్చిన కావ్యములో వచన రచనకు ఎటు మియ్యనని భీష్మించి, ఆంధ్రభాషలో ప్రథమ నిర్వచన గ్రంథము రచించినవాడు కవి తిక్కన. తాత భాస్కరుడు రామాయణము పట్కండలు మాత్రము తెనిగించి విడిచి నందును — ఏడవది — ఉత్తరకాండ నిర్వచనముగా గూర్చ సంకల్పించి — అందిట్లు వక్కాణించెను:— “కంస వచనము లేకయ వర్ణన రచింపున గొంతవచ్చు బ్రాథులకు గథా ప్రచయము బద్యములన పొందుచితముగాజెప్పు టార్యులొప్పదమనరే-  
కేవల పద్యకావ్యరచన కష్టము, అందు చేతనే నిర్వచన గ్రంథ రచన కవి కెక్కువ గౌరవము చేకూర్చునను భావముతోనే తిక్కన నిర్వచనోత్తర రామాయణము రచించెను. తిక్కన నిర్వచనోత్తర రామాయణములో కొంతకథ మిగిలి పోయినది; దాని నేకాశ్వాసముగా పూర్తిచేసిన — జయంతి రామభట్టకవి నిర్వచనముగానే రచించెను. కంకంటి పాపరాజు కూడ ఉత్తరరామాయణమును రచించెను గాని నిర్వచనముగా గాక — చంపువుగా కూర్చి — నమస్కార బాణముతో ఊమాపణ వేడుకొన్నాడు:— మ॥ వరుసం దిక్కన యజ్ఞ నిర్వచన

\* చేటలో బడినది మొదలు కాటిలో బడువరకు ” అజన్మాంతము ననుటకు పామరుల నోట వినవచ్చు లోకోక్తి.



కావ్యంబై తగంజేసె నుత్తరరా సూర్యుని మందు నున్నరి ప్రబంధంబూని నిర్మించుటే సరసత్వంబని ప్రాజ్ఞలార నిరసింప బోకుడీ! రాఘవేశ్వరు చారిత్రము లెందఱెన్ని గతులన్ వర్ణించినం గ్రాలవే!” అని పండితులకు నిర్వచన కావ్యములందు గౌరవము - పక్షపాతము నెక్కువయనియు, చంపువులయం దాదరము తక్కువ యనియు విశదముచేసినాడు.

పల్లాకిమిడి వాస్తవ్యుడు మచ్చవెంకటకవి యనునాతడు - శుద్ధాంధ్రనిరోప్య నిర్వచన కుశచరిత్ర రచించెను దీనిని శుద్ధిందివి ప్రకటించిన పూండ్ల రామకృష్ణయ్యగారు - తమ అముద్రిత గ్రంథ చింతామణిలో నిట్లు వ్రాసిరి :- నిర్వచనగ్రంథము - అనగా వచనములేక కేవల పద్య భూయిష్ఠమైన గ్రంథము. ఇట్టి కృతు లన్నియు నిర్వచన నియమము లోనివి - ఈ నియమమునకు మార్గదర్శి - బుధారాధన విరాజయగు తిక్కన సోమయాజి. ఇట్టి నిర్వచనగ్రంథము లనేకము లిలవెలయు చున్నవి. వానినెల్ల నిచట బేర్కొనుట యనావశ్యకము. అయిన వీనిలోనెల్ల - బ్రహ్మశ్రీ కొక్కొండ వేంకట రత్నము పంతులుగారి “శ్రీబిశ్వేశ్వరీయము” నిర్వచన గ్రంథములలో దలకట్టనదగియున్నది. ఇందు దాదాపుగా 3000 పద్యములు గలవు.

### వీరేశలింగముగారి శుద్ధాంధ్ర నిరోప్యనిర్వచన నైషధము

ఈ నైషధ కావ్యమును తాము రచింప బూనుటకు కారణమును వారిట్లు ప్రకటించిరి. చూ. స్వీయచరిత్ర, 2 భాగము. పుట 126 :- ‘ఈవర కావ్యమును తొక్కని క్రొత్తత్రోవ తొక్కవలెనని నా మనస్సునకు తోచినది. అచ్చ తెనుగు గ్రంథములు - పొన్నగంటి తెలగ నార్యుడు, కూచిమంచి తిమ్మకవియు మాత్రమే రచించిరి. నిర్వచన గ్రంథము నొక్క తిక్కన సోమయాజి మాత్రమే రచించెను. నిరోప్య గ్రంథముల నిద్దరు కవులు మాత్రమే చేసిరి. ఈ మూడు విధములైన ప్రయాసములు సమీకరింపజేసి యొకగ్రంథమునం దిమిడ్చి రచించుట యెక్కువ ప్రశంసనీయమని తలచి ‘శుద్ధాంధ్ర నిరోప్య నిర్వచన నైషధము’ రచింప నారంభించితిని.”

నిజముగా నిర్భయముగా పలికిన — ఆనాటి కవులకు మతులు పోయినవని చెప్పవలెను. ఎల్లవారికి తేటతెల్లముగా తెలియునట్లు ధారాళమైన శైలిలో గ్రంథ రచనమాని — బంధకవిత్వ — గర్భకవిత్వాది వికార రచనముల గూర్చి కృషిచేయ జొచ్చిరి. భగవంతుడిచ్చిన కాలు చేతులతో పనిచేసి అందరివలె నడచి పోవుద మను బుద్ధి పోయినది. వీధులలో బడి చమత్కారముగా దొర్లుచు పోవుట — గారడి వాండ్రు సర్కసుపని వాండ్రవలె — వింతగాదోచు వికారపు మొగ్గలు వేయుచు బోవ సమకట్టినట్లు నిర్జీవములు, నిర్వీర్యములైన రచనలకు దిగ జారిరి. ఒకకవి — 7 పంక్తులు నిడవిగలపేరుతో — బంధకవిత్వ గర్భకవిత్వములు గల పద్యము రచింపగా ఆకవిమీద పోటీకి మరొక కవి 13 పంక్తులు నిడివిగల — పేరుతో చిత్రకవిత్వ — గర్భకవిత్వ బంధకవిత్వముతో పద్యముగూర్చినాడు సహస్రకంఠ రామాయణముతో — కంఠరామాయణమువలె ఈ గారడి కవిత్వము ఇంతటితో ఆగినది. వచన రచనలకు దాపరించిన దుర్దినములును అంతటితో అణగినవి.

### దాక్షిణాత్యసీమలలో తెనుగువచన కావ్యముల విజృంభణము

శ్రీకృష్ణదేవరాయల కాలము నాడు ఆంధ్ర సామ్రాజ్యము—కృష్ణ మొదలు కన్యాకుమారి వఱకు వ్యాపించెను. కళింగ దేశ విజగీషామనీ షతో పూర్వ దిగ్విజయయాత్ర సాగించి — ఉదయగిరి మొదలగు దుర్గముల నుండి — కసావా పాత్రుడు మొదలగు నోడ్ర సేనానులను, దుర్గాధిపతులను ఓడించి గెంటుచు, ఆ ప్రాంతములను రాయలు తన సామ్రాజ్యములో చేర్చుకొనుచు వచ్చెను. తుదకు కటకనాథుడు గజపతి నోడించెను. ఆతని పుత్రులకు వివాహమాడి, రాజ్య రక్షణకు ఏర్పాట్లు గావించి — జయస్తంభముల ప్రతిష్ఠించెను. ఇట్లు తూర్పు తీరమున గల సమస్త దుర్గముల నుంచి ఉత్కళుల బోదోలి యాప్రాంతముల నిష్కంఠకము గావించెను.

అంతకు పూర్వమే దాక్షిణాపథమున గల ద్రవిడ — కర్ణాట చోళ తమిళ-పాండ్య, కేరళములు రాయలకు పశ్చిమై యుండెను. రాయలు

ఏర్పడిన రాజప్రతినిధులు ఆయాన స్థానే ఆయప్రాంతముల నేలుచు ఆదాయము రాయల భాండారమునకు పంపుచు వచ్చిరి.

రాయలు శా. శ 1452 = 1530 క్రైస్తవబ్రహ్మముల నాడు పరమ పదము చెందెను. అనంతరము రాయలవారి అల్లుడు అళియ రామ రాజు — రాయలసామ్రాజ్యము నేల దొడగెను. ఆప్రభువునకు దూర దృష్టి వివేకము తక్కువే అనవలెను. తురకలతో చీలి కయ్యముల తెచ్చి — తురకల నతిక్రూరముగా హింసింప దొడగెను. ముసల్మానుల పై కక్ష సాగించుటలో — దక్షిణాంధ్ర సంస్థానములపై మెలకువ మందమైనది. సందు దొరికిన చాలుగదా? దక్షిణ దేశముల నేలుచు వచ్చిన నాయకులును, క్షత్రియులును విజయనగర సామ్రాట్టుల కొదిగి వారి సామంత రాజులుగా నుండుటకు అంగీకరించ లేదు. రాయలు చనిపోయిన ముప్పదేండ్లకే మధుర నేలుచుండిన విశ్వనాథ నాయకుడు స్వతంత్రుడయ్యెను. మధురలో ఆంధ్రనాయక రాజ్యస్థాపనము — శాశ 1486 = 1564 AD మరి సంవత్సములోనే తాళికోట ప్రళయము వచ్చినది. అళియరామరాజు అవివేకము వలన తురుష్కులను మితి మీరి హింసించగా అది సహించక బహమనీ సుల్తానులు గోల్కొండ బీజపూర్ — అహమ్మదు నగర్ — బేరార్ బేదరుల నేలుచుండిన సుల్తాను లై దుగురు నేకమై అళియరామరాజుపై దండెత్తి — అతనిని చంపి ఆంధ్రసామ్రాజ్యమును కూలద్రోసిరి — ఆ వివరములు మన కిప్పుడు అప్రస్తుతము.

ప్రస్తుతాంశ మేమనగా — నాయక రాజులు ఆంధ్ర వచన రచనల నెట్లు పోషించి గౌరవించిరో ఆ క్రమమును తెలిసికొని సంగ్రహముగా వివరించుట మన కర్తవ్యము.

ఆపదల కోర్చి సంపద అనుభవించు.

మనుష్య జాతియొక్క అనుభవములు—విజ్ఞానము—అన్నియు—రెండు మాటలలో స్ఫటికీ కరణము నొందినవని — అనుభవశాలి, ఒక విజ్ఞుడు వక్కాణించియున్నాడు. ఆరెండుమాటలు, ఏవి? Wait and Hope

ధైర్యము - నిదానము ననునవి. వాల్మీకి జీవన్మరణాని పశ్యతి అనియు వ్యాసభగవానులు తిక్కననోట పల్కించిన వాక్యరత్నము : “ఆపదల కోర్చి సంపద లనుభవించు” అనునదే మానవకోటి కిచ్చిన సందేశము. ఆంధ్రప్రౌఢ కవుల నిషేధ నిఘ్నరములకు పాల్పడినను, తెనుగు వచన రచన, శాంతము, నిదానము నవలంబించి, తోటివారిలో స్వతంత్ర జీవనము చేయ నారంభించినది.

### “ పరోక్షప్రియాదేవా ”

“ దేవతలు పరోక్ష ప్రియులు ” — అనగా చెప్పవలసిన సంగతులు సూటిగా, తేటతెల్లముగా తెలియ చెప్పటకు ఇష్టపడరు. భావము లెంత గుప్తముగా నున్న నంత మేలని కొందఱు తలంచు చుందురు. పిడికిలి మూసినట్లు - విద్య గుప్తముగా నుండ వలెననియు, అది తేట తెల్లము కారాదనియు కొందరి అభిప్రాయము. మరికొందరు అందు కంగీకరించక, అందరకును తెలియునట్లు సులభ శైలిని తేటమాటలతో గ్రంథరచన సాగింపవలెనని కొందరి మతము. నన్నెచోడుడు తారకుని రాక్షస సైనికులు చచ్చిరని వ్రాయక - కృతాంత నికేతనాంతర్గతులై రని వ్రాయుట మనము గమనించితిమి. తెనాలి రామకృష్ణుడు — కప్పను ‘వరుణ దంతావళి’ మనెను, సూర్యుని “పెనుమినుకులబరణి” యని వర్ణించినాడు. ప్రపంచ మంతటను—గ్రంథకర్తలు రెండువిధములుగా నున్నారు. ఒక తెగ పరోక్షప్రియులు. రెండవ తెగ — చెప్పవలసినదేదియో — సూటిగ ప్రత్యక్షముగా చెప్పుదురు. మనమిటుపై తెనుగు వచన రచనల కాశ్రయమిచ్చి, పెంచి పోషించిన దాక్షిణాత్య ప్రభువులు—దక్షిణ మధుర, తంజావూరు ప్రాంతముల నేలిన, క్షత్రియ నాయక ప్రభువుల రచనలకూర్చి ప్రశంసింపవలసి యున్నది. దాక్షిణాత్య ఆంధ్ర విద్వాంసులు పరోక్షప్రియులు గారని వక్కాణింప ముదావహ మగుచున్నది. సంస్కృత భాషలో నున్న కావ్య పురాణాదులు జనసామాన్యమునకు తెలియరాని సంస్కృతములో నున్నవి. ఆ గ్రంథములందు గల జ్ఞాన విజ్ఞాన విషయములు జనసామాన్యము

నకు తేట పఱుపవలెనని, పరమార్థచింతతో నన్నయ తిక్కనాదులు పంచమవేదమును తెనిగించిరి. ప్రజాసామాన్యమునకు అసలు తెలియని సంస్కృతములో నుండగా, దానిని తెనుగు సేయునపుడు తేట పదములు గాక, మారుమూల పదములతో డొంకతిరుగుడు కూర్పులు కూర్చిన నేమి ప్రయోజనము? అనునట్టి వివేకము దక్షిణాంధ్ర వీర కవుల హృదయములలో నుదయించి పెంపుకనినది.

### వచన కావ్యములే రచింపవలెనను సంకల్పము

ఆంధ్ర కవులు స్వకీయ ప్రతిభను తమ కావ్యములలో ప్రదర్శించు కొనుటకు, వచన రచనలు అడ్డుపడి ఆటంకముల గూర్చుచున్నవను భావమునకు తొలుత గుఱియైనవాడు — బుధారాధన వీరాజి — తిక్కన సోమయాజి. యశావనోత్సాహముచేత, నిర్వచన గ్రంథ రచన మూలముగా కవితా సామ్రాజ్య పట్టాభిషిక్తుడు కావలెనని తిక్కన అభిలషించెను.

కాని లోకానుభవము గడించి, సోమయాజియై, లోకజ్ఞుడై, సాత్యవతేయ సంస్మృతి శ్రీ విభవాస్పదంబైన చిత్తముతో, మహా కవిత్వ దీక్షావిధినొంది, ఆంధ్రావలి మోదముం బొయ్యరనట్లు, పంచమవేదము నాంధ్రీకరింప బూను నప్పుడు మాత్రము, వచన బహిష్కరణ విధానమును చాలించి, నిషేధమును తొలగించి, “పద్యముల గద్యములన్ రచియించెదన్ కృతుల్” — అని చంపువు గానే రచింతునని ప్రతిజ్ఞచేసి, కవిబ్రహ్మ, భారతాంధ్రీకరణమునకు బూనుకొన్నాడు; అందు మూడింట నొకపాలు వచనమునే గూర్చినాడు; చాలవరకు నన్నయ మార్గముననే నడిచినాడు.

తిక్కన తరువాతి కవులలో శంభుదాసు డొక్కడు మాత్రము తిక్కనకంటె వచన రచన నధికముగా సాగించినాడు. నూటికి నలుబది పంక్తులు - ఐదింట రెండుపాళ్లు వచనము రచించినాడు. శంభుదాసు ననంతరము వెలసిన తెనుగు కృతులలో, ప్రాశస్త్యము నందును పరిమాణము నందును గూడ వచన రచనలు చాల క్షీణింప జొచ్చినవి.

అనాటి కవులకు వచన రచన యనగా “మనసురాని మనువు” అను లోకోక్తి ననుసరించి నడిచినది. నాటి వచనములు మోయరాని కఠిన సమాసభారమును విధిలేక, మోసి మోసి, అలసి సాలసి, కడుబడలి, డస్సి, డంబుచెడి, కృంగి కృశింపజొచ్చినది. తిక్కన రచించిన “వచనము లేకయ వర్ణన రచియింపగ గొంతవచ్చు — ప్రాథులకు” అను వాక్యమే తరువాతి కవుల గుండెలకు హత్తుకొని పోయినది. అనుభవముచేత — కావ్యములో వచనమును బహిష్కరింప కూడదని తిక్కన అభిప్రాయము మార్చు కొనెనను సత్యమును వారు గ్రహించ లేదు. కవితా ప్రాథికి — వచన నిరాకరణయే చక్కని దోహదమును తప్ప టభిప్రాయము వారిని వీడించినది. చేతబడి చేసినట్లు, క్షయరోగ ప్రదానము చేసిన విధమున పైపద్యము శినుగు వచన రచనలను బట్టి పీల్చి పిప్పి—జేసి, నామమాత్రావశిష్టము గావించి విడిచినది. కాని మరి ఎత్తి రిల్ల నీయలేదు. ఖడ్గారమువలె దిగబెరిగి — తుదకు కర్పూరము వలె హరించి పోజొచ్చినది — మరతెనుగు వచన రచన.

ఈ సందర్భములో నా స్ఫురణకు వచ్చిన మూడు సంగతుల నిట వ్రాసెదను. అందు మొదటిది — ఈసపు వృత్తాంతము. జన్మచేత ఈసపు బహు కురూపి; సంతలో పశువునువలె ఒకగ్రీకు శ్రీమంతునికి బానిసీడుగా అమ్మివేయ బడినాడు. బానిసీడై యుండియు నాతడు మేధా భేద్యములైన చిక్కునమస్యల పెక్కింటిని సాధించి, మంచి తెలివి దేటలు కలవాడని ప్రసిద్ధి పడెను. ఉపజ్ఞచేతనే దాస్యవిముక్తుడై స్వేచ్ఛ వడసి, తన దేశము శత్రురాజుల బారిబడకుండ రక్షింపగల్గినాడు. అతడు రచించిన నీతి కథలు ఏ భాషలో నైన చదువనివారు ఉండరు. స్వకీయమైన ప్రతిభ చేతనే అతడు స్వతంత్రుడై, స్వదేశమును సేవించి, శత్రురాజుల వశము గాకుండ రక్షింప గలిగెను. అదేవిధముగా తెనుగు వచన రచనలును, “ప్రాథుల” పొత్తుపిడి, దాక్షిణాత్య ప్రభువుల పజ్జంజేరి స్వతంత్రయై యుల్లసిల్లి జొచ్చినది.

రెండవది — అరబ్బీనైట్సు కథలలో నలుబది దొంగలకును, అల్లీ బాబా కుటుంబస్తులకును మధ్య నడచిన చిత్రకథ : అల్లీబాబా ఇంటి

దాసి - మార్జియానా బహు ఇంగితజ్ఞురాలు. చొరనాయకుని కుట్రలను, కుటిలోపాయములను ఏనాటి కానాడు ఎక్కడ కక్కడే త్రుంచి దొంగల త్రుళ్ళడచి, నిశ్శేషముగా తురముట్టించి యశమాని కుటుంబమును కంటికి రెప్పవలె కాపాడినది. విపత్సరంపరనుండి తప్పించి రక్షించుచువచ్చిన ఆ కన్యకామణియొక్క తెలివితేటలను, సమయోచిత చాతుర్యమును మెచ్చుకొని అల్లీబాబా ఆమెను దాస్యమునుండి విముక్తిచేసి, స్వతంత్ర మిచ్చి, కోడలిగా గైకొని కొడుకునకు వివాహము గావించెను. ఇట్లామెను తన తనయుని గృహలక్ష్మిగావించి, గృహయజమాన్యము నామెకే అప్పగించి అల్లీబాబా సుఖించెను.

మూడవది - హిందూ సంఘములో ఉత్తమస్త్రీ జీవనము. భారత భూమిలో నేప్రాంతమున చూచినను అత్తకోడలబ్రతు బాధలను, అవి వేకపు భర్త ప్రసాధించిన కఠిన ప్రయాసములను, భూదేవితలె ఓర్పుతో భరించి - శాంతముతో సహించి - ఆ ఆపదల కోర్చి సంపదలనుభవించిన ఉత్తమ ఇల్లాండ్రు - సతీసక్కుబాయివంటి సద్గుణ రాసులు ఎందరో ఉన్నారు. ఆ పతిదేవతలవలెనే - ఆంధ్రమున వచన రచన గూడ బహు బాధలకును పెక్కు ప్రయాసములకును, ఓర్చి, నిలబడి ఎట్టకేలకు స్వతంత్రురాలై ఆంధ్రసారస్వతమునందు, తుదకు, స్వతంత్ర జీవనము బడసి వర్ధిల్లు చున్నది.

### తొలి దాక్షిణాత్య వచన గ్రంథము

ఆంధ్రసారస్వత సముఖమున నన్నయ కృత ఆంధ్ర చంపువు చూపమున భారతము నిలిచినట్లే - దాక్షిణాత్య ఆంధ్రసారస్వతముగూడ వచనరూపమున - భారతముతోనే ప్రారంభమగుట మిగుల ముదావహము - దానిని రచించినకవి కళువెవరరా జను క్షత్రియ కుల భూషణుడు. ఆతడు మైసూరుప్రభువగు చిక్కదేవరాయల దళవాయి. ఇతడును, ఇతరవచన కావ్య కర్తలును రచించిన కావ్యములకు గల సామాన్య లక్షణములను సంగ్రహముగా ప్రశంసింప తగియున్నవి.

ఈ దాక్షిణాత్య కవులందరును మానవ శ్రేయోభిలాషులు.

కేవల గర్భకవిత్వ, బంధకవిత్వ, చిత్రకవిత్వాది గారడి విద్యలు ప్రదర్శించి మెప్పులు బడయ గోరిన డాంబికులు గారు. పదాడంబర సమాస ఘటితమైన రచనలు నిజముగా ప్రయోజన శూన్యము లనియు, ప్రజా హృదయముల స్పృశించి వారిని సత్కార్యోన్ముఖులను, భగవద్భక్తులను, సౌశీల్య శోభితులుగను చేయగోరి, అందు కనుకూలములైన గ్రంథములు రచించుటకే వారు పూనుకొనిరి. ఆ కారణముచేత, వారు చెప్పదలచిన దేదో తేలికగా బోధపడు మాటలతో సూట్టిగా సులభ శైలిలో తెలుపుటే వారి పద్ధతి.

అట్లయ్యును వారి రచన నిర్ణీతమై నీరస మనిపించదు. 'ఇది కడ తేరుటెపుడు దై వమా !' యని ఈదురో మనిపించదు. శైలి పుష్టి కలిగి, మధురమై, పాఠకులకు తుష్టి గల్గింపజాలి యుండును. వర్ణితాంశములు చదువరుల కన్నులకు కట్టినట్లు - ఎట్టయెదుట - ప్రత్యక్ష మగుచున్నట్లు - మాటలతో చిత్రించి రచింపగల శక్తిగల వారు. జన సామాన్యము ఇంటివద్దకూడ చదువుకొని ఆనందింపగల సులభశైలిలో, తెనుగుభాషా సాంప్రదాయానుసారముగా, స్వచ్ఛముగా నుండి, పాఠకుల సలరించి, వారి మనస్సులకు మరుపురానట్లు కూర్చగలిగిరి. కాని ఈ రచనలు నన్నయ రచనలంత శ్రావ్యములు, గంభీరములు గావని యనిపించును.

ఈ ప్రభువులు జనకుని వంటి జ్ఞానులు ; ముముక్షువులు ; వారి దృఢ సంకల్పములకు, భగవద్భక్తికి మెచ్చి శ్రీరంగనాథుడును - ఆయన రాణి రంగనాయకీదేవియు, స్వయముగా తోడ్పడినట్లు, వితివ్యాములు గలవు. వానిం గూర్చి త్వరలో ప్రస్తావింప గలము. వాని సొగసు, సౌందర్య సంవాసన, చెవుల కింపుగూర్చు మాధుర్యము ప్రశంసనీయములు. ఈ గ్రంథములు సాధారణముగా మతవిశ్వాస, ఆవేశ సంశోభితములు, ఉత్సాహపూరితములు ; చారిత్రాత్మకములు, దేశాభిమాన విశిష్టములు నగుట వానికొక ప్రత్యేకత నొడగూర్చు గలదు.

వచన భారత గ్రంథకర్త కళువె వీరరాజు - ఇతని తండ్రి దొడ్డ రాజు - మైసూరు చిక్కదేవరాయలచే శ్రీరంగపట్టణమున రాజు



ప్రతినిధిగా నియమింపబడెలు. దొడ్డరాజు — మహారాష్ట్రయోధులగు — జన్వంతరాయ, నిమోజీ, దాదోజీ ప్రముఖులను జయించెను. దొడ్డ గొప్ప ప్రతాపశాలి. వీరరాజు కూడ అనదృష్ట వీరుడై యుండి వచన భారతము కొంతవఱకు రచించెను. అతడు మహా విద్వాంసుడును కవియే గాక, గొప్ప దాతయని గూడ ప్రసిద్ధి గనినవాడు. వీర భూపాలీయమను లక్షణ గ్రంథము అతనికి అంకిత మీయబడినది. అత్యుద్ది ప్రతాపరుద్రీయము. అప్పకవీయము వీనిని పోలియున్నది. వీరరాజు పండిత కుటుంబమునకు చెందినవాడు. ఇతని కుమారుడును, మధుర నేలిన ప్రభుడు నగు— నంజరాజు, ‘హాలాస్య మాహాత్మ్య’ మనబడు వచనగ్రంథమును రచించెను. అది డెబ్బదిరెండుశ్వాసములు గల గ్రంథము; అందు దక్షిణ మధురాపురి చరిత్రముతో కూడ మాహాత్మ్య మభివర్ణింప బడినది. అతడు రచించిన ఇతర గ్రంథములు: 1. విష్ణుభక్తి విలాసము, 2. హరభక్తివిలాసము 3. కాశీమహిమార్ధదర్శనము.

కనువె వీరరాజకృత — ‘భారతసంగ్రహము’ వచన కావ్యము.

ఇది రచింపబడిన కాలము. శా. శ. 1580 ప్రాంతము: ఇందుచుండి మచ్చునకు కొన్ని ఉదాహరణములు:—

8వ అధ్యాయము దుష్కంతుడు — “అంత నమ్మహీరమణుండు నిజా మాత్య పురోహితుల నంద్యునిచి తా నొక్కరుండై కాశ్యపు ముసీం ద్రునకు నమస్కరించు తలంపున నయ్యాశ్రమంబు ప్రవేశించి యచట నత్తపోధ నాగ్రణింగనక పెద్దెలుంగున నియ్యాశ్రమంబున నున్నవారెవరని హెచ్చరించిన నయిలుంగువిని మేఘమండలంబు వెడలి వచ్చు మెఱుపు తీంగై చంద్రింబున, సాక్షాత్కరించిన మహాలక్ష్మి పోలిక, రూపయావ్యన సంపన్నయగు నొక్కకన్నియ — పణిశాలాంత్రంబు వెడలి వచ్చి, యభ్యాగతుండగు నమ్మహారాజుం గనుంగొని, విస్మయంబు జెందెను | కమల పత్రంబులం దైగడు నతని నేత్రంబులును, విశాలంబుగు వక్షస్థలంబును, సింహాస్కంధ సదృశ్యంబులగు భుజశిఖరంబులును, ఆజానుదీర్ఘంబులగు భుజంబు

లును, యితర దులన్ భంబులగు మహారాజు లక్షణంబులును, రెప్పు వేయక కనుంగొని, మృదుమధుర భాషంబుల నతని కుశలం బృజిగి! సముచితంబుగు పీఠంబున నునిచి । యఘ్యంబును. పాద్యంబును, నాచమనంబు నొసంగి । లజ్జావనత వదన యగుచు, సముచిత ప్రకారంబునం బ్రవేశించి యున్న యతనిం బూజించి, । నెమ్మొగంబున మందస్మితంబుని గూడ । నోమహానుభావ ! నీవెవ్వండ ? వేమి నిమిత్తంబున నియ్యూత్రమంబునకు వచ్చితి ? వేము సేయందగిన కొయ్యన్ బెయ్యది ? యింతయు మాకెరిగింపు మనిన . . . ”

పై రచన నోపికతో బరిశీలించితిమని- యీ క్రింది విశేషముల తెలియగలము -

1. అర్థానుస్వార వాడుకలేదు ; మనము అర్థానుస్వార వాడుచోట పూర్ణ బిందువే వాడబడినది.

2. బిందువు వెనుకవచ్చునక్షరము విధిగా ద్విత్వము ఉత్తరాంధ్రమున నిట్టి వాడుకలేదు.

3. అక్షరమునకు వెలుపల గిలకరించు టేగాని-ర-క్రింద అక్షరము వ్రాయు పద్ధతి లేదు.

4. మదీయ అనుటకు బదులు “మదియ్య” అనుట సర్వసామాన్యము. సంది స్వేచ్ఛావశము

దుష్యంతుడు తన వృత్తాంతము నెరిగించిన యనంతరము - శకుంతల “సకల రాజపూజితుండగు నీకు మేమేమి యుపచరించగల వారము ?” అనెను. ఈ ప్రశ్న ఆఉభయులకు ఎంత గౌరవప్రదము ?

దుష్యం - “ఏను రాజుని యగు పూరునివంశంబునం జనించినవాండ నామనంబు రాజకన్య యడంగాని తగుల నొల్ల ; దట్ల యున్నను నీయంద యిపుండు లగ్నంబై యన్న యది. ఋషుల కన్యలయందును నితర కన్నె ల యందును తవులనొల్లని నాహృదయంబు నీయెడ దవులుటం జేసి, నీ వవశ్యంబును క్షత్రియ కన్య గావలయు”

జగత్ప్రసిద్ధమగు కాళిదాసుని శాకుంతల నాటకమునకు ఆస్పదమైన శృంగార కథ - ఇది. “ప్రమాణ మంతఃకరణ ప్రవృత్తయః”

అస — ఆ మహాకవి అద్భుతముగా నుడివిన ఘట్టమిది. ఈ రచన యొక్క సారస్వము — అర్థగౌరవ, మాధుర్యములు, ప్రశంసనీయములు.

కద్రూ వినతలతో సముద్రమును సందర్శించి వీరరాజకవి సముద్రము నెట్లు వర్ణించెనో చూతము :—ఇది సంగ్రహ వచన భారతము నందుగల — ఆదిపర్వమునందలి — పదునెనిమిదవ అధ్యాయమునుండి ఎత్తివ్రాయబడినది. “మహాత్తరంబగు జలధారంబును, మహాఘోషణ భీషణంబును, తిమి తిమింగిల ప్రముఖ సలిల జంతుసంతాన సంకీర్ణంబును, అఖిల రత్నంబుల కాకరంబును, వరుణునకు నాలయంబును... అప్రమేయంబు నచింత్యంబును — అద్భుత జలప్రపూర్ణంబును, ఆవర్త శతసమాకీర్ణంబునునై, మహానిల సంక్షోభంబునం బొడము తరంగ హస్తంబుల నృత్యంబు చేయు చందంబునం దురంగలించుచు, కుముద బాంధవుని వృద్ధక్షయంబులు కారణంబుగ తానును వృద్ధిక్షయంబులు గనుచు...మహావరాహ హృషధరుండగు గోవిందుండు భూదేవి నుద్ధరించు సమయంబున నతని వివిధ విహారంబుల వలనం గలంగిన జలంబులం గనుపట్టుచు, ననేకకాలంబు నిజాంత నిద్రేశంబున తపంబు చేయుచున్న అత్రియను మహర్షి కేనియు దురవగాహంబగు నిలుకడం దనరుచు <sup>1</sup> పరస్పర స్పృహనీనుం బలె మహాపుణ్యవాహిను లనేక విధంబుల నిజప్రవాహంబులు బూరింప పెంపుగనుచు... నాకాశంబు నుం బోలె నపారమహత్వంబున వెలయుచున్న యంబో నిధానంబుచే రంజని ”

ఇందు <sup>1</sup> అంకెకు ముందుకు వెనుకనుగల వాక్యములం జదివిన పుడు — ఆంగ్లసారస్వతముతో పరిచయము గలవారికి— Byron మహాకవి సముద్రమును సూర్చి రచించిన Roll-on! thou dark blue ocean! Roll! మొదలగు వాక్యములు స్ఫురణకు రాగలవు; నదుల ‘పరస్పర స్పృహన్’ — చెవిన బడినపుడు — ‘As if vying with each other’ అను వాక్యమును జ్ఞప్తికి రాకమానదు. ఈ రచన యథామూలముగాదు; కవిత్రయ భారతదండాన్వయముకాదు; ఒకవిధమైన స్వతంత్ర రచన.

ఆశ్వాసాంతమునందు పద్యములు కొన్ని గలవు ; తుదను గద్యమును గలదు. ఆ గద్యమూలముగా గ్రంథకర్త పూర్వీకులను గ్రంథకర్తయు పొందిన శత్రువిజయములును; వారి వితరణాది గుణములును తెలియ నగుచున్నవి.

కళువె వీరరాజుక్కడే ఈ వచన భారతము రచింపలేదు. చంద్ర గిరి కృష్ణభూపాల తనూజుడు — తుపాకుల అనంత భూపాలుడు — నారాయణయ్య మొదలగువారు తోడుపడిరి. ఆంధ్ర భారతము కవిత్వయక్యతము; భాస్కర రామాయణమును ఐదుగురు కవులు పూర్తిచేసిరి. అదేవిధముగా సీ సంగ్రహ వచనభారతమును ౭హు కవి విరచితము. ఎవరు రచించిన భాగమైనను, తేనె తేటవలె మధు రమై, ధారాశుద్ధి గలిగి, చదువ నింపగుచున్నది. తుపాకుల అనంత భూపాలాదులను గూర్చి యీ దిగువ చదువుదము. కళువె వీర రాజకవి, తెలుగు వచన రచనా కుమారిని, ప్రాథకవుల నిర్భంధ ముల నుండి విడిపించి, సంకెళ్ళను విడగొట్టించి, దాస్య విముక్తి గావించి, స్వేచ్ఛ నొసంగి, రాణింజేసి, తోడివారిలో సకారవచు గా తలయెత్తుకొని స్వతంత్రముగా మనలగల, హోదాను ప్రసాదించి, పుణ్యము గట్టుకొనినాడు.

అతని కుమారుడగు నంజరాజు హాలాస్యమహాత్మ్యమును (దక్షిణ) మధురాపురీ మహాత్మ్యమును రచించిన ధన్యుడు; అదిగాక మరి మూడు గ్రంథముల రచించిన సంగతి పైని తెలిసికొంటిమి.

నంజరాజు మైసూరు మహారాజునకు పెద్ద మంత్రిగా నుండి మిక్కిలి ఎన్నికగన్నవాడు. దాక్షిణాత్య ప్రాంతములలో కూడ ఉద్దండ పండితులు — అభినవ కాళిదాసులు, భవభూతులు లోనగువారుండిరి. ఆలూరి తిరుమలకవికి 'అభినవ భవభూతి' బిరుదు ఉండెను. అతని సుహృదుడు, సృసింహ కవి 'అభినవ కాళిదాసు'. అతడు నంజరాజు యశోభూషణ మను కృతి రచించి ఇతనికి అంకితము చేసెను. హాలాస్య మహాత్మ్యము, స్కాందపురాణాంతర్గత హాలాస్య ఖండము నకు తెనుగు. సంగ్రహభారత వచనమునకు కొంత వెనుకబడినను

తెనుగు వచన శాలాస్య మహాత్మ్యము ప్రౌఢ రచనతో చక్కగనే యున్నది. మచ్చునకు కొలది పంక్తులు:— సద్గుణ వంతుడగు పుత్రుం గరుణింపుచునిన — సిద్ధవేషధరుండును, సచ్చిదానంద స్వరూపుడును, భగవంతుడు, నగు హాలాస్యనాథుండు “ఓయీ! పాండ్య భూపాలక! నీ కత్యంతైశ్వర్య సమేతుండగు పుత్రుండును, గీర్తియు, దీప్తాయుష్యంబును, గడపట శాశ్వతంబగు ముక్తియు గలుగుంగాక” యని వచించెను.

తంజావూరు, మధుర ప్రాంతముల వెలసిన యీ వచన వాఙ్మయ మంతయు నించుమించుగా పురాణములును తదుపాఖ్యానములు గనే కన్నట్టుచున్నవి. పైని వ్రాసిన ఉదాహరణల పరీక్షించి చూచిన పక్షమున, నవి ఈ దాక్షిణాత్య వచన కావ్యములు, చంపూ ప్రబంధములవలె క్లిష్టాస్వయ భూయిష్ఠములుగాక, అంతును బొంతును లేని కూర్పులతో నసహ్యము గలిగించు నట్టివియును గాక, విన నింపై, చదువ సాంపై, ధారాశుద్ధి గలిగిన రచనలనియు, అవి పండిత పామర రంజకము లనియు విశదమై యుండును.

### తుపాకుల అనంతభూపాలుడు

దాక్షిణాత్య ఆంధ్రకవులలో వచనకావ్య రచనల యభివృద్ధికి గట్టిగా కృషిచేసిన దిట్టలలో నీ యనంతభూపాలుని మొట్ట మొదట ప్రశంసింప వలసియున్నది. కళువె వీరరాజకవి ప్రారంభించిన సంగ్రహ భారతరచనలో నాతనికి చేదోడువాదోడు నయి ఆదిపర్వములో కొంత భాగమేగాక — భీష్మపర్వము అందులో భగవద్గీత — చక్కని వచన గ్రంథముగా రచించి ఖ్యాతిచేకొన్న విద్వద్వంధ్యుడు. ఇతని భగవద్గీత ఎనుబదేండ్ల క్రిందట నొకసారి ముద్రింప బడినది. ఇటీవల ఆంధ్రావలీ సమాజమువారు ఈ గీత రెండువేల ప్రతులు ముద్రించి, ఉచితముగా పంచిపెట్టి, మహాత్మాగాంధీ, ఆంధ్రభీష్మ న్యాపతి సుబ్బారావు వంతులుగారు మొదలగు మహామహుల యాశీస్సులు, ప్రశంసలు గైకొని, ధన్యులైరి. భాషాభిమానులును గీ బిమానులు నైన

మహాసీయులీ యుద్యమమునకు ప్రోత్సాహ మిచ్చి, యావదాంధ్ర లోకమునకు గీతా సందేశమును — క్రైస్తవులు బైబిల్ వలెనే — ఉచితముగా నందివ్వవలసిన ఊటి గ్రంథము. దీని వ్రాతప్రతులు తంజా పురి సరస్వతీ మహాలులోనే గాక, ఉత్తరాంధ్రమున గుంటూరు ప్రాంతములలో గూడ దొరకినవి. అందువలన, యావదాంధ్ర దేశము నందును చక్కని వ్యాప్తిగనిన సద్గ్రంథములలో నిది యొకటిని వక్కాణింప నగును. వచన భగవద్గీతలోని కొలది వాక్యములు :—

“భూరి కరుణావిలాస శ్రీరాజిత సుగుణజాల శ్రీగోపాలా! అవధ రింపుము! భవదీయ చరిత్రాతిశయంబైన శ్రీమహాభారతంబునందు కౌరవ శ్రేష్ఠుడైన ధృతరాష్ట్రుండు వ్యాస వరప్రసాదలబ్ధ దివ్యజ్ఞాన సంపన్నుండగు సంజయు వలన భూగోళ విస్తారంబును, జంబూవండ వినిర్మాణంబును ఛప్పలన దేశ ప్రసర్తనంబులును విని, కురుక్షేత్రంబు నందు యుద్ధ సన్నద్ధులై యున్న మనవారును పాండవులును ఏమి గావించిరని యడిగిన ధృతరాష్ట్రుం జూచి సంజయుం డిట్లనియె —

వ్యాహాకారంబుగా నిలిచియున్న పాండవ బలంబు నిరీక్షించి దుర్యోధనుండు ద్రోణాచార్యు సమీపంబునకుం జని యతనితో నిట్లనియె : “నీ శిష్యుండైన ధృష్టద్యుమునిచే వ్యాహాకారంబుగా నిర్మితంబైన సమృద్ధంబైన పాండవ బలంబు గనుంగొనుము. ఆ సేనయందు భీమాష్టనులకు సమానులు శౌరులగు మేటి విలు కాండ్రు ఎవ్వరెవరంటేని, యుధామన్యుండు సుత్తమోజుండును అభి మన్యుండు ప్రతివింధ్యాది ద్రౌపదేయ ప్రముఖ మహాకథులున్న వారు. ద్విజోత్తమా!” మన భగవద్గీతవలెనే విశ్వవిఖ్యాతమైనది — శ్రీకృష్ణుని వేణుగానము. శ్రీకృష్ణుని వేణుగానమునుగూర్చి ముచ్చ టించుచు, మన భారత రిపబ్లిక్ వైస్ ప్రెసిడెంటుగారైన శ్రీ సర్వేపల్లి రాధాకృష్ణన్ గారు, వేణువుయొక్క అంతరాధమును బహు చక్కగా విశదము చేసియున్నారు. శ్రీకృష్ణుని వేణుచనగా, కేవలము ఆ పరమాత్ముని యాహ్వాన చిహ్నము. శ్రీకృష్ణపరచూత్మకు సమస్త జీవులయందు అపార ప్రేమగలదు. అట్లు ప్రేమించుటే గాక,

పరమాత్మ, సమస్త ప్రాణులయొక్క ప్రేమను ఆకాంక్షించుచున్నాడు. “యథేచ్ఛసి తథాకురు” నీ యిష్టము వచ్చినట్లే చేసికోవచ్చును. స్వేచ్ఛ స్వతంత్రములతో సహా, కర్తవ్యనిర్ణయబాధ్యత, జీవునిదే. ఇట్లే చేయకతప్పదని యెట్టి నిర్బంధము లేదు; లేదుకాని, తననే ప్రేమించవలసినదని పరమాత్మ అభిలషించుచు కోరుచున్నాడు, ఆ కోరికకు గుఱుతు, ఆ ప్రేమపూర్వకమైన యాహ్వానమునకు చిహ్నము. శ్రీకృష్ణ ప్రభుని హస్తగతమైన మురళియే యని, ప్రాజ్ఞ కోటి మెచ్చి, తలయూపునట్లు, తమ భావము నుపన్యసించినారు - మనవేదాంతి - సర్ రాధాకృష్ణ పండితులు.

తుపాకుల అనంత భూపాలుడు రచించిన విష్ణుపురాణ వచనము నుండి ఈ వేణుగానమహిమను వర్ణించు భాగమును ఈ క్రింద ఎత్తి వ్రాయుచున్నాను. ఆశ్వాసము 5 అధ్యాయము పదుమూడు :-

“అంత శ్రీకృష్ణుండు విమలతర చంద్రికా సాంద్రంబును, హృదయానందకరంబునై, వికసిత నీలోత్పల కుముద సౌరభంబులచే దిగంతంబుల బరిమళింప జేయునట్టి శరత్కాలంబున, సుత్ఫుల్లి కుసుమ వాసనా సక్తంబులై, ఝంకారంబునొనర్చునట్టి తుమ్మెదల మొత్తంబుచే నలంకృతంబును విహార యోగ్యంబును నగు బృందావనంబుం గనుం గొని, యచ్చట గోపవనితానికరంబుల తోడం గూడి, వారల మనోరథంబులు నెఱవేర్పందలంచి, యొక్కనాటి రాత్రియందు దానొక్కరుండ నవరత్నఖచిత దివ్యాభరణ భూషితుండును, దివ్య చందన చర్చిత గాత్రుండును, మనోజ్ఞకుసుమ మాలికా ధరుండున్ననై, వనంబునకుం జని జగన్మోహనంబును, నవ్యక్త మధురంబును, అమృతోపమానంబును, మాత్రాలయ సమన్వితంబును నగు, వేణుగానంబొనర్చుటయు, సర్వభూత సమ్మోహనంబైన యమ్మరళీ నాదంబాలకించి గోపాంగనలు మదన బాణ విదళిత హృదయలై యవ్వసుదేవనందను సమీపంబున కరుదెంచిరి...”

విష్ణుపురాణముకూడ భగవద్గీత భారతములవలెనే శ్రీకృష్ణునికే అంకితము చేయబడినది. అనంతభూపాలుని వచన రచనలో

నలో ధారాశుద్ధి చక్కగానున్నది — రచన ప్రౌఢము. సంగ్రహ భారతమునందుకంటె విష్ణుపురాణమునందు సంస్కృత సమాసములు కొంచె మధికముగా గన్పడుచున్నవి.

వచన విష్ణుపురాణము ఆరాశ్వాసముల గ్రంథము. వెన్నెల కంటి సూరన్న రచించిన చంపువు, విష్ణుపురాణముకంటె, తుపాకులవారి విష్ణుపురాణము విపులమై సంస్కృతములమును చక్కగా అనుసరించుచున్నది. ఇట్లు ప్రజాసేషకు, దైవసేవకు తమజీవితమును ధారవోసి, అనంతభూపాలాదులు ధన్యులైనారు.

### విజయరంగ చొక్క భూనాథుడు

దేశాధీశులై ప్రజాపరిపాలనము గావించుటేగాక మహావిద్వాంసులు, దివ్యకార్యకర్తలునై పండితులకు కవులకు నాశ్రయమిచ్చి, పోషించి, కవితాసామ్రాజ్యమునకు కూడ పట్టాభిషిక్తులైన మహామహాలు ధన్యజీవులై కీర్తిచేకొన్న మహనీయు లెందరో కలరు. సంస్కృత సారస్వతములో భోజమహారాజుట్టివాడు. మన ఆంధ్రవాఙ్మయములో శ్రీకృష్ణదేవరాయలు, ఆంధ్రభోజుడన ప్రసిద్ధిగనినవాడు. రాజకీయముగా కళింగమును దక్షిణాంధ్రమును ఏకచ్ఛత్రముగ పాలించుటే గాక సాహిత్యసామ్రాజ్యమున నప్రదిగ్గజములతో, భువన విజయము నేలిన విద్యుత్కవి. తెనుగుకవితకు అపూర్వాలంకారమైన, ఆముక్తమాల్యద రచించుటేగాక పెక్కండు కవులచే బహుకావ్యములకు కృతి పతియైన సాహిత్యపోషకుడు రాయలు యనంతరము దక్షిణాంధ్ర రాజ్యస్థాపనతోకూడ కవితా రాజ్యమును సాగినది. దక్షిణాంధ్ర వాఙ్మయములో గూడ రాయలవారివలెనే కృతికర్తలై కావ్యములు రచించి, పండితకవుల కనేకులకు ఆశ్రయమిచ్చి సాహిత్యమును పోషించి ధన్యులైన మహనీయులలో విజయరంగ చొక్కనాథుడు మనకిచ్చట ప్రశంసాపాత్రుడు.

నాయకరాజ్య స్థాపకుడైన విశ్వనాథనాయకుని వంశములలో మిక్కిలి ప్రసిద్ధుడు తిరుమలనాయకుడు. ఆతని సౌధము మధురలో చూడ



గలము. చూచువారలకు దిగ్భ్రమ గొలుపు దివ్యసౌధమది. అందులో నిపుడు మధుర జిల్లాకోర్టును నాలుగు సబ్ కోర్టులు నున్నవి. తిరుమలనాయకుడు శా. శ. 1545 మొదలు 1581 వఱకు - ముప్పదా రేండ్లు మధుర నేలెను. విజయనగర చొక్కనాధుడు అతని మనుమని మనుమడు. అతడు స్వయముగా శ్రీరంగ మాహాత్మ్యము మాఘ మాహాత్మ్యము వైశాఖమాహాత్మ్యము మొదలగు వచనకావ్యముల రచించెను. వానిని గూర్చి యీతిగువ చదువగలము. విజయరంగ చొక్కనాధుడు శా. శ. 1626 మొదలు 1653 వఱకు - ఇరువదేడేండ్లు రాజ్యమును పరిపాలించెను. విజయరంగని బాల్యము నందు అతని పితామహియగు మంగమ్మదేవి అతని సంరక్షించి పెంచెను. 1611-1626 వఱకు - 15 సం. ఆమె యీబాబుని తరపు మధుర రాజ్యము నేలెను.

తిరుమలనాయకుని మంత్రి సముఖము మీనాక్షినాయకు డను నాతడు. ఆతనిభార్య అలమేలు అనబడు అలమేలు అక్క. చిన్న నాడీమెను పైని పేర్కొన్న విజయరంగ చొక్కనాధుని పితామహి మంగమ్మదేవియే పెంచి సంరక్షించెను. ఆకారణముచేత అలమేలక్క “మంగమ్మ సాకుడుకూతురు” అను ప్రతీతి కలిగినది. అలమేలక్క సముఖ మీనాక్షినాయక దంపతులకు కుమారుడు సముఖము వేంకటకృష్ణప్పనాయకుడు.

జైమిని భారతమును నాంధ్రవచన కావ్య కృతికర్త యీ వేంకటకృష్ణప్పనాయకుడే; కృతిభర్త శ్రీ విజయరంగ చొక్కభూనాధుడే.

శృంగారశాకుంతలాది కృతులు రచించిన పిల్లలమరి పినవీరభద్రకవి జైమినిభారత మను పాండవాశ్వమేధకథను చంపువుగా రచించి యుండెను. ఆ చంపువునే యీ వేంకటకృష్ణప్ప వచన కావ్యముగా కూర్చెను. వచనకావ్యపు వ్రాతప్రతులు రెండు ఆంధ్ర సాహిత్య పరిషత్తువారికి లభించినవి. వాని నాధారముగా గైకొని పరిషత్తువారి గ్రంథమును ముద్రించి, నలుబదేండ్లక్రిందట ప్రకటించి, ఆంధ్ర భాషకు మహాోపకారము చేసిరి. పరిషత్ వారు సేకరించిన అమూల్య వచన

గ్రంథము లెన్నో చదువువారు లేక చూచువారైన లేక కాకినాడ పరిషత్ గ్రంథ భాండాగారములో పడియున్నవి. పితాపుర మహారాజావారి ఉద్యోగులు వీనిని చెడకుండ కాపాడుచున్నారు. అట్లే చాల వచనకావ్యములు ఓరియంటల్ లైబ్రరీలోను, తంజావూరు సాధ భాండాగారములోను భద్రపఱుపబడి యున్నవి. వాని నిట సంగ్రహముగా పేర్కొనుట దప్ప ఇక్కడ మనమేమిచేయగలము? ఆంధ్రప్రదేశములో మూడు యూనివర్సిటీ లున్నవి. ఆంధ్రప్రదేశ ప్రభుత్వమున్నది. అయినను ఈ వచన వాఙ్మయమును ముద్రించి ప్రకటించుటకు వారెవరును సంకల్పించలేదు. ఏ సంస్థ ఖర్చులకు కావలసిన డబ్బు ఆ సంస్థవద్ద లేదు. అందుచేత వారెవరు ఈ పనికి పూనుకోలేదు; పూనుకొందురను నాశయు కనబడదు. ఈ యముద్రిత గ్రంథము లెప్పటికైన అచ్చుపడి జనసామాన్యమునకు అందునో లేక కాలక్రమమున నశించిపోవునో? ఎవరు చెప్పగలరు?

వచన జైమిని భారతము రచించిన సముఖము వేంకట కృష్ణప్ప నాయకుడు సారంగధర చరిత్ర మను మూడాశ్వాసముల వచన గ్రంథ మును, అహల్యా సంక్రందన మను మూడాశ్వాసముల చంపూ ప్రబంధమును, రాధికా సాంత్యన మను ఏకాశ్వాస ప్రబంధమును రచించెను. అహల్యా సంక్రందన, రాధికాసాంత్యనములు శృంగార ప్రధానములు. ఇవన్నియు శ్రీరంగనాథునికే అంకితము చేయబడినవి.

సముఖము వెంకట కృష్ణప్పనాయనికి సమీప బంధువులైన శ్రీ దొడ్లప నాయకన్నూరు జమీందారువారి ఉదార ధనసాహాయ్యము చేత పరిషత్ వారి గ్రంథమును ముద్రించి ప్రకటించిరి. ఇందలి కథ మిక్కిలి పవిత్రమైనది. శ్రీకృష్ణపరమాత్మ స్వయముగా ధర్మరాజు నశ్వమేధమునకు సంరక్షకుడై, ఆ యాగమునకు కలిగిన యాటంక ముల నన్నిటిని నివృత్తిచేసి, పూర్తి చేయించినాడు. పెక్కండ్రు పుణ్యపురుషుల జీవితము లిందు ఉదహరింపబడినవి. భగవద్భక్తి, బ్రహ్మజ్ఞానము, వైరాగ్యము వీనిని బోధించు ననేకవిషయము లిందు వర్ణితములు. నైలి సర్వజనులకు సులభముగా బోధపడు నట్టిది. కాబట్టి

భాషాభిమానము గల ఆంధ్ర జనులందరును ఈ గ్రంథము పఠింప దగినది. కావున నీ వచనగ్రంథమును కొంత విపులముగా విమర్శింప నెఱుంగును.

దుర్యోధనాది జ్ఞాతి సంబంధ బాంధవుల నధించుటచే గలిగిన పాప, మనస్తాప పరిహారార్థము ధర్మరాజు అశ్వమేధయాగము చేయ నెంచెను; కాని అందుకు వలయు ధనమేదీ? కురుక్షేత్రమునందు రాజులందరు మడిసిరి. ఆ దోషమునకు తోడు ప్రజలం బీడించి ధనంబు గొనుట గోరుచుట్టుపై రోకటిపోటగును. కాబట్టి ప్రజలవలన గాక వేరొకవిధమున తేరగా ధనము లభించినగాని యజ్ఞము తలపెట్ట వలనుపడదు. ప్రజలను పీడించి ధనముగొని యజ్ఞము చేయుట తాతి తెప్పపై నెక్కి సముద్రము తరింప సంకల్పించుట. వ్యాసుడు ప్రజల బీడింపక ధనముగూర్చు నుపాయము తెలిపెను. కాని అశ్వమేధమునకు ఏ గుఱ్ఱమైన పనికిరాదు. చంద్ర చందన కుండ కుసుమ సవర్ణమైన ధవళాశ్వము గావలె; దాని చెవి ఇంద్రనీల మట్లు నీలముగా నుండవలె; తోక బంగారు వన్నెతో పచ్చగా మెఱయు చుండవలె; అది నిరాఘాట ధాటీ పాటవంబైన యశ్వ రత్నము గావలె. అట్టి హయరత్నము యశావనాశ్వపురమున నున్నది. దాని తెచ్చుటకు భీమసేనునితో కర్ణ పుత్రుడగు వృషకేతుండును, ఘటోత్కచ కుమారుడు మేఘవర్ణుడును వెడలిరి. త్రేతాగ్నుల చండంబునం దేజరిల్లిన మువ్వరం జూచి వీరల కసాధ్యంబు లేదని లోక ముత్సహించెను. మేఘవర్ణుడు జలము త్రావవెడలిన యజ్ఞాశ్వము పట్టి తెచ్చిన విధము కన్నులకు కట్టినట్లు ప్రత్యక్షముగా నర్థింపబడియె...

“సేనల నెల్లం జీకాకుపఱచి, సౌప్తేటిపిల్లం బట్టిన తెఱంగున నశ్వంబు నాలుగు కాళ్ళుంబట్టి, మూపునం బెట్టుకొని, గగనమార్గంబున కెగసిన, వియచ్చరు లచ్చెరువొంది - యదే యదే దానవుండు హయంబుంబట్టి కొనిపోయె-బోయె” ననియెడు నెలుంగులు నింగిముట్ట ప్రశంసించి కృపాయత్తచిత్తులై మేఘవర్ణుని పయిం బుష్పవర్షంబులు వర్షించిరి. భీముడు శ్రీకృష్ణుని జేరనరిగి “ఘోరోపాలబాలా! పంకనిర్మగ్నం

బైన ధేనువును గోపాలకు చందమున శోకమగునులమైన మమ్ము  
నీవుద్ధరింపుము” అని గోపాలకృష్ణుని ప్రార్థించెను. కంటికి తెప్పవలె  
శ్రీకృష్ణుడు తోడై అశ్వమేధయాగమును నిర్వహింపజేసెను.

### హాస్య రచనలు

“పరిహాస ప్రసంగములేని వాక్యములు” శ్రోతలను, పాఠకులను  
రంజింప జాలవు. భారత భాగవతాదులు తీక్ష్ణములు తీవ్రములు గంభీ  
రములు నైన గ్రంథములు. అందు హాస్యమునకు తావులేదు. అయి  
నను జైమినిభారత వచన గ్రంథకర్త అక్కడక్కడ సమయోచిత  
ముగా హాస్యప్రసంగములు చేర్చి మనకృతజ్ఞతకు పాత్రుడగుచున్నాడు.  
బావమరుదులగు శ్రీకృష్ణభీమసేనుల సల్లాపములు వినోదపుస్తకములు -  
చూ. పుట 59 : “మున్నగు బుద్ధిమత్కృత్యంబగు భోజనంబు నా  
కంతపరిపూర్తిగ గావింపుము... నీకరణి బహుభక్షకు లగస్త్య కుంభ  
కల్లాదులు కొందఱు గలరు. నీవేమిటికి సిగ్గుపడెదవు?” అనుటయు  
భీముండు మందస్మితుండై “కడుపారం దల్లిపాలు ద్రావి, తృప్తిలేక,  
పూతన చనుపాలును త్రావి, దానిని సంహరించితివి. జనని పెట్టిన  
యగ్గుతో తృప్తిపడక ప్రేపల్లెలో వెన్నలు పాలు నిచ్చ నిచ్చలు  
ముచ్చిలించితివి. యశోదమ్మ పోత్తున భుజించియు నాకలి యడం  
గమి, నింద్ర యాగ విఘాతంబు సల్పి, యతనికై యుంచిన యన్న  
రాసులన్నియు నీవే భక్షించితివి. మాత యొసంగు నేతి కజ్జాయం  
బులు చాలక కుచేలుని చేతి యడుకులు నాచికొని మెసవితివి. నీ  
యుదరంబులో బ్రహ్మాండకోటులుఁ గూరుకొని యుండిన సరకొఱతయ  
గాని తృప్తిలేదు. మెండైన దీపనంబుగల నీపోత్తున నాకుం భుజింప  
పొసంగునె?”

### వృద్ధ వారకాంతలతో సమాగమము

(61) “జనుపనారలంబోలు తలవెండ్రుకలు గాలి కల్లాడ, వెలిచిన  
చెవ్వాకులు కర్ణంబులవీడ, రొంటిమీద కట్టిన ముదుక చేలంబు

లూడ, నాడాడ నల్లుండ్ర జూచి బలకరించి పిలచు వృద్ధ వారకాంతలం గని, నవ్వుచు, “బావా! వీరి పొట్టలు నీపొట్టకు సమానంబై జూపట్టు స్థూలాకారంబుల నీకు సమానులైన యీ వృద్ధవేశ్యల పరిగ్రహింపుము” అని శ్రీకృష్ణుడు పరిహాసింప, భీముండు ఘక్కున నవ్వి, “మున్ను మధురాపురంబున మువ్వంక గూనిదాని నొక్కతెం జక్కబెట్టితివి; నీపాదపద్మపరాగంబుచే పాషాణంబును యోషారత్నముం జేసితివి; ఇట్టి కొఱమాలిన జంతువుల నెల్ల దిద్దికొనుట నీ భారంబుకాని మాకుం దరంజానె?” అని మాటు పల్కెను.

గొల్లలు పాలు, పెరుగు, వెన్న, నెయ్యి...కావిశ్యతో వచ్చి శ్రీకృష్ణునికిచ్చి యతనిం బలుకరించిన విధమును నవ్వుబుట్టించుచూ. - “ఓరి కిసనా! నీ యప్పటి కంబళి యేడ నేసితివి? కొండ గోగు పూచాయ కంబళి యెవ రిచ్చిరి? చుక్కలందెచ్చి గుచ్చినట్లున్న యీ తెల్ల గురిగింజపేర లేడ సంపాదించితివి? చండ్రనిప్పులవలె నొప్పులు గులుకు నీ గాజుపూస లేడ దెచ్చుకొంటివి?”

భోజనప్రియుడగు భీముడు, యాగము చూడవచ్చిన జనులకు పిండివంటలు వడ్డించుచు, నక్కడివారికి వాని వివరము లిట్లు తెలియబలికెను:— (324) “ఇవి ఖండశర్కరాయంబులైన మండెగలు - చింపినార చీర లనుకొని పొరబడవద్దు. ఇవి వింతలైన గోధుమ పూజంతికలు - తెగిన జందెంబులనుకొని భ్రమపడవలదు. ఇవి మేలి పూర్ణపు కుడుములు. నమలి చూడుడు. ఉమ్మెత్తకాయలనుకొని పారవేయవలదు. అవి రుచిరంబులైన పేణీయలు. ఏవో తెల్ల నురుగులని తప్పుగా చూడజనదు” అని యొడంబడ చెప్పుచుండెను.

### స్వాహాదేవి

అగ్ని దేవుని ప్రేమించి అతని వివాహమాడ నిశ్చయించిన స్వాహా రాకుమారితో ఆమె చెలికత్తెలు సోపాలంభనముగా పలికిన పరిహాసోక్తులు వినోదమునకు చదువదగియున్నవి. చూ (85) “ఏమని కోరితివమ్మా! రాజుచుండెడి మొగంబేమి! నిప్పులు కుప్పళించు

నడకలేమి? సర్వభక్షకత్వంబేమి? యెచ్చటకు నచ్చినను గాల్పుట యేమి? పోయిన మార్గంబెల్ల మలినంబగుటేమి? ఇట్టివానిం బెండ్లాడు నాడువారుం గలరె? అదియునుంగాక రెండు తలలతోడి మూడుకాళ్ళ ముదుసలిని వరియింప దగవగునే?

పార్వతి పరమేశ్వరునితో పరిహాసోక్తు లాడుట

“మీకు అత్యంత వికారంబులై న యంగంబులం గనుపట్టు భృంగి పరమ భృత్యుండు. పిశాచంబులు సఖులు. మంచంబుకోడు కైదువు. ఇంటింట బిచ్చంబె కూడు. పునుకలేపేరు హారంబు. ముది యెద్దు పడి వాగె తేజి. ఇన్ని మంగళంబులు గల మీకు సంగర జయంబబ్బుట కేమి యాశ్చర్యంబు.”

బుద్ధిహీనుల తెలివితక్కువ చేష్టలును పరిహాస కారణములగు. చూ. (83) “పాల సముద్రంబు దొరకినను, పాలకై మేకం బితుకు బుద్ధిమంతుని చందమున, సూర్యకిరణంబుల గాదని మిణుంగురు పురు పుల కాసపడు నపస్సారి వితంబున పరిహాస పాత్రుండగు.”

లోకోక్తులు

“వెన్న బారవైచి వేలునాకిన విధ” మని ఉత్తరాంధ్రములో వాడుక ఆ యర్థమునే యిచ్చు నీలోకోక్తి ఈ కావ్యమున వాడబడి నది. “దివ్య మణి బారవైచి గవ్వ చేకొన్నట్లు” - (9). తగరు - పర్వతము (89) - పర్వతంబుపై సన్నపడిన తగరుశిరంబు నొచ్చుటే గాని పర్వతంబునకు గొఱంతయేమి? (90) పూసగ్రుచ్చిన విధంబున తెలియబలుకుట. (91) పుట్టిన జగడంబు తోడుత నడవవలయు. ఏండ్లు పూండ్లు చెల్లిన నేమి ప్రయోజనము? చెఱపన చేట మాయొంట నుండ దగదు. పారెడు బండ్లకు పాదంబులు సాచుమనియెదు; పిడిగుపడినవానిం గొఱవి చూచిన తెఱంగున - (తిక్కన - నాచన సోమనాథు లీ లోకోక్తి పలుసారులు తడవియున్నారు) (92) ఉప్పు రాయివలె కడపట నొక్కండు మిగిలె. (95) వేపచెట్టునకు పాలు

పోసి, చక్కెర యెరువువేసి పెంచినను చేదుగాక మాధుర్యము గలుగ నేర్చునా? (96) బ్రహ్మచారియు గృహస్థుండు గాక రెంటికిని చెడ్డ రేవడయ్యె. ఉత్తరాంధ్రదేశమున పిచ్చుక మీద బ్రహ్మశ్రు మను లోకోక్తి యర్థమునే ప్రకటించు మరిరెండు లోకోక్తులను జైమిని వచన భారతకర్త చక్కగా ప్రకటించినాడు :- 1. పుడిసెడు నీళ్లు చల్లిన నడగిపోయెడి ధూళికి కాలమేఘము వర్షింపవలెనే? 2. తెప్ప వేసిన బడిపోవు దోమల మీదకు గరుత్మంతు డెత్తిరావలయునా? (126) రేగుపండ్ల నిమిత్తము ముత్యములు వేలమువేయుట. దాశరథీ శతక కర్త “మనగొని రేగుపండ్లకును మాక్తికముల్ వెలవోసి నట్లు” అని చక్కగా వ్రాసినాడు.

“శ్రీ బుద్ధిః ప్రళయాంతకః” అను సంస్కృత లోకోక్తిగూడ 89 - పుటలో దడవబడినది.

### అర్ధానుసారమగు శబ్దము

ఈక్రింది రచనలు అర్ధానుకారులగు శబ్దములతో కూర్పబడినవి. చూ. (21) కాలరుద్ర ధక్కా ధమధమాత్కారంబుల ధిక్కరించు వాద్యఘోషములు. (41) భేరులు ధమాములు ధక్కలు హుడు క్కలు దమ్మటలు గుమ్మెటలు మురజంబులు నరగజంబులు. (60) కల్పాంతకాల తంతన్యమాన ధారాధర గర్జితానుకారియైన ప్రయాణభేరీ (71) ప్రళయకాల రుద్ర ధక్కాధమాత్కార ఘోరంబుగా (107) బెటాలునం బెటిలి యించించుక చిద్రుపలై యెగసి చుట్టునున్న జనంబుల పయిబడిన బొబ్బలెగసి బొబ్బరించుచు బరువు లెత్తిరి (136) ధగధగలు ధశధశలు ఈటెల నిగ నిగలు (306) పార్థుని యెల గోలుమూకల కలకలము.

### శబ్దాలంకారములు

వెంకటకృష్ణప్ప నాయని వచనరచనల శబ్దాలంకార విశేషములు నన్నయ, నాచనసోమనాథుల రచనల తలపునకు తేగలవు; కాని వారి

రచనలలోని జవ, గాంభీర్యములు, స్నిగ్ధత, వన్నె ఇతని రచనలలో కనబడవు.

శ్రుతి సామ్యము (Alliteration) :- (11) వేదవ్యాసుడు : వివిధ విద్యావిలాసుండును, జ్ఞానకలావాసుండును, బ్రహ్మజ్ఞాన మహోల్లాసుండునైన వేదవ్యాసుండు. (93) క్రముకంబులు, కదంబంబులు, కర వీరంబులు, అర్జునంబులు, కుటంజంబులు, కురంబంబులు, ఆచులకంబు లగురులు, సాలంబులు, రసాలంబులు... (100) వేగరులు వేగంబు చని... అశ్వమేధాశ్వంబువచ్చెనట ! విష్వచ్చుండును తోడనే వచ్చు చున్నాడట !

ముక్తపద గ్రస్తములు. (61) సింధురంబులును, సింధురంబులం జూచి కెరవి రావృత్తులు తత్తరం బంద దాటు తురంగంబులును, తురంగహేషారవంబులకు జెడరి గోనెలు దిగవైచి పాటు వృషభంబు లును, వృషభమ్ముల నందడి దందడిగొని...

అనుప్రాసరచనలు :- (14) అచ్యుతుండిచ్చటి కర్ధరాత్రంబున వచ్చె నని యచ్చెరువందనేల ? భక్తు లెచ్చట నెచ్చట నుపద్రవంబునొందుదు రచ్చటికివచ్చి రక్షించుట యద్దేవునకు సహజగుణంబు (28) పెద్ద నిట్ట తాటిచెట్టు ; యశావనాశ్వుండు దన యిచ్చలో మచ్చరంబు నచ్చె రువు విచ్చలవిడిం బెచ్చుపెరుగ...ఒక్కండు...గుట్టంబు నెత్తుకొని పోవుట వేటొక్కండు లెక్కకు మిక్కుటంబైన సైన్యంబు నుక్కడంచుట ! (40) కర్ణనందనా ! నందనందనుండు నరవింద సంభవుండు నీరవిందసంభవుండు నిందుశేఖరుండు 80. మిణుంగురు 'బూచులు' (Not derived from Bussy.) (88) అంజలి పరంపరలు వెంపరలాడ (99) కొండారణ్యంబున గుండురాయివై పడియుండు (114) తెట్టువలు గట్టు నట్టలతోడంగూడ గట్టు పొరలినట్టు మట్టుమిరి... (122) మంటికి మింటికి మంటలెగయ, మిణుంగురుల కుప్పల గుప్పు గుప్పున గుప్పుచు (143) నొక్క చక్కి చక్కెర బొమ్మలు చక్కెర యుక్కెరల కన్న మిక్కుటంబై



228. అర్జును మరణవార్త వినిన చిత్రాంగద — కలకంఠి కంఠీరవ రవంబు వినిన గజరాజ కన్యకంబోలె, కఠోర మేఘ గర్జనంబు వినిన కలహంసి తెఱంగున, బోయవాని వింటినారి ధ్వని వినిన చిన్నారి లేడి వితంబున, బిడాల నిర్ఘోషంబు వినిన బాల మూషికంబు విధంబున హృదయంబు వ్రక్కలై.

### సందర్భములబట్టి శైలి ఉద్వేగవంత మగుట

ద్రోణవధానంతరము అశ్వత్థామ నారాయణాశ్రుము పాండవ బలముపై ప్రయోగింపగా “ధరణీ చక్రము దిద్దిరం దిగిగె” నని తిక్కన వర్ణించియుండెను. అర్జునుడు అగ్ని దేవునిపై నారాయణాశ్రుము నేయదొడగినంతనే:- 82. సూర్యచంద్రాంగారకాది గ్రహ తారకా గణంబులు గతులు దప్పె; దిగ్గజంబులు మ్రొగ్గె; పంచ భూతములు హాహాకారంబు లొనర్చె; వేదంబు మఱచి మోదంబు మాని చతుర్ముఖుండు తమ్మిగద్దియ విడిచి దిగ్గన లేచె; సప్త సముద్రంబులు గలంగె; కుల పర్వతంబులు వణంకె; భూమి పెట పెటంబు బగిలె. బ్రహ్మాండ భాండంబు దిగబడియె; ఇంద్రాదులు...దిక్కామొకంబులై పాటంజొచ్చిరి.” ఇట్టి కుఱుచవాక్యములు ఒకదాని వెంట నొకటి వేవేగ వచ్చునట్లు కూర్పు సాగించుటచే - పరిసరమున గల ఉద్వేగము ఈ కూర్పులో ప్రతిఫలితమైనట్లు శైలికూడ ఉద్వేగ వంతమైనట్లు స్ఫురించును. అట్టిదే మరొక ఘట్టము. 158. తన పాదములకు పితృభక్తితో నమస్కరించుచున్న బ్రభువాహనుని శిరస్సుపై మెఱయు కిరీటమును అర్జునుడు కాలితో తన్నినప్పటి సందర్భము: “అక్కడి రాజులు హాహాకారములు చేసిరి; సాత్యకి తనయుని కృపజూచుమనె; కర్ణనందను డింతకోపం బేమిటికనె; హంసకేశను డింత గర్వం బేమిటికనె; నీలధ్వజు డింకనైన మన్నింపుమనె; ప్రద్యుమ్ను డిదేమి రిత్తగొడవ యనియె; కృతవర్మ తగవు గాదిది యపకీర్తి యనియె; అనుసాల్వు డయి క్తంబనె; యశావనాశ్వు డనర్హుమనె. తక్కిన రాజులు వేనవేల విధంబుల నుపశమింప యత్నించిరి.

అర్జును డీ ఘట్టములో బ్రభువాహనుడు కోమటి బిడ్డగాని త్రియుడు గాడనుట అనుచితము; అగౌరవ హేతువై కావ్య మాధుర్యమును త్షయింప జేయుచున్నదని యనక తప్పదు.

కార్యసాధకుడైనవాని నానాటి ప్రజలు “మేలు - హైసరి - మాయన్న - హేయిరే” యని హెచ్చరించి ప్రశంసించుచుండిరి. ప్రభువులను “పరాకు, హెచ్చరిక, జతను సావధానత” అని హెచ్చరిక వాక్కులు చ్చరించుచుండిరి.

బ్రభువాహను చేత నర్జునుడు బడినట్లే కుశలవులచే రాము డోడి పడెనని ప్రసంగ వశమున రాగా ఉత్తర రామాయణ కథకీ పాండవాశ్వమేధ కథలో సందర్భము కుదిరినది. ఇందు (215) వర్ణితమైన సీతాదేవి దుఃఖ దైన్యమూర్తియై మిక్కిలి జాలిగొల్పుచున్నది:- తపఃకృత శరీర - వికీర్ణ వేణికాభార - బాష్పాకులిత నేత్రయు నైన జనకపుత్రి నోటనుండి వెడలిన యీ వాక్యము - “నన్ను బ్రహ్మదేవుడు శోకమునకై సృజించెనా?” అని చెవిని బడినపుడు - టెన్నిసన్ అను నాంగ్లకవి - స్ఫురద్రూపులు నారీమణులం గూర్చి వ్రాసిన వాక్యము ఆ కావ్య పాఠకులకు చప్పున జ్ఞప్తికి రాకపోదు - “Beauty and anguish always go hand in hand” సౌందర్యవతులకీ దుర్భరశ్లేషము లెందుకొఱకు? వీరందరి నిట్లు కారించుటలో పరమేశ్వరుని సంకల్ప మేమి? యని హృదయములు కలతపడక మానవు.

సంస్కృత సారస్వత పఠనమున కలవాటుపడిన తెనుగు కవులకు “కృతభోజనుండవై” మొదలగు సంస్కృతోక్తులు వ్రాయకుండ ఉండజాలరు. చూ. 189. “సజ్జీకృతకార్ముకుడు, సంధీకృత బాణుండు, సంభృత కవచుండు, సమర సన్నద్ధుండునై సరభనంబుగా వచ్చు”

రస సంపర్కము తగిలినంతనే మేల్మీ బంగరు సువర్ణ చ్చాయ దొలగి వెల వెలబారినట్లు, హిందువులంత సత్యవంతులు, సచ్చీలురు, సత్పురుషులు మరెక్కడను లేరని కీర్తివడసిన భారతీయులు పాశ్చత్య నాగరిక సంపర్కముచేత నన్నింటను చెడినారు. ఇట్లు చెడుదురని సూచించుటకో యన నాగరాజులు “మర్న లసత్సవాదులు కృత

ఘ్నులు ; వారియెడ నేక్రియలు ఫలింపవు ” అని 236 లో నపకీర్తి ఘటించిరి. సవనాగరకతా దోష మంటిన ఈనాటి భారతీయులకు ఈ వాక్యములు సార్థకము లగుచున్నవి.

సముఖము వెంకట కృష్ణప్ప నాయకుడు రచించిన మహాక వచన కావ్యము సారంగధర చరిత్ర. రాజరాజు తన కొడుకు వివాహము నిమిత్తమని తెచ్చిన చిత్రాంగిని కోడలిగా గాక రాణిగా చేకొనుట దురంతము. ఆ కథలోగూడ శబ్దాలంకారములు, లోకోక్తిలు చాలగా గలవు. ఒక్క శబ్దాలంకారమును, ఒక్క లోకోక్తిని మాత్రము ఇచట నుదాహరించి అతని కావ్య విమర్శ చాలింతును.

“ కాన నీ యాన - నా ప్రతిన - నే మాన.” లోకోక్తి : “ ఆడుది బొంకిన గోడకట్టినట్లుండు మగవాడు బొంకిన దడికట్టినట్లుండు.” సారంగధర చరిత్ర శ్రీరంగేశ్వరునకును, జైమిని భారతము విజయరంగ చొక్కనాధునికిని అంకిత మీయబడినట్లు పైని తెలిసికొంటిమి. ఆనాటి విద్వత్కవుల బెక్కండ్ర నాదరించి పోషించుటయేగాక, విజయరంగ చొక్కనాధుడు స్వయముగా శ్రీరంగ మాహాత్మ్యము మాఘమాహాత్మ్యము నను పెద్ద వచన కావ్యముల రచించెను. బైరవ కవి శ్రీరంగ మాహాత్మ్యమును పద్యగద్యాత్మికమైన చంపు పుగా రచించెను. విజయరంగ చొక్క భూనాధుడు కేవల వచన కావ్యమునే రచించెను. బైశాఖ మాహాత్మ్యము కూడ అతడే వ్రాసెనని నాకు దోచుచున్నది.

ఈ నాయకరాజు లండఱును విష్ణుభక్తులు. శ్రీరంగనాధునే పర దేవతయని నేవించినవారు. రంగనాధుడును ఈభక్తులయెడ ప్రీతుడై ప్రసన్ను డగుచుండెను. చెన్నప్పనాయనికాలములో నొక విచిత్రము జరిగెనని గ్రంథ నిదర్శనము కనబడుచున్నది. వేయిమంది బ్రాహ్మణులు పడ్రపోషేతముగా భుజించి లేచినతరువాత గాని చెవ్వుప్ప నాయుడు భోజనముచేసెడివాడు గాడట ! ఒక సంవత్సరము జడివానలు గురిసి వంటచెఱుకు లభింపకపోగా వానలు వెలిసి వంటచెఱుకు పుష్కలముగా దొరుకుదాక బ్రాహ్మణభోజన మెడ పెట్టవలెనని వంట

బ్రాహ్మణులు ప్రభువుతో విన్నవించిరి, “ అట్లే యెడబెట్టవచ్చు. మా భోజనమునకు మాత్రము తొందరయేమి వచ్చె? అదికూడ ఎడబెట్టుదము ” అని తన యుష్టము తెలిపెను. గృహస్థులు తమ యిండ్లలోగల అటకలు మొదలగునవి తీసిపైచి ఆ కలప వంట కందిచ్చిరి. మరొకనాడు కట్టలేక పాతగుడ్డలు, నేయి చమురుతో వంట చేయజూచిరి. పొగకు నిలువలేక వంటవాండ్రందఱును సాలవిడిచి వచ్చి చమురుపొగకు మండుచు, ఎట్టిబడి, నీరుగారు కన్నులతో బయటనిలబడిరి. భక్తవత్సలుడైన రంగనాథుడు దేవిరంగనాయకమ్మను వంట పూర్తిచేయుమని పంపెను ! మానవశరీరముతో వంటింట ప్రవేశించిన రంగనాయకి దేవిగారికిని ముక్కువెంటను, కనుల వెంటను నీళ్ళురాగా గంజగుంటలకడ ఆ మెముక్కు చీదుకొనెను. అప్పుడామె ముక్కెర పట్టూడి గంజగుంట ప్రక్క బడిపోయెను. ఆలయములో అమ్మవారి విగ్రహమునకు ముక్కెర కనబడకపోగా రాజభటులు పూజారుల భాధింపజొచ్చిరి. అందుకోర్వో అమ్మవారు అంతఃపురముననుండిన యొకవృద్ధ సువాసిని నావేశించి “ అమ్మవారు ముక్కుచీదిన గంజగుంటకడ వెతికించినచో ముక్కెర దొరకు ” నని పలికించెను. ఆ ప్రకారము వెతికించి చూడగా సువాసిని చెప్పినట్లే ముక్కెర దొరికినది. శ్రీరంగనాథునకును, అమ్మవారికిని రాజకుబుంబముపై గల అనుగ్రహమునకు ఈ ముచ్చట తార్కాణమై, ప్రజల రాజభక్తిని పదిరెట్లు వృద్ధి చేసినది. ఇట్లు భగవత్కటాక్ష రాత్రులైన నాయకరాజులకు విష్ణువు ప్రత్యక్షుడై వసుగుట కాశ్చర్యపడ నక్కరలేదు. ఇంకొక్క విశేషమేమనగా జ్యోతిశ్శాస్త్రములో విశాఖ నక్షత్రము రాధా నక్షత్రమని వేదప్రమాణము కలదు. ‘రాధోవిశాఖే’ యని శ్రుతి. విశాఖరాధ ఆవెంటనే వచ్చు మిత్రతార అనూరాధ. వైశాఖమునకు రాధామాసమని పేరున్నట్లు నిఘంటువులు తెలియ చెప్పచున్నవి. రాధ మహాభక్తురాలు. నక్షత్రరూపమున రాధ విష్ణుదేవుని ప్రక్కనుండు రాత్రులుగల మాసము రాధామాసము. కావున విష్ణుని కత్యంత ప్రియకరమైన వైశాఖ మహాత్మ్యముకూడ విజయరంగ

చొక్కనాధుడే రచించెనని నా దృఢవిశ్వాసము. వై శాఖమహాత్మ్య, మాఘమహాత్మ్యములనుండి మచ్చులిచ్చుచున్నాను.

### విజయరంగ చొక్కభూపాల విరచితమగు వచన మాఘ మాహాత్మ్యము - 13వ అధ్యాయము

అక్కుమారులంజూచి (బలరామకృష్ణులనుచూచి) సాందీపని సంత  
సించి నాల్గువేదంబులు ఆరుశాస్త్రంబులు ఉపనిషత్తులు గ్రహస్యం  
బులు, లక్షణంబులు, ధనువేదంబును, ధర్మశాస్త్రంబులు, నీతిశా  
స్త్రంబులు తక్ విద్య, దండనీతి మొదలైన అరువది నాలుగు  
విద్యలు అరువది నాలుగు దినంబులలో చెప్పిన వార లొక్కొక్క  
సారి జెప్పిన మాత్రాననే గ్రహించుటయు; సాందీపని ఆశ్చర్యంబు  
నొందె; నంత సకల విద్యాధీశ్వరులైన శ్రీకృష్ణ బలభద్రులు  
సాందీపనిం జూచి “మహాత్మా! గురుదక్షిణ యొసంగెదెము. మీ  
యభీష్టం బేమి? యనిన నవ్విప్రుండు భార్యతో నాలోచనంబుజేసి  
“మీరు మహాప్రభావసంపన్నులు గావున ప్రభాస తీర్థంబున మరణంబు  
నొందిన మా కుమారుని బ్రతికించి తేవలయునని” నియోగించిన  
మహారథులైన యా యన్నదమ్ము లిరువురు రథంబెక్కి సముద్రంబు  
చేరబోవ సముద్రండు వారలస్వరూపం బెరింగి అర్హ్యపాద్యాది విధా  
నంబులం బూజించి, కృతాంజలియై నిలిచినం జూచి, భగవంతుడు  
“నదీరమణ! నీలోన మరణంబు నొందిన మా గురుకుమారుని మగుడ  
నిమ్ము” అనుటయు, సముద్రండు వినయంబునం దలవంచుకొని  
“దేవా! నాలోన శంఖరూపధరుండై పంచజనుండను అనుగ్రుండు  
సంచరింపు చున్నవాడు. మీ గురుకుమారుని వాడుమ్రొంగె సనుటయు,  
జనార్దనుండు ఆ యశురుని సంహరించి, వాని యుదరంబున గురుకుమా  
రుని గానక వాని శరీరంబు పాంచజన్యంబను శంఖంబుగా గైకొని  
యమపట్టణంబున కరిగి యతని పూజ లందుకొని కృష్ణనాజ్ఞాను  
సారము ఎప్పటి రూపముతో నతడు తెచ్చియిచ్చిన గురుపుత్రునితో

వెడలి గురుపుత్రునకు సమర్పించిన సతండు పరమానందంబున ముకుంద భలభద్రులను వీడుకొలిపె . ”

### వైశాఖ మాహాత్మ్యంబు

శ్రీహిత గుణ విశాలుండైన అంబరీష మహీపాలుండు పరమేష్ఠి యగు చతుర్ముఖునకు తనూభవుండును మేధాసాంధ్రుండు నగు నారద మహామునీంద్రు నుద్దేశించి వైశాఖ మాహాత్మ్యంబు వెండియు విశదంబుగా నెరుంగం గోరి యిట్లని ప్రశ్నంబొనర్చె : “ బ్రహ్మర్షి పుంగవా ! మీవలన సకలమాస మహాత్మ్యంబులును తేటపడ నెరింగితి. వాటి యందెల్ల వైశాఖ మాసంబు అతిశ్రేష్ఠంబని యానతిచ్చితిరి గావున సమ్యహాత్మ్యంబు సవిస్తరంబుగా నాకర్ణింపంగోరి మనంబునం గౌతూహలంబు మిక్కుటం బగుచున్నయది. వైశాఖ మాసంబు విష్ణుదేవుని కతిప్రియం బేమిటికయ్యె ? వైశాఖమాసమందు విష్ణు ప్రియకరంబులైన ధర్మంబుల నెవ్వీ యాచరింపవలయు ? యే యే దానంబులు సేయవలయు ? నందువలననేమి ఫలంబు గలుగు ? యే ద్రవ్యంబులచే మాధవు నారాధింపవలయు ? విశ్వాన పూర్వకంబుగా వినంగోరెద. ఇత్యైతంగంతయు సవిస్తరంబుగా ఆనతియ్యవలె ”

### గోవు చరిత్ర

ఇది వ్రాసినవారెవరో తెలియరాలేదు. దీని భాష వ్యాకరణ యుక్తమును, నిర్దుష్టమును కాదు. అయినను ఇటీవల నలుబదేండ్ల క్రిందట మన దేశములో గ్రామ్య గ్రాంధికభాషా వివాదము సౌడచూపకముందే కొన్ని శతాబ్దముక్రిందట దక్షిణాంధ్రములో స్వభావికమైన వ్యావహారిక భాషలో ప్రజారంజకములైన కథలు రచింపబడుచు వచ్చిన క్రమమిట్టిదని తెలుపుటకు ఇచ్చట ఉదాహరించుచున్నాను. జనసామాన్యమునకు చక్కగా బోధపడి వారి విజ్ఞాన తృప్తి, కథాశ్రవణాశక్తియాపమైన క్షుత్తును పోగొట్టగల రమ్యకథలు సీతి, త్యాగము, పరోపకారబుద్ధి పెంపుచేయగల కథల నిట్టి వానిని రచించి ప్రజకు హిత మొనరించిన ధన్యులు నందులు.

“గంగానదికి పుత్ర భాగమందు గోకన్నా మనేటి పుణ్య స్థలంబున వక అగ్రహారంబు కలదు. ఆ అగ్రహారంబున పుణ్యాత్ముండనే బ్రాహ్మణుండు గలడు. ఆ బ్రాహ్మణుని యింట వుండే ఆవులలోను - కామాక్షి, మీనాక్షి, పేరిందేవి, విశాలాక్షి, కపిల, అన్నపూర్ణ, కపిల అనే కామధేనువలు చాల కలవు. ఆయొక్క ఆవుల గాశేటందుకు, గోపాలకృష్ణుడనే గొల్లబోయిడు గలడు. ఒకనాడు కామధేనువుని పులి పట్టుకున్నది. బిడ్డకు పాలిచ్చి, బుడ్లులు చెప్పి వస్తానని నమ్మించి కామధేనువు ఇంటికివచ్చి దూడకు పాలిచ్చి బుడ్లులు చెప్పినది “ప్రమాణంచేసి వచ్చినాను. సత్యం తప్పక పోవలెను. నీవు బుద్ధిగలిగి దూడలతో కూడ అన్యోన్యంచాత వుండుదువు గాని కలతలు శాయవద్దు; యిదిగాక యింకా బుద్ధిమాట - పయిరు మెయ్యసి, యెండబోసిన ధాన్యం తినక, పశువులతో గూడా తిరగబోక, పలుపు తెంచుకోక, అదాశి అనగానే పారిపోక, యెవరిని పొడవక యీ ప్రకారం వుండుమని కామధేనువు అన్న కొమారునికి తెలియజెప్పితేను ఆ కొమారుండు ‘అమ్మా’ యని యేడ్చి - “నిన్ను దినే పులి నన్ను దినుగాని నన్ను విడిచి నేను అరక్షణం వుండేది లేదు. నన్ను తల్లిలేని బిడ్డ అని అంతా కొట్టిపోదురు; పొడుతురు; నీతోకూడా నేను వస్తాను.” అనగా తోటి గోవులు “బెబ్బులిచేత తప్పించుకొని వస్తవి; యిటు నీవు నీ కొమారుడు కలుసుక పూరికే వుండడమ్మా అని అడ్డగించుక వస్తే అందుకు కామధేనువు చెప్పిన వివరం “నేను సత్య ప్రమాణం తప్పి యున్నాళ్లు బ్రతుకబోతాను. వ్యాఘ్రు రాజు క్షుధ నిమిత్తం నమ్మించిపోయెను. ఇంకా రాకపోయెనని నామీద యంత ‘ధూము’ చేస్తూ వున్నాడో...” అని తల్లెను. దూడతో “అయ్యా నీవు రావద్దు. నాకు ముందర గతులు గల్పించేటందుకు, మన వంశం వర్ధిల్లేటందుకు వుండవలెను.” అని తోడి గోవులతో “నా కొమారుడు గాడు - మీరు సాదుకుంటే మీ కుమారుడు” అని వప్పగించి, “ముందరికి వస్తే పొడవకుండా, వెనుకకువస్తే తన్నకుండా పక్కకువస్తే తొయ్యకుండా, తల్లిలేని బిడ్డ యని ‘చిన్ని

చూపులు చూడకుండ్డా', చిన్నదనము గాకుండా ముందుకు తీసుకు రండమ్మా" అని కామధేనువు తెలియచెప్పి, వారికి తన కుమారునిచేత దండప్రమాణము చేయించి వారిచేత నమ్మిక పుచ్చుకొని, కామ ధేనువు పోగాను, ఆవులంతా కామధేనువను తిరిగి తిరిగి చూచుచు మొరలు బెట్టుతూ..."

### ఇద్దరు మూర్ఖులు

ఈ గోవు చరిత్ర భారత సార మనదగు 'భారత సావిత్రిని', తెనుగు ప్రజలు అందును పూజ్యపాదులైన శ్రీ రత్నములు ప్రతిదినము పారాయణ చేసినగాని భుజింప నొల్లకండిరి. గోవుచరిత్ర వచనము ఎన రెండు గచించిరో తెలియదు; కాని భారతసావిత్రి మాత్రము 'ఎల్లకర నృసింహ కవి' రచించినట్లు తెలియనైనది. కాలమెప్పుడో తెలియరాలేదు గాని శృష్ట దేవరాయల కాలములోనే భక్తులీ భారత సావిత్రిని ప్రతిదినము పఠించెడివారని స్థానాపతి రచించిన రాయ వాచకములో తెలుపబడినది. కాబట్టి భారత సావిత్రి సుమారు ఐదువందల యేండ్ల క్రిందట రచింపబడి యుండవచ్చునని తోచుచున్నది. ఆ స్త్రీకులగు భారతీయులు అనుదినము పఠింపదగిన సద్గ్రంథము ఈ భారత సావిత్రి యనుటకు సందేహము లేదు. స్థలీపులాకన్యాయముగా ఒక వాక్యము మాత్ర ముందుచుండి ఎత్తి వ్రాయుచున్నాను.

“అశోక వనంబు విరిచి, అక్షయకుమారునిం జంపి, లంకా నగరంబు దహించి, హనుమంతుండు జయంబు చేకొనుట యెఱింగియు, తిరిగి రామునితో కయ్యముసేయనెంచిన రావణుం డొకడును, ఉత్తర గోగ్రహణమున దలపాగలు దోచనిచ్చి, పరాజయంబు నొందియు మరల యుద్ధమునకు బూనిన దుర్యోధనుడొకడు - ఈ యిరువురును లోకంబున మూఁఫలనంబుఁగదురు.” భారతయుద్ధము మార్గశిర శుద్ధ త్రయోదశి భరణి నక్షత్రముతో నారంభమయ్యెనని ఇందు స్పష్టముగా తెలుపబడినది.

అముద్రిత తాళపత్ర గ్రంథములు మద్రాసు ఓరియంటలు లైబ్రరీలోను, కాకినాడ ఆంధ్ర సాహిత్య పరిషత్ లైబ్రరీలోను, తంజావూరు



సౌధ, తైబ్రరీ సరస్వతీ మహల్ గ్రంథాలయములలోను ఉన్నవి. ముద్రితములైన అపూర్వగ్రంథములు పుస్తకముల రిజిష్ట్రారు వారి ఆఫీసులోని గ్రంథాలయములో ఉన్నవి. అందలి వివరము లీదిగువ నిచ్చుచున్నాను.

ఉభయకావేరీ మధ్యమున, శ్రీరంగ దివ్యక్షేత్రములో వేంచేసి యున్న శ్రీరంగేశుడు - రంగానాయకి - దేవీసహితుడై - పిలిచిన పలుకుచు, భక్తుల యోగక్షేమముల నారయుచు, ప్రజల పాలించు చున్నాడను విశ్వాసము దాక్షిణాత్య ప్రజానీకములో దృఢపడి వ్యాపించుచుండెను. ఆకాలపు ప్రజానీకపు యోచనా ప్రవాహము మోక్షాపేక్ష ననుసరించి యురువడించుచుండెను. ధ్యానము దైవాయత్తము, చింతనలు దైవచింతనలు. వెలసిన వాఙ్మయమును మత ప్రాధాన్యమునే సూచించుచుండెను.

అనగా తెనుగు సీమను నివాసము చేయుచుండిన ప్రజలందఱును విష్ణుభక్తి పరాయణులైన వైష్ణవుల మతము నవలంబించిరని భావింప రాదు. శంకర భగవత్పాదులు అద్వైత మతము స్థాపించిననాటినుండి, ఆ మహనీయుని శిష్యకోటి, ఆ మతవ్యాప్తికొఱకు విడువక కృషిచేయు చున్నారు. భగవద్రామానుజులు విశిష్టాద్వైతము స్థాపించి విష్ణు సర్వోత్తమత్వము నిరూపించి అందుకొఱ కపార కృషినిచేసెను. ఆయన శిష్య ప్రశిష్యులు ఆ మత వ్యాప్తికొఱకు పాటుపడుచున్నారు. అనాది నుండి తెనుగుజాతిలో ననేకులకు ఆశ్రయమైనది శైవమతము.

త్రివేణీ సంగమ విశిష్టమగు ప్రయాగ దివ్యక్షేత్రమువలెనే, తెనుగు నాడును త్రిమత వ్యాప్త విశిష్టమై భక్తి ప్రపత్తులతో వెల్లివిరియు చుండెను. ఏ మతమును బోధించు వాఙ్మయము ఆ మతభాషలలో పెంపొందుచు వచ్చెను. తెనుగు వచన గ్రంథరూపమున ప్రవహించిన ఆనాటి వాఙ్మయమును పైని విమర్శించిన మూడు వర్గములక్రింద విభజించుకొని, ఆ కాలపు వాఙ్మయ పరిణామ క్రమము పరిశీలించుము ;

## 1. మతగ్రంథ శాఖ

ఓరియంటల్ లైబ్రరీలో నున్న గ్రంథములు :

ఆద్యైత మతగ్రంథములు.

1. సాత్విక బ్రహ్మవిద్యార్థిసము  
(దీనిప్రతి సాహిత్యపరిషద్ద)ంధాలు  
ములో గూడకలదు.)
2. అజానధ్యంత చండభాస్కరము  
కర్త : కంఠంపాటి ఆచార్యగౌరవా
3. వేదాంత సారసంగ్రహము  
కర్త : తెలగపూడి కృష్ణకవి
4. తత్త్వవిషయము
5. పంచీకరణము
6. మంత్రసారాధిపతి
7. చుహాకావ్య వివేకము

విశిష్టమత మతగ్రంథములు

1. వేంకటేశ్వర వచనాలు
2. శైవేశ్వర మహాత్మ్యము
3. శివభాగవతములు,  
ఈగ్రంథమొక సారి ముద్రింపబడినది.  
కర్త : పాకలపాటి రామానుజయ్య
4. వచన విచిత్ర రామాయణము,  
కర్త : డొంకాడ సుగోపాధికారి, మను  
ష్యులు కోతులైనకథ.
5. కృష్ణమాచార్య కీర్తనలు
6. విరక్తి మనుల చరిత్ర
7. అర్చనాధిపతి

తైత్తిరీయ గ్రంథములు

1. హాలాస్య మహాత్మ్యము  
కర్త : సంజయ
2. తైత్తిరీయ మహాత్మ్యము
3. భవానీ మహాపర వచనాలనే శంకర  
వచనాలు.
4. కమసాలి మతము
5. కేశవేశ్వర ప్రతీకథ
6. శ్రీకృష్ణ సల రహస్య వివరణము
7. పాల్కూరికి సోమవారాధ్యులు శైవ  
పులకాయనకథ.
8. వివేక చింతామణి

## ఆంధ్ర సాహిత్య పరిషద్ధింధాలయమునగల పదనగ్రంథములు :

- | ఆంధ్ర సాహిత్య పరిషద్ధింధాలయమునగల పదనగ్రంథములు                   | పైషవ మతగ్రంథములు            | పక్షిర గ్రంథములు                  |
|---|-----------------------------|-----------------------------------|
| 1. రాజయోగము   | 1. పైషవ మౌళిక               | 1. ఉపదేశక్రమము-కర్త : పరమానందయతి  |
| 2. రాజయోగలక్షణము-కర్త : శణిభట్ట                                 | 2. ఎండెరు మానారల వార్తలు 82 | 2. బ్రహ్మవిద్యానుభారకము           |
| 3. రాజయోగ ప్రకాశిక  | 3. ఉత్తర గోపురవచనం          | 3. బ్రహ్మాండ వచనము                |
| 4. పంచపద మహావాక్యం  | 4. వెంకటేశ్వర విన్నపము      | 4. చంద్రహాసాపఖ్యానము              |
| 5. వం. తార్కము  | 5. పైషవ మతగద్య              | 5. విష్ణుపురాణము                  |
| 6. వేదాంతపాక్ష్యార్థము  | 6. గద్యత్రయం                | 6. శ్రీరంగ మహాత్మ్యము             |
| 7. నానుచేకమనము  | 7. శ్రీరంగ మహాత్మ్యం        | 7. భారత సావిత్రీ                  |
| 8. మహావాక్యలక్షణము  | 8. మాఘమహాత్మ్యం             | 8. యువ్యదినాలగు విన్నపము.         |
| 9. విశేష సాము (దీని ప్రతి తంజావూరు నరస్సత్రి మహాలాలో గూడ కలదు.) | 9. తిరుపతి చరిత్ర           | 9. ఆరూఢభావనానాడి                  |
| 10. శీవ ప్రబోధము  | 10. నవగ్రహప్రశ్న            | 10. ప్రశ్న శాస్త్రము              |
| 11. వేదాంత వార్తకము   | 11. మోక్ష శాస్త్రము         | 11. ఇల్లల వాతాఫల వృత్తాంతము       |
| 12. వివేక చింతాపణి  | 12. శ్యామరాముని రామాయణము    | 12. రత్న గీర్ణార్థుల మహిమ         |
| 13. బ్రహ్మవిద్యానుభారకము  | 13. కావేరీ నద్యుజ్జ్వలభూమి  | 13. జంగమ కావ్యానంద                |
| కర్త : పరమానంద తీర్థుల.   | 14. గజారణ్యమహాత్మ్యం        | 14. జగన్నాథసల మహాత్మ్యము          |
|   | 15. సభాపతి వచనం లక్షణము     | 15. పద్మ సల సంబోధిత త్త్వ రహస్యము |
|   | 16. తిరునామములు             | 16. జ్యోతిషవచనం                   |
|   | 17. హృషీకేశదాసు విన్నపములు  | 17. జె ద్వవచనం                    |

తంజావూరి రాజసాధనమగు సరస్వతీ మహాలులో గల వచన గ్రంథములు - (1) భేను మాహాత్మ్యము కర్త: త్రికామకవి (2) ఆచార్యవిజయము: కర్త: త్రికామకవి (3) బలభద్ర విజయము కర్త: సోమకవి. (4) సర్వలక్షణసార సంగ్రహము కర్త: చిత్రకవి పెద్దన్న (హరిశ్చంద్ర నలోపాఖ్యాన వ్యాఖ్యానకర్త.) (5) తాత్పర్య తిరువెంగడనాథుని అమరకోశ వాఖ్యానము.

ఇందుకొన్ని గ్రంథములలో సంస్కారశూన్యమైన వ్యాసహరిక ఆంధ్రమునే పాడిరి. గ్రామ్యగ్రాంథిక తగాదా రాకముచే ఇట్టిగ్రంథములు దక్షిణ దేశములలో ఉద్భవించినవి ఆకాలములో ముఖ్యముగా రచింపబడినవి మనకావ్య శ్రయము - రామాయణ - భారత - భాగవతములు.

శ్రీ గ్రంథకర్తల పేర్లు

రామాయణము	భారతము	భాగవతము
1. గోపినాథ రామాయణం	కుంభకర్ణాచలకవి - కావ్యత్రయము రచించినాడు.	సంక్షేప భాగవతము
2. రామపట్టాభిషేకము		కవి వెంకటసుబ్బయ్య వచనభాగవతము
సంక్షేప రామాయణము	సంక్షేప భారతము	పుష్పగిరి తిమ్మన వచన భాగవతము వ్రాసెను.
3. తుపాకుల అంశభూషాపాటడు రామాయణముకూడ రచించెను. (అం. సా. ప. లో కలదు)	భారత సభాపర్వము	
4. కవి వెంకటసుబ్బయ్య కృతవచన రామాయణము	కవి వెంకట సుబ్బయ్య కృతవచన భారతము.	

ఎఱుక: పుష్పగిరి తిమ్మన్న రచించిన భాగవతమును - ఎవరూర్ యమ్మానాద్యర్ శిష్యుల తమిళభాషలోనికి పరివర్తించినాడు.

పైడిపాటి పాపయ్య ఒక రామాయణ సంగ్రహ వచనము రచించెను. వావిళ్ళ రామస్వామి శాస్త్రులుగారు 1875లో ఒక వచనరామాయణము రచించిరి; వచన మైరా వణ చరిత్రకూడ అతడు రచించినదే.

పుస్తకముల రిజిస్ట్రారు వారి ఆఫీసులో ఈదిగువ వ్రాసినప్రకారము ముద్రిత గ్రంథములు కనబడుచున్నవి:—

(1) గరుడపురాణము. కర్త: ఎన్. వేంకటరామశర్మగారు

(2) మద్రాసులో కొత్తగా నెలకొల్పబడిన - సడర్ అదాలత్ కోర్టువారి ఉపయోగనిమిత్తము పరవస్తు చిన్నయసూరిగారు “హిందూ ధర్మశాస్త్ర సంగ్రహము” రచించిరి.

(3) గంగాసేతు యాత్రా ప్రకరణము అను యాత్రా చరిత్ర ఒకటి వెంకటేశ్వరయ్యగారు రచించిరి.

ఇవిగాక

(4) రావిపాటి గురుమూర్తిశాస్త్రిగారు పంచతంత్రము-వచనమును,

(5) భద్రాచల తిరుమల శ్రీ కాకుళాచార్యులవారు పరిషత్పాదపా కథలును,

(6) కొమాండూరు అనంతాచార్యులుగారు నలుగురు మంత్రుల కథలును,

(7) చదలవాడ సుందర రామశాస్త్రిగారు సమాసములు విడగొట్టి సంస్కృత నాటకకథలును వ్రాసిరి.

కథలు

చీమలు - ఈగలు లోనగు చిఱుత ప్రాణులకే గాక మర్కట భల్లూకాది మృగజాతులకును - తేనె మిక్కిలి ఇష్టమైనట్లే - కథా శ్రవణము మానవజాతికి మిక్కిలి ఇష్టమగు వినోదమగుచున్నది. మారాఁసుపెట్టి మానక యేడ్చు మూడేండ్ల చిన్న పిల్లలు సహితము కథామాధుర్యమునకు సొక్కి, కట్టుబడినట్లు లొంగి, యేడుపు మాని, ఊఁకొట్టుచు, కథలు విని మైమఱచి నిద్రపోవుదురు. ఏ వయస్సులో వారైనను, కథాసక్తులుగానివారు మానవులలో లేరు; ఉండరు. నైమిశారణ్యములో, సూత కథకుడు, శౌనకాది మహా మునులకు భారత భాగవత రామాయణాదిగా పదునెనిమిది పురాణ ఉపపురాణముల

కథలు పండ్రెండేళ్లు చెప్పెను. ఆఫ్రికా, అరేబియా దేశముల ఇసుక యెడారులలో బిడారు వర్తకము సాగించు నొంటె వ్యాపారులగు వణిక్కులు తాము మకాము చేసిన డేరాల యెదుట వెన్నెలలో సుఖాసీనులై కథలు చెప్పకొని ఆనందించుచుండిరి. స్త్రీజాతి యందు విశ్వాసములేక చండశాసనుడగు ముష్కర తురుష్క ప్రభువు ఒకరాత్రి తన పడకగది నలంకరించిన సౌందర్య వతిని మరునాడుదయము శిర శ్చేదము చేయించునంతటి దారుణ క్రౌర్యమును మాన్పి కథాశక్తి యను పాశముచే కట్టి పడవైచి వేయి రాత్రులు గడపి తుదకా దుష్కర వ్రతము మాన్పించిన యువతీమణి చమత్కారమును, తెలివి తేటలను మెచ్చుకొని వారుండరు. ఆ కథల గుచ్ఛమే Arabian Nights అనుపేర జగద్వ్యాప్తిగనినవి; ప్రాకృశ్చిమ దేశములలో ఎన్నోశతాబ్దముల నుండి శ్రోతలను, పాఠకులను అలరించుచున్నవి. అనేక నవలలు, నాటకములు, సినిమా ప్రదర్శనములకు నాస్పదములై యా కథలు నేడుగూడ మనతరమువారికిని అనిర్వాచ్యమైన ఆనందము నొడగూర్చుచున్నవి.

### కథాసరిత్సాగరము

అనాదికాలమునుండి ఆంధ్రులు శివపూజా ధురంధరులైన పరమ శైవులు. లింగరూపియని శివుని వార లతిభక్తితో నర్పించుచుండిరి. కొందరు వేదఋషులకీ లింగార్చన చాల అసహ్య మనిపించెను. వారలీ పరమశైవులను “ శిశ్న దేవులని ” ఋగ్వేదములో పలుతావుల హేళన చేసి మంత్రములలో చేర్చిరి. పరమశివుని కొన్ని పిశాచములు సేవించుట ప్రసిద్ధము. కావున నీ శైవ జనులను పిశాచులని నిందించి, వారిభాషను పైశాచీ భాషయని మిగుల గర్హించు చుండిరి. జాతిభేద మాత్సర్య ప్రేరితులై నీచబుద్ధితో వారట్టి తుచ్ఛనామము పెట్టినను పైశాచీ భాష చాలా నాగరికత స్థితికి వచ్చి ఉత్తమ వాఙ్మయరచనకు స్థానమైన దనుటకు బృహత్కథా రచన యొక్కటి చాలును. పార్వతీపరమేశ్వరుల పుత్రుడు - షణ్ముఖుడు - కుమారస్వామి

కూడావిద్యాభ్యాసవేళ విధిగా పఠించిన పాఠ్యగ్రంథము ‘బృహత్కథ’ యని నన్నెచోడాది మహాకవులు ఉద్ఘాటించి యుండుటచేత దీని ప్రాశస్త్యము వెల్లడి యగుచున్నది. నిజము తెలిసికొనినచో ప్రాచీనాంధ్ర నాగరకతకు, చరిత్రకు సంబంధించిన మేలుకథల సంపుటియే యీ బృహత్కథయను సత్యము గ్రహింపనగును. ఇది పై శాచిభాషలో రచింపబడిన అపూర్వ గ్రంథము. ప్రసిద్ధ సంస్కృత కవులందరునూ ‘కాస్తయో కూస్తయో’ బృహత్కథాకారునకు ఋణపడియున్నారు. కాళిదాసు మేఘసందేశమునందును, సుబంధుడు వాసవదత్తలోను, శ్రీహర్షుడు రత్నావళీ, ప్రియదర్శికా, నాగానంద నాటకములలోను, భవభూతి మాలతీ మాధవములోను, విశాఖదత్తుడు ముద్రారాక్షసము నందును బృహత్కథను దడవియున్నారు. బాణకవి కాదంబరీలో కూడ బృహత్కథ సాయము గొనినాడు.

బృహత్కథలో మహిమ ప్రధానమైన చరిత్ర తెన్నియేని గలవు. ఇందు చిన్నకథలు, పెద్దకథలు, ధూర్తుల కథలు, మూఢుల కథలు లోనగునవి తెక్కకు మీరినన్ని వున్నవి. వేయేల? బృహత్కథా కర్త సర్వజ్ఞుడు. పంచతంత్రకథలు, భేతాశకథలు. ప్రేమకథలు అన్నిటికిని మూలమైన సాగరమిది. ప్రపంచములో ఎప్పుడెక్కడ ఎవరు ఎట్టి కథ వ్రాసినను, వ్రాయగల్గినను, దానికి మూలమో, దాని మాదిరి కథయో బృహత్కథలో కలదని నిస్సందేహముగా ప్రవచింతును. ఆఖరుకు ఆ కథ సారమైన నిందు ఉండితీరునని పంథముతో చెప్ప వచ్చును.

నన్నయభట్టారకుడు భారతము నాంధ్రీకరించునపుడు “పాఠక పాకశాసనికి భారత ఘోర రణంబునందు నారాయణునట్ల —” నారాయణభట్టు నన్నయకు తోడయి ఆ కార్యము నిర్వహింపజేసినాడు. ఈ నారాయణ భట్టునకు రాజరాజు అనుగ్రహించి అగ్రహార మొసగుచు వ్రాయించిన దాన శాసనములో నారాయణభట్టు “సంస్మతాంధ్ర కర్ణాట ‘పైశాచీ’ ... అష్టభాషా సుకవి రాజశేఖర” అని ప్రశంసింపబడి నాడు. మరొక శతాబ్దమునాటికి శా.శ. పదకొండవ శతాబ్దిలో

క్షేమేంద్రుడను కాశ్మీరకవి ఈ బృహత్కథను పైశాచీ భాషనుండి సంస్కృతము లోనికి పరివర్తనచేసి, కథాసరిత్సాగర మని పేరిడెను.

మన ఆంధ్రజాతి నాలుగు కోట్ల జనములో నే ఒకరికైన నిజమైన జాతీ అభిమానము, ఆంధ్రచరిత్రాభిమానము, భారత చరిత్రాభిమానము నున్నపక్షమున అట్టివారు ఈ కథాసరిత్సాగరము నాధారము చేసికొని ప్రాచీనాంధ్రుల చరిత్రను, ప్రాచీన భారత చరిత్రను స్వతంత్రముగా రచింపవలసియున్నది. పాశ్చాత్యుల భావనలు ఇందుకేమాత్రమును పనికిరావు. పైని తెలిపిన రచనలు మాటలతో జరుగు పనులుకావు. వానికి విశేషపరిశ్రమ అత్యవసరము.

మరొకటికూడా మనవిచేయుట ముఖ్యము. సంస్కృతములో పుట్టి పెరిగి, సంస్కృతముతో దేహమును పెంచి, ఎక్కడ జూచిన సంస్కృత రక్త, సంస్కృత మాంస, సంస్కృత కండరములే గల వేదము వెంకటరాయశాస్త్రి వంటి సంస్కృత పండితులుగాక తెనుగు భాషా జాతీయ జీవనములకు భంగములేని తేటతెనుగుజీవద్భాషలో ధారాళముగా, తెనుగు ప్రజలకింపగు రీతిని ఈ కథాసరిత్సాగర కథలను తెనిగించి వ్రాయుట అత్యవశ్యకము. వెంకటరాయశాస్త్రిగారు ఈ గ్రంథరాజమును తెనిగింప బూని ఎంత భ్రష్టుచేసిరో, ఏ విధముగా భగ్నము పాడుపాడు గావించిరో స్పష్టముగా చూపుటకు వారి కథాసరిత్సాగరము “తెనుగు” నుండి ఒక్క వాక్యము మాత్రము ఎత్తి వ్రాసెదను :

“క్షామ పాండుధూసర యా బ్రాహ్మణీ మానముచేతనుం బలె శిధిలమైన వస్త్రముచేత చాలావఱకు వదలబడినదై”

కర్మార్థక రచనలు సంస్కృతములోను, ఇంగ్లీషులోను రాణింప గలవు కాని తెనుగులో అట్లు రాణింపవు. ఇట్టి దుర్గతిలోనున్న స్త్రీని గూర్చి ప్రసంగించ వలసినప్పుడు తెనుగుప్రజలు “అవిడకు కట్టుకొనుటకు బట్టలులేవు. చింకిగుడ్డలు జీర్ణవస్త్రములతో కుచ్చేలునట్లున్నది” అందురు గాని మరొకలాగున అనరు. పై వాక్యము తెనుగనజనదు. “హద్దుమీరి నడుచువారిని దండించబడును” (Trespassers will



be prosecuted). “ఇందువల్ల అడుగుకోవడ మేమనగా- జనులు ఈ కట్టడములో పూయగూడదు” చెన్నపట్టణపు వెధవ శ్రీయైన సుబ్బులక్ష్మి అమ్మాళ్ - (The Public are requested not to spit in this Building : Subbulakshmi Ammal, late widow, of Madras.) ఇటువంటి ప్రకటనలు అధికార రీత్యా ప్రదర్శింపబడుచున్నవి. ఆంధ్ర ప్రదేశమను నామముతో ప్రత్యేకరాష్ట్రమబ్బినది కాని ఆంధ్ర భాషకు విజాతి సాంప్రదాయ పీడ వదలు మార్గ మగపడకున్నది. మనవారీప్రదర్శనముల నిరసించి భాషాసాంప్రదాయములను జీవ సౌష్ఠ్యములను కాపాడుకోవలెను. ఇంగ్లీషులో పట్టభద్రులైన తెనుగు యువకులు ఇంగ్లీషులో ఆలోచించి వాక్యములు వ్రాసి వానిని తెనుగుచేయ గడంగుచున్నారు. ప్రకటన కర్తలు వాని నట్లే ముద్రించి ప్రకటించుచున్నారు. పాఠ్యగ్రంథనిర్ణాయకు లీ వర్గమునకు చెందినవారే యగుట పీనికంగీకారముద్ర యొసంగుచున్నారు. అందు చేత నీ యరాజకము ప్రబలుచున్నది. చూడండి: Here is a cow; it has four legs. అనునది తెనుగులో - “ఇక్కడ నొక ఆవు వున్నది. అది నాలుగు కాళ్లు కలిగియున్నది.” కలిగితే సిల్లల కళ్లు కలుగుతవి గాని ఆవుల కాళ్లు కలుగునా? ఇది జాతీయమా? అని నా సవాలు.

ఓరియంటల్ లైబ్రరీలోను సాహిత్యపరిషత్ వారి లైబ్రరీలోనుగల కథలపుస్తకములను గ్రాంథిక గ్రామ్య భాషా భేదములను బట్టి రెండు వర్గములుగా విభజింపవలసి వచ్చినది.

ఓరియంటల్ లైబ్రరీలో కథలు :

గ్రాంథిక భాషలో

1. హంస వింశతి కథలు. 2. మదన కామరాజు కథలు

వ్యావహారిక భాషలో

1. భోజరాజీయము. 2. గోవ్యాఘ్రు చరిత్రము. 3. కాంభోజరాజు కథలు. 4. తోతీనామా కథలు 5. దిలారామ్ కథలు

6. “కీర్తనాత్మక” 7. పలుకని పద్యాక్షి కథలు = మానధారిణి కథలు కర్త: కొమాండూరు అనంతాచార్యులు. 8. కూన పాణ్డ్య రాయని కథ 9. వినోదకథ లను తాతాచార్యుల కథలు (బ్రౌన్ దొరగారి పోతాహమున రచింపబడినవి.)

సాహిత్య పరిషత్ లైబ్రరీలో కథలు

గ్రాంథిక భాషలో

1. చిలుక చెప్పిన కథలు 2. హంస వింశతి కథలు, అయ్యల రాజు నారాయణ రచించిన పద్యకావ్యమును కలదు. 3. ద్వాత్రింశత్సాల భంజికలకథలు, కర్త: కోటవి గోపరాజు 4. తెనాలి రామునికథలు 5. భేతాళ పంచవింశతి.

వ్యాసహరిక భాషలో

1. విక్రమార్కు చరిత్ర, కర్త: యాదవాచార్య (బాపయ్య కుమారుడు.) 2. గోవు చరిత్ర 3. పంచతంత్రము 4. సాలభంజికల కథలు 5. భట్టి విక్రమార్కు కథలు.

చరిత్రాత్మకములైన యీక్రింది గ్రంథములు ఓరియంటల్

లైబ్రరీలో ఉన్నవి

1. అరువది రెండు సంపుటములు స్థానిక చరిత్రలు. కొలొనల్ కాలిన్సు మొకస్టిదొర 1800 — 1805 లో పోగుచేసినవి. ఆయన భార్యకు లక్షరూపాయలిచ్చి ఈస్టిండియా కంపెనీ కొన్నది. 2. కాకతీయ రాజవంశావళి (ప్రతాప చరిత్ర.) 3. తంజావూరి రాజుల చరిత్ర 4. సింహళ విజయము 5. కళ్ళజాతి చరిత్ర 6. వేమారెడ్డి చరిత్ర 7. మైదారు చరిత్ర 8. సాహిత్య పరిషత్ లైబ్రరీలో రాయవాచకము 9. రాయవాచకమువంటి వాచకము.

యాత్రాచరిత్రలు

1. కాశీయాత్రా చరిత్ర కర్త: ఏనుగుల వీరాసామయ్య. ఈ గ్రంథ మిటీవల దిగవల్లి శివరావు పంతులుగారు B. A. B. L. గారిచే

ముద్రించి ప్రకటింపబడియె. 2. నీలగిరి యాత్రాచరిత్ర కర్త : కోలా శేషాచలకవి. 3. పురుషోత్తమ చరిత్ర కర్త : అల్లూరి లక్ష్మీనరసింహం 4. యాత్రా చరిత్ర గంగా సేతు యాత్రాప్రకరణ, కర్త : వెంకటేశ్వరయ్య, 5. (బొబ్బిలి రాజావారితో) మండపాక పార్వతీశ్వరశాస్త్రి గారు దక్షిణ యాత్రలకు వెడలి సేవించిన దక్షిణయాత్రలు.

ఆకాలపు ప్రజలకు స్థలమహాత్మ్యములం దెట్టి విశ్వాస ముండెనో - చక్కగా విశదము చేయగలదియని గజారణ్య మహాత్మ్యము నుండి కొన్ని భాగములిట వ్రాయుచున్నాను. ఇది పద్మపురాణాంతర్గత మధ్యమ ఖండమునకు తెనుగుచేత, ఉమామహేశ్వర సంవాదమునకు ఆంధ్రీకరణము (ఆం. సా. ప. తై.బరీ)

“పర్వత రాజనందనా! నందియు నీవు నడిగినప్రశ్నకు నదుత్తరంబుగా నొక పుణ్యస్థల వైభవంబు నెరిగించెద వినుము... సకల పాప హరం బైన కావేరికి మధ్యభాగంబున, నిజనందర్శన మాత్రంబున ఋషులకు కైవల్యంబును కరస్థంబుగా సేయంజూలి జ్ఞానభూమియన నామంబున ప్రసిద్ధంబగు గజారణ్యనామకంబగు నొక్క మహాస్థలంబు గలదు... సకల పుణ్యతీర్థములు నీ గజారణ్యంబున తపంబొనరించు చున్నవి. జంబు మునియు నిట తపంబు జేసె. మహావాహినియైన కావేరి గజారణ్యమున ప్రవహించు. అమృహానదీ మధ్యంబున నుత్తమంబైన జంబూవనంబు ప్రకాశించు; నదియును నిరంతరంబును గెంపుమీరు చిగురు జొంపంబుల నెండకన్నెఱుంగక మెఱుంగులు దేరుచు, నుదారంబులైన రోలంబంబుల కాకలీస్వనంబుల నానందకరంబును, గొప్పవైన నారికేళంబుల నుండి కుప్పించి దాటు కపి నికరంబుల చేత గప్పితంబులైన తరునికరంబుల నొప్పు మీరుచు, కపురంపుటనంటుల, పొన్నలు, పొగడలు, కుందమం దార మకరందంబులు... జాజులు విరుజాజులు... వికసిత కుసుమవాసనా సమాగత మత్తుమధుకర ఝంకార సంకులంబు లగుచు, మించిన మంచు వలన ఫలించిన దాడిమలు లోనగు తరు విశేషంబులుగలిగి, పెంటి యేనుంగుల సంగమంబునకు గమకించు మదపుటేనుంగు మొత్తంబులకు క్రీడాస్థానంబును, ఫలించి తమకుతామె విరిసిన రసదాడి యనంటిపండ్ల

వలనంజారు తేనియల కాలువలతోడ గూడి పెచ్చుపెరిగిన స్వచ్ఛ సలి  
లంబుల మనోహరంబులగు సరోవరంబులును, చల్లని నీడల వేడుకలు  
సేయు పువ్వుపొదరిండ్లును...”

### వచనము లనబడు శతక - వచన రచనలు

ఒకే వరుసగల నూరేసి పద్యముల గుచ్ఛము లనదగు శతక రచనలు  
తెనుగు సారస్వతమునకు ముఖ్యాంగములై యున్నవి. కృష్ణా యను  
మకుటముతో కృష్ణశతకము, సుమతీయను మకుటముతో సుమతీ  
శతకము, దాశరథీ శతకము, భాస్కరశతకము ఈ మొదలైన  
పద్యశతకము లెన్నియైన మన వాఙ్మయములో నున్నవి. అట్లే ఒకటే  
మకుటము ఒకేనైఖరిని రచింపబడిన వచన గుచ్ఛములును మన  
సాహిత్యములో కొలదిగా పొడసూపినవి. అయ్యవి భక్తి జ్ఞాన  
నైరాగ్య విషయప్రసంగములతో నిండి - లోకజ్ఞులైన ముముక్షువుల  
వలన రచింపబడిన భగవన్నుతులు. తాము తరించి వానిం జదువువారిని  
కూడ తరింపచేయగల భక్తిప్రపత్తులతో పొంగిపొరలుచుండును.

అందు కొన్ని శివపదములు. శంకరా! అనికాని, భవానీ మనో  
హరా! అని కాని సంబోధనతో ముగియునవి. వైష్ణవ పరములైన  
వెంకటేశ్వర వచనములు, హృషీకేశ వచనములు, శతకోప విన్న  
పములు కూడ కలవు. సందర్భానుసారముగా పురాణ సాంప్రదాయ  
ములును కుప్పతెప్పలుగా నీ వచన రచనలందు చొప్పింపబడినవి.

### భవానీ మనోహర వచనములు

1 “శ్రీకంఠా! నీవు సమస్త లోకోపకారార్థము సంపాదించిన  
సాధనంబులు నాకు దొరకుటంజేసి నిర్భయస్వాంతుండ నైతిని. ఎట్లం  
టేని బ్రహ్మహత్య, సురాపాన, గురుతల్పగమన, స్వణస్త్రేయ,  
తత్సంగతు లను పాతకంబు లైదింటిని గెల్వ నైదక్షరంబుల మంత్రం  
బొకటి నా నాలుకం గీలుకొనియె. పరేత రాట్కింకర విశాచంబులు  
నన్ను చూడకుండా ఫాలంబున భసిత త్రిపుండ్రాంకంబు వహించితి.

అనేక క్షుద్రపాపంబులం దరిమి, సర్వోపద్రవశాంతియొనర్చు రుద్రాక్ష నామేనం బూనితి. శాశ్వతానందంబై, అఖిల భద్రగుణగణాలం కారంబై, మహాతారకంబై యొప్పు నోంకారంబు నాహృదయంబున గుదురయ్యె; ఇంక నిత్యంబు శివాయ - శంకరాయ - మహేశ్వరాయ - మహారుద్రాయ - మహాదేవాయ యనుచు నాజేయు నమ స్కృతులు నీమీదనప్పయి యుండకుండంగ రక్షించి సుగతి యొసంగి రక్షింపవే భవానీ మనోహరా! (27) నిరంతరపూర్ణానందా! ఇంద్రోపేంద్ర ద్రుహిణాదిదేవతా దుర్లభుండవైన మహానుభావ! నిన్ను బ్రస్తుతించను, సమంచిత జ్ఞానభక్తారాధన నిష్టాగర్హితుండనై నిన్ను భావంబునందు వరపను పరాయత్తుండనైన నా యట్టి కష్టమానవునకుం దరమే? నీవు అకారణ సుకృతివైన అనాధ నాకుండవు. సహర్ష హృదయంబునై నన్నాదరింప దలచితివేని నా విజ్ఞాపనం బవధరింప వలయు నెట్లందువేని అనకల్పకల్పద్రుమ నవకోమలారుణ కిసలయ సదృశంబైన భవదీయ జటాజూటాంతర్వర్తియగు పుణ్యతరంగిణి రగం త్తుంగ భంగభంగా నికరంబు లుప్పొంగి చలంగు మున్నాఖండల తనూ భవ దోర్దండమండిత ప్రచండ మహోద్దండ కోదండ తాడనంబున నొక్కింత నొక్కువడిన జడలనడుమ సుడివడి బుడబుడరవంబు వెడలెడు పెన్నెటి నిడజాలు మోమాళిం గీలుకొల్పిన నీ కళంక శశాంకరేఖ నొరసి స్రవించు తుహినసుధారస బిందు సందోహంబులు బొందుపడగ విసవిన దృగంతంబులకు డిగి యచ్చటం గటాక్ష వీక్షణామృత ధారా పరంపరలం బెనగొని, భవచ్ఛరణారుణాంభోరుహ ఘటిత లలాటుండ నైన మదీయ మూర్ధంబున ననగ్రశంబై ప్రవహించి, విరించి మున్ను ఫాల ఫలకంబున లిఖించిన దుర్లక్షణంబుల నన్నిటిం బ్రతూశనం బొనర్చి, యమ్మహావాహిని సర్వాంగ ప్రతిరోమకూపంబుల ప్రపూరంబై ఘుమ ఘుమాధ్వానంబైన పెనువరద వడిదలయై పార, నపారంబై నన్నుం బరివేష్టించి యన్న మహాపాతక ఉపపాతక మఃఖోపద్రవ దారిద్ర చింతా మనఃఖేద మృగంబు లెధాయథలై

భయభ్రాంతి గలంగి తొలంగి పారునట్లుగా యీ రీతి నన్నుం గటాక్షించి రక్షింపవే - భవానీ మనోహరా!

ఇందలి కథా వివరణ సామర్థ్యముచు, ప్రత్యక్షములూ యనిపించు వర్ణనలను, పాపపరిహారము గావించి పరమేశ్వరుడు శక్తుడగు తన్ను తప్పక కటాక్షించి కైవల్యము జేర్చునను విశ్వాసమును మెచ్చు తగినవి.

ఇక వైష్ణవ పరమైన వచన తావళములను పట్టిచూతము.

### శరకోప విన్నపములు

ఈ విన్నపములను ఉత్తర శ్రీకాకుళ వాస్తవ్యులైన పాకలపాటి రామానుజ సూరిగారు రచించిరని నా మిత్రులు - కీ॥ శే॥ పెరివెల జగన్నాథయ్యగారు తెలిపినారు. మచ్చున కొకటి రెండు :-

1. శ్రీనివాస గురు పదాంబుజ ధ్యాన మానసా! అనంతకోటి బ్రహ్మాండంబులు నౌదుంబరఫలప్రాయంబున రోమకూపంబునం గల వారు స్వరాట్టులు అట్టి స్వరాట్టువు లనంతకోటు లొక్కొక్క రోమకూపంబున వ్రేలువారు పరమ స్వరాట్టులు. ఇట్టి యజాండంబులను, స్వరాట్టులను పరమ స్వరాట్టులను సంకల్ప మాత్రంబున నేకకాలమందే ఉత్పత్తి స్థితి లయంబులం జేసి స్వేచ్ఛా విహారంబుల జరుపుచో పునరుత్పత్తి యేకకాలమందే చేసి...ధ్యానానూఢుండవై పరమాత్మ నానందింపజేయుచున్నావు. అంత ఘటనా ఘటనా సమర్థుండవే నమో నమో శరకోపదేశికోత్తమా!

ఈషణత్రయఖండనా! ఈ లోకంబున కాముకీ కాముకులు కానివారలు లేరు. బ్రహ్మదేవుండు తనకూతురైన భారతితో కాపురంబు సేయుచున్నాడు. శివుండు విష్ణుమాయచే మోహినివెంట దగిలి జగంబెల్ల కలయదిరిగె. ఇంద్రుండొక్క...కాసింది శరీరంబెల్ల పెక్కు...లంబడ సె. చంద్రుడు గురుపత్ని సంగమం బాచరించె. సూర్యుండు స్వదారాసంగమం బపేక్షించి యశ్వరూపంబు దాల్చె. బృహస్పతి పూర్ణగర్భిణిలో రమించె. బుధుండప్పర సంగతిని పురూ

రవుం గనె. విశ్వామిత్రుండు మేనకతో విహరించె. పరాశరుండు మత్స్యగంధిని గవిసె. శాండిల్యుడు వ్రతభ్రష్టుండయ్యె. ఋశ్యశృంగుడు వేశ్యలకు లోనయ్యె. రావణ సైంధవాది క్రూరులం జెప్పనేల? సిద్ధ విద్యాధర గరుడ కిన్నర కింపురుష గంధర్వ సుర వరజంతు జాలాదులు శ్రీ మోహితులై విహరింపుచున్నారు. అతి నీచుండను, బశుతుల్యుండను. అడియేనిచేష్టితంబు లనంతంబులు. ఇట్టి మాయా భ్రామికంబులం బడకుండ శుక భీష్మాంజనేయాదులు ఆచార్యగణ్యులైరి. దేవర తిరువడిఘళ సంబంధంబుచే నడియని పవిత్రుండనైతి. మలయాచలంబున నున్న మ్రాకులన్నియు గంధయుక్తంబులయ్యె. దేవర కృపకు పాత్రుండనైతి. అడియనిదోషంబులంబాసి నిర్మలుండనైతి. నమో నమో శ్రీ శతకోపదేశికోత్తమా!

### వేంకటేశ వచనములు

శ్రీ తిరుపతి వేంకటేశ్వరస్వామి వారి స్తుతులు — నూటముప్పదెనిమిది రచనలుగల వచన గుచ్ఛమిది.

(1) శ్రీవేంకటగిరిదేవ! నా దేహంబు నీవు వుండెడి నిత్యనివాసంబు. నాజ్ఞాన విజ్ఞానంబులు నీ యుభయపాదంబుల దీపంబులు. నా ముక్కుచలమల యూర్పులు మీయూరువేగంబులంబుట్టెడి యాలవట్టంబులు. నామనోరంగంబు మీకు చంద్రకావి వలువ; మీకు మ్రొక్కనెత్తిన నా రెండు చేతులును మీకు మకరతోరణంబులు. నాభక్తియే మీకు సిహాసనంబు. నా మేనం బొడమిన పులకలే మీకు గుదులు గ్రుచ్చి యర్పించిన పూలదండలు. నేచు నుతించిన నుతులు అక్షరఫలంబులు. భేరిభాంకార ఘంటానినాదంబులు నా పుణ్యపరిపాకంబులు. మీకు నైవేద్యతాంబూలాదులు మదీయ నిత్యసేవాసమయ నిరీక్షణంబులు. మీ సర్వాంగంబులనలందిన తట్టుపునుంగు నాసాత్త్విక గుణంబు, మీకు ధూపదీపనైవేద్యంబులు. నీవు దేవుండవు. నే నర్చకుడను. ఈరీతి నిత్యోత్సవము నాయం దవధరించవే! శ్రీవేంకటేశ్వరా!

తుది విన్నపము :— కంసమర్దనా! నీ వాది విష్ణుండవు. మీయాత్మ

సంభవుండైన బ్రహ్మ అపరవిష్ణువు. అతనిచే సృజింపబడిన వారందరు వైష్ణవులే. సకల దేవతలు నీ అంశ సంభవులే గనుక ఆ దేవతలం గొల్చినవారు నీవారే నమోనమో శ్రీ వేంకటేశ్వరా!

ముప్పదినాలుగు విన్నపములనే హృషీకేశదాసు విన్నపములు

శ్లో॥ శ్లోకసార సమాక్షీర్ణం గుణకల్లోల సంకులం

అరివర్గ గ్రహమీన మహో సంసార సాగరమ్

కిరీట కుండలధరం పీతామ్బర సుశోభితం

దామోదరాన్వయాభీందుంహృషీకేశం నమామ్యహమ్.

శ్రీమదఖిలలోక శరణ్యులైన శ్రీనివాసుల యొక్క పంచప్రకార సంపన్నుడైన శ్రీ దామోదర లీలా హృషీకేశదాసుని రక్షించినటువంటి శ్రీగోపాలకృష్ణస్వామివారికి దివ్యసుందరమైన ముప్పదినాలుగు స్తోత్ర విన్నపములనే మణిహారం సమర్పించు చున్నాను. పంచప్రసన్నము లనగా భగవంతుని దివ్యరూపములకు అగపడుట నేత్రప్రసన్నం. వారియొక్క దివ్యవాక్యములు చెవులకు వినపడుట శ్రోత్రప్రసన్నం. వారియొక్క దివ్యరూపం న్యస్పంఛో కనపడుట మనఃప్రసన్నం. వారియొక్క దివ్యరూపం మనస్సులో భావనచేసి నిలుపుట భావ ప్రసన్నం. వారియొక్క దివ్యరూపమందు మోహరూపమైన భక్తి పుట్టుట గుణప్రసన్నం. ఈ యైదు గుణముల ప్రసన్నం గలవారిని చెప్పు చున్నాను.

కాకతీయ రాజవంశావళి; అను ప్రాచీన చరిత్రగ్రంథములో ఇట్లు గ్రంథస్థము చేయబడి యున్నది :- (పుట-32) “కృష్ణమాచార్యులు తన మనంబున వాసుదేవు నాధించి ఒకవచనంబు రచియించిన మెచ్చి యేకశిలా నగరంబున ‘గనకవృష్టి గురియుటయు’ యిది గని ప్రతాపరుద్రుండుచు, ఆ పరిజనంబులున్నా కృష్ణమాచార్యులం బూజించిన వారిని ఏడ్చొని కృష్ణమాచార్యులు శ్రీరంగంబున కరిగె” మహాభక్తుడు త్యాగరాజు కీర్తనలకు కూడ భగవంతుడిట్లు ప్రీతుడై



కనకవర్షము గురియించినట్లు చెప్పుకోలేదు. ఒక్క వచనరచనకు భగవంతుడిట్లు కనకవర్షము గురియించుట విశేషము.

నాటి ప్రజామోదము కొఱకు శైవ వైష్ణవ మతము లెట్లు పోటాపోటీలు పడుచుండెనో తెలిసికొనుటకు చమత్కార యుక్తమైన ఒక చిన్నకథ వ్రాయుచున్నాను. ఇది ఓరియంటల్ లైబ్రరీ గ్రంథములలో 13-4-30 గుఱుతు గల గ్రంథము 293 వ పుటనుండి ఎత్తి వ్రాయబడినది :-

### పాల్కురికి సోమనారాధ్యులు వైష్ణవుల జయించిన కథ

పాల్కురికి అనే గ్రామం యందు యిస్తురామ దేవయ్య, భార్య మహాదేవమ్మ కొమారుడైన సోమనారాధ్యులు కటకూరి పోతి దేవునివల్ల! లింగోపదేశం అయి వారి ఆజ్ఞానుసారం భక్తులైన మహేశ్వరుల సభకు వచ్చి నమస్కారం చేసి, చేతులు ముకుళించి 'నేను శివలింగా అనే వ్రతాలు మొదలైన 64 శీలములు నడిపించమని విన్నపం చేసుకొని, గుణజ్ఞుల నిరూపనమంచి ఆ 64 శీలములు శివాగమ యుక్తంగా నడిపిస్తూ వుండగా గణపురం రాజు జగదేకమల్లు అనే రాజు స్వప్నమందు - సోమనారాధ్యులకు లింగ ముద్రాంకితమైన భూమి ఇయ్యమని చెప్పెను. అప్పుడు రాజు మహాశ్చర్యం పడినవాడై తన దేశంయందు ఆమడకు వక వూరికి లింగముద్ర అయిన భూమి యిచ్చి పాల్కురికి యందున్నా లింగముద్ర అయిన భూమి యిచ్చెను. అప్పుడు సోమనారాధ్యులు శీలము ఆచరిస్తూ వుండినంతట ఈయన భక్తికి దాసోహం చేసేవాతా విని వకానొక దినంయందు వైష్ణవులు యిద్దరు వచ్చి పెరుగు కుఠిశాస్త్రులు, నెయ్యికురికి శాస్త్రుర్లము వచ్చినాము అని చెప్పి సోమనారాధ్యులకు చెప్పి పంపించినందున సోమనారాధ్యులు అనిరి గదా 'పాల్కురికి మీద పెద్ద కుర్తి వచ్చి నీ పెద్దకుర్తిమీద నెయ్యి కురికియెక్కడ వచ్చి - నీ పెరుగుకుర్తి శాస్త్రులు నేతికుర్తి శాస్త్రులు, 'వీరు యిద్దరు - పాల్కురికి శాస్త్రుర్లనుంచి పుట్టిరిగదా?' అని చెప్పి పంపించెను.

అప్పుడు పెరుగుకురికి, నెయ్యికురికి శాస్త్రులవారు “ఇక్కడ వీరిని మేము గెలవలేము” అని లజ్జా బిడియములతో తమ నివాసములకు పోయినవారైరి. ఇక్కడ సోమనారాధ్యులు శీల సంపాదన ఆచరిస్తూ పాల్కురికిలో సుఖముగా ఉండిరి.

ఇక్కడ సోమనారాధ్యులను హేళనచేయుటకు, పాల్కురికి యనుట నాక్షేపించుటకు వైష్ణవ పండితులు ‘పెరుగు కురికి, నేయి కురికి, నామములు పెట్టుకొని వచ్చిరి. కాని సోమనారాధ్యులు సమయోచిత జ్ఞానము కలవాడు కనుక - పాలనుండి పెరుగు - పెరుగునుండి నెయ్యి పుట్టుట సహజము కనుక - నూతనాగతులు పాలకురికినుండి పుట్టినవారే నని పలికి పరాభవించి పంపెను. పాపము వైష్ణవులు సోమనాథులను ‘వెక్కిరింపబోయి వెల్లగిల బడినట్లు’ పరాభవము నొంది పోవలసినవారైరి.

### నవయుగము

మొగల్ సామ్రాజ్య మంతరించినది. పీనుగనుండి కులకుల లాడుచు పురుగులు బయలుదేరినట్లు దేశములో ఎక్కడకక్కడే అధికారాన్వేషకులైన స్వార్థపరులు ఒండొరులతో పోరాడజొచ్చిరి. వర్తక మిషమీద నీదేశమున నడుగుపెట్టిన ఇంగ్లీషు, ఫ్రెంచి వాణిజ్య సంఘములు ఈ స్వార్థపరులతో జేరి రాజ్య కాంక్షతో ఘోరముగా పోర దొడగిరి. కర్ణాటక యుద్ధములు ప్లాసీమహాయుద్ధము, మైసూరు యుద్ధములు, మహారాష్ట్ర యుద్ధములు వీని యన్నింటిలో నెగ్గి జయముగొనుచు, ఇంగ్లీషువారు క్రమముగా తమ యధికారమును వృద్ధిచేసికొను చుండిరి. చిలుక సముద్రము మొదలు కన్యాకుమారివఱకు బ్రిటిష్ వారి అధికారము వ్యాపించినది. తెనుగుసీమ చాలవఱకు ఇంగ్లీషు ప్రభుత్వము కిందకే వచ్చినది. మెకంజీ, బ్రౌన్ దొరల ఆదరాభిమానములబొంది తెనుగు భాష అభివృద్ధి పొందుచుండెను. Local Records అనే స్థానిక చరిత్రలు 62 సంపుటములలో 48 సంపుటములు తెనుగులోనే ఉన్నవి. 4 తమిళము, 2 కన్నడము, కొన్ని సంస్కృ

తము. ఈ సంపుటములలో తెనుగు బాహుళ్యమును బట్టి చెన్న రాష్ట్రములో నూటయేబడేండ్ల క్రిందట తెనుగుభాష కెంత ప్రాముఖ్యముండెనో విశదము కాగలదు. వీని యాధారముమీదనే జిల్లా గజెటీర్లు, రాజధానీ గజెటీర్లు తయారుకాబడినవి. మొకంజీ యనంత రము బ్రౌన్ దొరగారి దేశము వచ్చిరి. ఆయన తెనుగునకు చేసిన సేవ అమోఘము. ఇంగ్లీషునుండి తెనుగునకు; తెనుగు నుండి ఇంగ్లీషు నకు ఆయన బ్రౌణ్య నిఘంటువులు రచించెను. వీని పునర్ముద్రణ ప్రయత్నము చేయుట ముదావహము. బ్రౌణ్యముయొక్క ప్రాశస్త్యమును ఇటీవల కీ॥ శే॥ సురవరం ప్రతాపరెడ్డిగారు చక్కగా వివరించినారు. బ్రౌణ్య మాధారముగా శబ్ద రత్నాకరము దిద్దుకొని నవరించు కోవలసిన అవసర మొత్తైన కలదు.

మొకంజీ దొరగారు సేకరించిన స్థానిక చరిత్రలు నశించిపోకుండ బ్రౌనుదొరగారు దశసరి కాగితముల మీద తిరిగి వ్రాయించినారు. తమ వద్ద 'జవాబుసీమ్'గా పనిచేసిన ఏనుగుల వీరాసామయ్యగారిచేత కాశీ యాత్రా చరిత్ర వ్రాయించినారు. ఉత్కళాంధ్రదేశముల సరిహద్దు లిందు చక్కగా వివరింపబడినవి. ఈ గ్రంథము నుపయోగించుకోలేక ఆంధ్రులు తమ రాష్ట్రములో చాలభాగము ఉత్కళములో చేర్చినారు. బ్రౌను దొరగారు, తెనుగునందు గల అభిమానముచేత, పెక్కుండ్రు తెనుగు పండితులచేత, ఎన్నెన్నో కథలు గాథలు వ్రాయించి, ప్రకటించినారు. తాతాచార్యుల కథలనునవి బ్రౌను దొరగారి ప్రోత్సాహముచేత ఆ పండితుడు కూర్చిన కథలే. ఇప్పుడు వావిళ్ళవారా పుస్తకము నమ్ముచున్నారు. ఓరియంటల్ లైబ్రరీలో గల తెనుగు గ్రంథములలో సగమునకు పైగా బ్రౌను దొరగారు సేకరించినవే. తెనుగు భాషయు - తెనుగు ప్రజలును బ్రౌను దొరగారి కెంతైన ఋణపడి యున్నారని చెప్ప నొప్పును.

పంచతంత్ర కథలను సులభ వచన శైలిని తొలుత గూర్చిన పండితుడు రావిపాటి గురుమూర్తిశాస్త్రి. ఈ మధ్య గ్రామ్య గ్రాంధిక భాషావివాదము తలయెత్తకపూర్వము బహుకాలమునుంచి

ఉత్తరాంధ్రములో నేమి, దక్షిణాంధ్రములో నేమి వ్యావహారికాంధ్రములో ననేక గ్రంథములు వెలువడినవి. భారతము లక్ష్మీపతి సోమయాజులుగారు భారతమునకు వ్యావహారిక ఆంధ్రములో వ్యాఖ్యానము వ్రాసిరి. వారి వంశస్థులు భారతమువారని యింటిపేరుతో నేటికిని ఏలూరు ప్రాంతములో ఉన్నారు. చెన్నపట్టణములో పువ్వాడ వేంకటరావుగారు దినవర్తమాని, వర్తమాన తరంగిణి మొదలగు పత్రికలను వ్యవహారిక భాషలోనే ప్రకటించుచుండిరి. క్రీ॥ శ॥ 1841-42 లో జరిగిన ఆఫ్ఘను యుద్ధవార్తలును, విశేషములును — వ్యావహారిక ఆంధ్ర భాషలో — వ్యాకరణ నిర్బంధములు లేకనే ప్రకటింపబడుచుండెడివి.

క్రీ॥ శ॥ 1857 లో చుగ్రాసు యూనివర్సిటీ నెలకొల్పబడినది. అంతకు పూర్వమునుండి ప్రసిద్ధి కాలేజి తెనుగు పండితుల ప్రభావము ఆంధ్ర భాషా వాఙ్మయములపై ప్రసరించుచుండెను. 1841 మొదలు 1845 వఱకు పుదురి సీతారామశాస్త్రిగారు అచ్చట తెనుగు భాషాధ్యాపకులుగా నుండి పెద్దబాలశిక్ష రచించిరి. నాటి నుండి నేటివరకు ఈ పొత్తము తెనుగు భాష నభ్యసించువారికి తొలి దశలో నెంతో తోడుపడుచున్నది.

1845 - 1862 వఱకు పరవస్తు చిన్నయ్యసూరిగారు ఆ పదవిలో నుండి తెనుగు భాష ననుశాసించిరి. ఆ కాలములో నాయన రచించిన గ్రంథములు మూడు (1) బాల వ్యాకరణము, (2) సీతి చంద్రిక, (3) హిందూ ధర్మశాస్త్ర సంగ్రహము (అనే హిందూలా). ఇందు బాల వ్యాకరణము హైస్కూలు బాల బాలికలకును, విద్యాప్రవీణ భాషా ప్రవీణ మొదలగు పరిక్షలకు చదువు విద్యాథులకును — అవశ్య పర సీయ మగుచున్నది. ఇట్లుక శతాబ్దమునకు పైగా పఠింపబడు గ్రంథము లరుదు. సీతి చంద్రిక ప్రాశస్త్యమును గూర్చి యీ దిగువ వివరముగా చర్చింపబడును. చిన్నయసూరిగారు 17 సంవత్సరముల పదవి నలంకరించిన తరువాత మరొక్కొక్క 1872 మొదలు 1878 వఱకు — ఆరు సంవత్సరముల పదవిలో నుండిన చదులువాడ సీతా

రామ శాస్త్రిగారు సంస్కృత నాటక కథలు సంఘాలు విడకొట్టి సులభముగా బోధపడునట్లు వచనమున రచించిరి. 1878 మొదలు 1900 వఱకు — ఇరువది రెండేండ్లు — కొక్కొండ వెంకటరత్నం పంతులుగారు ఆంధ్ర భాషాధ్యాపకులుగా పనిచేసిరి. పిమ్మట రావు బహద్దర్ కందుకూరి వీరేశలింగంగారి ‘కుట్రచేత’ వేంకటరత్నము గారు రాజమహేంద్రవరమునకు బదిలీ చేయబడిరి. కొక్కొండవారి స్థానమున కందుకూరివారమరుకొనిరి. ఆ సంవత్సరములో కొక్కొండ వారు వీరేశలింగముగారికి ఛలోక్తిగా “మీ దయవలన నాకు ప్రతి దినము గౌతమీ స్నాన ఫలము లభించిన” దని జాబు వ్రాసిరట! హాస్య ప్రియులు, సంఘ సంస్కారులునైన వీరేశలింగముగారికిని కొక్కొండ వెంకటరత్నం పంతులుగారికిని ఆ కాలములో హాస్య సల్లాపములు చమత్కారముగా జరుగుచుండెడివి. ఇవి యాలకించి ఆనాటివారు వినోదించుట పరిపాటియైనది. కొక్కొండవారు ఒక జంగము పాత్ర సృష్టించి “ఓయి ఓయి జంగమా! ఓంకార లింగమా! నాడెమైన జంగమా! వీరేశలింగమా! అని హేళనగా పలికించిరి. మరి, వీరేశలింగముగారి చేయి మాత్రము తక్కువదా? ఆయన నత్తినోటి చాకలిని సృష్టించినారు. వానిని నీపేరెవరని యడుగగా “నా పెప్పే రాండి! కొక్కొండ యెంకడని” నత్తి జవాబు చెప్పి వేంకటరత్నం పంతులుగారి నెత్తిపొడిచెను. సమాన ఉద్దీలు, సమాన పండితులు నగు వీరు ఒకరినొకరు పరిహాసము చేసి కొని ఆ కాలపు వారిని అలరించుచువచ్చిరి. ఉభయులును మాతృ భాషాభిమానులై, భాషకు అఖండసేవ చేసి అమర జీవులైరి. ఆ సేవా వివరముల నీ దిగువ చూడగలము.

వీరేశలింగముగారి తరువాత 1904 మొదలు 1920 వఱకు — పదు నారు సంవత్సరముల కాలము — వావిలికొలను సుబ్బారావుగారు ప్రెసిడెన్సీ కాలేజీలో తెనుగుభాషాధ్యాపకులుగా పనిచేసి ఆర్ష సాంప్ర దాయములను పునరుద్ధారణ చేయుటకు పాటుపడిరి. ఇట్లే యుద్దండ పండితు లందరు ధన్యజీవులై భాషాసేవ చేసిరి.

## పరవస్తు చిన్నయసూరిగారు నీతిచంద్రిక - రచనా విశేషములు

పరవస్తు చిన్నయసూరిగారు రచించిన నీతిచంద్రిక నిజముగా నీతి చంద్రికయే. కథామిషమున బాలబాలికలకు నీతివచన సరణి కడు హృద్యముగా దెలుపు చున్నది. చక్కెర పూతపెట్టిన చేదుమందులు దేహాంతర్గతములగు, రుజలను తొలగించి ఆరోగ్యము నొసంగునట్లు - ఈ పోత్తము చదువనింపగుచు, కథలమూలముగా నీతిని బోధించి, లోకజ్ఞానము నొసంగుచు, జీవితమున సాధింపదగు కర్తవ్యముల నుపదేశము చేయుచు, చిన్ననా డెల్లవారికి నవశ్య పఠనీయమైన గ్రంథరాజమిదియని మెచ్చుకో తగియున్నది.

పురుషకారముచేత కార్యములు సిద్ధించునుగాని రిత్తకోరికలచేత సిద్ధింపవు. దృష్టాంతము ; నిద్రించు సింహమునోరను మృగములు తమంతవచ్చి చొరవు. ఈ యర్థమునే శ్రీకృష్ణ భగవానుడు భగవద్గీతలో “ఉదరేదాత్మ నాత్మానం” ఎవరిని వారే ఉద్ధరించుకోవలెనని ఎఱుగ జెప్పినాడు. ఇంగ్లండులో, Smiles దొరగారు, Self-help స్వయం సహాయమను గొప్పగ్రంథములో, వందలాది యుదాహరణములతో లోకములో సామాన్య మానవులెల్లు గొప్పసంపాదింప గలిగిరో వివరించిరి.

నన్నయ భట్టారకుడు ఆంధ్ర భారతము నారంభించుచు క॥ “శగు నిది తగదని యెదలో | వగవక సాధులకు పేదవారలకెగ్గుల్ | మొగిజేయు దుర్విసేతుల కగు ననిమిత్తాగమంబులైన భయంబుల్” లోక చరిత్ర సారము నొక్కపద్యములో నిమిడ్చి చెప్పినట్లే సూరిగారును, క॥ పరువంబు కలిమి, దొరతన | మరయమి యనునట్టి వీనియందొక డొకడే | పొరయించు ననర్థమునా | బరగినచో నాల్గు జెప్పవలయునె చెప్పుమా?” అని గంభీరార్థ ప్రతిపాదకమైన పద్యముతో కథ ప్రారంభించిరి.

సాధుసాంగత్యము సర్వశ్రేయములకు మూలము. వెంటనే

దృష్టాంతమును తెలుపబడినది. పూవులతోగూడిన నారకు వాసన గలిగినట్లు సజ్జులతోడి సాహసించు మూర్ఖునకును మంచిగుణము గలుగుట సాజము. ఇటీవలి పాశ్చత్య వైజ్ఞానికులు 'Influence of Environment' అని చెప్పుదురో - దానినే మనసూరిగారు 'సన్నికర్షప్రభావము' ని (32) పుటలోను, 'సన్నిధాన ప్రభావముని' (55) పుటలోను చక్కగా ముచ్చటించిరి.

ఏండ్లు మీరిన వానిని నిజముగా వృద్ధు డనరాదు. బుద్ధిమంతునే వృద్ధు డనవలెను. నూతిలో కప్పవలె తనముక్కునకుం జక్కటి మీదదె యాకాశమనియు, తనగొండెయే లోకమనియు తెలివి తక్కువ ఆలోచలనలచే భ్రమసి ప్రమాదమునకు పాల్పడకూడదు. తమ యజ్ఞానము మూలముగా విపరీత ఫలముబొంది, అందుకు దైవప్రాతి కూల్యమె కారణమని దైవదూషణ చేయకూడదు. మానవులు సంఘీభవించి యెంతటికార్యమైన సాధింపగలరు. దృష్టాంతము: వెంటిగా నేర్పడిన గడ్డిపరకలు మదపుటేనుగును కదలకుండ కట్టివేయగలవు.

ఒక వంచకుడు లోకములోగల ప్రాణులను రెండు తెగలుగా విభజించి ఇట్లు వినరించినాడు :- “(1) మోసపుచ్చే బుద్ధిమంతులు, (2) మోసపోయే బుద్ధిహీనులు బోసినోటి పులి ఆపాడభూతి మొదటి వర్గములో చేరుదురు; హేమకంకణ లోభముచే రొంపిలోదిగి మరి లేవలేక పులివాతబడిన పాంథుడును, ఆపాడభూతికి చేచేతుల ధన సహితమైన బొంతనిచ్చిన సన్యాసియు రెండవ వర్గమునకు చెందినవారు. మొదటి వర్గమువారిని పయోముఖ విషకుంభములు నాలిక తీపు లోనవిషము మనుష్యులందురు. లోకములో దుఃఖభాగులారుగురు 1 ఈర్ష్యకుపు 2 జుగుప్సావంతుడు 3 నిత్యశంకితుడు 4 నిస్సంకోషి 5 క్రోధనుడు 6 పరభాగ్యోపజీవి (Nemesis). ఎవరైన చేసినకర్మ ఫల మనుభవింపక తీరదు. బుద్ధిమంతుడు లోకములో మాయీకుల పట్ల మాయావియై ప్రవర్తింపవలెనేగాని ఋజుమార్గమున ప్రవర్తించగూడదు. పరులకు హానిచేయ గోరువారు తామే చెడిపోదురు.

లోకోక్తులు నీతిచంద్రికలోని చక్కని లోకోక్తులు కొన్ని చూతము:

1. తన్ను మాలిన ధర్మము మొదలు చెడ్డ బేరము.
2. మ్రానులేని దేశమున నాముసపుచెట్టే మహావృక్షము.
3. ఆడుసు త్రొక్కనేల ? కాలు గడుగనేల ?
4. మీద నన్ను పాలముంచెదరో నీటఃముంచెదరో — ముందే భారము.
5. పిట్ట కొంచెము కూతఘనము.
6. ఈతడెత్తువారిచేత బిడ్డగాని యొక తెన్నున బోవువాడు గాడు.
7. మేకు పెరికిన కోతి.
8. ఎట్టి ప్రజ్ఞావంతుడుగాని పేటికాంతర్గత రత్నమువలె — నినాలోకయోగములేక ప్రకాశింపడు.
9. తన్నుగట్ట త్రాళ్ళు తానే దెచ్చుకొన్నట్లు.
10. ఆవులించిన ప్రేవులు లెక్కిడి, ఆకారముచేత భావముభావింప సమర్థుడవు.
11. కుట్టినం దేలు కుట్టుకున్నం గుమ్మరిపురుగు.
12. గోరంబోవు పని గొడ్డంటం దీర్పవలసివచ్చును.
13. వ్యవహారం బడుసునం బాతినగంబంబు తుదకేవంకకు నొలుగునో యెఱుంగం బడదు.

జాతిరత్నముల వంటి సంస్కృతోక్తులు నందందు గలవు :-

1. సహసావిదధీత నక్రియాం
2. నీచాః కలహమిచ్ఛంతి సంధి మిచ్ఛంతి సాధవః
3. శరీరమాద్యం ఖలు ధర్మసాధనం.
4. యథారాజా తథాస్రజా.
5. జీవన్మద్రాణి పశ్యతి.

ప్రత్యక్షములా అనిదోచు స్వభావ వర్ణనలు :

సూరిగారు వర్ణించిన కథాంశములు కొన్ని సిసీమా దృశ్యము లట్లు ప్రత్యక్షములా యని భ్రమగలిగించునట్టివి. ఆయావస్తురూపము



లను చిత్రకారుని లేఖని వలెనే కట్టెదుట కాన్పింపచేయ సమర్థములు. పదజాలము నంతటి నేర్పుతో నేర్చి కూర్చుటలో ఆయన సిద్ధహస్త్యులనడగును. ఆందు కొకటి రెండు ఉదాహరణములు:

“వేటకాడు వచ్చు మార్గములో నొకజలాశయ తీరమందు ఒదికిలి నాలుగు కాళ్ళు చాచుకొని మ్రాగన్నవెట్టి మెడయెత్తి మోరసారించి చచ్చినట్టు మెదలక పండుకొని యుండుము. కాకి నీ మీద కూర్చుండి కన్నులు పొడుచుకొని తినువానివలె నభినయించుచు నటించుచుండు వాడు. మృగము చచ్చిపడి యున్నదని వేటకాడు భావించును.”

70 వ పుటలో యువతీ మణుల సలిలవిహారమును, తరువాత పుటలో కాకి రత్నహారము నెత్తికొనిపోవుటయు చమత్కారముగా వర్ణింప బడినవి. “ఇక్కాకంబు పద్మరాగ ప్రభారింఛోళింగాంచి యామిషం బని భ్రమియించె గాబోలు. కాదు కాదు. మెడం దగిలించుకొని కులుకలాడంబోయెడి నని నవ్వుచు, “నీ యందంబునకు హారంబొక్కటి తక్కువయని మొగం బడ్డంబుగ సుందరంబుగం బంకించి — చేయెత్తి — జుట్టిన నెటిక విఱుచుచు — చక్కని హారమమ్మ — యిప్పలుగాకి కాకి — యెక్కడ నుండి వచ్చెనో”

ఈ యాభరణము కొఱకు రాజభటులు పాముపుట్ట త్రవ్వగా బయల్పడిన పామును చూతము “అందలి దండశూకంబు విషానలంబు దరికొలుపుటకుం బోలె పూత్కారంబులు నిగిడించుచు, బరప్రాణా నిలంబులు గ్రోలుటకుంబోలె నాభీలంబుగ నాలుక లార్చుచు నిర్గమించి, పయింబడి, కఱవం గమకించుచు, వారలు చిక్కని పెక్కుబడియలం జదియనడచి దాని మడియించిరి”

మఱియు దేవాలయము దాపు కోతి మూకను చూతము :— ( 48-49 పుటలు) “అప్పుడా పరిసర తరువులందు దిరుగుచున్న కోతులు దేవాలయము దాపునకు వచ్చి ప్రాకారముల ప్రాకుచు, బ్రాంత మహీరుహంబుల మీదికి గుప్పించి దాటుచు, వ్రేలుగొమ్మలు కాళ్లతో బట్టి తలక్రిందుగా వ్రేలుచు, బెనుగొమ్మలు కరములతో

బట్టి యూచుచు విమానముల మీద గూర్చుండి వికృతముగా బరుల వీపు గీటుకొనుచు, నిక్కుచు, బొమలెత్తి, యుటుగొట్టి, బెదిరించుచు, బండ్లిగిలించుచు, వెక్కిరించుచు, నొకటినొకటి కుటువు మీద బండించుకొని మేని పేల నేటి నోరవ్రేసికొనుచు, గిలకిలా రావములు గావించుచు, నొంఱొంటితో బోరుచు, ఫలముల భక్షించుచు, మధువు లానుచు, స్వాభావిక చపల భావముతో దిరుగుచుండెను.” ఇది చదివినపుడు వాల్మీకి రామాయణమునందలి సుందరకాండలో మధు వనము చేరిన కోతుల చేష్టలు జ్ఞప్తికి రాకమానవు.

ఈ వర్ణ వర్ణనమును చూడదగినదే :— (38). “కన్నులు మిఱు మిల్లు కొలుపు మెఱుములతో — శ్రవణ కుహరములు విదారించు నుఱుములతో, గడవలతో ముంచి వంచినట్లు నిరంతర ధారమై మిన్ను మన్నేక మగునట్లు కారుగ్రమ్మి వర్షము గురిసెను.”

### శబ్దాలంకారములు

తెనుగు భాషా వధూటి యొక్క తీరు తీయములకు అత్యంత సహకారు లగుట కారణముగా నన్నయ — నాచన సోమనాథాదులీ యక్షర రమ్యతపై పత్యేకముగా కన్నడి, శబ్దాలంకారము లతి రమ్యముగా కూర్చిరి. చిన్నయసూరియు వారి మార్గము ననుసరించి మధురములైన శబ్దాలంకారముల గూర్చి శ్లాఘనీయు డయ్యెను. ఈ కూర్పులు ప్రబంధ కవుల నాటి యక్షరముల వేట గాక, విసుగు పుట్టింపక, ఇంపు గూర్చుచుండును.

15 — విద్యా వయోవృద్ధులు.

28 — ఈ తావు తాత ముత్తాతలు సంపాదించినది కాదు.

31 — విపత్తు వచ్చినప్పుడు వితాకు.

39 — నిండిన ఇంటిలో నిమిషమైన నిలుపరాదు.

61 — కూర్పువోసి, కప్పకొని, క్రమ్మరుచుండు.

74 — విధి విధానం బ్రప్రతి విధానంబు.

89 — చెనటి చేతులం జనం జనదు.

101 — నాకు వాకొన మీకు నూకొనం బోలవు.

104 — నిక్కి, వెక్కిరించి, గ్రక్కున.

110 — ముది వగ్గు బెగ్గిలి వెగ్గలంపు.

పై వాక్యములకంటె దీర్ఘతరములగు శ్రుతి సామ్య — అను ప్రాస రచనలును గలవు :

13 — సజ్జన సందర్శనము సర్వ శుభము లిచ్చి సమస్త దోషముల పోగొట్టును.

16 — పాడు పొట్టకయి యింతటి పాపము చేయుట కెవ్వడు పాల్పడును ?

చేకాను ప్రాస లాటాను ప్రాస రచనలును కలవు :

23 — తామేటి మేటి.

51 — అనవద్య మగు విద్యచే, నవక్ర మగు విక్రమముచే, నిరపాయమైన యుపాయముచే నృపాలుర మెచ్చువడసిన వాని మనుగడయే మనుగడ. మలంగక తొలంగక పట్టు వడలక నట్టుగడలక యమ కములును అందందు గలవు.

56 — అఖిల సత్వ శరణ్యంబగు సరణ్యంబు.

59 — అనుగ్రాహ్యుండు గాని నిగ్రాహ్యుండు గాడు.

60 — సాదరంబగు ప్రసాదమేదురంబు.

63 — దారుణంబగు ప్రవిదారుణంబు.

### అర్థాలంకారములు

రచనలను పూవుల తావుల వంటివి యర్థాలంకారములు. అందు గొన్ని క్రమాలంకారము :

1. పోగాలము దాపించినవారు దీప నిర్వాణ గంధమును, అరుంధతిని, మిత్రవాక్యమును మూర్ఖునరు కనరు వినరు.

2. ఎవ్వడు హంసములను, శుకములను, మయూరములను, శుక్ల హరిశ చిత్రములు గావించె — నా యీశ్వరుడాయయి జంతువులకు దత్తదను రూప వృత్తిని గల్పించువాడు.

శృంఖలము :

27 — లోభము మోహమును, మోహము దుఃఖమును, దుఃఖము జ్వలనమునలె స్వాశ్రయము నాశమును, పుట్టించును.

శ్లోష :

62 — తమయందు గుప్తంబైన యనన్య సాధ్యంబైన యర్థంబు తమకు శుశ్రూష యొనరించి పడయంగోరిన వాడ

తపతి సంవరణోపాఖ్యానమున గల నన్నయ రచనల ననుకరించుచు చిన్నయచూరి ఆషాఢభూతి కథలో కొన్ని ఘట్టములు రచించెనని ముందు జూచియుంటిమి.

నన్నయభట్టు ఆది. 7-74 : సంవరణుడు తపతి—“అని వితర్కించుచు మదనకర్కశ మార్గణలక్ష్మీ భూతచేతస్కుండయి —

1. తదీయ గుణమయపాశబద్ధండునుం బోలె గదల నేరక

2. తన్ని వేళిత మానసుండును బోలె తన్నెరుంగక

3. తద్రూపామృత పానంబున ననిమిషత్వంబు నొందిన తన నయనంబులు దానియంద నిలిపి సంవరణుండు తపతి కిట్లనియె.

చిన్నయచూరి పుట 6 . ఆషాఢభూతి — 1. దేవశర్మ, వాక్రుచ్చు ధర్మంబులు తదేకాగ్ర హృదయుండుంబోలె నాలకించుచు

2. విలక్షుండుంబోలె దూరిత తారశ్య విస్తారితనయచుండగుచు,

3. చిరంత నాత్మీయ ధర్మసంశయ నిరాకరణచణ ప్రస్తుత ప్రకరణార్థ శ్లాఘమానుండునుంబోలె, బరినాహిత మస్తకుండగుచు

4. నిర్భరానంద వివశుండుంబోలె సబాష్ప నిమిలిత లోచనుండగుచు.

చిన్నయచూరి 97—93 పుటలలో వర్ణించిన ‘ యద్భవిష్యాది మత్స్యముల వృత్తాంతము’ భారతమందు తిక్కన వర్ణించిన ‘ దీర్ఘ దర్శి మొదలగు మత్స్యముల కథను’ జ్ఞప్తికి తేగలదు. రేవు బోయలు వల, ఎత్తెల, కొడమ, గత్తె, మాపు లోనగు సాధనములతో వచ్చిరని వర్ణించుటచే బెస్తవాండ్ర జీవన విధానము సూక్ష్మముగా పరిశీలించి వ్రాయబడినట్లు తోచెడిని.

ఇక యుద్ధరంగము వర్ణించు పట్టున, సూరిగారు — నాచనసోము ననుసరించెనని తోపగలదు.

57. “వికలాంగంబులయి నేలంగూలిన శతాంగంబులు ఖండిత శుండా దంతకాండంబులయికెడసి కొండల పిండు విడంబించు వేదండ తండంబులును — ముంకాళ్ళు డొక్కలు పెరిగి మాటుమెడలు వైచి తాటుమాటుగం బడియున్న వారువంబులును... పొంకంబు వదలని శిరంబులును, వాలుదొరంగని కరంబులును గరంబు మెఱయ వీర శయనంబు నొందిన యోధవారంబునుం గలిగి, ఘోరంబై వివిక్తం బయిన పోలిగలని — ”

ఒకొక్క పట్టున చిన్నయసూరిగారు చెప్పదలచినది సూటిగా సూక్ష్మముగా చెప్పక నన్నెచోడు నట్లు డొంకతిరుగుడుగ చెప్పటయు గలదు. చూ. 27. “వ్రేటు దైవవశమువలనఁ దప్పిపోయినది. తగిలి యుండెనా యింతకు యమలోకములో బ్రాతకాశనయి యుండనా? (చచ్చియుండు ననుటకు మారుగా వాక్యము పైవిధమున కూర్చ బడెను.)

ధనార్జనావశ్యకతను గూర్చి పెక్కు తావులు నొక్కి చెప్పబడినది. ఏమనగా దరిద్రము సర్వశూన్యము.

ఈ క్రింది సీతులు ఎన్నటికిని మఱువరానివి :—

1. నిమిత్తమువలన మృగ పక్షులును, దర్శనమువలన సజ్జనులును, భయోభయములవలన మూర్ఖులును, ద్రవత్వమువలన సర్వలోహము లును గలిసికొందురు. (21)

2. దంతములు, కేశములు, నరులు, స్థాన భ్రంశము బొంది రాణింపరు. (22)

3. సంసార విషవృక్షమునకు, సజ్జన సంగతి, కావ్యామృతరస పానము నను రెండు మంచి ఫలములు (28)

4. ప్రియవచన సహితమైన దానము, గర్వములేని జ్ఞానము, క్షమ సహిత శౌర్యము, త్యాగయుక్తమైన విత్తము, ఇవి దుర్లభ ములు. (29)

5. శిలాంతరాళమున కప్పను భరించు దయామయుడు - ఈశ్వరుడు నన్ను గాపాడడా? (28)

6. తల్లి గర్భమునుండి నేల జారగానే మాతృస్తన్యము చేపుచున్నది.

7. శరీరము క్షణభంగురము. గుణము లాకల్పాంత స్థాయువులు.

8. హేయము వినశ్వరము నైన కళేబరమునందాస్థమాని యశము సంపాదింపుము.

ఇటువంటి నీతులకు గనియై, ఎప్పటి కేది కర్తవ్యమగునో దృష్టాంతములతో బోధించుచు, విద్యార్థులకు పరమ ప్రయోజనకారి యగుట చేత ఒక శతాబ్దమునుండి విడువక మన పాఠశాలలో ఈ గ్రంథాంశములు బోధింపబడుచున్నవి.

నీతి చంద్రిక విమర్శ ఇంతటితో చాలించి, ఉత్తరాంశముల చర్చకు గడంగుదము.

### కొక్కొండ వేంకటరత్నము పంతులు గారు

ఇప్పటికి నూతేండ్ల క్రిందట, మద్రాసు నగరమున నింగ్లీషు తెనుగు భాషల యభివృద్ధి కొఱుకును, తద్వారా విద్యాభివృద్ధి కొఱుకును మిక్కిలి పాటుపడి మరువరాని సేవచేసిన మహానీయులలో కీ. శే. ఆర్. శివశంకర పాండ్యాగారొకరు. నేడు ట్రిప్లికేన్ లో చక్కని విద్యా సంస్థగా పనిచేయుచున్న హైస్కూలు వారికృషికి ఫలితము; వారి కీర్తికి ధ్వజస్తంభము. వారు ఆనాడే 'హిందూ శ్రేయోభివృద్ధి సమాజమును' స్థాపించి గొప్ప పండితులచేత అప్పుడప్పుడు ఉపన్యాసము లిప్పించుచు భాషాభ్యుదయమున కపారకృషి చేసిరి. ఆ సమాజములో తెనుగున ఉపన్యాసము లిచ్చుటకు కొక్కొండ వేంకటరత్నము పంతులు గారు నియమింపబడుచుండిరి. అదిగాక వారు ఆంధ్రభాషాసంజీవని యను తెనుగు పత్రికకు సంపాదకులై ప్రకటించు చుండిరి.

ఆ పత్రికం గూర్చి అప్పటి రాజమహేంద్రవరమున ప్రొవిన్సియల్

కాలేజీలో సహాయోపాధ్యాయులైన కందుకూరి వీరేశలింగముగారు వ్రాసిన ఆమోద వచనముల నిట స్మరింతము :-

“మీ యనమాన పత్రికారత్నమ్ము కరమ్మును నాకరమ్ము నలంకరించి ఘనమ్మగు మనమ్మువేడిమి యొక్కుమ్మడి నుడిసి కడుంగడు సంతసంబు వొడమించుచున్నయది. అంతకంత కొకవిత చెన్ను వహించి కాంచగాంచ కన్నులపండువు సేయుచు జెవిం జొనుప జొనుప జెవులకు మివుల జవులునించి యింపుసాంపును నినుమడింపుచున్నది. అంతియగాక, తన మధురమును జవిజూసి నా నాలుక తుప్పెల్ల డుల్లం జేసినది. వేయేల ! నలువయు విలునకు నలవిగాని దానిపోడిమి గొనియాడ నీడు గా డన నావంటి వాడా ? యింక గొండాడగలవాడు?”

### ప్రిన్స్ ఆఫ్ వేల్పుయాత్రా చరిత్ర

క్రీ॥ శ॥ 1857 సంవత్సరములో ‘సిపాయిల పీఠూరీ’ యనబడిన తొలి స్వతంత్ర సమరములో బ్రిటిష్ వారు గెలుపొందిన తరువాత ఈస్టిండియా కంపెనీ అధికార మంతరించినది. భారతదేశము బ్రిటిష్ సామ్రాజ్యంతర్భాగమై విప్రోరియా మహారాజ్య పాలనకు లోనైనది.

మరి ఇరునదేడ్లకు ఆమె పెద్దకొడుకు ఎడ్వర్డు క్రిన్స్ ఆఫ్ వేల్పు బిరుదాంకితుడగు యువరాజు ఈ దేశమును సంగర్భించి వివిధ ప్రాంతములను వివరముగా చూచుచు యాత్ర సల్పెను. హిందూదేశమున గల వివిధ భాషలలో నీ యాత్రా చరిత్రను వర్ణించు నుత్తమ గ్రంథమునకు ‘క్రాసు పెర్ ఫ్యూమరీ కంపెనీ’ వారు నూరు బంగారు గిన్ని కాసులు బహుమాన మిత్తుమని ప్రకటించిరి. శివశంకర పాండ్యాగారు వెంకటరత్నం పంతులుగారిని చాల ప్రోత్సహించి ఈ యాత్రా చరిత్ర తెనుగున రచింపుమని గట్టిగా హెచ్చరించిరి. వారి ప్రోద్బల ప్రోత్సాహములకు లొంగి పంతులుగారు పాండ్యాగారి యభీష్టము నెరవేర్చి తెనుగున యాత్రా చరిత్ర రచించి పోటీకి సంపిరి.

పోటీకి మొత్తముమీస నూటయేబది పు స్తకములు వచ్చినవి.

అని, హిందూదేశ భాష లిరువదైదింటిలో రచింపబడిన చక్కటి గ్రంథములు. పరీక్షకులు వానిలో నాల్గింటి నేర్చి తీసిరి. అందులో నత్యుత్తమమైనదాని నిర్ణయించుటకు మరొకసారి జాగ్రత్తగా చదివి వాడి వడబోసిరి. ఈ రెండవ వడపోతలో మూడు పాత్రములు దిగ జారిపోగా మన తెనుగు పంతులుగారి తెనుగు గ్రంథ మొకటే నిలిచి బహుమానార్హమైన గ్రంథ మదొక్కటే నని ఏకగ్రీవముగా నిర్ణయింప బడినది. కొక్కొండ పంతులుగారికి నూరు బంగారు గిన్నీ కాసులు బహుమానము వచ్చు టాకటేగాక తెనుగు భాషకు సామ్రాజ్య గ్రంథ పోటీలో ప్రథమ బహుమానము లభించుట నాలుగైదు కోట్ల ఆంధ్రు లందరును సంతోషించివలసిన జాతీయ విజయ విషయము. ఇందునుగూర్చి యూరపు ఖండపు విమర్శక శిఖా మణి యొకరిట్లు వ్రాసిరి :-

"An eminent European Critic said :- "This is an elaborately philosophical composition - with profuse allusions to the ancient laws, manners and customs of Hindusthan; mastery of Telugu and sanskrit; excellent literary power and intellectual skill "

“ప్రాచీన హైందవ ధర్మములను, ఆచార వ్యవహార సాంప్రదాయముల జాడలను, విపులముగా తెలియబలుకుచు, తత్త్వార్థ మూలకమైన యీ రచన సంస్కృతాంధ్ర భాషలం దపార పండిత్యగరిమ ప్రదర్శించుచు, నిరుపమాన సాహిత్య వైదుష్య విశేషము, ప్రౌఢ వివేకము, అనదృశ మేధాసంపత్తులతో సలరారుచున్నది.”

శ్రీనాథు డే యభిమానముతో “దేశ భాషలందు తెనుగు లెస్స” అని ప్రవచించెనో, శ్రీకృష్ణదేవరాయ లే భక్తితో నది భగవద్వాక్య మని కీర్తి చేకూర్చెనో - ఆ వాక్యము నిరాధారమైన గర్వోక్తి కాదు; పరమ సత్యము - కేవల యదార్థమని - బ్రిటిష్ సామ్రాజ్యంతర్గత భాషా గ్రంథ పోటీలో - కొక్కొండ వేంకటరత్న శర్మగారు తెనుగు భాషామతల్లికి శాశ్వత యశస్సు చేకూర్చినారు.

నిజ మిట్లుండగా సంస్కృత పండితు లొకమూల ఆంధ్ర భాషా



మయం కావ్య మయోమయ భూషణమ్మ”ని నిరసించుచుండ — మరొక మూల తెనుగు జాతికిని, భాషకును, “రెండును దెలియని గిరిశం”వంటి దౌర్భాగ్యుల కారుకూతల మూలముగా (Inferiority complex) నీచ స్థానము ప్రాప్త మగుచుండ — తెనుగు తనము గోల్పోయి, గాలి నరసయ్యవంటి యుద్ధండ్ పండితులు నిర్వీర్యులై సంస్కృత చర్కము గప్పుకొని “ప్రభంజన అహోబల” నామములు పెట్టుకొని లోకములో మసులాడుట తెనుగుతల్లి యొక్క దౌర్భాగ్య మనవలెను. సింహపు పిల్లవంటి తెనుగు తల్లికి గాడిద తోలు కప్పబడినది. తెనుగులు ఓండ్రపెట్టి, మురియుచు, మోదులు బడుచున్నారు. ఈ స్థితిలో కొక్కొండ వేంకటరత్నం పంతులుగారు తెనుగు భాషయొక్క శక్తి స్వభావసిద్ధమైన సామర్థ్య మిట్టిదని తెనుగులకును, లోకమునకును — ప్రదర్శించి తెనుగు తల్లిని గద్దె యెక్కించి, తోటివారిలో గౌరవము చేకూర్చి తల్లి ఋణము తీర్చుకొని ధన్యులైనారు. ఇటుపైన తెనుగువారు తమకు తామే ఆరోపించుకొన్న నీచత్వమును తొలగఁ త్రోసికొని, పైకిలేచి, ఉన్నతి బొంది తెనుగున మేటి కావ్యములు రచించిన పక్షమున బెంగాలీ భాషకు టాగూరు జగత్ప్రఖ్యాతి చేకూర్చినట్లు ఆంధ్ర సోదర సోదరీమతల్లులు తెనుగునకు కూడ విశ్వ విఖ్యాతి తేగలరని నా విశ్వాసము.

కొక్కొండ వేంకటరత్న శర్మగారి ప్రిన్స్ ఆఫ్ వేల్సు యాత్రా చరిత్రనుండి మచ్చుతునకలు :—

(6) థేమ్సు నది వర్ణనము :

“అందు న్నందాకిని చందంబున నందంబైన థేమ్సు నది గలదు. అద్ది తద్దేశస్థుల యేక వణ్ణోదీర్ణతం దెలుపుననగ దెలుపై, తదైక మత్యంబునకుం గురువన నేకముఖంబై, వారి యాశయంబున కొఞ్చయనం బాత్ర వైశాల్యంబు గలిగి, వారియొక్క నిత్యోద్యమంబునకుం బ్రద్యోతకంబుగ నెపుడును నెడపక ప్రవహించు చుండును. అట్లయ్యు బ్రవాహ ఘోష మంతగా లేక, కడు మందరవము గాక

వారి మిత హిత భాషత్వమునకు గుఱుతుగ నలతి యయిన యలల మ్రోత కలిగియుండును ..”

(2) యువరాజుగారు ఎక్కివచ్చిన యుద్ధనౌక వర్ణనము

“ఆ యుద్ధ ధూమ నౌక మిక్కిలి ప్రసిద్ధికెక్కినది. ఆ యది విరివి చేతను, బలిమిచేతను, దేలుచున్న నగరని పొగడబడియెడి. అయ్యది తెల్లరంగుచే బూయబడి కడు నందముగా నుండుటచేత దంత మయంబో యన్నట్టు కనుపట్టు. కాబట్టియే యద్ది యుద్య ద్దినకర కర వికసితమ్మయిన నెత్తమ్మి వితమ్మన నగపడు. అది పొడుపుకొండ నెక్కి నిక్కు చుక్కల తేనిం గనుంగొని, మోము విప్పు దనర్ప నొప్పు నుత్పలంబు విధంబునం బొడసూపు. మఱికటివేల్పుగయి నంటని వలమురి యొఱపు జూపు. కల్పావసానకాలోద్వేలాభీల మహాంభోధిం బరిభ్రమించిన మార్కండేయుం దలపు గొలుపు. దాని గాన, దన పుట్టిన మనికిపట్టగుటచే జౌదంతియో నిక్కు వీనుల జిక్కియో, మిక్కిలి మక్కువ నీ రీతినొఱుకూపున వరుణాలయ మ్మునం గ్రుమ్మగు నని నెమ్మనమ్మన నిమ్మగా నూహింపనగు. అంతకా కొంత యాలోచించి యాలోచించిన సంద్రమను నాకసంబునం బాలుచు పూర్ణ చంద్రబింబం బనందోచు. అందువలన దుగ్ధాభిమధన కథ జ్ఞప్తికి వచ్చు. అంతకుబయి చింతించుచో గూపకాంచితత చేతను, శ్వేత వరాహావతార స్మృతిగలిగెడి. అటుపిమ్మట నూహ కుత్సహింపం బద్దగర్భుండు నిజావిర్భావ సంభావితాంభోరుహంబు నా రూపం బునం బారావారంబున బొందుపఱచి యునిచి తన్నామక కల్పంబును స్మరియింపుచు, నా స్ఫురించు సిరి కిరవయి కమలాసన కమల మనం గన్నుల పండువు నొనరించు. మఱి నిరుపమానేక నియామక నియ మిత జననిబిడంబును, బహుళ గుణ వృక్షకోపలక్షితంబును, దారు గృహ సౌధ వీధి విరాజితంబును, సమస్త వస్తు సంపూర్ణ వర్ణనీయం బగుటచే, విధి విరచితమైన యపూర్వ జలధి చర దుర్వియే యని చెప్పనొప్పు. తత్సమృద్ధిం దలంప జగత్సంభార సంభృతంబై సాం

యాత్రికా యిత సప్తర్షిమను సమారూఢంబైన యా యాద్య యాన పాత్రంబా యని సంశయం బాపాదిల్లు. కొన్ని చిన్న కలములతో, బడవలతో దోనెలతో దెప్పలతో నెప్పుడుం గూడికొని చెఱలాడు చుండుటచే దిమితిమింగిలాది నానా మీన నికాయానుగమ్యమానం బైన యమ్మహా మత్స్యంబో యన్నట్లు చూపట్టు. ఆ పగిదిం దిలకింప నాధునిక కైజ్జానిక ప్రవీణ సూత్ర వినిర్మిత 'జంగమ సేతుసమ' నూహ పుట్టు. అట్టులవుటవలన నల నిర్మిత సనాతన స్థానర సేతువు 'కపిబల కష్టైక హేతువే' యని స్పష్టమగు. బహుదూరము పోనేల? తుదకది పడమటి దొర, దన రాజ్యమెల్ల గలయదిరిగి, పరికించుట కెంచి, యలవరించు కొనినట్టి 'కడలి యరదనూ' యనినట్లు కనిపట్టు. ఈ పెట్టున నట్టెల! పట్టిచూడ నది యట్టిదే కదా?"

ఇందు పంతులుగారు ప్రకటించిన వైదుర్య సంస్కృతులును భావనాశక్తియు నద్భుతములై, ఐరోపా విమర్శకుని యభిప్రాయము సరియైనదే యి తోపకనూనదు. పంతులుగారి ప్రతిభను గూర్చి మనమిక్కడ ప్రశంసించ వలసిన ముఖ్యవిశేష మొకటి కలదు.

ఆనాటి పండిత బృందము సంస్కృత పారావారమున మునుగుచు తేలుచు ఈదులాడుచుండిరి. సంస్కృతపండితులకే సన్యాసము, సభ లలోశౌరవము. తెనుగుపండితులెంతటివారికైన శౌరవ మర్యాదలు లేకుండెను. "వెధవ తెనుగుకు ఉత్పత్తి వ్యుత్పత్తు లేమిటిరా" యని గీర్వాణ పండితులు గీర్వాణముతో తెనుగునీనడించి తిట్టిపోసిన దినములవి. సంస్కృతమును గౌరవించినందుకు మాకును సంతోషమే; కాని తెనుగును నూషించి యూనడించినందుకు మాత్రము విచారము. పరవస్తురంగాచార్యులు గారిని 1887 లో ప్రభుత్వము "మహా మహోపాధ్యాయ" బిరుదిచ్చి శౌరవించినది. ఎల్లవిధముల నాయుద్గండ పండితు లా శౌరవము నకు తగినవా రగుట యానద్భారత దేశము వారికా బిరుదు లభించినందుకు గర్వించి జోహారు లొనరించినది. పండిత పామరులందరు నేకగ్రీవముగా వారి నభినందించిరి. బాగున్నది. కాని నాలుగు కోట్ల మంది జనులు మాటలాడుచున్న తెనుగేమి

పాపము చేసికొన్నది? తెనుగు పండితు లొకరి కొకరు వ్రాసుకొను జాబులలో కూడ సంస్కృతమేనా? ఉత్తరములుకూడ పద్యములలో నేనా వ్రాసికొనుట? సంస్కృతము గొప్ప భాషయే; అది చదువు కొనినవారు పూజ్యలే; అట్లని యా బంగారుకట్టితో తెనుగులు కుత్తుక గోసుకొనెదరా? అని మాప్రశ్న. పూజా పురస్కారములు అవలంబనలేక తెనుగు నశించవలెనా? చెన్నపట్టణము పెసిడెన్సీ కాలేజిలోను, రాజమహేంద్రవరము గవర్నమెంటు ఆర్ట్సుకాలేజిలోను ముప్పదేండ్లు ఆంధ్రాధ్యాపకులుగా నుండి ప్రశస్తముగా తెనుగు తల్లిని నేవించిన ఉద్దండ పండితులు కొక్కొండవారికి 1907 లో మహా మహోపాధ్యాయ బిరుదమిచ్చి ప్రభుత్వము శౌరవింపెను. సంస్కృతముతో తెనుగునకును సమాన శౌరవప్రపత్తులు ఒసంగ బడినవని సన్మాన సభలో పంతులుగారు ఉద్గడించిరి. నాటినుండి తెనుగు కూడ స్వకీయ సంస్కృతి గలిగి, సన్మానార్హమైన ప్రత్యేక భాషగా నంగీకరింప బడుట చరిత్రాత్మకమైన శౌరవము. ఈ శౌరవమును నిలుపుకొనుట మనతెలుగు విద్వాంసుల ముఖ్యకర్తవ్యమని విన్నవించి ఉత్తరాంశముల చర్చింప బోదము.

### క్రీ॥ శ॥ 1907 సంవత్సరము - చరిత్ర ప్రాముఖ్యత

ఉద్దండకవియు, పండితప్రకాండులునైన ఆంధ్రశ్రీ కొక్కొండ వేంకటరత్నం పంతులు గారికి సంస్కృత పండితులకు వలెనే మహా మహోపాధ్యాయ బిరుదముతో తత్సమానశౌరవ ప్రతిష్ఠలు లభ్యమైన 1907 క్రైస్తవము ఏదృష్టితో చూచినను చరిత్రాత్మకమగు ముఖ్యవత్సరమని వక్కాణింప నగును.

పాశ్చాత్య విద్యావ్యాప్తితో స్వతంత్రేచ్ఛ ప్రబలు చున్న భారతీయులకు ఆ సంవత్సరము అనేక విధములైన నూతన భావములతో నూతన చైతన్యమును పెంపొందించినది.

1905 వ సంవత్సరములో పిచ్చుకవంటి జపానుదేశము దిగ్గజము వంటి రష్యాదేశముతో పోరి రష్యనుల నోడించి ప్రచండ విజయము

గొనుటతో ఏష్యాఖండనివాసులైన ప్రాచ్యుల కందరకు అద్భుత మొడగూర్చి స్వతంత్రత్వము బహువిధముల పెంపొంద జేసెను. ఎవరెన్నివిధముల వారించినను వినక గవర్నరు జనరలు కర్జన్ దొర బంగాళా దేశమును విభజించుటతో ప్రచండమైన రాజకీయాం దోళన ప్రారంభమై స్వరాజ్య వాంఛ ఉద్రేకము చెందు చుండెను. భారత భీష్ముడు దాదాభాయి నవురోజీ 1906 లో కలకత్తాలో జరి గిన సేషనల్ కాంగ్రెస్ మహాసభకు అధ్యక్షుడై భారతదేశాభ్యు దయమునకు స్వరాజ్యమొక్కటే సాధనమని మేఘగంభీర భాషణము లతో గర్జించి తెలిపెను. అమృహ ఘోషము దేశము దశదిశల ప్రతిధ్వనించెను. పంజాబులో లాలా లజపతిరాయుడు, మహారాష్ట్ర మున తిలకుగారును— 'స్వరాజ్యము మా జన్మహక్కని' చాట జొచ్చిరి. ఆంధ్రమున, హరిసర్వోత్తమరావుగారు స్వరాజ్య పత్రికను స్థాపించి శంఖారావము గావించిరి. బిషినచంద్రపాలుగారు తెనుగునాట సంచారముచేసి స్వరాజ్యము కొఱకు పాటు పడుడని పొలికేకలు పెట్టివెళ్ళిరి. అది రాజకీయ వాతావరణము.

మత దృష్ట్యా — శ్రీరామకృష్ణ పరమహంసగారి శిష్యురత్నము న్వామి వివేకానందులు 1893లో మి కాగోలో జరిగిన సర్వమత సభ కరిగి, హిందూమత ప్రాశస్త్యమునుగూర్చి అద్భుతోపన్యాసము లిచ్చి, పాశ్చాత్యులకు హిందూమతమునం దభిమానము గలిగించెను. నాటి నుండి పడమటి విద్వాంసులకు - ఎమర్సన్ లోనగు మహామహులకు భగవద్గీతాది భారతీయుల గ్రంథములందు శౌరవము పెంపొందు చున్నది.

సారస్వత దృష్ట్యా — క్రొత్తక్రొత్త పత్రికలు, గ్రంథమాలికలు స్థాపింప బడుచువచ్చెను. 1902 లో బందరులో కృష్ణాపత్రిక కృషి ప్రారంభించి సర్వతోముఖముగ నాంధ్రుల సేవ జేయ నుపక్రమించినది. 1904 లో మారేపల్లి రామచంద్రశాస్త్రిగారు విశాఖ పట్టణములో శ్రీకలాభిలాషిక కావ్యమాల స్థాపించి అనేక గ్రంథముల ప్రకటింప జొచ్చిరి. తెనుగుదేశములో స్థాపింపబడిన తొలిగ్రంథమాల అదియే.

పిమ్మట 1906—7 లో కొమర్రాజు లక్ష్మణరావుగారు, గాడిచర్ల హరిసర్వోత్తమరావుగారు, రావిచెట్టు రంగారావుగారు ముగ్గురు ఉత్సాహవంతులైన యువకులు — మైదరాబాదు రెసిడెన్సీ బజారులో విజ్ఞాన చంద్రికా గ్రంథమాల స్థాపించి విజ్ఞాన ప్రచారమునకు నడుములు బిగించిరి. తోడనే బందరులో ఆంధ్ర భాషాభివృద్ధి సంఘమును స్థాపింపబడెను. ఆవెనుక ననేక ప్రదేశములలో పెక్కు గ్రంథమాలలు స్థాపింపబడి, భాషాభ్యుదయమునకు ఓపికొలది పాటు పడినవి ; కొన్ని ఇంకను పాటు పడుచున్నవి. అందు ప్రకటింపబడిన గ్రంథములను ఓపినంతవఱకు నీదిగువ విమర్శింప యత్నింతుము.

ఆంధ్ర వచన వాఙ్మయము ఒక మహావృక్షము. అది బహుముఖముల వ్యాపించి, పెక్కులగు శాఖోపశాఖలతో పెరిగి పెంపొంది ఉన్నది నొందు చున్నది. వాని నన్నిటి నిట పూర్తిగా వివరించుట నా తరము కాదు. అయినను భక్తపోతనగారు చెప్పినట్లు “విబుధజనుల వలన విన్నంత గన్నంత తెలియవచ్చినంత ఓషిక గలంత” మట్టుకు సంగ్రహముగా వ్రాయ యత్నింతును.

ఆంధ్రవచన వాఙ్మయ వృక్షముయొక్క శాఖలలో నెల్ల ముఖ్యమైనది మత గ్రంథశాఖ. కేవల శృంగార ప్రధానమైన ప్రబంధములలో తప్ప ఇంతవఱకు వివరింపబడిన వాఙ్మయ మంతయు నన్నయ మొదలు చిన్నయ వఱకు మత ప్రాధాన్యముగల వాఙ్మయమే యనవచ్చును. వివేకానందులు అమెరికా ఖండమునందును ఇతర ప్రదేశములందును ఇంగ్లీషులో ఇచ్చిన ఉపన్యాసములు తెనుగులోని కనువడింప బడినది. మతాభిమానులచే శుక బ్రహ్మకైవల్యము బ్రహ్మజ్ఞానసారము లోనగు మతగ్రంథములు ప్రకటింపబడినవి. అర్థతాత్పర్యములతో ఉపనిషత్తులు తెనుగు వచన రూపమున వెలువడినవి. రామాయణ భారత భాగవతాదులు హిందూ మత గ్రంథములు గానే పరిగణింప బడుచు ఆ శాఖకే చెందిన వగుచున్నవి.

ఊంకాడ సుగోపీనాథకవి యను భక్తుడు, వచన విచిత్ర రామాయణము రచించెను. దాని వ్రాతప్రతియేగాక ముద్రిత ప్రతిగూడ పుస్తకముల రిజిస్ట్రారు వారి కార్యస్థానమున నాకు లభించినది. అది చదివి చూడగా నాకు విచిత్రమైన విశేషమొకటి కనబడినది. అదే మనగా డార్విన్ (Darwin) అను నాంగ్ల పకృతిశాస్త్రవేత్త గొప్ప పరిణామవాది (Evolutionist) పెక్కు విధములైన పరిణామములను పొంది పొంది సృష్టి యిప్పటి స్థితికి వచ్చినదని యతని వాదము. కొత్త జాతులనుండి క్రమ పరిణామమును పొంది, మానవు లుద్భవించి రని యతని దృఢాభిప్రాయము. అందుకు వ్యతిరేకముగా విచిత్ర రామాయణమునందు మనుష్యబాలురు కోతులుగా మారిపోయి రనియు, ఒక మానవ కన్యక కడుపున కోతి జన్మించెననియు నందు దెలిపెను. ఆ విశేషము మా పాఠకులకు వినిపించి వినోదము గూర్చునెంచి ఇట వ్రాయుచున్నాను.

ఈ గ్రంథము 1892 లో ముద్రింప బడినది. అందలి 38 - 39 పుటలలోగల వాలి, సుగ్రీవ, ఆంజనేయుల జన్మ వృత్తాంతము విననగును.

“అది అహల్యయను నామంబుగల గౌతమముని పత్ని. అత్యంత సుందరాకారి ; గావున నమ్మునిపుంగవుండు కుటీరంబు వదలి పోయిన దాని ప్రాణంబు లతనితో గొనిపోవు ; గృహంబునకు వచ్చి యక్కఱేబరంబున జీవంబు ప్రవేశింపజేయు ; నివ్వధంబునం బ్రవర్తించుచుండ నహల్యకు నొక్క కన్నియగలిగె ; నంత సూర్యుండును, దేవేంద్రుడును, నహల్యను మోపించి సమయంబు గానక చింతింపుచుండ, కృశాంగులై, యొక్క సమయంబున కపటులై ఋషి కుటీర సమీపమున కుక్కుటములవలె గూయ ప్రభాతంబయ్యెనని విచారించి యహల్య ప్రాణంబుగొని, శవంబుకడ కూతుం గావలియునిచి సానంబున కరిగిన, శక్రాదిత్యులు క్రమంబున నొక రొక్కరు నహల్య శరీరంబున బ్రవేశించి రమించి జనిరి ; ఆ యాదిత్యు తేజంబు సోకి అహల్య సమీపంబున నున్న పుత్రికకు నయసంబులు గానరాక యుండె. ఋషిపుంగవుండు ప్రభాతంబైన షట్కర్మంబుల గీర్చుకొని, కుటీరం

బునకు వచ్చి, యప్పటివలె నహల్యకు దీవంబిచ్చి ప్రవర్తింపుచున్నంత నయ్యహల్యకు గర్భంబు నిలిచె ; నవమాసంబులకు బలనమన్నితులగు నిరువురు పుత్రులు ఉద్భవించిరి. బాలురు వర్ధమాను లగుచుండ, నొక్కనాడు అహల్యాజాని ఇరువురు పుత్రుల నెత్తుకొని, కూతురి కరంబు బట్టుకొని, సముద్ర తీరంబున జనె, నంత సూర్య తప్తంబైన యిసుము బాలిక సాదంబులకు సోక, బాలిక దుఃఖించి, క్రోధంబున జనకున కిట్లనియె “ నీ వితర పుత్రులను చంకనిడి నీవలన జన్మించిన పుత్రికను నన్ను సూర్యతప్తంబైన ఇసుకను నడిపించె” దనిన ఋషి పుంగవుండు ఆశ్చర్యుండై సముద్ర తీరంబునకుం జని ఈ యిరువురి నెత్తుకొని “ ఈ పుత్రులు నావలన జన్మించిన నత్యంత సుందరాకారులయ్యెదరు లేకున్న మర్కటంబులయ్యెదరు ” రని సముద్రంబున వైచిన, వారు మర్కటంబులైరి. ఈ క్రమం బంతయు తన యోగంబున నెఱింగి గౌతముండు శక్రాదిత్యులపై కోపించి సూర్యునకు శరీరంబున నండంబులు గల్గునట్లును, దేవేంద్రునికి దేహంబున ... లు గలుగు నట్లును ఇవ్విధంబున నిరువురకు శాపంబులిచ్చె. అంత దేవేంద్రుండును, సూర్యుండును ప్రతీకారంబు వేడిన శక్రునకు శరీరంబున నున్నవి వేయి నేత్రంబు లట్లును సూర్యునకు వేయి కిరణంబు లట్లును ఇతరుల కగపడు నట్లు ఋషిసింహుం డానతిచ్చి యంత నిలువక అహల్యాజాని నీవు స్వైరిణివై పుత్రుల జననంబు నొందించితివని నా పుత్రిక జెప్పినది. పరిక్షకు సముద్రంబున వైచిన మర్కటంబు లైరన నంతయు నహల్య విని కోపించి పుత్రికతో నిట్లనె “ నేను శవంబునై యున్నదాన నే నేరు ప్రయోజనంబు జేసిన గోచరంబు గావున నీవు నా పుత్రికనై యుండియు జనకునితో కొండెము చెప్పి నా పుత్రులకు మర్కటంబుల గావించితివి గావున నీవు కన్యవై యుండగానే నీగర్భంబున మర్కటంబు పుట్టుగాక” యని శాపంబిచ్చె ; నబ్బాలిక భయభ్రాంతయై వినయంబున విమోచనం బడుగ రుద్రవీర్యంబున వనచరుండు బుట్టు. తదనంతరంబున నీవు వైశంతంబున కేగెద వనియె ; నంత ఋషిపుంగవుం డహల్య యందు కోపించి “ నా పుత్రిక నాతో జెప్పినందున నీవు నీ పుత్రిక యని



విచారింపక వంచిచితివి; నీకింత కాశిన్యంబు పొడమె గావున నీవు పాపాణంబనై పడియుండుమని శాపంబిచ్చె. నంత నహల్య వినయంబున వేడుకోగా రఘురాముండు నా గృహంబునకు వచ్చునాడు నీపాపాణ శరీరముపై నడచిన, నాతని పాద రజంబు సోకి పవిత్రమై స్వర్గలోకంబున కొన్నిదినంబు లుండి నన్నుగూడెదవు” అని యానతిచ్చెను.

గౌతముని పుత్రక అంజని యనియు ఆమె కన్యయై యుండగానే రుద్రప్రసాదమున పుత్రుడు కలిగెననియు ఆ పుత్రుడు అంజనేయుడనియు నొక కథ. జాంబవదాదులతో హనుమంతుడు చెప్పికొనినట్లు కిష్కింధాకాండమున వర్ణింపబడిన కథ కిది భిన్నము; కాని చదువుటకు చమత్కారముగా నున్నది.

### మతగ్రంథ శాఖ — సమాప్తి

#### కర్మానుభవము

ఎవరేమి చేసినను ఆ పని యొక్క ఫలితము ననుభవించవలెను, అను భవించి తీరవలెను. ఇది హిందూమత సిద్ధాంతముల కెల్ల మూలమైనది. ఈశ్వరుడు భిక్షుకుడగుటకు, ఇంద్రుడు సహస్రాక్షు డగుటకు, అహల్య పాపాణమై బహుకాల మడవిలో పడియుండుటకు ఇత్యాది దురవస్థల కన్నిటికిని స్వకర్మమే కారణము. ఇహలోకమున నెవరు చేసిన పాప ఫలితములను, మరణానంతరమున వారు అనుభవించవలెను. బౌద్ధ క్రైస్తవ మతము లందును పాపకర్మానుభవ సిద్ధాంతము కలదు. క్రైస్తవుల విచారణ దినమును ‘తీర్పుదినము’ అందురు. ఇహమున నే పాపము చేసిన మరణానంతరమున నే శిక్షను అనుభవించ వలెనో వివరించు గ్రంథము గరుడ పురాణము. సంస్కృతమున వ్యాసకృత గరుడ పురాణము నుండి దీనిని తెనిగించిన వారు నే. వెంకటరామశర్మ గారు. ఈగ్రంథము కీ॥ శ॥ 1884 లో ప్రకటింప బడినది. “హిందూ మత గ్రంథశాఖా వాఙ్మయమున కీ గరుడ పురాణము తుది వాక్యము వంటిది. అని మాత్రము వాకొని యీ శాఖాసారస్వత చర్చ ముగింతును.

మతగ్రంథ శాఖగాక ఇంక ననేక శాఖోపశాఖలుగా తెనుగు వచన రచన పెంపొందెనని. మనవి చేసితిని. అందు ముఖ్యములైనవి కొన్ని :- 1 పత్రిక శాఖ 2 వచననాటకశాఖ 3 ఉపన్యాసశాఖ 4 కథాశాఖ 5 యాత్రాచరిత్రలు 6 నవలలు 7 జీవచరిత్రలు 8 దేశ చరిత్రలు 9 ప్రకృతిశాస్త్రములు 10 ఇతరశాఖలు 11 గ్రంథవిమర్శ నలు. వాదప్రతివాదములు.

## 1 పత్రిక శాఖ

అచ్చుపద్ధతి కనిపెట్టి ఐదువందల సంవత్సరములైనది. అయినను ఇతరదేశములలో వలె భరతఖండమున ముద్రణము అభివృద్ధి పొంద లేదు. ఈ దేశములో మహమ్మదీయ ప్రభువులకు గ్రంథములకు విశేషవ్యాప్తి కలగని పద్ధతిని నకళ్ళు వ్రాయించి వానిని తమవద్ద రహస్యముగా నుంచుకొనుటయందే యభిమతము. ఇంగ్లీషువారి దేశము నకు వచ్చిన పిమ్మట క్రైస్తవ మిషనరీలు వివిధ దేశభాషలలో గ్రంథ ముద్రణము నారంభించిరి. చెన్నపట్టణములో పువ్వాడ వేంకట రావుగారు 'వర్తమాన తరంగిణి' యను దిపపత్రికను తొలుత స్థాపించిరి. పత్రిక వ్యవహారిక ఆంధ్ర భాషలోనే నడుపబడు చుండెను. నూట ఇరువదేండ్ల క్రిందట జరిగిన ఆఘాతము యుద్ధ వివరములనందు చక్కగా చూడనగును. ఆనాటి పత్రికల ప్రతులు నేటికిని ఓరియంటల్ లైబ్రరీలో చూడవచ్చును.

తరువాత బయలు వెడలిన పత్రికలు అసంఖ్యాకము లన వలెను. ఉత్సాహమాత్ర సంపన్నులు, ఉద్రిక్తస్వభావులు నగు ఆంధ్ర జనులు తేనుగునాటగల ప్రతి ముఖ్యపట్టణము నందును కొన్ని పల్లెలలోను గూడ నారపత్రికలు, పక్షపత్రికలు, మాసపత్రికలను నెలకొల్పి ప్రకటించిరి. అందును, స్వరాజ్యోద్యమము తలయెత్తి స్వశాంతేచ్ఛ ప్రబలమగు కొలది, పత్రికల సంఖ్యకూడ వృద్ధికాజొచ్చినది. కాని ఈపత్రిక లలో చాలవఱకు "పుబ్బలో పుట్టి మఱులో మాడినవే." అందు గొన్నింటిని మాత్రము ఈదిగువ పేర్కొనెదను.

చెన్నపురి : దినవర్తమాని, ఆంధ్రభాషా సంజీవని, తత్త్వ బోధిని, ఆంధ్రప్రకాశిక, శశిరేఖ, త్రిలింగ, సూర్యలోకము, సుజనరంజని, ఆంధ్ర దినపత్రిక, వారపత్రికలు, భారతి, సాహిత్యపరిషత్పత్రిక ఇత్యాదులు.

నెల్లూరు : భవాని, అముద్రిత గ్రంథచింతామణి పూండ్ల రామ కృష్ణయ్యగారు.

బళ్ళారి : విజ్ఞాన వర్ధిని; సన్మార్గబోధిని, శ్రీయక్షిణి.

గుంటూరు : దినపత్రిక - దేశాభిమాని.

తెనాలి : ధర్మప్రకాశిక.

బెజవాడ : స్వరాజ్య, కృష్ణావృత్తాంతిని, విజయవాణి.

ఏలూరు : దేశోపకారి, జ్ఞానోదయ, మంజువాణి, ఇండస్ట్రీ, దేవ దత్తము, ముముక్షువు.

పెనుగొండ : కృషి.

బందరు : స్వధర్మప్రకాశిని, జ్ఞానోదయ, బుధవిధేయ, శారద, పురుషార్థప్రదాయిని, బైరవి, కృష్ణాపత్రిక.

దేశాభిమాన పూరితములై, జాతీయ జీవన పునరుద్ధరణ హేతువులై కృష్ణా పత్రిక వ్యాసములు తెనుగు తల్లికి మఱువరాని సేవ చేసినవి. ఇందలి వ్యాస పరంపర ప్రభావ ఫలితముగా కాకినాడలో మల్లాది సత్యలింగము నాయకరుగారి ధర్మములు వృత్తి విద్యాలయములు స్థాపింపబడె నట. కృష్ణారావుగారి కై లి ఇంగ్లీషు వాక్యములకు “తలకు తల, తోకకు తోక” రకము అనువాదము గాక తెనుగున నాలోచించి, తెనుగు వారి కొఱకు జాతీయమైన జానుతెగున రచింపబడుట ఇందలి విశేషము. ఈనాటి తెనుగు పత్రికలు ఈ పద్ధతి నవలంబింప వలసిన అవసర మెంతో గలదు.

రాజమహేంద్రవరము:- వివేకవర్ధని, సునీతి, కాంగ్రెస్, ఆకాశవాణి, గోదావరి విద్యా ప్రబోధిని, ఆంధ్రకేసరి, దేశమాత, గోదావరి.

స్వదేశోద్యమ ప్రారంభదశలో, చిలుకూరి వీరభద్రరావుగారి యాధిపత్యమున వెడలి నన్నాళ్ళు, ‘ఆంధ్రకేసరి’కూడ బాలగంగాధర

తిలకుగారి మహారాష్ట్ర కేసరివలెనే నిర్భయముగా జాతీయమైన శైలిలో దివ్యమైన వ్యాసములు ప్రకటించి గొప్ప దేశసేవ చేసెను. పిమ్మట చిలకమర్తి లక్ష్మీనృసింహముగారి సంపాదకత్వమున వెడలిన 'దేశ మాత' వారపత్రిక కూడ అట్లే దేశసేవ చేసెను.

విశాఖపట్టణము :— సాహిత్య పత్రిక.

విజయనగరము :— భారతమాత.

శ్రీకాకుళము :— వివేకవల్లి, మురళి.

కాకినాడ :— సుధీరంజని, రాజయోగి, వాణిజ్య, అనసూయ, సరస్వతి.

అనకాపల్లి :— సుశీల.

ఎలమంచిలి :— దివ్యజ్ఞాన సమాజము తరుపున తారక సందేశము, పరోపకారి.

గుడివాడ :— బుద్ధి ప్రదాయని.

బరంపురం :— ఆంధ్రవాణి.

ఈ దిగువ పత్రికల పేర్లు గ్రంథములలో కానవచ్చుచున్నవి. అవి యెప్పుడు ఎక్కడ ఎవరివలన ప్రకటింపబడెనో తెలియరాలేదు.

1. సామ్రాజ్య ప్రదాయని, 2. బాలసరస్వతి, 3. రాజహంస, 4. చంద్రిక, 5. వైఖానస పత్రిక, 6. సౌందర్యవల్లి, 7. బాల భారతి, 8. కృషీవల.

ఇంక నెన్నో పత్రికలు వెలసినవి; వెలయుచున్నవి; వెలయ గలవు. ఈనాడు తెనుగునాట నంతను వ్యాప్తిగలవి, ఆంధ్రప్రభ దినపత్రిక, వారపత్రిక; ఆంధ్రపత్రిక దినపత్రిక, వారపత్రిక, భారతి.

ఇందు ఆంధ్ర ప్రభ గుజరాతీ, రామనాథ గోయెంకగారి యాజమాన్యమున ప్రకటిత మగుచున్నది. ఆంధ్ర పత్రిక, భారతి, దేశోద్ధారక నాగేశ్వరరావుగారిచే స్థాపింపబడినవి. సుమారేబది సంవత్సరముల నుండి ఏటేటా సంవత్సరాది సంచికలు ప్రకటింపబడు చున్నవి. వీని మూలముగా తెనుగుదేశమున జరిగిన సర్వతోముఖమైన అభివృద్ధి ఇంతని విలువ నిర్ణయింపరానిది.

సర్వతోముఖముగా ఆంధ్రాభ్యుదయమునే అభిలషించి, నేనొక్క విన్నపము చేయుచున్నాను. ఇది సామాన్యముగా పత్రికాధిపతులందరకును, ఆంధ్ర పత్రికాధిపతులకు ముఖ్యముగాను చేతులుమోడ్చి చేయు విజ్ఞాపనము :

లోకములో ఉత్సాహవంతులకు ధనము ఉండదు. ధనవంతులకు తెనుగు భాషా సేవ చేయుటకు ఉత్సాహము ఉండదు. రెండును గల, దేశోద్ధారక నాగేశ్వరరావు పంతులుగారి ఆంధ్ర పత్రిక వంటి పత్రికలు ఆంధ్ర భాషా సాంప్రదాయములను, జాతీయతను విస్మరించి, కాలప్రవాహముతో పాటు ఇంగ్లీషులో నాలోచించి, నిర్జీవమైన తెనుగులో వాక్యములు వ్రాయు రచయితల కాశ్రయ మగుట మిక్కిలి సంతాపకరము. ఇంగ్లీషులో Our Daily, Weekly and Monthly publications అను వాక్యము ఎదుట నుంచుకొని “మా దిన వార మరియు మాస పత్రికలు” అని ముద్రించి ప్రకటించుట ఎంత శోచనీయము? తలకు తల, తోకకు తోక, మక్కికి మక్కి తెనుగుచేత లేనా మనము అభిలషించ వలసినది? వాక్యమునందు కనబడు అనర్థ అశ్లేలముల గమనించ నక్కరలేదా? దేశోద్ధారకులు దేహము చాలించి లింగైక్యము పొందువఱకు ‘దిన వార’ పత్రిక లనెడి అమంగళ, అశ్లేల వాక్యము ప్రకటిత మగుచుండెను. కీ॥ శే॥ దుగ్గిరాల గోపాలకృష్ణయ్యగారు Non-Co-operation పదమును సహాయ నిరాకరణ మని తెనిగించుట నాజ్ఞేపించి “ఇది ఆంధ్ర పత్రిక తలకు తల, తోకకు తోక, తెనుగని నిరసించి, ప్రభుత్వ వైముఖ్యమే యీ ‘నాన్ కో ఆపరేషన్’ నని సభలలో ఉపన్యసించెడివారు. Indian అను మాట గలచోట భారత అనియు, ‘and’ అనుచోట ‘మరియు’ అని సందర్భము పాటింపక, సాంప్రదాయ విరుద్ధముగా వ్రాయవలసని విన్నపము. అట్టి వ్రాతలు బై బిల్-తెనుగు, గజెట్-తెనుగు, ప్రకటన తెనుగు అగునుగాని తెనుగునాటి తెనుగు కాకలదు. తెనుగు జాతీయతను, సాంప్రదాయములను నిలిపి, పోషించు బాధ్యత పత్రికా రచయితలపై అధికముగా గలదు. భాషాంతరీకరణము తెనుగు ప్రజ

కొఱకను విషయము మరువక రచయితలను “తెనుగు సాంప్రదాయానుసారముగా తెనుగు వాక్యముల రచింపుడు” అని వేడుకొని ఉత్తరరాంశము చర్చింపబోదము.

ఇటీవల ఆంధ్ర ప్రదేశ్ మున క్రొత్తగా చేర్పబడిన తెలింగాణా ప్రాంతమంతయు తెనుగు ప్రాంతమే. ఆంధ్ర భాగవత కర్త భక్త శిఖామణి బమ్మెల పోతరాజుగారు తెలింగాణపు కవియేగదా? నేడు వరంగల్ అని చెప్పబడు పట్టణము ఓరుగల్లు. సంస్కృతీకరణమునకు లోనై ఓరుగల్లు ‘ఏకశిలా నగర’మైనది. ఆ దేశమంతయు గోల్కొండ రాజ్యములో భాగమై యుండెను. అక్కన, మాదనలు గోల్కొండ నవాబువద్దర మంత్రులు. భద్రాచల రామదాసు వారి మేనల్లుడని ఐతిహ్యము. హైదరాబాదు, సికింద్రాబాదు, వరంగల్లు ప్రాంతము లలో చాలమంది కవులు, గ్రంథకర్తలు, పత్రికాధిపతులు నున్నారు. ఈ పత్రికలలో శ్రీ సరోత్తమ రెడ్డిగారి యాజమాన్యమున వెడలుచున్న గోల్కొండ పత్రిక చాల ముఖ్యమైన దిన పత్రిక. నవీనముగా నేర్పడిన అఖిలాంధ్ర సాహిత్య సమ్మేళన మహాసభవారు, తెనుగు భాషా సాంప్రదాయములను, జాతీయమైన జాను తెనుగును రక్షించి, పోషింప బాధ్యత వహింప వలసి యుండును.

## 2 వచన నాటక శాఖ

తెనుగులో అసలు నాటకములే లేవు. సిమ్మట సంస్కృత నాటకముల ననుసరించి బళ్లారి ధర్మవరం కృష్ణమాచార్యులుగారు చిత్రనళియమును, తిరుపతి వేంకట కవులు పాండవోద్యోగాది భారత నాటక కథలను రచించిరి. వీరేశలింగముగారు సత్య హరిశ్చంద్ర నాటకమును, చిలకమర్తి లక్ష్మీనరసింహంగారు ప్రసన్న యాదవ, గయోపాఖ్యాన, పారిజాతాపహరణ, పార్వతీ పరిణయాది నాటకములను రచించిరి. అందులో నీచ పాత్రల చేత వచనవాక్యములు కొలదిగా పలికించుచు వచ్చిరి. వేదము వేంకటరాయ శాస్త్రిగారు ప్రతాప రుద్రీయములో చాకలి పేరిగాని చేత గ్రామ్యోక్తులు పలికించి, శ్రోతల రంజింపజేసిరి.

ఇవే మన కానాడుండిన వచన నాటకములు. పిమ్మట వీరేశలింగము గారు దక్షిణ గోగ్రహణ నాటకమును వచనములో రచించిరి. 'పెద్దయ్యగారి పెళ్ళి' మొదలగునవి సాంఘిక నాటకములు. అంతే గాక ఆనాటి సంఘమును చిత్రించుచు పంతులుగారే పెక్కు ప్రహసనముల రచించిరి. అవి హాస్యరస ప్రధానములై ద్రవ్యలను శ్రోతలను మిగుల రంజింప జేయగలవు. అందు మచ్చు తునకల గొన్నింటి నీ దిగువ సందర్శితము. వీరేశలింగముగారి ప్రహసనములలో శుద్ధ గ్రామ్యమునే పల్కించిరి. చిలకమర్తివారి రట్లుగాక మందపాల, వజ్రకంఠాది నీచ పాత్రలచే గూడ గ్రాంథికాంధ్రమును పలికించిరి. వీరేశలింగము గారివలె చిలకమర్తివారు గూడ నీచ పాత్రలచే గ్రామ్య భాష పల్కించిన, చాకలి పేరిగాని మాటల వలెనే, వారి నాటకము లధిక ప్రజారంజకముగా నుండి యుండును.

పిమ్మట చిలకమర్తివారు గూడ తమ 'మనోరమ' మాస పత్రికలో కనక శునక ప్రహసన, కైలాస దూతాది చిత్రప్రహసనము లనేకము ప్రకటించి పాఠకుల నలరించు చుండిరి.

చిలకమర్తివారికి ముందే సితాపురమున పానుగంటి లక్ష్మీనరసింహారావుగారు కొన్ని వచన నాటకముల గూర్చిరి. వారి తరువాత హాస్య బ్రహ్మ బిరుదాంకితులు శ్రీ భమిడిపాటి కామేశ్వరరావుగారు మోలియేర్ అను ఫ్రెంచి నాటకకర్త విధానముల నవగతము చేసికొని తెనుగు సంఘమునకు సరిపడునట్లు "బాగు బాగు", "కచటతపలు" మొదలగు నాటకములను, ప్రహసనములను పెక్కింటి గూర్చిరి. వారి పాత్రలలో "పర్వతాలు, పానకాలు" "బాగు బాగు" లోనగు వారు తెనుగు దేశములో అందరను నన్నింప సమర్థులైరి.

హాస్యరస ప్రధానములై, ప్రజారంజకములై, ప్రజామోదము బడయగల చక్కని వచన నాటకములు గురజాడవారి కన్యాశుల్క నాటకము వంటివి తెనుగునాట పెక్కు వెలయ నలసి యున్నవి. విజయనగరం మహారాజు శ్రీ ఆనందగజపతి మహారాజువారు, దారుణమైన సంఘ దౌర్జన్యము, కన్యాశుల్కమును మాన్పించుటకు

బద్ధ కంకణులైరి. వారి కొలువు కొలుచుచు వారి కత్యంత ప్రీతిపాత్రులైన అప్పారావుగారు కన్యాశుల్క పిశాచమును రూపుమాపుటకు అరువదేండ్ల క్రిందట మొదట నీ నాటకమును రచించెను. మరి పండ్రెండేళ్ళకు 1909 లో మొదట నీ నాటకమును సవరించి కొన్ని భాగములు కొత్తగా చేర్చి ప్రకటించినారు. దానితో సంఘమునకు వేరువురుగువంటి కన్యాశుల్క పద్ధతి అంతరించినది. సాహిత్యమును నేర్పుగా ప్రయోగించినచో సాధింపరాని సంఘ ప్రయోజనము ఉండబోదని సంఘ సేవకులకు ధైర్యము కలిగినది. కన్యాశుల్క నాటకము ఈ మధ్య సిసీమా తెఱకు కూడ ఎక్కినది.

కాని ఇపుడంతకంటె ప్రచండమైన వరశుల్క పిశాచము నేడు ఆంధ్ర సంఘమును బట్టి పీడించు చున్నది. ఆడపిల్లకు పెళ్ళి కావలె నన్నచో వందలుకాదు కట్నములు వేలు, లక్షల కెగ బ్రాకుచు న్నవి వరశుల్క నాటకము లేకపోలేదు. గాని అది ఎఱ్ఱచీమ కుట్టిన నూత్రపు పని యైన చేయలేక పోయినది. వేయిమంది ఆనంద గజ పతులు, లక్షమంది అప్పారావులు ఏకమై పనిచేసినను వరశుల్కమును మాన్పగలరా? అని దేశము మీదను సంఘము మీదను సవాలై యున్నది. గిరీశముల సంఖ్య పెచ్చుపెరిగి పోయినది. ఎంత మంది సాజన్యారావు లైన నేమి చేయగలరు? అను నతి దారుణసమస్య సంఘము నెదుర్కొన్నది. ఎటు తేలునో! ఏమగునో?

వీరేశలింగముగారి బలాత్కార గాన వినోద ప్రహసనము

హృదయ విదారకమైన దారుణ సమస్య హృదయమును వేధించు నపుడు వినోదకరమైన ప్రహసనము చదివి గుండె తేలిక చేసికొనుట శ్రేయస్కరము. వీరేశలింగముగారి 'బలాత్కార గాన వినోద ప్రహసనము'తో కాస్త సేపు కాలక్షేపము చేసికొందము.

మైసూరు సంగీత విద్వాన్ విశ్వపతిశాస్త్రిగారు రాజమహేంద్ర వరము వస్తున్నట్టు విని సంగీతరావు అనే శ్రీమంతుడు గోదావరి పడ వలరేవుకు వెళ్ళి ఆ విద్వాంసుని పట్టుకొని తీసుకొని రమ్మని తన



బంట్లోతుల నిద్దరను రేవుకు పంపిస్తాడు. వొడ్డదేశపు వడంగి విస్సప్ప పాత్రుడనే వాడు కరువుకు నిలవలేక గోదావరి తీరాన వడపు పని చేసి “పెట్టెలు బేడలు” తయారుచేసి అమ్ముకొని జీవనం చేతామని పడవల రేవులో దిగుతాడు. పేరు సామ్యముచు బట్టి ఈ వడంగి సంగీత విద్వాంసుడనుకొని బంట్లోతులు వానిని పట్టుకొని, పోనీక, విరిచి కట్టి బండిలో ఎక్కించి హుటాహుటిగా ఇంటికి తోలుకొని వచ్చి సంగీత రావు ఎదుట పెడుతారు.

అతడీ వడంగిని శంకరా భరణరాగం ఆలాపన చెయ్యమంటాడు. సంగీతరావు దొంగల నాయకుడనీ తన చంకలో ఆభరణం దాచుకున్నట్టు ఆచూకీ తీసి అది లాగుకొనుటకు ప్రయత్నిస్తూ న్నాడనీ పాత్రుడు భయపడతాడు. సంగీత ప్రియుడు సంగీత ధోరణిలో ఆతాణా, హునేని, జంపె, రూపకం అని తొందర పెట్టగా ఆతాణా అంటే ఎనిమిదణాలు హునేన్ సాయిబు తన్ని లాక్కుంటాడు ఇవ్వకపోతే చంపే సయినా రూపాయిలు లాక్కుంటాడు గాని మానడు అని వడంగి బెగులుతూ ఉంటాడు. ఒకరిమాట ఒకరు అర్థం చేసుకోలేక ఉభయులు కంగారు పడుతూ ఉంటారు. సంగీతం పంతులు శ్రుతి కావాలా? అంటే నాకు సుత్తి అక్కరలేదు బాడితతో పని చేసుకుంటాను, అంటాడు వడంగి. బాడిత అంటే దక్షిణ దేశపు గాయకులు వాడుక చేసే వాద్యం అనుకుంటాడు సంగీతరావు. స్రహసనం అంతా ఈ ధోరణిలో నడచి చదివినా స్టేజిమీర చూచినా చాలా వినోదకరంగా ఉంటుంది.

### లులాయశాస్త్రి ప్రహసనము

ఉద్దండ సంస్కృత పండితుడు ఒకా నొక శాస్త్రిగారికి కరణము గారింట్లో భోజన మమరినది. భోజన సమయంలో ఆయనకు గట్టి గేదె పెరుగు వడ్డించారు. ఆయన కమ్మటి గేదె పెరుగు కలుపుకొని అన్నం తింటూ ఈ కరణంగారికి మంచి బట్టెలపాడి ఉన్నది. ఎక్కిడి బట్టెలని అడుగుదా మనుకున్నాడు. గేదె, బట్టె అంటే తెలిసి పోతుంది. అలా తెలియ రాకుండా ఏదో మారుమూల సంస్కృతపదం ఉపయో

గించి తన పాండిత్యం ప్రకటించుకోవా లనిపించింది. మహిష మన్నా ఇట్టే తెలిసిపోతుంది. ఏ పదం వేతామా అని అమరం నెమరుకి తెచ్చుకొని 'లులాయో మహిషో' అని ఉన్నది గనుక ఆ శబ్దం ప్రయోగింతా మని మీరు మంచి లులాయాల్ని సంపాదించి నట్టున్నారే అని కరణం గారితో అనేసరికి శాస్త్రుర్లుగారు వ్యాసఘట్టం వేశాడు. లులాయం అంటే ఏమిటని అడిగితే అప్రతిష్ట. ఆఝామాయి ఈయన అటక వేపు చూస్తున్నాడు. అటక మీద గుమ్మడి పళ్ళు ఉన్నవి. వాటినే ఈయన లులాయా లన్నాడు అనుకొని "అవునండి కూరకి తెప్పించాను" అన్నాడు. ఆ మాట వినేసరికి శాస్త్రుర్లుగారు పిడుగు పడ్డట్టు అదిరిపడి నారాయణ గొడ్డు మాంసం తినే వాడింట్లో విస్తరేసుకు తిన్నానని రోత భరించలేక ఉత్తరాపోశనం అయినా పట్టకుండా లేచిపోతాడు. 'పెరుగు అన్నం పారేకయ్యా' అన్నా వినిపించుకోకుండా లేచిపోయాడు. ఇంటికి వెళ్ళి భార్యతో ఏకాంతంగా కరణం గొడ్డుమాంసం తింటాడునుమీ అని చెప్పాడు. ఆవిడ దాసీదానితోటీ దాసీది మరొకరితోటీ, మరొకరు మరొకరితోటీ గ్రామం అంతా అల్లుకు పోయింది. కరణం గొడ్డుమాంసం తినేవాడని ఊళ్ళో ప్రకటించి తన కప్రతిష్ట కలిగించాడని ఆయన శాస్త్రుర్లు మీద పరువు నష్టపు కేసు పెట్టాడు. ఆ కేసు విచారణలో ఈ క్రింది విశేషాలు తెలియ వచ్చినవి.

మేజస్ట్రేటు :- అంత పెద్దమాట యెందుకు వుపయోగించినా నయ్యా? మనం మాట్లాడు కోవడం వకరి మాట అర్థం వకరికి తెలియ డానికా? మరి యెందుకై నానా?

శాస్త్రి :- మాది పండిత సాంప్రదాయం గనుక మా పాండిత్యం కనపపడ డానికి కాస్త మారుమూల మాట ప్రయోగించి నానండి. పామరులు వుపయోగించే సామాన్యపు మాటలే మేమూ వుపయోగిస్తే మా పాండిత్యమూ మా ఆధిక్యమూ యేరుటండి?"

మేజ :- "ఏదీ ఆ మాట? లులాయమా? నాకు చూస్తే నీవే బుద్ధి లేని లులాయం లాగు కనపడుతూ వున్నావే! శాస్త్రి అనడం కంటే

నిన్ను లులాయ శాస్త్రీ అనడం బాగా వుండేటట్టు కనపడుతూ వున్నది” అన్నారు.

ఒక స్నేహితుడు :- “లులాయశాస్త్రీ అంటే అర్థం యేమిటండి?”

మరొక :- “దున్నపోతు శాస్త్రీ”

మేజ :- “నీవు చూపిన పాండిత్యానికి తగిన బిరుదు పేరు నీకు శాశ్వతంగా లభించింది...దురుద్దేశం కనపడ నందున కేసు కొట్టివేసినాము. ఇకముందు నీవు యెప్పుడూ యిటువంటి పెద్ద మాటలు వుపయోగించబోకు”...

పై ప్రవాసనము తెనుగులో వచన రచన ఎట్లుండవలె నను విషయములో వీరేశలింగముగారి మనస్సులో కలిగిన పరివర్తనకు ఫలితము. ఆ పరివర్తనను గూర్చి, తమ స్వీయచరిత్రలో ఇట్లు వ్రాసినారు:

“భాషవలని ప్రయోజన మేమి?” జనులు తమ యభిప్రాయము లొండొరులకు దెలుపుకొనుట. భాషలోని గ్రంథముల వలన ప్రయోజనము? తమ భాషములను దూరమున నున్నవారికిని, రాబోవు తరముల వారికిని సులభముగా దెల్పుట. అట్టి సౌలభ్యము ‘విగ్రహము’ వంటి గ్రంథముల వలన కలుగునా? కలుగదు. అందలి పదముల యొక్కయు వాక్యముల యొక్కయు సర్థమును దెలిసికొనుటకయి, సామాన్య జ్ఞానము గలవారికి నిఘంటువుల యొక్కయు పండితుల యొక్కయు సాయము కావలెను. ఇంత కష్టపడి అర్థము గ్రహింప గలిగినను వారందు క్రొత్త గా నేర్చుకొన్నదేమి? సులభ వచన రూపమున నున్న పంచతంత్రములో నున్న దాని కంటె దీనిలో విశేష మేమి? ఏమియు లేదు.

“అట్లయినచో గ్రంథము లెట్లుండ వలెను? అందఱకు దెలియు నట్లు సులభముగా నుండవలెను” అని నాలో నే నాలోచించుకొని, ముందు న్రాసెడి పుస్తకములను విగ్రహమువలె క్లిష్టము గాక సుగమములుగా నుండునట్లు వ్రాయ నిశ్చయించుకొని, నా యభిప్రాయము నాలోనే యుంచుకొనక పత్రికా ముఖమున దెలిపితిని. పండితులు నాతో నేకీభవింపక యట్లుచేసినచో భాషయొక్క గౌరవమే పోవు ననియు,

బోసినోటివాడు బొక్కవలసిన పేలపిండివలె నిస్సారముగానుండుననియు, పేలవముగా నుండుటచేత రసికులైనవారి కట్టి వ్రాతలు రుచింపక చప్పిడి పాకమువలె నగ్రాహ్యముగా నుండు ననియు నిరసించుచు, పరిహసించుచు నానావిధముల నెకసక్కము లాడ జొచ్చిరి.

ఈ విషయమునుగూర్చి ఈ దిగువ 'నవల శాఖ'ను గూర్చిన చర్చలో వీరేశలింగముగారి రాజశేఖర చరిత్రను చదువునపుడు మరి కొన్ని సంగతులు తెలిసికొందము.

ఈ వచన నాటక, ప్రహసన శాఖల చర్చ ముగింపకపూర్వము తంజాపురి మధురప్రాంతముల వెలసిన తెలుగు వచన రచన నాటకము లను గూర్చి ప్రశంసింప వలసి యున్నది.

దక్షిణాంధ్రమున గూడ నాటకములు వెలసినవి. అందును పాత్రలచే తెనుగు వచన వాక్యములు పలికింప బడినవి. అవి చిలక మర్రివారి 'ప్రసన్న యాదవ' నాటకాదులలో వలె శుద్ధ గ్రాంథికములు గావు.

దక్షిణాంధ్ర కవయిత్రి రంగాజమ్మ రచించిన "మన్నారు దాస విలాస" నాటకములో పెండ్లిరంగములో వైదిక బ్రాహ్మణ శాఖకు చెందిన తిమ్మావర్షుల శేషమ్మ మొదలగు పేరంటాండ సంభాషణలు, గురజాడవారి కన్యాశుల్కములో అగ్ని శోత్రావధాన్లు భార్య వెంకమ్మను జ్ఞప్తికి తేగలవు. ఆవాక్యములటువంటి శుద్ధగ్రామ్యములో కూర్చబడినవి.

పై యుదాహరణము స్థాలీపులాక న్యాయమున నివ్వబడినది. దక్షిణాంధ్ర వాఙ్మయము నుండి మనము గ్రహించవలసిన విశేషము లింకను చాలగాగలవు. ఆంధ్ర వాఙ్మయ వృక్షశాఖలు ఎంత దూరము, ఎన్ని విధముల వ్యాపించినను అవన్నియు నొక్కచెట్టు కొమ్మలే యనుటకు సందేహము లేదు. దక్షిణాంధ్ర సీమలో వ్యాపించి, పెరిగి పెంపొందిన ఆంధ్రవాఙ్మయ మంతయు ఉత్తరాంధ్రులకు ప్రయాసము లేకుండ లభింప జేయుటకు ఆంధ్రప్రదేశ్ ప్రభుత్వమును, ఆంధ్ర యూనివర్సిటీ, వెంకటేశ్వర యూనివర్సిటీ, ఉస్మానియా యూనివర్సిటీ

వారును సంకల్పించి పనిచేయుట అత్యవసర మని విన్నవించి ఈ ప్రకరణము ముగించి ఉత్తరాంశముల ప్రశంసకు పోదము.

బ్రహ్మశ్రీ శ్రీపాద సుబ్రహ్మణ్య శాస్త్రిగారు 'ప్రబుద్ధాంధ్ర' పత్రిక లోను స్వతంత్రగ్రంథములు గాను ప్రకటించిన కంట్రాక్టు నాటకములు సంఘస్థితిని చిత్రించు నాటక, ప్రహసనములను మఱచి పోకూడదు.

### 3. వ్యాస, ఉపన్యాసశాఖ

భాషా సేవకులగు వ్యాస రచయితలు తమ భావములను పత్రికలలో వ్యాసముల రూపమునను ప్రత్యేక గ్రంథ రూపమునను ప్రకటించుచుందురు. వారపత్రికలలో పక్షపత్రికలలో మాసపత్రికలలో సంవత్సరాది సంచికలలో ప్రత్యేక సంచికలలో ముఖ్యముగా చదువ దగినవి ఈ వ్యాసములే. దినపత్రికలలో చూడ వ్యాసములు అరుదుగా నుండును. ఇట్టి వివిధ వ్యాసముల మూలముగానే సారస్వతాభివృద్ధియు సంఘ సంస్కరణలును దేశభ్యుదయమును సాధింప నగును.

రచయితల మనోగతాభిప్రాయములు వ్యాసరూపమున వెలయుచుట సుకరము, సులభము; సదుపాయము, ప్రయోజనకరము. నేర్పుగా రచించిన వ్యాసములచేత సాధింప రాని ప్రయోజనము ఉండబోదు. ఆంధ్ర సాహిత్య పరిషత్పత్రికలో కూచి నరసింహముగారు, వేటూరి ప్రభాకరశాస్త్రిగారు లోనగు పండిత ప్రకాండులు రచించిన వ్యాసములు భాషకు శాశ్వతములైన అలంకారముల వంటివి.

రెండువందల ఏండ్ల క్రిందట ఇంగ్లండు దేశములో ఎడిసన్ అను విద్వత్కవి యానాటి సంఘములో తల యెత్తుచున్న దురాచారములను కఠినముగా గాక హాస్య రస గర్భితములగు మంద మంద మృదూక్తులతో నెత్తిచూపి సంస్కరింపదలచి Spectator అను పేరుగల పత్రికను స్థాపించి ప్రకటింప జొచ్చెను. Spectator అనగా చూచువాడు. ద్రష్ట, సాక్షియని యర్థము. పితాపురములో పానుగంటి లక్ష్మీనరసింహరావుగారు ఎడిసన్ పద్ధతినే యనుసరించి 'సాక్షి' యను పత్రికను స్థాపించి హాస్యరసగర్భితములగు మంద మృదూక్తులతో సంఘ

ద్ధరణము నభిలషించి పనిచేయ సాగెను. వారి 'సాక్షి'లో వివిధ, విషయములను గురించి చక్కని వ్యాసములు వెలువడి పాఠకుల నలరింప జొచ్చెను. సాక్షి రచనలు ఆరేడు సంపుటములకు పెరిగినవి. అందు మృదువాక్యములతో లలిత రీతిని హాస్య ప్రధానముగా ఆంధ్ర సంఘస్థితి విమర్శింప బడినది.

'సాక్షికి' ప్రత్యేక సంఘ మున్నది. సంఘ కార్యస్థానము సత్యపురమున తపాలాఫీసున కెదుటనే ఉన్నది. అందు వాణీదారు, జంఘాల శాస్త్రి, బొట్టయ్య శెట్టి మొదలగు సభ్యు లున్నారు.

లక్ష్మీదేవికి చేతిలో (పుష్పము) తామరఉన్నది. బ్రహ్మ దేవుడు కమలాసనుడు కాబట్టి అతని పృష్ఠభాగమున తామరగలదు. మరి సాక్షి సంఘసభ్యుడు బొట్టయ్య శెట్టిగారికి వంటినిండా తామరే, ఓయేనుగు తామర.

జంఘాలశాస్త్రి సంఘము తరపున మహాోపన్యాసకుడు. సాక్షిలో చాలవఱకు "జంఘాలశాస్త్రి ఇట్లు పలికె" నని అతని యుపన్యాసములే గ్రంథస్థము కావింప బడినవి.

రాజమహేంద్రవరమున ప్రభుత్వ కళాశాలలో ఆంధ్రోపన్యాసకులుగా పనిచేసిన వడ్డాది సుబ్బారాయ కవిగారు సంగ్రహ నామ మపేక్షించి వ. సు. రాయ కవియని వ్రాసుకొను చుండెను. నేడు యూనివర్సిటీలు 'వర్సిటీలగు చున్నవికదా? అందు తప్పేమి గలదు? అయినను హాస్యక్రియలగు పానుగూటివారు పచ్చిపులుసు సుబ్బి శెట్టిగారి షష్టిపూర్తి ఉత్సవ ప్రదర్శన సందర్భములో వ. సు. శెట్టిగారిని సహేళనగా వ్రాసి పాఠకుల నవ్వించిరి.

పరమ ఛాందసుడైన యొక వైదిక బ్రాహ్మణుడు విద్యాభ్యాస నిమిత్తము దూరదేశముపోయి కొంతకాలము నఱకు తిరిగి రాలేదు. అతడు గతించినాడని నిశ్చయించి యీ చేదస్తుడు పాపమా పుణ్యశ్రీ మరదలును బట్టి నిర్భంధ వితంతువుం జేయించి బాత్కార వసనము గావించెను. మరికొన్నాళ్ళకు తోడియల్లుడు వచ్చి తన యిల్లా లిని చూచుకొని అపూర్వమైన తన యద్వైతమున కద్భుత పడెను.

తాబ్రతీకి యుండగానే తనభార్య ముండమోసి యకేశయైన వై భవము కన్నులార చూచుకొను నదృష్ట మితనికొక్కనికే కలిగెను. “విభూది పండు చాటున కుంకుమభరిణి”, “నెత్తికి ముసుగు, కాళ్ళకు పసుపు” నను నిటువంటి మాటలు వ్యంగ్యముగా నను చుండెను. పిచ్చివాని వేష ముతో కొంతకాలమిట్లు గడపి, నిజమెఱిగించి, భార్యను మరల ఐదువం జేయించి ఆమెతో సుఖముగా కాపురము చేసెను. ఇటువంటి వినోద వ్యాసములు, కథలు, విమర్శనలు పెక్కురచించి పానుగంటివారు భాషా సేవ చేసిరి. గ్రామ్య గ్రాంథిక భాషా వివాద సందర్భములో మరొక మారు పానుగంటి వారిని చూతము.

రచయితలు ఏకాంతముగా నొకచోట కూర్చుండి వ్యాసములు వ్రాయవచ్చును. ఆ విషయములే వందలు వేల సంఖ్యలలో తోడిమాన వులు సమావేశమై సభకూడినపుడు ఆ సభికుల యెదుట నావిషయ ములు వారి కాష్టాదమగు రీతిని తెలియబల్కి నపుడు అది ఉపన్యాసమని పించు కొనును. ప్రాచీన కాలములో గ్రీసు దేశములో డెమాస్టోసీస్ అను మహావక్త గంభీరోపన్యాస మిచ్చునపుడు శ్రోతలు ఆ వాగ్ధాటికి చిత్ర ప్రతిమలై వినెడివారట! సముద్రతీరమున నాత డుపన్యాసిం చెనా సముద్రపు హోరు అతని వాగ్ధ్యరీతిలో మునిగిపోయి వినరాకుం డెడిదట? ఆలాగే ప్రాచీన రోముదేశములో ‘సిసిరో’ అను మహా వక్త ప్రఖ్యాతు డయ్యెను. బంగాళా దేశములో సురేంద్రనాథ బెనర్జీ గొప్ప వక్త అనియు, మహారాష్ట్రమున తిలకు గొప్ప వక్త అనియు, ప్రసిద్ధి. ఆంధ్రులలో రఘుపతి వేంకటరత్నంనాయుడుగారు మూడు గంటల సేపు ఒక్క బిగిని ‘లెక్కరు’ ఇవ్వగలిగే వారట! నిజము చేత ఇంగ్లీషు వక్తృత్వమునకు కృషి చేసినట్లు మన ఆంధ్రులు చెనుగు వక్తృత్వమునకు కృషి చేయలేదు. స్వరాజ్యోన్యమిచ్చు బయల్పడెదని తరువాత మన ఆంధ్రులలో కొందరు వక్తలు బైటకు రాదొడగిరి. అట్టివారిలో భోగరాజు పట్టాభిసేతారామయ్యగారు, ముట్నూరు కృష్ణారావుగారు, చెఱుకువాడ సరసింహం పంతులుగారు, యజ్ఞమిల్లి జగ్గన్న శాస్త్రిగారు, కేశవరపు కామరాజుగారు లోనగు

రాజకీయ వేత్తలు మంచి వక్తలని పేరుబడిరి. రాజకీయముగా గాకున్నను వేద, శాస్త్ర, పురాణాది విషయములను గూర్చి విశాఖ పట్టణ వాస్తవ్యులు ప్రభల లక్ష్మీనరసింహం పంతులుగారు గొప్ప వక్తలని దేశమంతటను ప్రసిద్ధి నొందిరి. తెనుగు ప్రజ, తెనుగున నుపన్యాసము లిచ్చుటకు కృషిచేయలేదు. చేయవలసిన అవసరము గూడ స్వరాజ్య ప్రాప్తితో అంతరించినది. మన తెనుగుదేశములో ఆంగ్ల మానస పుత్రులసంఖ్య పెచ్చుపెరిగి ఋతిమీరుచున్నది. అమ్మ, నాన్న, అప్ప, అన్న, చెల్లి, తమ్ముడు మొదలగు మాటలు కూడ మఱచి పోయిరి. మదరు, ఫాదరు, బ్రదరు, సిస్టరు మొదలైన ఇంగ్లీషు పదములు వాని స్థానము నాక్రమించినవి. అసలు తెనుగు అంతరించి గిరీశము తెనుగు అంతట అలుము కొనుచున్నది. భవిష్యత్తు? ఏమో!

#### 4. కథలు

కథలను గూర్చి ఈ వఱకు కొంత ప్రస్తావించి యుంటిని. దైవ ప్రేరితము, ప్రకృతి సిద్ధము నైన శృంగారానుబంధ మహిమచే, స్త్రీ పురుషులు పరస్పరానురక్తు లగునట్లే సమస్తచూనవులు కథా శ్రవణానక్తు లగుట సహజమని యొక గ్రంథకర్త నుడివి యున్నాడు. తేనెకు మాధుర్యము వలెనే, కథలను గూడ ఒకానొక తీసి ఆశ్రయించి యున్నది. మాటలర్థము చేసికోగల పిల్లలుకూడ విస్తరిత నేత్రములతో చెవి యోరబెట్టుకొని అత్యంతాసక్తితో కథలు వినుచుందురు. పాండవ కౌరవ విభేదములకు కారణమైన “గోత్ర కలహ మేల బుట్టె?” యని వ్యాసుని పృచ్ఛచేసి అతని నియోగమున భారత కథ చెప్పవచ్చిన వైశంపాయనునిచే జనమేషయుడు శ్రవణాశక్తిచేతనే భారతమును విను. శౌనకాదులు సూతుడు చెప్పగా కథల తీసి రుచి చూచుట చేతనే 18 పురాణములు వినిరి. నరవాహన దత్తునకు చిన్నకథలు మొదలు పెద్ద కథల వఱకు గోముఖుని వలన వినవలెనను నభిలాష; ఎడారుల క్రమ్మరు బిడారు వర్తకులు అరబ్బులు, యవన యామినీ వినోద కథలు వినవలె నను సంకల్పము; కాంటర్బరీ



కథలు ఛాసరు కవి ఒక కథాగుచ్ఛముగా కూర్చినభీష్మము గలిగినట్లే కాళీ మజిలీ కథల ద్వారా ఆంధ్రుల నలంప పలెనని మధిర సుబ్బన్న దీక్షితులగారికి అభీష్మము కలిగెను. చిరకాలము నుండి తరతరములుగా నాంధ్ర జనులు చెప్పుకొనుచు వచ్చిన కథలను సలక్షణమైన ఆంధ్ర భాషలో పెక్కుసంపుటములు ప్రకటించి మన కందరకును మధిర సుబ్బన్న దీక్షితులుగారు వందసీయు లగుచున్నారు. వారు వ్రాసినది మనోరంజకమగు సులభమైతి. అదియు జాతీయమై, సీతి, బోధకమై మనోజ్ఞమై, సర్వాంగసుందరమై ఆలరారు చున్నది. పీఠికలో వారిట్లు సెలవిచ్చిరి: “మనము ఐహికాముష్మికముల విషయమై ప్రతి దినము కృషి చేయవలసి యున్నది. అందుకు జ్ఞాన బోధకములగు గ్రంథములే సాధనములు. అట్టి గ్రంథములు చదువుటకు పెక్కుండ్రకుత్సాన హము కలిగి యుండదు. వినోదములగు కథలు చదువు కొనుటకు ఎట్టి వారికి నభిలాష యుండక మానదు. ఈ కాళీమజిలీలు కేవలము వినోదార్థముగా కాలక్షేపము చేయువారికే. ఇందలి సీతులు. జ్ఞాన బోధయు విమర్శించిన పరమార్థ బోధకములై యున్నవని చదువరు లకు తెల్లము కాకమానదు. కావున యోగులకు, జోగులకు కూడ సీ కథలు శ్రోతవ్యములు...

“ఉ॥ పండితులై న మెచ్చవలె, పామరకోటికినై న నింపుగా

నుండవలె, ప్రబంధము నయోక్తుల నిర్వ్యుక్త హితంబు గా

కుండిన తత్త్వబంధ మది యొక్కప్రబంధమె? సాధుపాఠకా

ఖండ సుఖప్రదం బగుటగా ఫలమా? కవితా ప్రసక్తిన్”

అను యదార్థము గ్రహించి దీక్షితులుగారు గ్రంథము సనుకూలముగా వ్రాసియున్నారు. వీనిం జదివి యెల్లవారు నానందించుచున్నారు.

తెనుగు నాట కథలు :

తెనుగునాట వెలసిన కథలను నాలుగువర్గములుగా విభజింపసగును.

౧. సంస్కృత మూలములు

౨. మహమ్మదీయమూలకములు

3. ఇంగ్లీషు మూలకములు

ర. జన పరంపరాగతములు నానా బాబతుల కథ.

ఇందొకటొకటే సంగ్రహముగా పరిశీలించుము -

౧. సంస్కృత మూలముల నుండి గైకొనబడిన కథలు:

1. దశకుమారచరిత్రము : కేతన రచించిన చంపువు కాక కేవల ఆంధ్రవచన గ్రంథముగా ఎనమచింతల సంజీవరాయ కవిగారును, వేదము వెంకటరాయ శాస్త్రిగారును తెనిగించిరి. సంస్కృత సాంప్రదాయములతోనిండి క్లిష్టరచనలు గలవగుటచేత వీనికి విశేషవ్యాప్తి కలుగలేదు.

2. కాదంబరి : బాణకృతమగు కాదంబరిగూడ ఆనాడు తెనిగింపబడినది. ఇటీవల ఆంధ్రప్రభ కార్యాలయములో పనిచేయుచున్న విద్వాన్ విశ్వముగారు కాదంబరిని తెనిగించి వారప్రభ పత్రికలో ప్రకటించిరి.

3. ఆంధ్ర ఆదివారపత్రికలో శ్రీనివాస శిరోమణిగారు వాల్మీకమును వచనముగా తెనిగించిరి. అంతకు పూర్వము ఆనందముద్రణాలయమువారు తంజనగరం తేవప్పెరుమాళ్ళయ్యగారి చేతను దేవరాజసుధీ పండితుని చేతను వచనముగా రచింపించి బొమ్మలతో ముద్రింపించాల సంపుటముల క్రింద ప్రకటించిరి. యథాతథముగ తెనిగింపబడినను అవి సజీవములై తెనుగు సాంప్రదాయముల పాటించుచు ధారాశుద్ధి కలవి కాకపోయెను.

4. హితోపదేశమునుండి పలువురు గ్రంథకర్తలు పంచ తంత్ర కథలను తెనుగున వ్రాసిరి. రావిపాటి గురుమూర్తి శాస్త్రిగారు, కొక్కొండ వెంకటరత్నశర్మగారు, పరవస్తు చిన్నయసూరిగారు, కందుకూరి వీరేశలింగంపంతులుగారు - వీరిందరు పంచతంత్ర కథలను తెనిగించిన వారే. కొక్కొండవారు కందుకూరివారు సంధి, విగ్రహములను కఠిన పాపాణ వైలిలో వ్రాసిరి.

5. శుకనపత్తి కథలు సంస్కృత మూలము గలవే.

6. విక్రమాంకదేవ చరిత్రము తిరుపతి వేంకట కవులచే తెనిగింప బడినది.

7. కథాసరిత్సాగరము సంస్కృత సాంప్రదాయములతో 'తెనిగించిరి.'

8. కాకినాడలో సరస్వతీ పత్రికాధి పతులు రాజతరంగిణి నాంధ్రీ కరించిరి.

9. వసురాయ కవిగారు భారతమును వచనముగా వ్రాసిరి.

10. భాగవతుల రామమూర్తిశాస్త్రిగారు విక్రమార్క చరిత్రమును రచించిరి.

సంస్కృత నాటకకథలను గైకొని తెనుగువచనమున చదలవాడ సుందరరామ శాస్త్రిలుగారు కూర్చిరి. ముద్రారాక్షసము, వేణీసంహారము, రత్నావళి, మాళవికాగ్నిమిత్రము, మాలతీ మాధవము, నాగానందము మృచ్ఛకటిక లోనగున వన్నియు నీ వర్ణమునకు చెందినవే.

౨. మహమ్మదీయ గ్రంథములనుండి గైకొనబడిన కథలు:

1. Arabian Nights అను యవనయామినీ వినోదములు

2. పార్సీ వినోద కథలు

3. చారుదర్శిషు కథలు

4. హఃతింతాయి కథలు

5. ఢిల్లీపాదుషా కథలు

6. సాహసిక కథార్ణవమున కొన్నికథలు మహమ్మదీయ మూలములనుండి గైకొనబడినవే.

తెలంగాణా ప్రాంతమున పరంపరాగతముగా వచ్చు చున్న కథలను కీ॥ శే॥ శ్రీ సురవరం ప్రతాపరెడ్డిగారు చక్కని కథల రూపమున ప్రకటించినారు. ఇంకను ప్రకటన కావలసిన పరం పరాగత వాఙ్మయము వారు విశేషముగా ప్రోగు చేసినారు. అది యంతయు ప్రాకట్యమునకు తెచ్చుట అత్యవసరము. వీరబల వినోదములు నిందు చేరవలసినవే. వీరబలుడు ఆంధ్రుడు. అతని అసలు

నామము మహేశ్వరుడు. వీరబలుడనునది అతని బిరుద నామము. నిరుపమానమైన సమయఛూర్తి, అద్భుతమైన హాస్య రసము సాటిలేని చమత్కార ప్రసంగము గల మహానుభావులు తోక ములో ముగ్గురే కనబడుచున్నారు. అందొకడు ఈసపు. ఆగ్నేయ గ్రీసు వాయవ్య ఆసియా ప్రాంతముల వాడు. రెండవవాడు ఆంధ్ర తెనాలి రామకృష్ణుడు. మూడవవాడు ఆంధ్ర మహేశ్వర నామకు డగు రాజావీరబల్ బిరుదాంకితుడు. అక్కరు పాదుషా వీరబలుని చూడకుండ ఒక గడియస్తేపైన నుండలేకపోయెడివాడట! గోల్కొండ నవాబుల కథలును ఈ వర్గమున జేరునవే.

3. ఇంగ్లీషు గ్రంథములనుండి తెనిగింప బడిన కథలు :

Lamb దొర వ్రాసిన పేక్స్పియర్ నాటక కథలను వీరేశలింగముగారు ఉచితరీతిని తెనుగులో వ్రాసిరి. వెన్నెలకంటి సుందర రామశర్మగారు Merchant of Venice ను సుశీలయను పేరుతో తెనుగున రచించిరి. Hamlet ను వీరవర్మయని ప్రతీతుడు, కల్యాణి నామములతో మరికొన్ని కథలను రచయితలు తెనుగున వెలయించిరి. ప్రాచీన గ్రీసు దేశపు పురాణ కథలు, తాతలనాటి పాత కథలు, ట్రాయి పట్టణ కథలు, యవన సుందరి కథ ఇత్యాదు లీ వర్గములోనివే. ఇటీవలి వార పత్రికలలో ఇంగ్లీషు మూలములనుండి పెక్కు కథలు తెనిగింప బడుచున్నవి.

౪. నానా బాబతుల కథలు :

వీరేశలింగముగారి నీతి కథా మంజరి, తేకుమళ్ళ రాజగోపాల రావుగారు రచించిన తెనాలి రాముని కథలు, మర్యాద రామన్న కథలు, తిమ్మర్పు కథలు, చిలకపాటి వేంకట రామానుజ శర్మగారి చమత్కార కథా కల్లోలిని; చిలకమర్తివారి వినోదములు (Tit - bits) మంగు వేంకట రంగనాథరావుగారి వినోద కథలు, బులుసు పాపయ్య శాస్త్రిగారు వ్రాసిన బాచిగాని కథలు, దేశమాశలో ప్రకటింప బడిన భారత నీతి కథలు, ముడియం సీతారామారావుగారి భారత కథలు, సీతావనవాసము మొదలగు పురాణ కథలు, విజయనగర

రాజుల కథలు, రేచుక్క పగటిచుక్కలను దొంగల కథలు, మదన కామరాజు కథలు, భేతాళ పంచ వింశతి, ద్వాత్రింశత్సాలభంజి కల కథలు, పలుకని పద్మావతి యను మానధారిణి కథ ; పండ్రెండు గురు రాజుల కథలు, ముప్పది యిద్దరు మంత్రుల కథలు, కథావీధి పత్రిక కథలు, చిత్తూరు రాజుల కథలు, బుద్ధుని జాతక కథలు చాల కాలమునుండి 'చందమామ' యను తెనుగు మాస పత్రికలో బొమ్మలతో కూడ చక్కనికథలు ప్రకటింప బడుచున్నవి. ఇందు కొన్ని పౌరాణికములు భారత భాగవతాదులలో గల కథలు. మరి కొన్ని జన పరంపరాగతములు, నలుగురు మంత్రుల కథ. బట్టి విక్రమాయుల కథలు, పండ్రెండుగురు మంత్రుల కథలు, దక్కచు పూర్వకథలు, పన ప్పాకం అనంతాచార్యులుగారి మంజువాణి విజయము, బయ్యపునేశి జోగయ్యగారి సుశీల, మంజువాణి వారి నిజమగు కాశీమజలీలు.

### 5. యాత్రా చరిత్రము

“దేశాటనం పండిత మిత్ర తాచ. ” “ ఏ యే దేశమున చరించి తిరి ” ప్రవరుడు. భాగ :- “ ఏ వర్తనంబున నింతకాలము మీరు సంచరించితి రయ్య జగతిలోన ? ” “ మిమ్ము పొడగని భాషించు మేలె చాలు. ”

పరమేశ్వరుని జగద్రూప విలాసములలో కొంతవఱకైన కనులార చూడ వేడుక కలిగి మహానీయములగు పర్వత సీమలను, సర్వాంగ సుందరములగు నదీ నదములను, ప్రకృతి రమణీయములగు లోయలను, వివిధ జనార్థములగు జనపదములను కనులార చూచి యానందించు వారై ధనవ్యయ శరీరాయాసములకు లక్ష్యపెట్టక దేశాటనము చేయ గోరువారు అన్ని కాలములందును, లోకమంతటను, ఎందరెందరో ఉండురు. అట్టివారి యచభవ వివరములే సారస్వతములో యాత్రా చరిత్ర లగుచున్నవి. యాత్రల మూలముగా లోకజ్ఞాన మభివృద్ధి చెందినట్లు మరి దేనివలనను వృద్ధి కాదని వక్కాణింప నగును.

అట్లును తీర్థయాత్ర పాండవుల తీర్థయాత్రలు మొదలుగా సాహిత్య ప్రయోజనముగల పుణ్యక్షేత్ర సందర్శనమును గురించి ఈవఱకు

కొంత ప్రసంగించితిని. శ్రావుదొరగారి ప్రేరేపణ చేత ఏనుగుల వీరా స్వామయ్యగారు రచించిన కాశీయాత్రా చరిత్ర రాజకీయము గాను, చారిత్రకము గాను చాల విలువగల సాహిత్యగ్రంథ మనదగును. పరవస్తు చిన్నయసూరిగారి సమకాలికుడైన కోలా శేషాచల కవి గారు నీలగిరి యాత్రా చరిత్ర చక్కగా రచించిరి. వేటూరి ప్రభాకర శాస్త్రిగారు ఈ గ్రంథమును ప్రశంసించిరి. అల్లూరి లక్ష్మీనరసింహంగారి పురుషోత్తమ చరిత్ర యాత్రా పరమైనదే. వెంకటేశ్వరయ్య విరచితమైన గంగాసేతు యాత్రా ప్రకరణము అట్టిదే. బాబ్బిలి మహారాజా వారితో కూడ మండపాక పార్వతీశ్వర శాస్త్రిగారు చేసిన దక్షిణయాత్రల వివరణము సాహిత్య సౌరభము వెదజల్లు చక్కని గ్రంథము. మున్నంగి లక్ష్మీనరసింహ శర్మగారి శ్రీ శైల యాత్ర చరిత్ర గమనార్హము. ఇంగ్లీషు 'గలివరు' యాత్రలు తెనిగింప బడినవి.

పవిత్రమైన హిందూదేశములో గల పుణ్యక్షేత్రముల నందర్శించి భక్తులు జన్మము పాపము చేసికొనుటకు ప్రభుత్వమువారు కొన్ని సౌకర్యములతో చౌకటిక్కెట్లు అమ్ముచున్నారు. మరికొందరు గడ నరులు తమ యాజమాన్యమున స్పెషలురైలు బళ్ళకు ప్రభుత్వ ముతో కంట్రాక్టుచేసి, యాత్రికులవద్ద డబ్బు వసూలుచేసి భక్తులచేత పుణ్యతీర్థ "దర్శనం" చేయించు చున్నారు. గుంటూరులో గ్రంథ ప్రకాశకు లొకరు మనదేశములో నందర్శింప వలసిన పుణ్య క్షేత్రములు ఉత్తర దక్షిణ హిందూస్థానముల గల సమస్త క్షేత్రములను, వాని విశేషములను పుస్తక రూపమున ప్రకటించినారు. ఆ గ్రంథమొక సూచిక (Directory) వలె నగపడునే గాని సాహిత్య ప్రయోజనము కలదానివలె నగపడదు. సాహిత్య సౌరభ సహితమైన వివరములతో చక్కని యాత్రార్థ ప్రకాశిక ప్రకటించుట అత్యవసరమే గాక పరమ ప్రయోజనకారి కాగలదు. గజన్నానము, ఏనుగు నీటిలో మునిగినను దాని యొడలి మురికి పోదు. కాకుల వలెను, ఏనుగుల వలెను తీళ్ళములలో మునిగి శరీర మోతము చేత

లాభములేదు. ఆ స్థితులై భగవంతుని యందు భక్తి విశ్వాముగలిగి తీర్థ ప్రాశస్త్యమును గుబాళింపగల సౌరభోపేతములైన రచనలు అపేక్షణీయములు.

## 6. న వ ల లు

సంస్కృతములో “నవలా” శబ్దమున్నది. ఇంగ్లీషులో ‘Novel’ ‘నోవెల్’ శబ్దమున్నది. ఆమాటకు ‘అపూర్వము, అద్భుతము, ఆశ్చర్యమ’ ను సర్థము కలదు. అద్భుతకథా సంవిధానము చేత పింగళి సూరన్న రచించిన కళాపూర్ణోదయమే తెనుగు భాషలో వెలసిన మొదటి నవల యన దగియున్నది. అయితే కేవల వచన రూపమున వెలిసిన ఆఖ్యామిగలనే నవల లను చున్నారు. ఆదృష్టితో చూచినపుడు వీరేశలింగముగారి రాజశేఖర చరిత్రయే మొదటి తెనుగు నవల అనదగి యున్నది. ఆ గ్రంథము రచింప బడుటకు పూర్వము కొంత కథ నడిచినది. పాతకు లా కథ తెలిసి కొనుట ముఖ్యము.

వీరేశలింగముగారు తచించిన ‘విగ్రహము’ను చూచి మిగుల ప్రీతులై సమర్థి రంగయ్య శ్రేష్ఠిగారు\* వారికొక జాబు వ్రాసిరి. “తెనుగులో నొక స్వయంకల్పిత మైన వచన ప్రబంధమును వ్రాయు

\* సమర్థి రంగయ్య శ్రేష్ఠిగారు ఆంధ్రులు. మద్రాసు క్రిస్టియన్ కాలేజీలో గణిత శాస్త్రాధ్యాపకులు. అయినను వారు తెనుగు భాషమీద మంచి అదరము, అభిమానము గల పండితులు. మద్రాసు యూనివర్సిటీ తెనుగు పరీక్షల బోర్డునకు వారు చిరకాలము అధ్యక్షులుగా నుండిరి. B. A. విద్యార్థులెవరైన అయినను సందర్శించి “English, Optional subjects లో pass కాగలను కాని, తెనుగు సందేహం అండి; తమరు కటాక్షించి నన్ను ఒడ్డునవేసి రక్షించాలి” అని పరితానం తరం అభ్యర్థులు వేడుకొనినచో “ఏమయ్యా! స్వభావ కదా! నిర్లక్ష్యము చేయవచ్చునా?” అని మంధలించి, ఉల్లసమాడి, వెంబరడిగి తెలిసికొని, నోటు చేసికొని ఆ యభ్యర్థి తెనుగులో తప్పిపోకుండ ఉపకారము చేసెడి వారని, వాడుక. ఆ విధముగా రంగయ్యశ్రేష్ఠిగారి కృపకు పాతులై పట్టభద్రులు కాగలిగినవారికి రంగయ్యశ్రేష్ఠి గాడ్మయేట్లని పరిహాసనామ ముండెడిది. తెనుగు రానివా రనేకులిట్లానాడు B. A. డిగ్రీ పొందుచుండిరి.

టకు మీరు పూనుకోలేరా” అని అందులో వారు కందుకూరి వారికి సూచన చేసిరి. అందుపైని ‘కం. పీ.’ గారు ఇంగ్లీషులో Goldsmith రచించిన Vicar of Wakefield గ్రంథమును పోలి, తెనుగు సాంఘిక జీవనమును చక్కగా చిత్రింప గలట్లు రాజశేఖర చరిత్ర రచించిరి. ఆ నవల తెనుగువారందఱచే గొనియాడబడుటయేగాక ఇంగ్లీషు భాష లోనికిని మరికొన్ని యితర భాషల లోనికిని తర్జుమా చేయబడి నది. లండను పైమ్సు పత్రిక కూడ దీనిని క్లాఫిండుచు ప్రత్యేక వ్యాసము వ్రాసెను. రాజశేఖర చరిత్ర వైలిని గూర్చి ‘Hindu’ హిందూ పత్రికాధిపతు లపుడు వ్రాసిన విమర్శనము, ఈ వ్యాసము నకు మిగుల నుపయుక్తముగా నుండగల ఐది తలచి దాని నిట వివ రించు చున్నాము. (చూ. కం. పీ. లింగముగారి స్వీయచరిత్ర రెండవ భాగము. పుట 150) :-

“మంచివియు, నుపయుక్తము లైనవియు వైన పుస్తకముల విష యమున దేశభాషా వాఙ్మయము వంధ్యముగా నున్నదనియు, ఉన్న కొన్ని పుస్తకములును, సాధారణ సామర్థ్యము గల చదువరులకు నెంతమాత్రమును మనోహరముగా నుండనంతటి యతి కృత్రిమ. కఠిన వైలియందు ఉండుటచేత పాఠక సామాన్యమునకు సుగ్రాహ్యములు కాకున్నవనియు ఇంతవఱకు మొఱ్ఱయియున్నది. ముఖ్యముగా తెలుగు భాషయందు గనుపట్టు పట పటాయమాన పదాటోప బలి పీఠము ముందు, భావములను బలిపెట్టెడి యీ లోపము కొంత వఱకు పాఠశాల పుస్తక సమాజము (‘School Book and Literature Society’) ప్రకటించిన పుస్తకముల వలన తొలగింప బడు చున్నది. కాని ఈ గ్రంథ ములు వేఱు కొనకు తప్పదారిని పట్టుచున్నవని భయపడు చున్నాము. సౌలభ్యముకొఱ కవి వ్యాకరణముయొక్క ప్రాథమిక నియమములనే యుల్లంఘించుచు కొన్ని సమయము లందు భాషయొక్క స్వభావ ధర్మములనే అతిక్రమించు చున్నవి. పారితోషికమును సంపా దించు కొనుటకై సమాజము యొక్క కృత్రిమ కాల్పనిక వైలి ననుస రింప వలసిన వారై న సమర్థులైన పండితుల చేతనే వ్రాయబడిన వై నను



ఈ గ్రంథములు నవకల్పనా విహీనములై బలమైన శైలి లేనివై నిస్తేజముగాను, నీస్సారముగాను, నిర్జీవముగాను గన్పట్టు చున్నవి. ఉత్తమమైన మధ్యమ పంథ ప్రామాణిక గ్రంథములలో గానబడుచు, గతించిన యాంధ్ర భాషా సంజీవనీ విలేఖకునిచేత ననుదిన వ్యవహారము నకు సహితము తీసికొని రాబడిన కఠిన కృత్రిమ శైలికిని, దేశభాషా సాహిత్య సంఘము వారి వివిధ భాషాంతరీకృత గ్రంథముల లోని నియమ శూన్య నిర్జీవ శైలికిని నడుమగా నెందేని యుండునని మేము భావింపు చున్నాము. ఈ కడపటివి శైలియందును, పాకము నందును సామాన్య స్థితిని మించినవి కానందున సత్కావ్యకోటిలో పరిగణింప బడట కర్హములైనవి కాకపోయినను సర్వకళాశాలా పఠనీయ పుస్తకావళిలో నడుగిడినందుకు మేము చింతించు చున్నాము. కాబట్టి కందుకూరి వీరేశలింగము పంతులుగారి రెంటికిని నడుమ 'సమ్మోద ప్రదమైన క్రొత్తత్రోవ త్రొక్కినందుకు మేము సంతోషించు చున్నాము.' కఠినము, క్లేశప్రదమును గాకసంస్కారహీనమును, గ్రామ్యమును గాక, ఈయన శైలి జాతీయముగా మనోహరముగా నున్నది. దేశభాషా సాహిత్య సమాజము వారి గ్రంథములలో వెదకి నను కానరాని ధార ఈయన గ్రంథమునందున్నది. రాజశేఖర చరిత్ర గ్రంథకర్త, తన విషయముతో పరిచితుడై, తన పరిసరములను విషయమునకు తగినట్టుగా మాఱుచునట్టి వైపుణ్యము గలవాడు..... కీర్తికాములైన యనేకాంధ్ర గ్రంథకర్తల వలె ఇంగ్లీషు పేరులను, మాటలను అట్లే యుంచుటలో స్వాభావిక యోగ్యత కలదని ఆంధ్ర ప్రాయముగా తలచు వాడు గాడు. నీతిచంద్రిక, విగ్రహ గ్రంథకర్త తన పూర్వ సాహచర్యములను పూర్తిగా విడనాడి తెనుగు వాఙ్మయము నందు సంపూర్ణ నూతన మార్గము నవలంబింప గలుగునని మేము తలంచి యుండలేదు. తెలుగు వాఙ్మయము యొక్క చరిత్ర యందు రాజశేఖర చరిత్ర నూతన శకము నేర్పఱుచు చున్నదని మేము చక్కగా చెప్పవచ్చును."

నిశ్చయముగా ఆంధ్ర వచన వాఙ్మయమందు రాజశేఖర చరిత్ర

నవలా శక మనెడి సూతన శకము నేర్పఱచినది. తెనుగులో పద్య కావ్యములు వలసినన్ని యున్నందునను, అందులో శృంగార ప్రబంధముల వలన కలుగు మేలుకంటే కీడే ఎక్కువగా కలుగుచున్నందునను పంతులుగారు రటుపై ఆంధ్ర ప్రజా సమ్మత మైన వచన కావ్య రచనకే తమ జీవితమును ధారవోసిరి. భాషా వాఙ్మయములలో నింత ప్రాముఖ్యమైన మార్పు వచ్చుటకు కారణము వీరేశలింగము గారి వివేకమేనని చెప్పనొప్పును. లులాయ శాస్త్రి ప్రహసన విమర్శ సందర్భమున వారు చక్కగా వక్కాణించిన వాక్యము లక్కడ ఉదాహరించి యుంటిని.

రాజశేఖర చరిత్ర ప్రకటనానంతరము, ఆంధ్ర భీష్మ బిరుదాంకితులగు న్యాపతి సుబ్బారావు పంతులుగారు చింతామణి పత్రికను స్థాపించుటేగాక నవలా రచనను ప్రోత్సహింప పోటీలు పెట్టి బహుమానము లిచ్చుచు వచ్చిరి. ఈ పోటీల మూలముగా ఆంధ్రజాతి యదృష్టముచేత చిలకమర్తి లక్ష్మీనృసింహముగారి సారస్వత ప్రతిభ బహిర్గతమయి మిక్కిలి పరిమళించినది.

వారు మొదట అల్లాఉద్దీన్ ఖల్జినాటి రాజపుత్ర చరిత్ర సంబంధమైన హేమలతను రచించిరి. పిమ్మట మహారాష్ట్ర చరిత్రాత్మకమైన అహల్యాబాయి నవల రచించిరి. ఈ రెండును తెనుగు నాట కూర్పబడిన చరిత్రాత్మకమైన నవలలో మొదటివి. వీని రచనతో చిలకమర్తి వారికి “Andhra Scott” అను బిరుదము లభించినది. ఖండవిల్లి రామచంద్రుడు టిప్పు సుల్తాను నాటి చరిత్రాత్మక నవల, లక్ష్మీ సుందర విజయమును రచించెను.

లక్ష్మీనరసింహముగారు కేవల చరిత్రాత్మక నవలలనే గాక సాంఘిక నవలలను కూడ రచించిరి. రామచంద్రవిజయ మానాటి కోనసీమ అమలాపుర ప్రాంతములలో సంఘ జీవనమును అద్దమువలె ప్రతిబింబింప జేసినది. వరకట్నముల వలన సంఘమునకు కలుగుచున్న అనర్థములను ‘రాజరత్నము’ చక్కగా చూపగల్గినది. సౌందర్య తిలక, జరాసంధ వధ కథతో సంబంధముగల పౌరాణిక నవల.

శ్రీరమేశచంద్ర దత్తుగారు రచించిన Lake of Palms అను నింగ్లీషు నవలను చిలకమర్తివారు 'సుధా శరశ్చంద్రమ' ను పేరుతో ఆంధ్రమున ననువదించిరి.

బంగాళాదేశమున బంకించంద్ర చాటర్జీగారు రచించిన 'ప్రఫుల్లముఖి' అను దేవీ చౌధు రాణిని కె. భాస్కరావుగా రాంధ్రాభిమానముతో చక్కగా తెనిగించెను. అది మొదలు శరత్ బాబుగారి బంగాళా వవలలు తెనుగులోనికి భాషాటముగా రాజొచ్చినవి. వాటినిగూర్చి ఇపుడే మరల ప్రశంసితము.

ప్రఫుల్లముఖి తెనిగింపబడిన కాలములోనే విజ్ఞాన చంద్రికా మండలి కార్యస్థానము హైదరాబాదునుండి చెన్నపురికి మార్చబడినది. మండలివారు చరిత్రాత్మక నవలలు మాత్రమే ప్రకటింప నుద్వేషించిరి. అందు వేలాల సుబ్బారావుగారి 'రాణీసంయుక్త' మొదటిది. మహమ్మద్ ఘోరీ ప్రచండ సైన్యముతో హిందూస్థానముపై దండెత్తి రాగా పృథ్వీరాజును, అతని సతీమణి రాణీసంయుక్తయు, తురుష్కులతో ఘోరముగా పోరి వీరస్వర్గము నందిన భయంకర చరిత్ర, ఈ నవలలో వర్ణితము. తరువాత భోగరాజు నారాయణ మూర్తిగారు 'విమలాదేవి' రచించిరి. ఔరంగజేబు రాజకుమారి విమలాదేవిని చేకొనిపోన యత్నింపగా రాజసింహు డడ్డుపడి, విమలను రక్షించి, ఔరంగజేబును పరాజితుం చేసిన కథ ఇందు వర్ణింపబడినది.

విజ్ఞాన చంద్రికా మండలి స్థాపింపబడిన కొలది కాలములోనే బందరులో ఆంధ్ర భాషాభివృద్ధిని స్థాపింపబడెను. శివాజీ కాలమునాటి చరిత్ర ప్రభావతీ యను నవలలో వర్ణితము. బందరు గ్రంథమాల వారే దానిని ప్రకటించిరి.

అంతలో నిడదవోలులో వేంకట సార్వభౌమ కవులు మరొక గ్రంథమాల స్థాపించి, వసుమతీ వసంతము వంటి స్వతంత్ర నవలలను, దుర్గేశనందిని, నీలాంబరి వంటి భాషాంతరీకృత నవలలను ప్రకటింపజొచ్చిరి. అదే ఆంధ్రప్రచారిణీ గ్రంథమాల.

నీలాంబరి అపరాధ పరిశోధక నవల. సంఘములో ఘోర హత్యలను, దారుణములైన చోరీ, బండేటు నేరములను చేయుచు, జాడ తెలియకుండ పరారి యగుచుండు ఘోరాపరాధులను పట్టుటకు తెలివితేటల నుపయోగించి, కూపీలు తీసి, జాడల వెతకి పట్టుకొనుటకు బుద్ధిసూక్ష్మత గల పరిశోధకులు గావలెను. బంగాళములో 'అరిందము' పట్టుకొనిన నేరములు చక్కని పరిశోధక నవలలుగా ప్రకటిత మగుచున్నవి. ప్రజల అభిరుచులను బట్టి ఈయేడు ఆంధ్ర వార పత్రిక వారు బహుమతులిచ్చి పోటీ బెట్టి అపరాధ పరిశోధక నవలలను ప్రకటించుచున్నారు.

ఆ సమయముననే కొంతకాలము రాజమహేంద్రవరములో ఆంధ్ర ప్రచారిణీ గ్రంథమాలకు ఆధ్వర్యము వహించిన శ్రీ అద్వైతలక్ష్మణస్వామినాయుడుగారు, స్వతంత్రముగ “సరస్వతీ గ్రంథమండలి” యను పేర నొక గ్రంథమాలను స్థాపించిరి. ఆ గ్రంథమండలి నింత వరకును నిర్విఘ్నముగ నడిపించుచు బహు గ్రంథముల ప్రకటించుచున్నారు.

విజ్ఞాన చంద్రికా మండలివారి నవలల పోటీల మూలముగా “విజయ నగర సామ్రాజ్యము” ను దుగ్గిరాల రాఘవచంద్రయ్య చౌదరిగారును, ‘రాయచూరు యుద్ధము’ ను కేతవరపు వేంకటశాస్త్రిగారును, ‘అస్తమయము’ను భోగరాజు నారాయణమూర్తిగారును, ‘పాతశ బైరవి’ ని ఎ. వి. నరసింహము పంతులుగారును రచించిరి. కేతవరపువారు ‘మదాలస’ ‘తారాబాయి’ అను మరి రెండు నవలలను కూడ రచించిరి. పితాపురమున చెలికాని లచ్చారావుగారు కృష్ణరాయలనాటి చరిత్ర దెలుపు ‘ప్రభాతము’ను నవలను ప్రకటించిరి.

బరంపురమున ‘వేగుజుక్క’ గ్రంథమాల వారిచే ప్రకటింపబడిన ‘సగుణ’ యను నవల మహారాష్ట్ర రాజ్య వినాశమును, బ్రిటిష్ రాజ్య స్థాపనమును గూర్చిన చరిత్రాత్మక మగు నవల. మూడు సంపుటములలో 752 పేజీలు గల యుద్ధగ్రంథముగా ప్రకటింప బడినది. ఆ నవల యొక్క ప్రాశస్త్యమును గూర్చి గ్రంథమాల సంపాదకు లిట్లు వ్రాసిరి:

“పేజీల సంఖ్య యటుండ గ్రంథ బాహుళ్యమును, కథా కల్పనా విస్తారమును పాత్ర గుంభనమును ఎంచిచూడ నింత పెద్ద గ్రంథ మాండ్రభాషలో నిదివఱకు ప్రచురింప బడినటుల గానరాదు.”

గ్రంథ మాలికలు ప్రకటించినవిగాక ఆంధ్రయానివర్సిటీ వారును పోటీలు పెట్టి బహుమాన స్పర్థ పెంచి చరిత్రాత్మక నవలల రచింపించుచున్నారు, భువన విజయము, రుద్రమ దేవి, తంజావూరిపతనము మొదలగు నవలలు చరిత్రాత్మకములు; ఆంధ్రయానివర్సిటీ ప్రకటితములు.

చరిత్ర పాఠము లేనిది. మేధా సంపన్నులైన కుశలుర చేతిలో కథా కల్పన మెంత హృద్యముగా నైన సాగవచ్చును. చరిత్రాత్మక నవలల రచనలకు అనంతమగు నవకాశము లున్నవి. నన్నయభట్టు కాలము నాటి నవలగా ఈ మధ్య ‘నారాయణభట్టు’ రచింపబడినది. ఆంధ్ర యూనివర్సిటీవారు పాతికేండ్ల క్రిందట సాంఘిక నవలల పోటీ పెట్టగా అడవి బాపిరాజుగారు “నారాయణరావు”ను విశ్వనాథ సత్యనారాయణగారు “వేయి పడగల”ను రచించి బహుమతు లందుకొనిరి. ఈ వ్యాస కర్త “మీ నవలకు నారాయణరావు” అని ఎందుకు పేరు పెట్టినారని బాపిరాజుగారి నడుగగా “తెనుగు దేశములో ఏపేరు కంటెను ‘నారాయణ’ నా మమునకు వ్యాప్తి ఎక్కువ ఉన్నది. చూడండి సత్యనారాయణ, సూర్యనారాయణ, వెంకటనారాయణ, భావనారాయణ, భగవన్నారాయణ, యజ్ఞనారాయణ అను నిట్టి చేర్పులతో నారాయణ నామ వ్యాప్తియే అత్యధికము గనుక నా నవలకు, ‘నారాయణరావు’ అని నామకరణము చేసినా నన్నారు. “వివిధ విషయములను గూర్చి వ్రాసిన వ్యాస పరంపర నొక కొలికికి తెచ్చి ముడివేసి, ‘వేయిపడగల’ ని పేరు పెట్టితి” నన్నారు విశ్వనాథ వారు. అదిగాక వారు “మా బాబు” మొదలగు ననేక నవలల రచించినారు.

“తెనుగులో హాస్యరస ప్రధానమైన నవలలు లేవ”ని వేమూరి విశ్వనాథ శర్మగారిని ప్రోత్సహించగా చిలకమర్తివారు, ‘గణపతి’ ని

రచించిరి. ఈ గణపతి చదివి కడుపుబ్బ నవ్వనివారు తెనుగునాట ఉండరు. వారే రచించిన కర్పూర మంజరిలో కుటిలుడగు తమ్ముడు, తన అన్నగారైన హేమచంద్రుని చంపించి రాజ్య మాక్రమించి అన్నబిడ్డలను గూడ హింసింప యత్నింపగా ఆ ప్రయత్నము సాగనీయక హేమచంద్రుని పుత్రికామణి ప్రతిభావతి కర్పూరమంజరి యడ్లుపడి, వినతండ్రిని భగ్నమనోరథుండేసి శిక్షించిన ధీరవనిత. ఆ సాధ్వీమణి చరిత్ర చిలకమర్తి వారు రెండు సంపుటములుగా ప్రకటించిరి.

### భాషాంతరీకృత. నవలలు

తెనుగు వారు స్వతంత్రముగా తెనుగున రచించిన నవలల సంఖ్య అత్యల్పము. బంగాళ, ఆంగ్ల, కర్ణాట, పరాచు, రష్యన్ భాషల నవలల నుండి తెనిగింప బడిన పెక్కుగ్రంథము లిప్పుడు తెనుగునాట వ్యాప్తి గనుచున్నవి. బెంగాలీ భాషనుండి బంకిం చంద్ర చాటర్జీ గారి నవలలే గాక శరత్ బాబుగారి యనువాదములు దేశీ కవితా మండలి వారు చక్కగా తెనిగించి ప్రకటించు చున్నారు. తెనుగు నాటి యువతీ యువకులు విరాజ్ బాహూ, శేషి మొదలగు నవలల నత్యాసక్తితో చదువుచున్నారు.

రష్యాదేశ విప్లవమునకు ముఖ్యకారణము టాల్ స్టాయి గారి కథలు, నవలలును. శ్రీ మద్దా విశ్వనాథముగారు అందలి కథలను చక్కగా నేర్చి తెనుగు సంఘ జీవనమున నప్పునట్లు తెనుగు వారి కింపగు రీతిని టాల్ స్టాయి గ్రంథ సారమును వ్రాసి అందిచ్చిరి. అస్య భాషల నుండి ఇట్లాంధ్రీకృతములగు గ్రంథముల ప్రకటన ఆంధ్రాభ్యుదయమునకు అత్యవసరము.

ఆంధ్రుల కుత్సాహము అత్యధికము. అందధిక సంఖ్యాకులు “తమరు వ్రాయుచున్నది తెనుగుప్రజకోస” మను సంగతి మరచి ముక్కకు ముక్క అర్థముగా తెనుగు వ్రాసి రసహీనము నిర్జీవములైన పద్ధతిని తెనిగించుచున్నారు. దేశములు, జాతులు, భాషలు, సంఘజీవన పద్ధతులు, ఆచార వ్యవహారములు మొదలగునవి చాల

భేదముగా నుండుటచేతను ఈ భేదములను, వివరములను సరిగా గ్రహించి ఆమోదించ గలంతటి సంస్కృతి సామర్థ్యములు సామాన్యముగా తెనుగు ప్రజలలో తక్కువగా నుండుటచేతను *Ivanhoe*, *Les Miserables*, *David Copper Field* మొదలగు పడమటి గ్రంథకర్తల నవలలు “అల్లాటప్ప పద్ధతిని ఎత్తర దొత్తరగా ఏభ్యరాసులుగా” తెనిగింప బూనుట ప్రయోజన శూన్యమగునని నా విజ్ఞప్తి. వీరేశలింగము గారు *Vicar of wake Field* ను మొదట యథా శధముగ శిర్డుమా చేయనెంచి, అనుభవము వలన నయ్యది మిథ్యా మనోరథమని తెన్నగా తెలిసికొని ఆ ప్రయత్నము మాని, తెనుగు సంఘ పరిస్థితుల కనుకూలముగా కథను నప్పించి రాజశేఖర చరిత్రమును సకల ప్రమోదకరముగా రచింప గల్గెనను గుణపాఠము మఱువ కూడదని యీ విజాతి నవలల నాంధ్రీకరింప నెంచు మా ఆంధ్ర సోదర సోదరీమణులను హెచ్చరించు చున్నాను. బంకించంద్రుడు చిన్ననాడు పాశ్చాత్య నవలలను విశేషముగా చదివి అవి పెంపొందిన క్రమము నవగాహనము చేసికొని పద్ధతులను చక్కగా జీర్ణించుకొని అవి తన బంగాళాదేశపు సంఘ పద్ధతుల కనుకూలమగు క్రమమున నవలా రచన సాగించెనుగాని *Ivanhoe*, *Talisman*, *Kenilworth*, *Bride of Lammer moor* - మొదలగు నవలలను మక్కికి మక్కిముక్కకు ముక్క పద్ధతిని బెంగాలీ భాషలోనికి చచ్చు తర్జునా చేయలేదు. తల్లాప్రగడ సూర్యనారాయణ రావుగారి మాధవీ కంకణము; రామశాస్త్రిగారి చంద్రగుప్త; పండ్రంగి రామారావుగారి సుహృల్లత; నరసింహ రావుగారి అరవింద; కలాభివర్ధిని వారి మిథునాను రాగము చదువతగినవి.

విసుగు పుట్టించకుండ వినోదము చెడకుండ కథా భాగమును నడుపుచు, ప్రకృతి సౌందర్యముగల సీమలను, సంఘజీవనమును యదార్థముగా చిత్రించుచు సాంఘికాభ్యుదయమున కవశ్యములైన సమస్త విషయములను చర్చించుచు మేధా భేద్యములైన జీవ సమస్యలకు ఉచిత విధమున నుత్తరముల సూచించి సాధించు మార్గముల

స్ఫురింప జేయుచు మానవశ్రేయోభి వృద్ధులకు నూతన సందేశముల గొనితెచ్చుచు వ్రాయబడిన కళారత్నములు నిజమైన నవలలగును గాని, ఇప్పుడు నవల లను పేరుతో దేశవ్యాప్త మగుచున్న చెత్త నిజమైన నవలల వర్గమునకు చేరతగదు.

తెనుగు దేశమున నవలాకారు లని ప్రశంసింప తగిన ముఖ్యులు ఇద్దరే. వీరేశలింగముగారు, లక్ష్మీనరసింహముగారు. వీరేశలింగము గారి శైలిని గురించి ఇంతకు ముందు హిందూ పత్రికలో ప్రకటింపబడిన విమర్శ పంతులుగారే తెనిగించి స్వీయ చరిత్రలో వ్రాసికొనిరి. అది ఇంతకు పూర్వమే ఈవ్యాసములో ఎత్తి వ్రాసితిని.

ఇక లక్ష్మీ నృసింహము గారి శైలిని గూర్చి సంగ్రహముగా ప్రశంసించుము.

పదసంపత్తి : లక్ష్మీ నరసింహముగారు ఆంధ్ర దేశములో మంచి పండిత కుటుంబములో జన్మించిరి. శుక్రనీతి సారము తెనిగించి ప్రసిద్ధి నొందిన పురాణపండిత మల్లయ్యశాస్త్రి గారు నరసింహము గారి మేనమామగారు. కాబట్టి వారికి ఆంధ్ర గీర్వాణపద సంపత్తి సమృద్ధిగా కలదు. ఇంగ్లీషులో వీరు F. A. చదివిరి. మూడు భాషలలో పండితులు.

వాక్యరచనాక్రమము : చెప్పదలచిన యంశము వాక్యారంభము నందు ముదుగా చెప్పివేయక, వాక్యంతము వఱకు మఱుగున నుంచి అప్పుడు చెప్పుదురు. రచనయందీ మర్మముండుటచేత ముందేమి జరుగునో యని పాఠకుల మనస్సు లాతురముతో, తహ తహతో శ్రద్ధగా చదువుకొనుచు పోవుచు గాని, లక్ష్యము వేటొక దిక్కునకు మఱులుట కవకాశము చిక్కదు. చదివిన అర్థము కాకుండ నడ్డపడు కఠిన పదము లుండవు ; అన్వయక్లిష్టములైన దీర్ఘ వాక్యములును వారి రచనలోనుండవు. వాక్యముల నిడివి కథాంశ నిర్వహణమునకు అనుకూలముగా నుండును. చదువునపుడు విసుగు జనింపదు. పాఠకుల మనస్సుల నాకర్షించి నిలిపిపట్టి తమ వశమున నుంచుకొని, ఇచ్చ వచ్చినరీతి నాడించి యాపగల శక్తి వారికి



గలదు. ప్రతి పేరాయి వెనుకటి యంశములకును, ముందు చెప్పబోవు నంశములకును సంబంధము చక్కగా, కథా వినరణము మనోహరముగా సాగుచుండును.

అలంకారములు : చక్కని సౌరభమును వెదజల్లు ఉపమాన, రూపక, ఉత్పేక్షాద్యలంకారములు ప్రతి పుటలో నెలకొని యుండును. శబ్దాలంకార బాహుళ్యమును గూర్చి నన్నయాదులవలె ప్రత్యేకముగా కన్నిడి కూర్చక పోయినను తెనుగు భాష వీరి చేతులో లలితమై మృదు మధుర రసభావ భరితమై, ముద్దు లొలుకు చుండును. వారి గ్రంథములు చదువు కొలది పాఠకుల మనము లానంద తరంగముల నిండి యుండును.

శైలియొక్క విశేషములు : విమర్శకులు, ప్రతి గ్రంథమును, మృదుమధుర శైలిలో రచింపబడెనందురుగాని, అది యర్థములేని పరి పాటి మాట. ఆ వాక్యము లక్ష్మీనరసింహముగారి పట్ల అక్షరాలా సార్థకమైన సత్యము. మృదుమధుర శైలి చిలకమర్తివారి సొమ్ము. వారి పుస్తకములు చదువుట నిజముగా ద్రాక్షఫలముల తినుటే. భావ వ్యక్తీకరణమున న్యూనాధిక దోషములు లేని శైలిలోనే వారి గ్రంథరచన సాగినది. అందాయన నిపుణులు, కుశలురు. పదములసొంపు, రచనా విన్నాణము చూడగా వారు భాషకు యజమానులుగాని సేవకులు గారనిపించుచు. స్వకపోల కల్పిత గ్రంథములలోనేగాక, భాషాంతరీకృతములందును, వారిరచన సజీవమై, సందర్భానుసారముగా గంభీరమై, జాలిగొల్పునదై, హాస్య ప్రపూరితమై, ధారాశుద్ధి, యథోచిత మార్దవము, ఘనతగలదై సకలజన మనోరంజకముగా ప్రవహించుచుండును.

మరొక్క విశేషము. పెక్కుదుఃఖములను గూర్చి చదివి, మనస్సు వ్యాకులముగా నున్నప్పుడు, పాఠకులను ఘక్కున నవ్వొప్పగల శక్తి వీరికి గలదు. 'హేమలత'లో మహమ్మదీయులకు, రాజపుత్ర యోధులకు ఘోరయుద్ధము జరిగి, ప్రతాపసింగు శరీరమంతటను జల్లెడవలె తూట్లుపడెనని, తుదకతడు చనిపోయెనని వర్ణించుచు, చిదానందయోగి

దివిటీలతో తురకయోధుల గడ్డములు గాలె ననియు ;  
‘అహల్యాబాయి’లో కృష్ణపంతును నమ్మించి గండాభిల్లు చాటుగా  
తీసికొనిపోయి, ముక్కుతోసి తగిలివేసె ననియు; తురక భటు లొక  
యోగిని పట్టుకొని, నోట గుడ్డలు క్రుక్కి, బాధించి ‘చావు ముండ  
కొడక’ యని యమునలో నెత్తివైచిరనియు; ‘ప్రసన్న యాదవము’లో  
మునులు బ్రతికియుండియు రక్కసులచేత భూమిమీద ‘నరక బాధ’  
పడిరని దీనమైన తమ దురవస్థ చెప్పుకొనుచు “చింతబరికెలతో  
వెన్ను చెడినారు, నారగోచులు దిగలాగి నవ్విరనియు” వరించి  
నవ్వింతురు.

ఆనంద వాణిలో ప్రకటితమైన “పతన సామ్రాజ్యము”  
చిన్న నవలిక. చిల్లరిగె స్వరాజ్య లక్ష్మి, భాషా ప్రవీణగారిచే రచింప  
బడినది. విజయనగర సామ్రాజ్య పతనమునకును, తాళికోట మహాయుద్ధ  
ములో ఆంధ్రజాతియొక్క ఘోర పరాజయమునకును నిజమైన కారణము  
లిందు సంగ్రహముగాను సప్రమాణముగాను వివరింపబడినవని ప్రశంసింప  
బడినది. మన చరిత్రాంశములలో నొకొక్కదానిం గైకొని అది  
యట్లు సంభవించుటకు సరియైన చరిత్ర హేతువులు నిరూపించుచు, నిట్టి  
నవలికలు రచించుటయందు చరిత్రాభిమానముగల ఆంధ్ర విదుషీ  
మణులు కృషిసల్పుట దేశాభ్యుదయమునకును, జౌన్నత్యమునకును  
కారణము కాగలదని విన్నవించెదను. పెద్ద పెద్ద విషయములను తీసి  
కొని పరిశ్రమ లోపముచేతను, సాధన సామగ్రి అమరకను, రమణీయ  
ములగు చరిత్రాత్మక రచనలను జారవిషమచుటకంటె చిన్న పరిధిలో  
నిముడగల చిన్న చిన్న అంశములనే గైకొని, చక్కని పరిశ్రమ చేసి,  
మంచి నవలలను, నవలికలను రచించుట మన దేశాభ్యుదయమునకు  
సర్వవిధముల తోడుపడగలదు. మనకు ఉన్న గ్రంథములను చరిత్ర  
జ్ఞాన సంపాదన దృష్టితో చదవవలెను. లేకున్నచో ప్రాచీన పుస్తకము  
బుస్సీనుండి ‘బూచి’ శబ్దము జనించిన దనునట్లే తప్పుడు చరిత్రలు, అవి  
భ్రంశపు వాదములు బయలువెడలి మనకెంతో హానిచేయక మానవు

## 7. దేశ చరిత్రలు

భరతభూమికి చరిత్ర అసలు లేదను సప్రప్రథ వ్యాప్తి నొందినది. కాని అది వట్టి నిరాధారమైన ప్రసంగము. మన వేద, పురాణ, ఇతిహాసములు చక్కని చరిత్రగ్రంథములు. రాజవంశ, వంశానుచరితములు పురాణమునకు ముఖ్యాంగములు. ఒకప్పుడు రోము దేశములో కృత్రిమ కల్పనలతో దొంగచరిత్ర రచింపబడెను. అది సాటిగా మన పురాణము లన్నియు సభూత కల్పనలుగాని విశ్వాస పాత్రములాగావని పడమటి పండితులు సాక్షువేసిరి. ఆ వ్రాతలు సత్యములు కావు; నిరాధారములు. ఈ సృష్టి జరిగి ఆరువేల సంవత్సరములు మాత్రమే అయినదనెడి తప్పు లెక్కనుబట్టి పడమటి పండితులు చరిత్ర కాలముల కిట్టించి, దిగదీసిరి. విజ్ఞాన దృష్ట్యా ఇది ఘోరమైన అపచారము; చరిత్ర దృష్ట్యా క్షమింపరాని యపరాధము. బైబి లేమి వ్రాసినను విజ్ఞాన సాక్ష్య దృష్టిని పరిశీలింపగా, భూగోళపు వయస్సు రెండు వందల కోట్ల సంవత్సరములకు తక్కువ కాదని సర్ జేమ్సు జీన్సు మొదలగు సత్యాన్వేషకులగు క్రైస్తవ వైజ్ఞానికోత్తములే నిర్ధారణ చేసియున్నారు. ఇది ఉరమర లెక్క. మన పంచాంగ కర్తలు “సృష్ట్యాది గత సారాబ్దాః 195 కోట్ల 58 లక్షల 85 వేల 58 సంవత్సరములని” సరిగా తెగవేసి చెప్పుచున్నారు. ఈ దృష్టితో పరిశీలించి చూచినచో పురాణకాలములు అభూత కల్పనలు కావు. సత్యములని తేటపడగలదు. పాశ్చాత్యులు సంకుచిత దృష్టితో వ్రాసిన నిరాధారపు వ్రాతల మూలముగా చరిత్ర సత్యములు తారుమారైనవి. బెంట్లీ యనువాడు శ్రీకృష్ణుడు క్రీస్తు శకము 7 వ శతాబ్దము నాటివాడని వ్రాసెను. అప్పటికి చీనానుండి యువాన్ చాంగ్ వచ్చి మన దేశమున పర్యటించుచుండెను. ‘దండి’ వర్ణించినట్లు అప్పుడు ఆంధ్ర నాధుడైన చాళుక్య జయసింహ సర్వసిద్ధి తూర్పుతీర దేశము నేలినట్లు తామ్రశాసనము లున్నవి. కాబట్టి పాశ్చాత్యుల ఊహాగానములను, అవివేకపు వ్రాతలను, నమ్మి వాని నాధారము చేసికొని చరిత్ర

గ్రంథములు వ్రాయబూనుట అవివేకము; హాస్యాస్పదము. మన ప్రెసిడెంటు రాజేంద్రప్రసాదుగారి యధ్యక్షతను భారతదేశ చరిత్రను తయారు చేయుటకు ఒక సంఘమేర్పడుట శుభావహమే; కాని వీరిలో నెందరు పూర్వ పాశ్చాత్య వాసనల త్యజించి, సత్యాధ్యులై మూల గ్రంథములను ఓషికతో చదివి, పరిశ్రమించి, నిజమైన దేశచరిత్ర వ్రాయగలరో చూడవలసి యున్నది. బంగాళమున రమేశ చంద్రదత్తు, యదునాథసర్కార్, సునీతికుమార్ చటర్జీ మొదలగు సత్యప్రియులు, ఉద్బంధ పండితులు పరిశ్రమించి పనిచేసిరి; చేయుచున్నారు; చేయగలరు.

తెనుగు దేశమున చరిత్రకారులని చెప్పకోతగిన మహాపురుషులు మువ్వరే కనబడుచున్నారు.

(1) చిలుకూరి వీరభద్రరావుగారు. వీరు ఆంధ్రుల చరిత్ర మూడు సంపుటములుగా ప్రకటించిరి. అంతకుముందు జీర్ణకర్ణాటక రాజ్య చరిత్ర, తిమ్మర్సు చరిత్ర మొదలగు చరిత్ర గ్రంథములు పెక్కింటి రచించి ధన్యులైరి. వీరికి చరిత్ర చతురాననులను సమంజస మగు బిరుదు ఒసంగబడెను.

(2) రెండవవారు కొమఱ్ఱాజు వేంకటలక్ష్మణరావు పంతులు గారు. వీరు విజ్ఞానచంద్రికా మండలి స్థాపకులలో నొకరు. బహుభాషా కోవిదులు. చరిత్రాభిమానులు. రమేశచంద్రదత్తుగారు రచించిన హిందూదేశ చరిత్రము, హిందూ సంస్కృతివంటి ఉత్తమ గ్రంథము లాంధ్రములో నుండుట అత్యవసరమని భావించి, నాలుగు సంపు టములలో సమగ్రము, సప్రమాణమునైన చరిత్రగ్రంథము వ్రాయ నుద్యమించిరి. అందు (1) హిందూ మహాయుగము. (2) మహమ్మదీయ యుగము ననురెండు సంపుటములు మాత్రము ప్రకటించిరి. ఇవి రెండును నిరుపమానములైన చరిత్ర గ్రంథములు. అందు హిందూ మహాయుగములో తిక్కన ప్రతిభను గూర్చి వారు వ్రాసిన వాక్యములు ఆంధ్రులు సువర్ణాక్షరములతో లిఖించి యుంచుకోవలసినవి. వాని సారము నిట సంగ్రహముగా వ్రాయ యత్నింతును. “వ్యాస కృత భారతము ఒక బంగారు రాశి. తిక్కన అందునుండి తనకు

కావలసినంత బంగారము తీసికొని, చక్కని నగిషీలతో నిరుపమానమైన సువర్ణ కమలమును తయారుచేసెను. ఆ కమలమే ఆంధ్ర భారతము. అందా పనివాడు ప్రదర్శించిన నిర్మాణ నైపుణి, కళా కుశలత్వమును చక్కగా గ్రహించి, శ్లాఘించి, ప్రమోదము నొందుటే ఆంధ్ర నాణెకాండ ధర్మము.”

మహమ్మదీయ మహాయుగములో - భారతీయులు, తురుష్కులకు సులభముగా లొంగిపోక అభిమన్యునివలె ముక్కున నూపిరిగలంత వఱకు ఘోరముగా పోరి, పరాజితులైరని నిరూపించుచు వచ్చిరి. తుదకు వారు హిందూ ముసల్మానుల కుభయులకు నిచ్చిన సందేశము నట్టిదే. “ఔరంగజేబు హిందువుల హింసించెను. అభియరామరాజు తురుష్కుల హింసించె నని ప్రాత పగలు త్రవ్వకొనుచు, తగవు లాడుకోక అయినదేమో అయినది. విశాల భరతఖండములో హిందూ ముసల్మాను లిటుపై సోదర భావముతో నైకమత్యమున శాంతముగా జీవించుట మంచిది” అను బంగారు వాక్యమును మన ఇండియన్ రిపబ్లిక్ ప్రభుత్వము గౌరవించి, పక్షపాతము లేకుండ, ఉభయులను రెండునేత్రము లట్లు చూచుకొని పరిపాలించుచుండుట ఎల్లరకు ముదావహము.

మహారాష్ట్ర మహాయుగమను మూడవ సంపుటము ప్రకటింపబడి నట్లు కానరాదు. నాల్గవది యగు బ్రిటిష్ మహాయుగమును ఇటీవల శ్రీ మానికొండ సత్యనారాయణగారు వ్రాసి ప్రకటించిరి.

లక్ష్మణరావుగారి యనంతరము అసంఖ్య చరిత్ర విషయములు బయల్పడినవి; బయల్పడుచున్నవి. వాని నన్నింటిని క్రోడీకరించి సమగ్రము, సప్రమాణము నైన, హిందూదేశ చరిత్రమును తెనుగున వ్రాయవలసిన భారము శ్రీ మల్లంపల్లి సోమశేఖర శర్మగారి భుజము లపై నున్నది. లక్ష్మణరావుగారి చరిత్ర శాలువ, విజ్ఞాన సర్వస్వ శాలువ, తనకుతానై వచ్చి శర్మగారి శరీరముపై వ్రాలి ఆశ్రయించినది.

(3) మన తెనుగు దేశమున చెప్పకోతగిన మూడవ చరిత్ర కారులు శ్రీ శర్మగారే. తెనుగుదేశమున నెక్కడ నే తామ్రశాస

నము బయల్పడినను, అది వెతుకు కొనుచు శర్మగారి పాదములకడ వ్రాలవలసినదే. ఆంధ్రజాతియొక్క సంపూర్ణ విశ్వాసమునకు వారు పాత్రులగుట ముదావహము. వారికి మూడు భాషలలో పాండిత్యము, అపార పద సంపత్తి, దివ్యమై, మృదుమధురమైన శైలి, చక్కని రచనా కౌశలము అన్నియు కలవు; పెక్కు చారిత్రక వ్యాసములు, గ్రంథములు రచించి ఈసరికే ధన్యులై నారు. వివిధ పరిక్షలకు చదువు విద్యార్థుల కవి పాఠ్య గ్రంథములుగా నిర్ణయింపబడుచున్నవి. తెనుగు నాట చరిత్ర గ్రంథ లోపమును తీర్చుటకు అన్నివిధములచేత వారే అర్హులు; సమర్థులును.

చిలుకూరి వీరభద్రరావుగారు పని ప్రారంభింపకపూర్వము తెనుగు దేశములో చరిత్ర గ్రంథములు కొన్ని వెలసినవి. వానినిగూర్చి సంగ్రహముగా ఈ దిగువ ప్రశంసితము. ఈ గ్రంథములు మద్రాసు ఓరియంటల్ లైబ్రరీలో ఉన్నవి.

1. కాకతీయ రాజవంశావళి

2. వేమారెడ్డి చరిత్రము.

3. తంజావూరువారి చరిత్రము. ఇది అఱవదేశమందలి ఆంధ్ర రాజుల ప్రాభవమును వర్ణించు వచన గ్రంథము. కర్త యెవరో తెలియదు. తంజావూరులో నెలకొని, ఆంధ్ర ద్రవిడ దేశముల బాలించి, సాహసాదార్య విద్యద్గుణములలో ప్రసిద్ధిగాంచిన యాంధ్ర రాజుల చరిత్రము. దీనిని సంస్కరించి 48 పుటలకు ప్రాకిన భూమికతో వేటూరు ప్రభాకర శాస్త్రిగారు 1914 లో ముద్రించి ప్రకటించిరి.

4. కళ్యాణతి చరిత్ర. ఈ జాతివారు తంజావూరు మధుర ప్రాంతములలో కాపులుగా కనబడుచున్నారు.

5. సింహళ విజయమనే సింహళ కైఫీయత్.

6. ఆం. సా. పరిషత్ లైబ్రరీలో రాయ వాచకము గలదు. కర్త: ఏకామనాధుడు.

7. రాయ వాచకమునంటి వాచకముకూడ ఒకటి కలదు. వీని నుండి ఆ పరిషత్పత్రిక మచ్చులు ప్రకటించినది.

8. ఓరియంటల్ లైబ్రరీలోనే రాజా నిశ్చంక బహద్దర్ వారిచే రచింపబడిన కొండ జమీందార్ల చరిత్ర గలదు. 1871 లో ముద్రితమైనది. ప్రతి, పుస్తకముల రిజిస్ట్రారు వారి లైబ్రరీలో నున్నది. పురాణ రాజవంశములతో ఈ జమీందార్ల కుటుంబములకు గల సంబంధమిందు తెలుపబడినది.

Todd దొర ఇంగ్లీషులో రచించిన Rajasthan ను, చిలకమర్తి వారు 'రాజస్థాన కథావళి' యను పేర తెనిగించిరి. చాణక్య తంత్రమును, అర్థశాస్త్రమును కొండూరు కుమారస్వామిగారు ప్రకటించిరి. సరస్వతీ పత్రికాధిపతులు కల్పణ పండితుని రాజ తరంగిణిని తెనిగించిరి. లక్షణరావుగారి శివాజీ చరిత్రను తొలుత సరస్వతి పత్రికయే ప్రకటించినది. విష్ణుట రమణాచార్యులుగారు కాశ్మీరదేశ చరిత్రను రచించిరి. కొలచలమ శ్రీనివాసరావుగారు "ఆర్యులు, వారి నాగరికతాధి నివేశనము"లును రచించి, ఋగ్వేదము 15 వేల సంవత్సరముల క్రిందట రచింపబడినట్లు జోతిశ్శాస్త్ర సాక్ష్యముతో నిరూపించిరి.

వేదభూమి గూడ అట్టి చరిత్ర గ్రంథమే.

దుగ్గిరాల రామమూర్తిగారు Mill's Liberty గ్రంథమును స్వాతంత్ర్య దర్శనమును పేరుతో తెనిగించిరి.

బందరులో ఆంధ్ర భాషాభివర్ధినివారు (1) చీనాదేశ చరిత్ర, (2) అశోక చక్రవర్తి చరిత్ర, (3) సిక్కుల చరిత్ర, (4) మహారాష్ట్రుల చరిత్ర ప్రకటించిరి. కనకరాజుగారు ఆంగ్ల రాజ్య నిర్మాణ శాస్త్రమును, వల్లూరి సూర్యనారాయణరావుగారు ఆంగ్ల రాజ్యాంగ తంత్రమును రచించురి.

ఇటువంటి సారస్వత వాహినులు - కుల్యలు - కొండగెడ్డలు - ఏళ్ళు - సెలయేళ్ళు - ఉపనదులు - నదీనదములు - పెక్కులు కాలగతి ననుసరించి ప్రవహించి భారతీయుల స్వాతంత్ర్యేచ్ఛను పెంపొందించేసి స్వరాజ్య సమరోన్ముఖుల గావించి, శాంతియుద్ధమే చేయించి స్వతంత్ర లాభము నొసంగినవి. చరిత్ర జ్ఞానమును గురించి ఇదివరకేమిజరిగినను జరిగినదికాని, ఇట్లుపై మన విదగజనము కేవల

పాశ్చాత్యుల పక్షపాతపు వ్రాతలపై నాధారపడక వేద, పురాణ, ఇతిహాస గ్రంథములను స్వయముగా, స్వతంత్రముగా పఠించి యదార్థ చరిత్ర రచనకు ఉపక్రమింపవలెనని విజ్ఞప్తి.

ఇంగ్లీషు భాషలో గిబ్బన్ మహాశయుడు గంభీరము, నిరుపమానము నైన దివ్యశైలిలో ‘రోమను సామ్రాజ్య క్షయ, పతనములను’ గూర్చి యద్భుత చరిత్ర రచించి అమరజీవి యయ్యెను. భారత చరిత్రలో ప్రాచీన మైందవ సామ్రాజ్యములు గాక గజనీ, ఘోరిలు మొదలు లోడీ వంశమువఱకు తురుష్కు సామ్రాజ్యము; ఓరుగల్లులో ప్రతాప రుద్రుని కాకతి సామ్రాజ్యము; బాబర్ మొదలు ఔరంగజేబు వరకు మొగల్ సామ్రాజ్యము, ఆ మధ్యనే విజయనగర సామ్రాజ్యము; శివాజీ మొదలు రెండవ బాజీరావువఱకు మహారాష్ట్ర సామ్రాజ్యము మన కన్నులయెదుటనే రవి యస్తమింపని బ్రిటిష్ సామ్రాజ్యము ఇట్టివనేకముగా కాలగర్భమున పుట్టి, పెరిగి, విజృంభించి పైకి లేచిలేచి, ఘోషమని విరిగి, కూలిపోయినవి. చరిత్రాభిమానులైన ఆంధ్ర విద్యజ్ఞులు ఇందొక్కొక్క ఘట్టమును చేకొని పరిశ్రమించి ‘గిబ్బన్ దొర’ వలెనే అమరములైన చరిత్ర గ్రంథములు రచించి, దేశమాతను నేవించి చిరకీర్తి గైకొందురు గాక! మన ఆంధ్ర సారస్వతమును, లక్ష్మణరావుగారి వలె చరిత్ర దృష్టితో జాగ్రత్తగా పఠించి పరిశీలించుట ఈ ప్రయత్నమునకు మొదటి మెట్టని విన్నవించి చరిత్ర చర్చ ముగించి ఉత్తరాంశము నందుకొందము.

## 8. జీవచరిత్రలు

“గీ॥ తొల్లి చన్నమహాత్ముల త్రోవ దెలిసి,  
తప్పకుండ మెలగువారు తత్త్వఘనులు.”

పరహిత ‘స్వార్థరహిత మూలములగు సుకృత శీలములచే భూషితు లగు మహాపురుషులు, లోకాభ్యుదయమునకై నిరంతరము పాటుపడి విజ్ఞానాభివృద్ధి గావించుచు మార్గదర్శకులై, చిరస్మరణీయులై అమర



జీవులు అగుచుందురు. ఏ ధర్మాచరణముచే వారు మహాత్ము లని శారవింపబడుచున్నారో, ఏవిధముగా వారట్టి యుత్కృష్ట పురుషులు కాగలిగిరో తెలిసికొని, వారి నూర్గము ననుసరించుట తరువాతి తరములవారి కత్యవసరము. అనగా తమ పూర్వుల అనుభవజన్య జ్ఞాన వివరములను తెలిసికొనుట ప్రతి మానవుని విద్యా జీవితములకు అత్యవసరము. పశ్చిమ ఖండమున గ్రీసు, రోము మొదలగు దేశములలో నుద్భవించి ప్రసిద్దులైన చరిత్ర పురుషుల జీవచరిత్రలను ‘ప్లూటార్క్’ (Plutarch) అను మహానీయుడు రచించెను. ప్రంపచ ప్రఖ్యాతములైన గ్రంథ శతములలో నిదియొకటి. దీనిం బూర్తిగా తెనుగులోని కనువదించుకొనుట అత్యవసరము.

మన పూర్వులు ఉత్కృష్ట పురుషుల జీవిత చరిత్రలను ప్రత్యేక గ్రంథములుగా రచించినట్లు కానరాదు. ఆంగ్ల సారస్వత సంపర్కమైన పిమ్మటనే తెనుగున జీవ చరిత్ర రచన ప్రారంభమైనది. విక్టోరియా మహారాణి జీవితమును మొదట రచించి వీరేశలింగము గారే జీవ చరిత్ర శాఖ రచనకు తెనుగున మార్గదర్శకు లైరి. స్త్రీల కొఱకే ఈ గ్రంథము ఉద్దేశింపబడినది. చిలకమర్తి లక్ష్మీనరసింహము గారు ఎంతో చక్కగా చెప్పినట్లు —

చ॥ చదునన్నేర్తురు పూరుషుల్యలెనె శాస్త్రంబుల్ పఠింపించుచో  
నదుమన్నేర్తురు శత్రుసేనల ధనుర్వాప్తపారము లేర్పరుచో  
నుదితోత్సాహముతోడ నేలగలరీ యుర్విన్ బ్రతిష్ఠించుచో  
ముదితల్నేర్వగరాని విద్య గలదే ముద్దార నేర్పించినన్.  
రత్న అను పద్య మున కీ జీవితచరిత్ర చక్కని ఉదాహరణ.

తరువాతి జీవ చరిత్ర గ్రంథము కూడ ఉత్తమ స్త్రీ రత్నముల చరిత్ర మాల అగుట ముదావహము. దీని రచయిత సా॥ భండారు అచ్చమాంబగారు. ఈ విదుషీమణి లక్ష్మణరావు చంతులుగారి సోదరి. ఆమె “అబలా సచ్చరిత్ర రత్నమాల” అను పేరుతో 105 గురు నారీమణుల జీవ చరిత్రల మాలికను రచించి, అమ్మగారు

ఆంధ్ర స్త్రీలోకమునకు మహాోపకారము చేసిరి. ఇందులో నున్న విమలా దేవి చరిత్రమునే పెంచి భోగరాజు నారాయణమూర్తిగారు ఆ పేరు గల నవలను రచించి విజ్ఞాన చంద్రికా గ్రంథమాలలో చేర్చి ప్రకటించిరి.

లక్ష్మణరావుగారు బాల్యమందే శివాజీ చరిత్ర రచించి 'సరస్వతి' పత్రికలో ప్రకటించిరి. పిమ్మట చిలకమర్తివా రందుకొని మనదేశములో సుప్రసిద్ధులగు మహాపురుషుల జీవ చరిత్రలను మూడు సంపుటములుగా ప్రకటించిరి. విజ్ఞాన మండలివారు 'అబ్రహము లింగను' 'చంద్రగుప్త చక్రవర్తి' చరిత్రల ప్రకటించిరి. బందరు వారు అశోకుని చరిత్ర, వివేకానంద జీవితము, రాజా రామమోహనరాయుల చరిత్ర మొదలగునవి ప్రకటించిరి. Carlyle దొరగారి Hero worship ననుసరించి 'వీరపూజ' వెలసినది. ఇది మహాపురుషుల జీవ చరిత్రయే. లక్ష్మీనరసింహముగారి 'సిద్ధార్థ చరిత్ర' మహానుభావుడగు గౌతమ బుద్ధుని జీవ చరిత్రయే.

జీవ చరిత్ర మనగా ఒక వ్యక్తి జన్మతథి, జన్మస్థలము, జననీజనకులు, సంబంధీకులు, వృత్తి ఉద్యోగములు, మరణము మాత్రము గల కథ గాదు. స్వార్థపరుడై, స్వోదర పోషణము చేసికొనుచు, కాకియై కడదాక బ్రచుకవచ్చు - అట్టి జంతువుల గొడవలెందుకు? జాగ్రత్తగా రచింపబడిన జీవచరిత్రలో ఒకానొక వ్యక్తిపై పూర్వుల సంస్కృతి యొక్క ప్రభావ మెట్టిది? "పూర్వుల విజ్ఞానము వాని నెట్టివానిగా తయారుచేసినది? ఆ వ్యక్తి సాధించిన ఘనకార్యము లేమి? తన జీవిత మూలముగా లోకమునకు ఆతడిచ్చిన సందేశమేమి? ఆ వ్యక్తివలన లోకమునకు కలిగిన ప్రయోజనమేమి?" అను నిట్టి ప్రశ్నలకు సదుత్తరము లాతని చరిత్రవలన తెల్లము గావలెను. ఆవిధముగా ప్రశస్తమైన - నిజమగు జీవచరిత్ర యగు; కాకున్న ప్రయోజన శూన్యమగు. ఒక్క దృష్టాంతము చూతము. స్కాట్లండు దేశములో బర్నస్ (Burns) అను కవివతంసుడు జన్మించి, పెక్కు గ్రంథములు రచించి దేహము చాలించెను. అతని జీవితమునుగూర్చి అయిదు

చరిత్రలు వెలువడెను. వానితో తృప్తుడు గాక కాస్తైల్ మహాశయుడు, తత్త్వదృష్ట్యా 'బర్నుస్' జీవిత చరిత్ర అరవ గ్రంథము వ్రాసెను.

మానవత్వములో పరిపూర్ణత లేదు ; ఉండదు ; ఏవోలోపములు లేని మనుజు లుండరు. లోపము లుండునుగాక ! ఉన్నను, వానిని మన్నించి - అయ్యో ! మనపంటివాడే - మన తోడి మానవుడేకదా ! అని మనము వానియెడ జాలిగాని, సహృదయులమై ఉండవలెనని బర్నుస్ కవి మానవకోటికి సందేశ మిచ్చెను :-

"A man is a man for all that; for a' that; and for a' that;" ఇటువంటి సాహర్ద్ర్యముతో మానవ జీవితమును విమర్శించి జీవ చరిత్రల రచింపవలసి యుండును.

తోడి జంతువుల పశుత్వము విడిచి మానవుడు ఒక్క దూకున నీనాటి నాగరకస్థితికి రాలేదు. క్రమ క్రమముగా నాగరకుడై ఇప్పటి యున్నత స్థితికి రాగలిగెను. ఇందుకు సాయభూతులై, చక్కని యూహ పోహలతోను, తెలివితేటలతోను, పరిశ్రమించి, అగ్నిని వశము చేసికొని, యుక్తులు, పై యుక్తులతో యంత్రజాలము నిర్మించి, ప్రకృతి మర్మముల గ్రహించి అసంఖ్య గ్రంథముల ప్రకటించుచున్నాడు. చీమలు, దోమలకంటె కడుంగడు సూక్ష్మములగు క్రిమి కీటకములు మొదలు బ్రహ్మాండ పరిమాణము గల ఖగోళ సంచారుల వఱకు, సృష్టినంతను పరిశీలించి, విశువక పనిచేయుచున్నాడు.

ఈ దివ్య పరిణామములో ప్రతి ఘట్టమునందు, ప్రతి పట్టున, ప్రతి అంకమునందు పలువురు పరిశోధకులు పూనికతో పనిచేసి వారి వారి యాశయముల సాధించుచు పై మెట్టుకు పోగలుగుచున్నారు. మానవ కోటి అభ్యుదయోన్నతుల కొఱ కిట్లు పరిశ్రమించిన ప్రకృతి పరిశోధకుల జీవ చరిత్ర లన్నియు ఆ విజ్ఞానశాఖాభిమానులకు అవశ్య పఠనీయములు. వైజ్ఞానికులు గాని సాధారణులకు గూడ అవి పాఠయోగ్యములే.

ఈ పరిశోధక బృందమువారు ఒక దేశమువారు కారు ; ఒక

కాలమువారును గారు. ఆయా కాలముల నొక్కొక్క దేశములో నొక్కొక్క మేధావి, ఒక్కొక్క ప్రజాశాలి ఒక్కొక్క యుద్యమము సాధించి మానవజాతి యొక్క విజ్ఞానాభివృద్ధికి కారకులైరి. వారందరి జీవిత చరిత్రలు మనకు పఠనీయములే. అట్టి మహనీయుల జీవిత విశేషముల గూర్చి దెల్పు గ్రంథములు ఆంధ్రదేశములో చాల తక్కువ. ఆంధ్రావలీ సమాజమువారీ లోపము నొపినకొలది నివారింప బూని నేటి విజ్ఞాన సాధమునకు మూలస్తంభము లనదగు తొమ్మండు గురు వైజ్ఞానికుల జీవితచరిత్రలు 'మహామేధావు'లను పేర ప్రకటించిరి. వార పత్రికలలోను, మాస పత్రికలలోను మరితొందరు ప్రకృతి శాస్త్రాభిమానులు మరికొందరి చరిత్రలు సంగ్రహముగా వ్రాసిరి. భౌతిక శాస్త్రము (Physics), ధాతుశాస్త్రము (Chemistry), వృక్షశాస్త్రము (Botany), శరీరశాస్త్రము (Physiology), జంతు శాస్త్రము (Zoology), జీవశాస్త్రము (Biology), పరిణామ శాస్త్రము (Evolution) మొదలగు విజ్ఞాన శాస్త్రకారుల జీవితముల గురించియు, ఖగోళ పరిశోధకులం గూర్చియు వందలకొలది జీవిత చరిత్రలు తెనుగులో ప్రకటించవలసి యున్నవి. మరికొందరు సాహస విక్రమార్కు లనదగినవారు ఉన్నారు. వారు హాయిగా తిని, చల్లని ఇంటిపట్టున సుఖముగా సతీసుతులతో గార్హస్థ్య జీవనము చేయుటతో తృప్తి నొందక భాగోళముమీద క్రొత్త క్రొత్త ప్రదేశములను, దేశములను వెదకి కనుగొందమనియు, అంధకార బంధురమగు ఆఫ్రికా ఖండపు లోపలిభాగములను ఏర్పరింతుమనియు, బహు శీతోపేతము లగు భాగోళపు ఉత్తర, దక్షిణ ధ్రువములను, కాంతిక ధ్రువములను అన్వేషింప నగిరి అనేకులు ప్రాణముల గోల్పోయిరి. అయినను వెఱ పెఱుగక పట్టుదలతో సనిచేసి "నిశ్చితార్థంబు వనలరు నిపుణ మతులు" అని భర్తృహరి చెప్పినట్లు నఫల మనోరథులైరి. మరి కొందరు మహోన్నతములైన హిమాలయ పర్వతశిఖరముల నెక్కి వినోదించుచున్నారు. వారి ధైర్య స్థైర్యములు, సమయసూచి శ్లాఘ్యమగు నుపజ్ఞ ఇవన్నియు ప్రశంసార్హములు. వీనింగూర్చిన

వివరములతో ఉత్తమ గ్రంథములు మనవారు చదువలసియున్నది. అట్లు చదివినగాని బృహత్కథనాటి ప్రాచీనాంధ్రుల ధైర్య, శౌర్య, సాహసములు స్ఫురణకు రావు; అలవడవు. ఆంధ్రాభ్యుదయము గోరువారుఁ ఇట్టి గ్రంథముల వందలకొలది పఠించుట అత్యవసరము.

ఈ జీవచరిత్రలలో 'స్వీయ చరిత్ర' లనునవి చాల ముఖ్యమైనవి. పైవారొకరు-మరొకరి జీవచరిత్రవ్రాయుచుండుట సామాన్యము. స్వీయ చరిత్రలు ఎవరి జీవచరిత్రలు వారేవ్రాసికొను ఆత్మకథలు. అందులో తప్పులు, పొరపాట్లు, దొసగులు దొర్లుట కవకాశములుండవు.

తెనుగులో స్వీయచరిత్ర రచనకు దారితీసినవారు వీరేశలింగము గారే. వారి స్వీయ చరిత్రము అనేకవిధములచేత అద్భుతమైన గ్రంథము. వీరేశలింగముగారి తరువాత వారి శిష్యవర్గములో ముఖ్యులనదగు చిలకమర్తి లక్ష్మీనరసింహముగారును స్వీయ చరిత్ర వ్రాసిరి. అటుపిమ్మట ఆంధ్రకేశరి టంగుటూరి ప్రకాశం పంతులు గారును స్వీయ చరిత్రవ్రాసి గణ్యులైరి చిలకమర్తివారి స్వీయ చరిత్రకు ముందే వల్లూరి సూర్యనారాయణరావుగారును 'సూర్య నారాయణీయ'మను పేరు పెట్టి, తమ ఆత్మకథ వ్రాసుకొనిరి. రావు గారి ఔదార్యము నిరుపమానమైనది, వారు ఇంచుమించు లక్ష రూపాయలు మూలధనము బ్యాంకు డిబెంచర్లు రూపమున నిలవజేసి, ఆంధ్రాభ్యుదయము చేకూర్చుగల గ్రంథ ప్రకటన కేర్పాటుచేసినారు. ఈ గ్రంథములు ఆంధ్ర గ్రంథాలయములకు ఉచితముగా నందజేయు చున్నారు. ఇప్పటికీ ధర్మకర్తలు, పదహారు గ్రంథములు ప్రకటించి తెనుగు తల్లిని సేవించిరి.

వల్లూరి సూర్యనారాయణరావుగారి వంటి ఉదార హృదయులగు ఆంధ్రులు దేశ ఙ్గేమముకొఱకు ఉత్తమ గ్రంథ ప్రకటనకు తోడ్పడెదరు గాక !

### 9. ప్రకృతి శాస్త్ర గ్రంథములు (Scientific Literature)

ప్రాచీనకాలములో భరత ఖండమునందు సత్యప్రియులగు వేద ఋషు లనేకులు, ప్రకృతి పరిశోధనమును చక్కగా సాగించిరి ;

విజ్ఞానాంశములను అనేకముగా వారు వేదశాస్త్ర పురాణాదులలో గ్రంథస్థము గావించియుండిరి. మనమందరము ననుదినము జూచు సూర్యరశ్మి మన కన్నులకు తెల్లగా కనబడినను నిజమునకది ఏడు రంగుల సంపుటి యని సూర్యుడు “సప్త రశ్మయః” అని వారు వేదములలో పలుతావులందు వర్ణించిరి. ఈ యేడు రంగులను ఇంద్ర ధనుస్సులో మనము ప్రత్యక్షముగా చూతుము. సూర్యుని రథము నకు కట్టబడిన ఏడు గుఱ్ఱము లీ రంగులే; వీనినే అలంకార భాషలో సూర్యుని రథాశ్వము లనిరి. ఆ కారణముచేతనే సూర్యునకు ‘సప్తాశ్వుడు, సప్త సప్తి’ మొదలగు నామములు పెట్టబడినవి.

విశేషించి, ఈ సూర్యకిరణములు సూటిగా పోక “ఊర్మయః” అనగా సముద్రపు కెరటములవలె అంతటను వ్యాపించుచుండునని కూడ ‘వేదము’ స్పష్టముగా తెలుపుచున్నది. ఋగ్వేదములో I. 50-4 మంత్రములో “తరణిర్ విశ్వదర్శి” అను మంత్రములో నీ సూర్యకిరణములకు కల గంభీర వేగము విశ్వములో మరి దేనికిని లేదని యానాడే వారు ఖండించి చెప్పిరి. పై వేద మంత్రమునకు వ్యాఖ్య వ్రాయుచు విద్యారణ్యులు సరిగా వెలుగు వేగ నిర్ణయము తెలిపిరి. ఆ వేగ వివరములు నన్నయభట్టు, శ్రీనాథుడు, బమ్మెర పోతరాజుగారు, మల్లికార్జున భట్టు, ఆదిత్య హృదయ వ్యాఖ్యాతలు మొదలుగా పలువురు తెలిపిరి. వెలుగు వేగనిర్ణయ విషయము తెనుగు కవులకు “కొట్టిన పిండి” యని ప్రవచించెదను. వీరిచ్చిన వెలుగు వేగ సంఖ్య ఈనాటి పాశ్చాత్యుల సంఖ్యతో సరిపోవుట ఆశ్చర్యకరము. పైని వ్రాసిన తెనుగు కవులందరూ ఈ సంఖ్యను తెనుగు వచనములో రచించుట గమనార్హము.

జలము ఒక మూల పదార్థము (Element) కాదు. విభిన్నములైన రెండు వాయువులు ‘విద్యుత్ సమ్మేళనము’చే నేర్పడినదని తైత్తిరీయోపనిషత్తు ఘోషించుచున్నది.

అయితేనేమి? భారతీయుల దురదృష్టవశమున స్వతంత్రము గోల్పోయి శాంతి అనలంబనము లేక మన ప్రాచీన విజ్ఞానము మూల

బడి, త్రుప్పు పట్టి వికసింపలేదు. వేద కాలమునాటివారికి తెలిసిన ప్రకృతి సత్యము లనేకముగా నిటీవల పాశ్చాత్య పరిశోధకులు స్వతంత్రముగా మరల కనుగొనిరి. ఉత్సాహ ప్రోత్సాహములతో ప్రజావలంబన బడసి, ఆ పరిశోధకులు వారు కనుగొన్న విషయములను బహుముఖముల పెంపొందించుకొనుచున్నారు. ప్రజాహితమై హృద్యమైన భాషలో ఆ దేశముల వైజ్ఞానికులు ఉత్తమ గ్రంథముల రచించి, సాహిత్య రంగము నాక్రమించుకోగల్గుచున్నారు. డార్విన్, స్పెన్సర్, హగ్నీ, టిండల్ ప్రముఖులు ప్రకృతి శాస్త్రముల పరిపక్వస్థితికి తెచ్చి, ప్రజామోదకరముగ సాహిత్య రంగమున ప్రవేశము కొనగల్గుట ముదావహము. భారతీయుల కనుసరణీయము.

సంస్కృత భాషా సంపర్కమును, ఆ భాషయందు మన విద్వాంసులకు గల పక్షపాతమును కొన్ని విధములచేత ఉపకార కారణమైనను మరికొన్ని విధములచేత అపకారమైనదను శుద్ధ సత్యమును మన ప్రాజ్ఞ లికనైన గ్రహించుట అత్యవసరమైనదని ఇచట ఖండితముగా చెప్పక తీరదు. ఇట్లనుటకు హేతువులీ క్రింద చూడము :

ఇంగ్లీషు గ్రంథములలో గల ప్రకృతి శాస్త్ర విషయములు, తెనుగు పాఠకుల ప్రయోజనము నిమిత్తము, తెనుగున వ్రాయవలసిన అవసరము గలదని, అందరు నొప్పుకొందురు. అయితే ఇంగ్లీషు సాంకేతిక పదములను తెనుగున వ్రాయుటెట్లు? అనునది క్లిష్ట సమస్య అయినది. ఇంగ్లీషు భాషలో గల ప్రతి పదమునకును సమానార్థకములైన సంస్కృత పదములను కల్పించనలె నని వీరేశలింగముగారు పట్టుబట్టి స్వీయ చరిత్రము వ్రాసిరి. అందులో Police ను రక్షకభటు డనియును, Magistrate ను దండవిధాయి యనియు, Appeal ను ఉపర్యభియోగమనియు సంస్కృతీకరించి రచించిరి. ఇంక సనేక నుండల పదముల నిట్లే వారు సంస్కృతీకరించిరి. స్వీయ చరిత్ర రచించి ఏమిది సంవత్సరములైనది. నాటినుండి నేటివరకు - నాలుగుకోట్ల మంది తెనుగు ప్రజలలో - ఒకరైన వారు కల్పించిన పదములు వాడుచున్నారా? అని నా సవాలు. పోలీసు, మేస్ట్రీలు, అపీలు పదములు

ప్రజల మనస్సుల కెక్కినవి. అందరి నోటినుండి వినబడుచున్నవి. ఈ కల్పిత పదముల వల్ల వీరేశలింగముగారికి ఏమిలాభము కలిగినది? ప్రజల కేమి సదుపాయము చేకూరినది? అని నేను గట్టిగా ప్రశ్న చేయుచున్నాను. కందుకూరివారు ఈ పద్ధతిని శాస్త్రీయ పదములకు కూడ వర్తింపజేసిరి. విజ్ఞాన చంద్రికా మండలి సంపాదకులు - లక్ష్మణ రావుగారును, ఆంధ్ర యూనివర్సిటీ వైస్-ఛాన్సలర్ రామలింగా రెడ్డి గారును, యూనివర్సిటీ తరపున సాంకేతిక పదముల గూర్చి నేర్పట చిన సంఘ సభ్యులు, జయంతి రామయ్య పంతులుగారును అందరు నొకేవిధమున 'పప్పులో కాలువైచి'రని వ్రాయుటకు సంతాప మగు చున్నది. వీరేశలింగముగారు జ్యోతిశాస్త్రమును (Astronomy), శరీర శాస్త్రము (Physiology) ని రచించిరి. పండ్రెండు రాసులను గూర్చి వ్రాయుచు వారు మేషం = మేక అని వ్రాసిరి. మేషము 'మేక కాదు' గొట్టె పొట్టేలు. మేకకు, గొట్టె పొట్టేలుకు భేదము ప్రతి పల్లెటూరి కుఱ్ఱవానికి తెలిసినదే. Capricorn అనగా మేక, అశము. అశవిధి కూడ పురాణ ప్రసిద్ధము. మేక మకరమైనదనియు, ఆ మకరమే గజేంద్రుని పీడించినదనియు భాగవత పురాణము ఖండించి తెలుపుచున్నది. వీరేశలింగముగారికి పురాణ మనగానే చిందులు త్రొక్కునంతటి కోపము కలుగుటయు, అంతటి పండితుడు, మేకకు పొట్టేలుకు భేదము తెలియక, మేషమనగా మేక యని తెనిగించుటయు తెనుగు జాతి దౌర్భాగ్యము. లక్ష్మణరావుగారు Oxygen ను ఆప్లుజని యని తెలిపిరి. అదియును శుద్ధ తప్పే; ఆప్లుము లన్నిటిలో ఆక్సిజను లేదు; ఉండదు. Carbon-di-Oxide ను కర్బనద్విష్లుజనిత మనట విద్యార్థుల శిరములపై దుడ్డెత్తివైచునంతటి బాధాకరము. ఇక రామలింగారెడ్డిగారు - ఆంధ్ర యూనివర్సిటీవారి పోటీలో గెల్చి బహుమానార్హుడని ప్రకటింపబడిన గ్రంథకర్త - Air-pressure అనుటకు 'గాలి పోట'ను పదము వాడెను. అది విని రెడ్డిగారు - "పోటా? పోటన్నారా? మరొక మంచి సంస్కృత పద మేదైన ఎంచివేయలేక పోయినారా?" అని ప్రశ్నించెను. "ఏమండి?



పోటు - రెండక్షరముల తెనుగు మాట. ఇంగ్లీషు “ప్రెషరు” అర్థమును చక్కగా సూచింపగలదు. చూడండి! కత్తిపోటు, కలముపోటు, రోకటి పోటు, సముద్రపు పోటు, బ్రాహ్మణుల తద్దినములలో దర్భ పోటు ఈ పోట్లన్నియు Pressure అర్థమును తెలుపుటలేదా? రెండక్షరముల తెనుగు ‘పోటు’ను తీసివైచి సంస్కృత పదమును వేయలేను; వేయను. క్షమించండి” అనెను. కారణమేమైతేనేమి? ఆ గ్రంథము మాత్రము బైటపడలేదు. నేటికీ ప్రకటింపబడలేదు.

ఇక జయంతి రామయ్య పంతులుగారి ముచ్చట చూతము. ఆయన బి.ఎ., బి.ఎల్. పరిక్షలు ప్యాసయి ప్రెసిడెన్సీ మేజిస్ట్రేటు ‘ఉద్యోగం చెలాయించారు.’ పైన్ను పుస్తకాలలో ఇంగ్లీషు పద ప్రయోగం చేసినవారిని సరికివైచునంతటి సంస్కృత పక్షపాతి. “రాజమహేంద్రవరంనుంచి తమరు చెన్నపట్టణం చేరుకోవలెను. ఇంగ్లీషు పదం ప్రయోగించక మీ ప్రయాణమును వర్ణింపు”డనగా ఆయన యిట్లు సెలవిచ్చినారు. “నివాస గృహంబు నెదుట రాజమార్గమున నశ్వశకటంబు నధిరోహించి (వారు రోడ్డు అనరు; జటకా బండి అనరు) అయోమార్గస్థానంబు జేరి (రైలు స్టేషను అనరు) ప్రయాణపు చీటింగొని (టికెట్ అనరు),” ఈ వరుసను ఎవరు ఎంత కాలము నేడు మాటలాడగలరు? ఇక వారి మోటారు ముచ్చట మరియు వినోదకరము “చూచారూ! ఈ మోటారన్నది ధూమ శకటమూ కాదు; జంతు శకటమూ కాదు. కాబట్టి కారును నిర్ధూమ, నిర్జంతు శకటము అనదగును” అని సెలవిచ్చిరి. “మరి బుచ్చును ఏమనవలెను?” “నిర్ధూమ నిర్జంతు మహాశకటము” “లారీనో?” “నిర్ధూమ నిర్జంతుత్విశకటము.”

ఈ పద కల్పనము, దీర్ఘ సమాస ధాటి, ఇవి యెవరికొఱకు? ఎందుకొఱకు? అని నేను సవాల్ చేయుచున్నాను. సంస్కృత పక్షపాతులైన దేశాభిమాను లందరును విజ్ఞాన మభివృద్ధి నొందకుండ అడ్డకట్టు వేయువారేగాని, దానిని సుగమము, సుకరము చేయువారు లేరు. ఆక్సిజనును ఆప్లుజని యనవలెనో, ప్రాణవాయువనవలెనో తేల

లేదు. Oxygen ప్రాణవాయువైన Oxidation ప్రాణీకరణ మగునా? Reduction కూనీ యగునా? సమానార్థకములైన దేశభాషా పదములు లేనపుడు ఇంగ్లీషు పదముల నట్లే వాడినచో నేమి ప్రమాదము? ఏమి కొంప మునుగును? మూడు యూనివర్సిటీలు ఆంధ్రప్రదేశ్ ప్రభుత్వము, ఎన్నాళ్లు ఎన్నివిధముల యత్నించినను, తెనుగు ప్రజల నోళ్ళ నుండి “రైలు, ట్రేవను, టిక్కెట్టు. కారు, బస్సు, లారీ, నోటీసు, అపీలు” మొదలగు ఇంగ్లీషుపదజాలమును వెడలగొట్ట గలరా? లేరు; లేరనుట సిద్ధము. ఈనాడు మన జీవితము (1) సంస్కృత వాఙ్మయము (2) తెనుగు వాఙ్మయము (3) ఇంగ్లీషు వాఙ్మయము (4) హిందీ భాష (5) ఉర్దూ భాష వీని కన్నింటికి గురియై, వీని ప్రభావమునకు లోబడుచున్నది. ఈ భాషా పదములలో నిజమై, అర్థవంతమై, అల్పాక్షరయుతమై, నిరాక్షేపణీయమై, మిక్కిలి ప్రయోజనకారులగు పదముల నేరి శాస్త్రీయ పరిభాష నేర్పరుచుకొని అందులో వైజ్ఞానిక గ్రంథములను రచింపవలెను. అవసరమైనపుడు అన్యభాషాపద ప్రయోగము ఆక్షేపణీయము గాదు. అప్పకవి మొదలగువారు వ్యవహార హాని సంభవింపకుండ రక్షించుకొనుటకు అన్యభాషాపద ప్రయోగము సంగీకరించిరి. మనమేర్చుకొను పదజాలము ముఖ్యముగా అర్థవంతమై, అల్పాక్షరయుక్తము కావలెను. భాషాభిమానులును, విద్యాధికారులును ఇంతవఱకు సంస్కృత పక్షపాత దోషముచేత నేలవిడిచి సాముజేసిరి. ఫలితము దేశములో విజ్ఞానాభివృద్ధి లేదు. ఎదుగు-బాదుగు లేక 50 ఏండ్ల క్రిందట ఎట్లున్నామో నేడు సట్లే యున్నాము. విజ్ఞాన చంద్రికవారి పైన్ను గ్రంథములు, ఇంగ్లీషు రానివారికి బోధపడవు; ఇంగ్లీషు వచ్చినవారికి వాని యవసరము లేదు. ఈ యేబడేండ్ల యనుభవమును మనస్సున నాటించుకొని ప్రత్యేకముగా నొక భాషమీద అభిమానము విడచి అల్పాక్షరయుక్తము, అర్థవంతము నైన పదము ఇంగ్లీషునను సరియే వాడుక చేసికొని, త్వరగా వైజ్ఞానిక గ్రంథములను తెనుగులో నెలయించుకొని పురోభివృద్ధి గనుచు, ఆంధ్రాభ్యుదయము సాధించవలెను. ఎల్లకాల మింగ్లీషు దాసులమై ఇంగ్లీషు చదువుచు,

జీవితకాలములో విశేష భాగ మింగ్గిషు పఠనమందే గడపవలెనా? కంబళిని మనమెప్పటికి వడల్చుకొలేమా?

వీరేశలింగముగారు శాస్త్రీయ గ్రంథములు రచించిన తరువాత ఆచంట వేంకటరావుగారను సాంఖ్యాయన శర్మగారు 'రహస్య దర్పణము' రచించిరి. అందులో వారు క్రిమి కీటకాది సూక్ష్మజీవుల జీవన క్రమము, అవి చేయు నద్భుత కార్యములు, నానాజాతుల జీవుల స్వభావములు, తరుగుల్మలతాదుల విచిత్ర చర్యలను, సులభ శైలిలో చక్కగా వివరించిరి. విషయము క్రొత్తది; పరిభాష ఏర్పడలేదు; అయినను, వారి భాష, ఎరువు తెచ్చుకొనినట్లు గాక సజీవము, రసవంతము నై ముదావహముగా నున్నది. శర్మగారు విశాఖపట్టణములో కొంతకాలము — 'కల్పలత' యను పత్రికను నడపినారు.

రెంటాల వెంకటసు బ్హారావుగారి 'మర్మ శాస్త్రము' రమణీయమైన శాస్త్రగ్రంథము. ఇందు జననమర్మములు, బాలపోషణ మర్మములు, ఆయుర్వృద్ధి మర్మములు, దాంషత్యమర్మములు, సంభోగమర్మములు, మనోమర్మములు నను నా రధ్యాయములు గలవు. అందరును చదువవలసిన చక్కనిగ్రంథము. విజ్ఞాన చంద్రికా మండలివారు పదార్థ విజ్ఞాన, రసాయన, భౌతిక భూగోళాది శాస్త్రముల ననేకము ప్రకటించిరి. తొట్టివైద్యమును గురించి, 'లూయి కుస్ట్లే' గారు రచించిన ఇంగ్లీషుగ్రంథము తెనిగించగా అందు విశ్వాసముగలవా రనేకులు ఆస్నానములు చేయుచున్నారు.

విజ్ఞాన చంద్రికా మండలివారి సంకల్పము మంచిదే. అయినను వారి పద్ధతి "Rigging themselves up in imagined equivalents" - పాశ్చాత్య గ్రంథకారుల నాంకేతిక పదములకు సమానార్థకము లైన పదజాలము కల్పించుకున్నామని చంకలు గ్రుద్దుకొనుచున్నామి"గాని, వారి శ్రమ యంతయు 'నిరర్థకప్రయాసమ'ని తేలినది. శానాల్ లో నొక గ్రంథప్రకాశకు లొక విశ్వకోశమును పెక్కు సంపుటములలో ప్రకటించిరి. ఆంధ్రప్రభుత్వము వారి యాజమాన్యమున మద్రాసు యూనివర్సిటీ సెనేటు బిల్డింగ్సులో విజ్ఞాన సమితివారును విజ్ఞాన సర్వస్వమును ప్రకటించుచున్నారు. వాని ప్రయోజనము భవిష్యత్తు నిర్ణయింపగలదు.

## 10. వాద ప్రతివాద మూలకమగు వాఙ్మయము, విమర్శనలు

### (Controversial Literature ; and Literary Criticism.)

ఒకరు ఔనన్నది మరొకరు కాదని యాక్షేపించుట ; అందుపై దుమ్ము రేపి, వాదప్రతివాదములు, రాధాంత సిద్ధాంతములు గావించుకొనుట మన దేశములో పరిపాటి యైనది. అట్టి వివాదాంశములను మూడింటిని మాత్రమిట నుదాహరింతును.

(1) నన్నెచోడకవి కాలనిర్ణయము (2) పోతరాజు నివాసస్థానము (3) గ్రామ్య గ్రాంథిక భాషా వివాదము. ఇందు మొదటిది నన్నెచోడకవి కాల నిర్ణయ వివాదము. దీనినే ముందిచ్చుట చర్చితము. 1. నన్నెచోడకవి కాల నిర్ణయము

నన్నెచోడుని కుమారసంభవము 1909 లో తొలిసారి ముద్రితమయ్యెను; గ్రంథ సంపాదకులైన మానవల్లి రామకృష్ణకవిగారు నన్నెచోడుడు నన్నయకు ఒక శతాబ్దము ముందువాడనిరి. రావు బహద్దర్ వీరేశలింగముగారు, కొమఱ్ఱాజు లక్ష్మణరావుగారు, జయంతి రామయ్యపంతులుగారు కవిగారి వాదము సంగీకరింపక చోడుడు నన్నయ్య తరువాతవాడనిరి. తెనుగు కవులు, పండితులు రెండు తెగలైరి. నడకుదుటి వీరరాజుగారు, వెంపరాల సుబ్రహ్మణ్యముగారు ప్రభృతులు రామకృష్ణ కవిగారి సక్షము నవలంబించిరి. ఈ వివాదము మన దేశములో నలుబదైదు సంవత్సరములు రేగినది. తుదకు శ్రీ దేవరకొండ వెంకటకృష్ణారెడ్డిగారు ఉభయులు సమకాలీనులే నని, గ్రంథములో గల గూఢార్థ పద్యముల వినరించి, విశ్వాసార్హము లగు నితర యుపపత్తులను చూపించిరి. ఈమధ్య భారతిలో ప్రకటింపబడిన డేగలమూడి శాసనము ఈ నిర్ణయమునకు ఉపబలముగా నున్నది. వీనితో నీ వివాదము చల్లారినది.

2. బమ్మెర పోతరాజుగారు ఓరుగల్లువారా ? ఒంటిమిట్టవారా ?

ఈ వివాదము నన్నెచోడునికాలమట్లు దీర్ఘకాలము సాగలేదు. వెంటనే చల్లారినది. శ్రీమద్రామానుజమును వాల్మీకమునుండి, యథామూలముగా, నిర్వచనముగా తెలిసిగొనిన నావిలికొలను సుబ్బా

రావుగారు ఆ గ్రంథమును ఒంటిమిట్ట కోదండరామస్వామివారి కంకితము చేసి సాపత్యముకొఱకు, బమ్మెట పోతరాజుగారు గూడ ఆ కోదండ రామమూర్తివలననే భాగవతాంధ్రీకరణకు నియోగింపబడిరని వ్యాసము వ్రాసి 1919 ఆంధ్ర పత్రిక సంవత్సరాది సంచికకు పంపిరి. కవుల చరిత్ర ద్వితీయ భాగమును సవరించి పెంచి వ్రాయదలచి చెన్నపట్టణమున కరుదెంచియున్న వీరేశలింగముగారు ప్రతి వ్యాసము వ్రాసి, పూపులు దిద్దియిచ్చి, అప్పటికే దారుణమైన ఇన్ ఫ్లుయెంజతో బాధపడుచున్నవారై ఆ శ్రమకు తట్టకోలేక ఆ రాత్రియే మరణించిరి. శరువాత ఈ వివాద మరల తలయెత్తలేదు.

3. గ్రామ్య - గ్రాంథిక భాషా వివాదము :

గ్రామ్య గ్రాంథిక భాషా వివాదము మన దేశములో తలయెత్తక పూర్వము, బహుకాలమునుండి కఠిన గ్రంథముల అంశములు, కథలు లోనగునవి సామాన్య ప్రజకు సులభముగా బోధపడుటకును, వినోదకల్పన నిమిత్తమును వ్యావహారిక భాషలో రచింపబడిన గ్రంథములు మన తెనుగు దేశమునం దంతటను వెలయుచుండెను. దక్షిణాంధ్రదేశమునందు నాయక యుగములో ఈ గ్రంథములు విశేషముగా వెడలినవి. ఉత్తరాంధ్రదేశములో గూడ అనేక మతగ్రంథములు, వాని యర్థతాత్పర్యములు లోనగునవి వ్యావహారికభాషలోనే రచింపబడినవి. భారతము లక్ష్మీపతి సోమయాజులుగారి భారత వ్యాఖ్యానమంతయు వ్యావహారిక ఆంధ్రమునందే కూర్చబడినది. క్రీ॥ శ॥ 1850 ప్రాంతమువఱకు పరవస్తు చిన్నయ్యసూరిగారు మద్రాసు ప్రెసిడెన్సీ కాలేజీలో ఆంధ్ర పండితులుగా ప్రవేశించుచు దాక దిన పత్రికలు, వార పత్రికలు, మాస పత్రిక లన్నియు వ్యావహారిక ఆంధ్రమందే నడుపబడెడివి. సూరిగారు బాలవ్యాకరణము, సీతి చంద్రిక ప్రకటించువఱకు వ్యవహారికాంధ్రము 'నిరాటంకముగా' వ్యాప్తిలో నుండెను. కాని నాటినుండి ఘాత్రము స్కూల్లు, కాలేజీలు మొదలగు విద్యాస్థానములనే గాక, పత్రికాకార్యస్థానముల గూడ సాక్రమించుకొని, వ్యావహారిక భాషకు తావు లేకుండచేసినది.

క్రీ॥ శ॥ 1909 ప్రాంతములో గురజాడవారు తమ కన్యాశుల్క నాటకమును సవరించి పునర్ముద్రణము గావించిరి. గిడుగు రామమూర్తి

గారు, శ్రీనివాస అయ్యంగారు, యేట్సు దొరగారు, సెట్టి లక్ష్మీ నరసింహముగారు మొదలగు సంస్కర్తలందరు ఏకమై అటుపై విద్యాబోధయు, ఆంధ్రమున వచన రచనయు పరవస్తు వారి కృత్రిమ, కల్పనాశైలిలోగాక వ్యవహారిక ఆంధ్రములోనే జరుగవలెనని పట్టు బట్టిరి. వ్యావహారిక ఆంధ్రమునకు Modern Telugu క్రొత్త తెలు గని పేరు పెట్టిరి. చినికి చినికి గాలివాన మద్రాసు యూనివర్సి టీలో కమిటీలు ఎత్తులు, పైఎత్తులు చాల గొడవలు పెరిగినవి. తుదకు వేదం వేంకటరాయశాస్త్రి, లక్ష్మణరావు, గురజాడ అప్పారావుగార్లు సబ్ కమిటీగా నేర్పడిరి. “క్రొత్త తెలుగంటే ఏవిటో” గ్రామ్యవాదులకే స్పష్టము కాలేదు. శాస్త్రిగారు, లక్ష్మణరావుగారు ఏకమైరి. అప్పారావుగారు ఒక్కచై పోయిరి. తుదకు ‘క్రొత్త తెలు గనేది ఏమో స్పష్టము కాలేదని’ యూనివర్సిటీవారు గ్రామ్య వాదుల వాదము నిరాకరించిరి. ఆ దినములలో బుట్టా శేషగిరిరావు గారు పిచుర్నాదర్శ ప్రకటింపగా ఆ గ్రంథముపై పానుగంటివారు ప్రతి విమర్శ ప్రకటించిరి. పానుగంటివారి విమర్శనా చాతురికి దృష్టాంతముగా అందు కొన్ని వాక్యముల నుదహరింతును :

“గ్రామ్య భాష వాలకము — గుఱ్ఱము గాదు, గాడిద కాదు, దిక్కుమాలిన కంచరగాడిద వాలకము. నోటిలో సిగరెట్టు, నెత్తి మీద శతకోపము” ఏమంటే “వ్యావహారిక భాష అన్నది. కేవలమూ సంభాషణ కాదు; దానికి దగ్గరగా వుంటుంది. వ్రాసే విషయమును పట్టి, కావ్యభాషలో ప్రయోగములు యెక్కువగా దూరి, వొకప్పుడు వ్యావహారిక భాష కావ్యభాషను పోలవచ్చును; మరొకప్పుడు సంభాషణ భాషవలె కావచ్చును” అని శేషగిరిరావుగారు గ్రామ్యభాషయొక్క నిజమైన సాంప్రదాయమును సెలవిచ్చినారు. “వెనుకనుండి చూచిన సాహెబు, ముందునుండి చూచిన నాతాని” “ముండా ముత్తైదువ కాని క్రొత్త భాష.”

ముందు మాట :— Foreword అనే ఇంగ్లీషు మాటకు తలకు తల తోకకు తోకగా నుద్భవించినది; కాసి నిత్య వ్యవహారములో

“ముందు మాట” అంటే — భవిష్యత్తున జరిగించనలసిన కార్యక్రమం అనే అర్థంలో వాడుక చేస్తారు. నిష్ప్రయోజనములగు ఇట్టి పదములను మక్కికి మక్కిగా, విపరీతార్థముల నిచ్చునట్లు ఆంధ్రీకరించి భాషలో చేర్చవలదని మా మనవి. కొన్ని మచ్చులు చూడతగును :

“Solve the riddle of Life” = “జీవ సమస్యను విడకొట్టుట.”

“Opinion from the Chair” = “కుర్చీనుండి బయలుదేరిన అభిప్రాయము” కుర్చీనుండి అభిప్రాయములు బయలుదేరవు — నల్లులు కావలసినన్ని బయలుదేరగలవు.

“I second you” = “నేను ద్వితీయించుచున్నాను.”

“Function of the Ear” = చెవి చేయు ‘పని’. ఈ మాటను ఒక దాసీమనిషి, ఒక క్షౌరకుడు చమత్కారముగా ఆక్షేపించిరి : “(1) సెవుకూడా పనిచేస్తదా? ఏంజేస్తది? కను వూడుస్తదా? కల్లాపు నల్లుద్దా? అని ప్రశ్న చేసినది; (2) సెవుకూడా మాలాగ, మంగ లోళ్ల పని సేస్తదా? ఏటో పాణం లేని పెట్టి పాడుతది, సెవుకు మీటలు, మరలు తగిలిస్తే గెడ్డాలు గీసి, బుట్టలు గారిగేస్త దేమో? తెల్లోడి మాయ, ఎంవయినా సేయించగల్గు.”

కాబట్టి Newman సుహాశయుడు చెప్పినట్లు — ఒకరి మనోగతాభిప్రాయమును చక్కగా విశదముచేయగలుగుట, మానవులు చేయగల పనులన్నిటిలోను కష్టాతి కష్టమైన పని. ఒక భాషాపదములలోనే ఇంత కష్టమున్నపుడు ఇంగ్లీషులో ఆలోచించి, ఇంగ్లీషు మాటలను తలకు తల తోకకు తోకగా తెనిగించి, తెనుగు సాంప్రదాయము నకు విరుద్ధముగా వ్రాయకూడదని విన్నపము. తెనుగు తల్లికల్లలమైన మనము ఆ తల్లి భాషయొక్క పారిశుధ్యమును, సాంప్రదాయములను సంరక్షించి సేవించుటకు పాటుపడి ఆమెను గట్టి నెక్కింప యత్నము చేయవలెను. అంతేగాని — “తేగలు నమలుటకు మడికట్ట వలెనా? తెనుగు భాషకు సాంప్రదాయము చూడవలెనా?” అని యీసడించుట భాషాద్రోహమని విన్నపించి, ముగించుచున్నాను.

## అనుబంధము

“ఆంధ్ర కవితా గౌరవజన మనోహరి నన్నయసూరిం” గూర్చియు, నాతని వచన రచనా విశేషములం గూర్చియు, నీవఱకే కొంతప్రస్తావించి యుంటిని. ఇక, ‘హరి హర పదారవింద వందనాభిలాషి’ తిక్కన మనీషింగూర్చి యిండుక ప్రశంసింపవలసియున్నది.

నన్నయభట్టారకుడు, జగద్ధితమును, కవీంద్రుల మెప్పును నభిలషించి, ‘ఇతరుల నక్షర రమ్యత’తో బ్రీతులం జేయనెంచి, భారతము నాంధ్రీకరించెను. కాని అందు మూడు కృతులు మాత్రమైన పూర్తిగాకుండనే ఆ మహితాత్ముడు స్వర్గ ప్రాప్తుడయ్యెను. ఆంధ్ర భారతీకరణము, అసంపూర్ణముగానే, సుమారు రెండు శతాబ్దము లుండి పోయినది.

తిక్కన సోమయాజి బాల్యమాదిగా కావ్యరసమును కొనియాడుచుండిన శేముషీ ధురంధరుడు. జనుల కారాధ్యమగు పారాశర్యకృత పంచమవేదముయొక్క గౌరవ ప్రాశస్త్యముల నూహించి తెనుగు బాసలో నిర్మించుటకు తిక్కన — ఉత్సహించెను; అట్లు తెనిగించుట భవ్యపురుషార్థ తరుపక్వఫలము. ఆ దివ్య కావ్యమునకు — కృతిపతిత్వ మర్జించువాడై — తిక్కనకు ఇష్టమైన హరిహరనాథుడు స్వప్న సాక్షాత్కార మనుగ్రహించెను. భయ భక్తి సంభ్రమములతో పునః పునః ప్రణామము లాచరించి, తిక్కన “జన్మాంతర దుఃఖములు తొలగజేసి సుఖాత్ము జేయుము” అని యా దేవదేవుని వరమర్పించెను; ‘జనన మరణాది సంసార దుఃఖములకు నగపడకుండ నిమ్మన దెరువుగను వెలుగు నీశచ్చిత్రినని వరమిచ్చి హరిహరనాథు డంతర్హితుడయ్యెను.

పిమ్మట తిక్కన మేల్కొని తన స్వప్న వృత్తాంతమును తలచి శలచి, తరచి తరచి మననము చేసికొనెను. విడువక ఎంతో ప్రొద్దిట్లు జిజ్ఞాస చేయగా, చేయగా ఆ మహనీయుని మనో వీధిని ఆంధ్రజాతి స్వరూపము గోచరించెను. భగవంతుడు తిక్కనకు, మహత్తరమగు



కవితా సామర్థ్యము ననుగ్రహించినాడు. ఆ శక్తి సామర్థ్యములను స్వజాతి యగు నాంధ్రావళి నుద్ధరించుటకే వినియోగించి, ఆంధ్రులను సమ్మోదభరితాంతః కరణులను జేయగలుగుటే తన జన్మయొక్క పరమ ప్రయోజనమని తిక్కనకు స్పష్టమయ్యెను. తలపోసి చూడగా భారత పుణ్య ప్రబంధమును, హరిహరనాథ దేవతా సన్నిధానమున 'తెనుగున ప్రశంసించుట' ఒక ఆరాధన విశేషమని గూడ తెల్లమై అతని సంకల్పము మిక్కిలి దృఢపడెను. బంగారములో రత్నము పొదిగినట్లు ఆంధ్రీకృత భారతము ఆంధ్ర జనాభ్యర్చితమై నిరుపమాన శోభతో ప్రకాశింపగలదు. అట్టి యుత్తమ కావ్యమును రచించుట చేత తిక్కన జన్మ ధన్యమై అతని పుట్టువు కృతార్థతంబొరసి పుణ్య చరిత్రుడు కాగలడను నువ్వోత్సాహము పొంగి, పొరలి యశనిని పరిస్థావితనుని గావించెను.

అనంతర మా మహాకవి - 'సాత్యవతేయ సంస్కృతి శ్రీ విభవా స్పదంబైన చిత్తముతో 'మహాకవిత్వ నీక్షావిధి నొంది, నిర్వచన రచనా బింకము సడలించి, పరిత్యజించి పద్యగద్యాత్మక మగు చంపువు రూపమున తిక్కయజ్ఞ 'ఆంధ్రావళి మోదముం బొరయునట్లు' భారతమును తెనిగించెను.

తిక్కన రచించిన భారతములో - మూడింట నొకపాలు వచన రచన గలదు. నన్నయవలె సంస్కృత పదములను, సంస్కృత మర్యాదలను, సంస్కృత సాంప్రదాయములను తిక్కన తాను రచించిన భారతములో ప్రయోగించలేదు. తన తెనుగుతనమునే వీలగు సంతవఱకు ప్రకటించెను సర్వసామాన్యమైన దేశకాలముల నెడి సంస్కృత ద్వంద్వ సమాసము కూడ వాడుట కిష్టపడక (విరాట 4-221) లో "నేల ప్రొద్దెఱింగి" అని వాడినాడు. ఇందు 'నేల' అను తెనుగుపదమునకు దేశమనియు ప్రొద్దనగా కాలమనియు అర్థము. ఇట్లు అచ్చతెనుగు పదముల నేరి వీలగు తావులలో ప్రయోగించుట యందే తిక్కనకు మిక్కిలి కన్ను. తిక్కన రచనలు నన్నయ వాక్యము లంత మృదులములు గావు; నాచనసోముని యంత మధురములు

గావు; పోతన వాక్యములంత సంతస గలవి కావు; శ్రీనాథుని వాని యంత పటువులు గావు; కాని, వాని యన్నిటికంటె గుత్తమైన బిగి గలిగి, అర్థసుభగములై, భావోద్దీపకములై, రసానుభవసామ్రాజ్యమును విజృంభింప జేయుచుండును. సమాస ధాటిగాని, పటుపదాటోపముగాని లేక సర్వసామాన్య పదములనే వాడి చట్రాతనిండి సలిలముల నుత్పాదింపగలట్టి అసాధారణ ప్రజ్ఞకలవాడు తిక్కన. అందుకు రెండు ఉదాహరణములు మాత్రము దిగువ నిత్తును :-

(1) జూదమున నోడిన పాండవులు, అరణ్యవాసము నజ్ఞాతవాసమును ముగించి, సంధికుత్సహించి శ్రీకృష్ణునిచేతనే రాయబారముపిని. దుర్యోధనుడు ఈషణ్ణాత్రము చలింపక “వాడి సూది మొన మోపిన యంత నేల యైనను పాండవుల కివ్వనుగాక ఇవ్వను. చేతనై నపని చేసుకోండి పొండి” అని నిరాకరించినాడు. గత్యంతరము గానక పాండవులు యుద్ధసన్నాహములు గావించుకొని, కురుక్షేత్రమునకు వెడలుచు, ప్రయాణ భేరి సరవంబంచిరి. అమృహాధ్వనికి కారణమగు ఘోర భాంకారమునకు నిలకడ దక్కి లోకమంతయు నెట్లు సంక్షోభించెనో సామాన్యమగు తెనుగుపదములతో తిక్కన అద్భుతముగా వర్ణించినాడు. చూ. ఉద్యోగ 4-116 :-

(1) బీరెండ తాకునకు బీటలువారి పచ్చిగోడలు పగులునెట్లు దిక్కులు పగిలినవి.

(2) కాగి కళపెళ మరుగు యెనరుల పోలిక నప్త సముద్రములు తిరగబడినవి.

(3) గాలివాన వేళ నావకెత్తిన తెరచాప విధమున మిన్నంతయు బూరటిల్లినది.

(4) వజ్రపాత భీతిచేత వణకుచు గోలున నేఁపు చందమున కుల పర్వతములు గడ గడ లాడిపోయినవి.

(5) భూమండల మంతయు కుమ్మరసాలెలాగున గిర గిర తిరిగి పోయినది.

(6) సర్వ భూతములు నిశ్చేష్టితములై మ్రాస్పడి నిలిచినవి.

మట్టిగోడలు, యెసళ్ళు, తెరచాపలు, కుమ్మర సారె మొదలగు సర్వసామాన్య పదములనే రచనలో వాడి మహాద్భుత రసోత్పత్తి కలుగజేయుట మన తిక్క కవిబ్రహ్మకే చెల్లినది.

నేనివ్వదలచిన రెండవ ఉదాహరణము భారతములోని శల్య పర్వమందున్నది. చూ. శల్య 2-328. తొడలు విరిగి పడిన దుర్యోధనుడు శ్రీకృష్ణు నాక్షేపించి, పాండవుల దుర్లయంబునకు కారకుడవు నీవేనని నిందించి యడ్డమైన మాటలాడెను. అందుకు ప్రత్యుత్తరముగా శ్రీకృష్ణుడిచ్చిన సమాధానము వక్రత్వ సామర్థ్యమున సాటిలేని మహోపన్యాస మనదగియున్నది. దాని నిట వ్రాయుచున్నాను.

“కపట శూర, సుచరితదూరా” అని దుర్యోధనుండు దూతెను.

శల్య. 2-328: అనిన విని యచ్యుతుండు అతని ససలోకించి నీవు బాలుని భీముని బాములం గఱి పించియు, విషంబిడియు, నీటం ద్రోచియు బలుమాఱుం జంప దెగితివి; గొంతియు గొడుగు లేవురును నిద్రించు సమయంబున జతుగృహంబు దహించితివి; ధర్మోత్తర చరిత్రుండగు నజాత శత్రుసంపదలఁ గపట ద్యూతంబున నపహరించి తంతదనివింబోక, యాజ్ఞ నేని, నేకవస్త్ర, రజస్వలం గొలువులోపల భంగపెట్టి తాప్రాద్ధ నిన్ను నిట్టి దురవస్థకుఁ దేరం దగియుండ నట్లు పోయి, సమయంబు నడిపి, చేసిన నకల దుష్కృతంబులు సహించిన యిప్పండవాగ్రజుండు ననుప, నేను బుడమి పాలడుగ వచ్చిన నీ నేరవైతి; నీ నేరమి నిట్టైతి; భవదీయంబగు లోభంబునం, బాపనిశ్చయంబున, మదంబున, శాంత చిత్తులగు శాంతనవ ద్రోణులకుం బ్రాణహాని వాటిల్లె; వినుము, ద్రుపదుని తపోయజ్ఞ ప్రభావంబుల, నదియ పనిగా జనియించిన, శిఖండి ధృష్ట ద్యుముల్లా భీష్మగురుల మరణంబులకుం గారణంబులు గాక తక్కుదురే? పెక్కండ్రతోడం బోరి డస్సిన సాత్యకిం జంపువాడైన భూరి శ్రవుం జంపకుందుమే? యనేక ప్రౌఢ యోధు లొక్కరుని, బాలు సౌభద్రుం చదివి గుంపినం బూనిన పూనిక, నిఖిలోపాయంబుల

సేతపక పుణ్యాత్మయైన పాంచాలి నరణ్యంబునం బరిభవించిన పాపాత్ముని సైంధవుని బ్రదికి పోవడిచి, యద్దునుం డగ్గిం బ్రవేశించునే? యిన్నీతిపరుల చరిత్రంబులు నిర్మలంబులు; ఘోషయాత్ర నిన్ను గంధర్వులు పట్టుకొని పోవునప్పుడు సీవారెల్లం బాటిన, నద్దునుండు నిన్ను విడిపించుట యెఱుంగవే? గాంగేయ, కుంభజ, కర్ణా, శ్వత్థామ, కృపు లుద్దామ సమగ్ర సైన్యంబులతోడ నడవ నీవు విరటుని గోవులం బట్టికొని పోవుచోట మీరందఱు దన సమ్మోహనాస్త్రంబున మూర్ఛితులైన సమయంబున నద్దునుండు నిన్నుంగాచుట యెఱుంగ రాదే? సీ వాపాదించిన పాపంబులకెల్ల మూలంబైన కర్ణునరదంబు ధరణిం గ్రుంగిన గవ్వడి వాని నేయకేల కాచికొనియుండు? నుండే నేనియు భూసుర శాపంబున నట్టైన రథంబునకు నిష్క్రమితి గలుగునే? కావున నన్నీచు నమయించుట సముచితంబు. యధిష్టిరుండు శల్యుం దెగటార్చిన తెఱంగొప్పు; నొప్పుదని యుగ్గడింపక మేలుసేసితి. పాండు సందనులు పుట్టినంతనుండి నేను దుదిగా నీయెడ ధర్మ విరోధంబాచరింపగు; కురుకులంబునకు గుడ్డలిగొని, మద్ద్యూతంబు నీవ తొడరితి, దాన నింతలుపుటై; పవన తనయుండు పట్టిన ప్రతి న యెఱుం గవె? గడ నూరుభంగంబు నేయుచు నని పలికి - పిడికిటం బొడుచునే? యవి యెల్లను వృథా జల్పూబులు; ఊరకుండుము.” అని శ్రీకృష్ణుడు అసలు విషయములలో కుర్యోధనుని నోరు మూసి నిరుత్తరుం జేసినాడు.

గవర్నరుజనరల్ వారన్-హేస్టింగ్సు లంచగొండి దురాశా పరుడునై ప్రజల దోచుకొని అయోధ్య బేగముల నతి క్రూరముగ హింసించెనను నీ మొదలగు ఘోర నేరముల నారోపించి పార్లమెంటు మహాసభలో మహావక్త్ర లాయర్ బర్క్ బ్రహ్మాండమైన ఉపన్యాసము గావించుట చరిత్ర ప్రసిద్ధము. అది యెల్ల వచ్చెనది కాని కుర్యోధనునంతటి మహాపాపి లేడు ఉండబోడని శ్రీకృష్ణుని మహా పన్యాసము మన సారస్వతములో శాశ్వతముగా నిలిచి ఉండ

తిక్కకవిబ్రహ్మకుగల ఉపన్యాస సామర్థ్యము రసపుష్టిగల రచనల కూర్పు శక్తికంటె సునము తెలిసికోవలసిన ముఖ్యవిషయము మరొకటి గలదు. అదేమనగా ఆంధ్ర ప్రజానీకము ప్రత్యేక వ్యక్తిత్వము గల గొప్పజాతి యను జాతీయ భావమును గ్రహించి ప్రపంచించిన మహనీయుడు 'మొట్టమొదటి ఆంధ్ర జాతీయ కవి' తిక్కన సోమయాజి విరాటపర్వ పీఠిక హరిహర నాథుని శ్వప్న సాక్షాత్కార వృత్తాంతము షష్ఠ్యంతములు జాగ్రతగా పఠించినచో పై వాక్యార్థము తేటపడగలదు. ఈక్రింది లోకోక్తుల గమనింపుడు : (1) మానవ సేవయే మాధవసేవ (2) తపస్సనగా ప్రజలకు దూరముగా నిర్జన వనములో ముక్కు మూసికొని తావళములు త్రిప్పుచు జపములు చేయుటకాదు. "స్వకర్మాణ మభ్యర్చ సిద్ధం విందతి మానవః" అని గీత విధించుచున్నది. ప్రజాహితములు లోకోపకార శీలములగు కార్యము లాచరించి మానవసేవ చేయుటే కర్తవ్యము అనే తపస్సు. పాశ్చాత్య కవులుగూడ ఆ భావమునే ఇట్లు వ్యక్తము చేసిరి. "Let thy great deeds be thy Prayer to thy God." "Voice of the People is the Voice of God" ప్రజా వాక్యమే దైవ వాక్యము. దీనినే లాటిన్ భాషలో Voice of the People is the Voice of God అనే అర్థము వచ్చునట్లు - Vox populi - vox Dei అందురు. ఒకజాతి ప్రజలంతరును ఒక యంత్రములో మరలవంటివారు. గడియారములో ఎన్నో శక్రములు, మరలుచూడగలము. అందులో ఏది చేయవలసిన పని దానిదే; ఏది పని చేయకున్నను గడియార వ్యవహారము కుంటు వడును. అట్లే జాతిలో వ్యక్తులును; ఎవరు నిర్వహించవలసిన కార్య భారము వారు వహించి, ఎవరి విధి వారు నిర్వర్తించ వలసినదే; నిర్వర్తించి తీరవలసినదే. ఇంగ్లండు దేశపు సమస్త నౌకాబలమునకు అధ్యక్షుడై మాతృదేశమునకు విజయ పరంపరలు చేకూర్చిన Nelson మహాశయుడు చనిపోవుచు - స్వదేశీయులకిచ్చిన అంత్య సందేశము. ఆయర్థమునే వ్యక్తము చేయుచున్నది : England expects every man to do his duty. ఆంధ్రాభ్యుదయము చేకూర్చుటకు

ఒకడు మహాకవియై చక్కని కావ్యములు రచింపగలడు; మరొకడు మహాశిల్పియై రాతికి ప్రాణము బోసినట్లు అజంత నాగార్జున కొండలలోగల శిల్పమువంటి శిల్పము గూర్చవచ్చును; ఇంకొకడు త్యాగరాజు, నారాయణ తీర్థులవలె, మహా గాయకుడై భగవంతుని, తెనుగుతల్లిని సేవింపగలడు. శ్రీ ద్వారం వేంకటస్వామి నాయుడుగారు ఆంధ్రదేశపు గాయక శిఖామణి యని ఖ్యాతి గాంచిరి కదా? అట్లే శ్రీ స్థానం నరసింహారావుగారు నాటక రంగమున స్త్రీ పాత్ర నిర్వహణమున నిరుపమానులని కీర్తి గడించుకొనినారు గదా? దేశోద్ధారక నాగేశ్వరరావుగారు అమృతాంజనముతో మానవుల శిరోవేదన మాన్పుటయేగాక మూడు పత్రికల స్థాపించి ఆంధ్రులలో మేధావంతుల ప్రతిభను ప్రకటించుటకు అవకాశముల కల్పించినారు. విదేశములకు బోయి కష్టపడి ధనమార్జించి మల్లాది సత్యలింగనాయకరుగారు వంటి ధర్మపరులు పేదలపాలిట కల్పతరువు విద్యార్థులపాలిట చింతామణియై విద్యాశాలలు, ధర్మ సంస్థలు స్థాపించవచ్చును. ఇట్లే ఆంధ్రులై పుట్టినవారండరుచ తమ శక్తిమేరకు ఆంధ్రాభ్యుదయమునకు తోడు పడుచు నాంధ్రమాతను సేవించగలరు. అయితే స్వార్థమునకును జాతీయ భావ, దేశాభిమానములకును చీకటికి వెలుగున కున్నంత తేడా కలదు. అనగా అవి పరస్పర విరోధ భావములు. స్వార్థము గల చోట దేశాభిమాన ముండదు. దేశాభిమానికి స్వార్థము ఉండదు. శివాజి, గాంధీ మొదలగువారు స్వార్థ మెఱుగని దేశాభిమానులు. వారిని చరిత్ర కీర్తించును. స్వార్థపరులు కాకులై బ్రతికి, ఊరును పేరును లేక చచ్చురు. త్యాగు లమరజీవులు. పొట్టి శ్రీరాములుగారు ప్రత్యేక ఆంధ్రరాష్ట్రముకొఱకు ప్రాణత్యాగము చేసి శాశ్వత యశస్సు నార్జించుకొనినారు. స్వార్థపరులగు లోక ద్రోహులు, దై వద్రోహులును అగుట సిద్ధము. “లోక ద్రోహులు నాకు ద్రోహులు సుమీ, లోక ప్రియుల్ నా ప్రియుల్” అని శ్రీకృష్ణుడే ప్రవచించెను.

కాబట్టి, ఆంధ్రులు “స్వార్థపరులై కాకి బ్రతుకు బ్రతుకుచు దేశ ద్రోహులు, జాతి ద్రోహులు, లోక ద్రోహులు కాకూడదు; స్వార్థ రహి

తులై స్వధర్మము నిర్వహించుకొనుచు ఆంధ్రజాతి యందభిమానము గల్గి స్వజాతి అభ్యుదయము కోరి, ఆ జాతి స్వరూపుడగు భగవంతుని శక్తివంచన చేయక నేవించి ధన్యజీవులు కావలెను” అని తిక్కకవిబ్రహ్మ ఆంధ్రజాతికి అమర సందేశము నొసగి, భారత పంచమవేదమును రసవత్తరముగా నాంధ్రీకరించినాడు.

మోక్షముకొనుటకు మనము భగవంతుని ప్రత్యేకము అర్పించుట అనవసరము. ఏమనగా, లోకములో ఎవరైనా, స్వదేహ పోషణార్థము వంట చేసికొందురుగాని, బొగ్గులకొనుట ప్రత్యేకముగా ఎవరును వంట చేయరు. స్వార్థ రహితమైన దేశసేవ ఈ వంటవంటిది. వంటను ఫలములు రెండు. ఒకటి కడుపునిండ తిండి; రెండవది బొగ్గులు. మోక్షమీ బొగ్గులవంటిదే. వంటచేసినపుడు అప్రయత్నముగా (By-product) బొగ్గులు ఏర్పడక మానవు. స్వార్థ రహితముగా మానవ సేవ చేసినపుడు మోక్ష ప్రాప్తి సిద్ధించక మానదు. అందుకు, ప్రత్యేక ప్రయత్నము అనవసరములేదు; లేనని నిరూపించుటకే “నేనిచ్చిని వెలుగులో చూచుకొమ్మ”ని తిక్కనకు సూచించి హరి హరనాథు డంతర్నితుడయ్యెను. “Do your duty properly; Duty to your Nation and Moksham will follow as a by product as a matter of Course. No special effort or boon is necessary for the attainment of Moksha. I give you Light Divine to understand it” అని యీ సందేశ వృత్తాంతము నింగ్లీషులో ఆంగ్ల చూనన పుత్రుల నిమిత్తము వ్రాయవచ్చును. ఈ విషయ బోధకములగు మరొకరిని వాక్యములతో ఈ వ్యాసము పూర్తి కాగలదు.

తిక్కయశ్వ వచన రచనల మచ్చు జూచితిమి గను నీ దిగువ శంభుదాసుని హరివంశమునుండి రెండు వచన రచనలను; బమ్మెటవారి భాగవతమునుండి గంగావతరణ వచనమును; తెనాలి రామకృష్ణుని పాండురంగ మహాత్మ్యమునుండి ఆతని పదగుంభన సూచకములైన వచనములను; మహా ప్రతిభాశాలి, కళాపూర్ణోదయ కర్త వచన మాధుర్యమును తగుమాత్రము రుచి చూచి ఈ వ్యాసమును సమాప్తి చేయగలను.

శంభుదాసుని హరివంశమునుండి ఎత్తివ్రాసినది. ఈ 'యావుల మంద' కన్నులకు కట్టినట్లెట్లు చక్కగా వర్ణింపబడినదో పాఠకులు చూడగలరు: హరివంశము: పూర్వభాగము ఐదవ ఆశ్వాసము:

“... ప్రమోదంబున వేకువం బోకుమేసినచ్చి రోమంధన వదనం బుల విహితశయనలై సుఖించు కడుపులలోన వేరైన పేరు పేరం బిబువం బంచత్తిల్లుచు, నుల్లసిత హుంకారంబులగు నదనంబులతో నుమ్ముఖులగు తల్లులకు నభిముఖంబులై, హర్షప్రతినినదంబులు వొదటం బొదులనుండి యొండొంటిం దాటుకొని కలియు బాలవత్సంబుల యుత్సవ సంచారంబుల వలనను, వెదయావుల వెనుకందగిలి, యొండొంటిం జేరనీక బలియు అంకెలం బొదివి కాలు ద్రవ్వి క్రోడాడుచుఁ బొగరు మిగిలి కఱకెక్కిన మెడలును, వలుద మూపురంబులును, వెడద వీపులును దోరంపు గంగడోళ్లునునై క్రాలు వృషభంబుల దర్ప వికారంబులు...”

“తల్లి చనుబాలు గ్రుక్కెడు, తక్కినవి పుట్టెడు ఒక్కటే”  
డిటో. ఆరవ ఆశ్వాసము భాండీర వట వర్ణనము:

“ఒక్కనాడు యమునా పర్యంత కాంతారంబునం జరియించువా డెమర నతిమాత్ర విస్తారోదారంబును, నతిశయోన్నతి విస్ఫాగంబును, నసంక్లిప్త దర్పదయాభిరామంబు, నపరిభావ్యస్థేమంబునై, వేదం బునుంబోలె ననేక శాఖావలంబి ద్విజగణ సేవ్యంబును, జలధరంబునుం బోలె గగనచ్ఛాదనాభోగంబును, శైలంబునుంబోలె బహు పాదప పరివేష్టితంబును, గృహస్థధర్మంబునుంబోలె నిరంతర శ్రాంత జన సమాశ్రయణీయంబును...విష్ణు వక్షస్థలంబునుంబోలె వనమాలా పరి వృతంబును...నగుచు....సర్వాశ్చర్యనిధానంబైన భాండీరాభిధానం బైన వటనాయకంబుగని—”

భాగవతము, నవమస్కంధము, పరమేశ్వర జటానిర్గత గంగా

ప్రవాహ మహిమ: 230

ఇట్లమ్మహానది పురారాతి జటాజూట రంధ్రంబుల వలన దిగంబడి నిరర్గళ ప్రవాహంబై నేలకు జల్లించి నెఱసి నిండి పెల్లు వెల్లిగొని పెచ్చు పెరిగి విచ్చలవిడిం, గ్రేపువెంబడి నుఱక క్రేళ్ళులుకు మఱక



(ప్రాయంపు గామధేనువు చందంబున- ముందటికి నిగుడుచు, ముద్దు జండురుతోడి నెయ్యంబున గ్రయ్యనడరి చొప్పుదప్పుక సాగి చను దెంచు సుధార్ణవంబు కై నడి బెంపుగలిగి .. వెలి యేనుగు తొండంబుల ననుకరించి పఱచు వఱద మొగంబులును వఱద మొగంబుల పిఱుంద నందంద క్రందుకొని, పొడకూపి తొలంగు బాలశారదా కుంభంబు లకు నగ్గలంబైన బుగ్గలును బుగ్గల సంగడంబునం బారిజాత కుసుమ స్తబకంబుల చెలువంబులుండెగడు వెలి నురువులును వెలి నురువుల చెంగటనర్థోస్థిత కర్పూర తరుకిసలయంబులం గేలిగొను సుశ్శును సుశ్శకెలంకుల ధవళ జలధర రేఖాకారంబుల బాగు మెచ్చని నిశుక యేఱులును నేఱులం గలసి బిట్టు మిట్టించి మీది కెగయు దురిత భంగంబులైన భంగంబులును భంగంబుల కొనల చిన్న భిన్నంబులై కుప్పించి యుప్పరం బెగసి, i ముత్తియంపు సరుల వడుపున ii మల్లికాదామంబుల తెఱంగున iii కర్పూర ఖండ కదంబంబుల చెలువంబున iv నిందు శకలంబుల తేజంబున v తారకా నికరంబుల పొలుపున మెఱయుచు ముక్తికన్యావశీకరంబులైన శీకరంబులునుం గలిగి, ... విష్ణు పదంబుముట్టి, సుమనో వికాస ప్రధానంబై ప్రధాన పర్వంబు పొలుపున నేకచక్ర బక భీమ మహాభంగ సుభద్రాక్షున చరిత్రాభిరామంబై రామచిత్తంబు మెలపునం దనవారిలో జొచ్చిన దోషాచరుల కభయ ప్రదాన చరణంబై... కుమార చరిత్రంబు తేవను గ్రౌంచ ప్రముఖ విజయంబై... శమన దంధంబుజాడ నిమోన న్నత సమవృత్తంబై వృత్త శాస్త్రంబు వడుపున వడిగలిగి గణిత శాస్త్రంబు కొలదిని ఘన (cube) ఘనమూల (cuberoot) వర్గ (square) వర్గమూల సంకలిత భిన్న మిశ్ర ప్రకీర్ణ ఖాత భీష్మంబై భీష్మ పర్వంబు పెంపున ననేక భగవద్గీతంబై ... గ్రహశాస్త్రంబు పరిపాటిని గర్కట మీన మిథున మకరరాశి సుందరంబై ... దశరథ తనయు బామ ముడి చాడ్పున సింధు గర్వ ప్రభంజనంబై ప్రభంజన తనయు గద పెట్టు మాడ్కిని సమీపగత దుశ్శాసన దుర్మద నివారకంబై ... విశ్వంభరని శంఖంబు రూపున దక్షిణావరోత్తరంబై యుత్తరా

వివాహంబు చందంబున ప్రముదిత నరంబై నరసింహు నఖరంబుల భాతి  
నాశ్రిత ప్రహ్లాద గురు విభవ ప్రధానంబై దానకాండంబుసిరిం గామ  
ధేను కల్పలతా ద్యభినవంబై నవసూతికా కుచంబు పేర్చిని నిరంతర  
పయోవర్ధంనబై ధనదు నిలయంబు తూనికను సంభృత మకర పద్మ  
మహాపద్మ కచ్చపంబై ... సత్పవిత్ర మనోభిరామంబై ... మార  
తాండవంబు మేర నుల్లసితానిమిషంబై ... వామన చరణ రేఖను  
బలివంశవ్యపనయంబై సయశాస్త్రంబు మార్గంబున సామ భేద  
మామోపాయ చతురంబై చతురాననాండంబుభావంబున నపరిమిత  
భునన జంతుజాల సేవ్యమానంబై మానిని యన లోతు సూపక, గరిత  
యన సడిచప్పుడు సేయక ముగుదయన బయలుపడక ప్రమదయన  
గ్రయ్యంబైరుచు బతివ్రతయన నిట్టట్లు జనక తల్లియన నెవ్వయైన  
లోగొనుచు దైవంబన భక్త మనోరథంబు లిచ్చుచు సంతకంతకుం  
గుటిగడచి యవాజ్ఞానన గోచరంబై ప్రవహించి.”\*

### తెనాలి రామకృష్ణుడు

పాండురంగ మహాత్మ్యము వసుచరిత్ర తరువాత కొలదికాలము  
నకు రచింపబడిన కావ్యము. తెనాలి రామకృష్ణకవి సంస్కృతము  
నుండి తెనుగు గ్రంథములను, తెనుగునుండి సంస్కృత గ్రంథములను  
అవలీలగా పరివర్తన చేయగల సమర్థుడు. కావ్యధారలందు ఘనుడు;  
ఆశుకవిత్వమున మేటి; నానార్థములతో శైవ, వైష్ణవ పురాణముల

\* మన ‘తెలంగాణ’ సీమను పునీతంజేసి పుణ్యభూమిం గావించిన మహనీయుడు.  
శ్రీరామచంద్రుని నాస్థాన కవీశ్వరుడు బమ్మెల పోతరాజుగారి దివ్యవచన రచనలలో  
నిది యొకటి. ఇందతి శ్రుతిసామ్య, వృత్త్యనుపాస యమక ముక్తపద గ్రస్తాది  
శబ్దాలంకారములను, చమత్కార శ్లేషోపమ సౌరభ సంవాసితములగు నర్థాలంకార  
విశేషములను ప్రశంసనీయులు. అందును తుదిభాగములో శ్రీభేద విశేషములగు  
మానిని, గరిత, ముగుద, ప్రమద, పతివ్రత, తల్లి మొదలగు పదముల నాశ్రయించి  
యున్న సూక్ష్మతర భేదముల విశదీకరించుచు ఆయాశ్రీల లక్షణము లన్నియు గంగా  
తరంగిణి ప్రవాహ గతులలో నెటు దర్శనీయములయ్యెనో వివరించిన విధానము  
మిక్కిలి రమణీయముగా నున్నది.

నుపన్యసింపగల చతురుడు. యాజ్ఞవల్క్య అగ్రశాఖా కోకిలము. ఈ నుకవి పదగుంభనమును, పద్యముల హరువును ప్రశస్తములని ప్రసిద్ధి గనినవి. తిక్కన సోమయాజికిని, నాచప సోమనాథునికిని హరిహర నాథు డిష్టదైవ మయినట్లే, భర్తృహరికి శివకేశవు లుభయుల యందును ఇంచుమించు సమాన భక్తి ప్రతిపత్తు లున్నట్లే, తెనాలి వారికి శివునందును, విష్ణునందును కూడ అపార భక్తి తాత్పర్యములు గలవాడు. “నటనోద్భటుడైన మహా నటుని జటాజూట మురలినం దొరగు మరుత్కటక నది” తుంగభద్ర. మృదుడు “పంచక్షరీ గుహా హర్యక్షు, భగు, విచూపాక్షు, సుక్షధ్వజు, దాక్షాయణీవిభు, వళక్ష మయాఖరేఖా మకుటు” డని వర్ణింపబడినాడు. ఈశ్వర పుత్రుడగు కుమారస్వామి ఆశ్రితార్తి హరుడు ; నీనజన మందారుడు ; కృపా విశాలుడు ; ముంగిట పెన్నిధానము ; భుక్తి ముక్తి కరుడు ; అసాదం బగు తదీయ ప్రసాదంబు పడయవలసినది ఏలయన నది సమస్త శ్రేయోదాయకము. అట్టి ప్రభావముగల స్కంద దేవుని పేర స్కందంబను మహా పురాణంబు రచింపబడియె. అందు సర్వాతి శాయయైన దేవోత్తముని సమస్త తీర్థమకుటమని ప్రశంసకు అర్హ మైన తీర్థరాజమును, భోగాప వర్గదాయి యగు సత్యుత్తమ శ్మత్రమును నెఱింగింప వేడెదనని కుమారుడు శివు నర్థించెను. అంతకు ముందే గారీదేవియు, కుంభసంభవుడు, అగస్త్యుడును అదే ప్రశ్న శివు నడిగియుండిరి. అట్టిది పండరీశ్మత్ర మొక్కటియేనని శర్వుడా శ్మత్ర మహిమ గారికి, నగస్త్య కుమారులకు నుపన్యసింప దొడగె. అదియే పాండురంగమహాత్మ్య కావ్యముగా తెనాలి రామకృష్ణుడు తెనిగించెను.

పాండురంగ శ్మత్రమున పుండరీకుడను పుణ్యుడును, అతని తలి దండ్రులును నివసించుచుండిరి ; తలి దండ్రు లతి వృద్ధులు, శిథిల బుద్ధులు నగు జనయిత్రీ జనయితల గని మని నడచుచు నడుగులకు మడుగు లొడ్డుచు, నడుగు నెడ ‘బులి జన్నేనియుం’ దెచ్చి యిచ్చుచు నిచ్చగొత్త యగు మచ్చికం గచ్చువదలక గోము మెఱసి, యోమన

గాయలంగా నోపుచు, గాలోచితంబులగు నోములు నోమించుచు న ద్ధరా మర నందనుండు జగదభినందితుండై యుండి వెండియు.” 2-25.

పుండరీకుడు క్షేత్రమూర్తి, తీర్థమూర్తి, మూర్తిమూర్తుల యందలి యర్చాభాగంబు లెరింగి యర్చించుచుండెను.

3. 124. నిగమశర్మ - “కొడుకు చెడు నడవడికి నడలు కడలింపం బడి సుడివడియెడు తల్లిదండ్రుల వ్యథ.

4. 16. దవదహనంబు “కురు మహీవిభండునుం బోలె స్వగోత్ర నిచ్చేదన నిపుణుండు” 143. పతివ్రత, సుశీల “తాళి విభండు గట్టిన మొదల్ పతి దేవత యా సుశీల పెన్ గోలతనంబునన్ మగడు కొట్టిన దిట్టిన రట్టు చేసినం దాళి”

149. ఆమె భర్త వట్టి కక్కురితి మనిషి - “శాకాయ లవణాయవా; ధూళి; పరగృహదపి” అనునంతటి పరాన్నభుక్కు.

158. మాయా మాణవకుడు విష్ణు భగవానుడు : “నా తోడం గూడియాడు వడుగులు బడుగులయ్యెను, వడిచెడక, కడక మెఱసి.” 166. తైర్థికులు పెళుచులండు. 179. కుహనా వటుడు తిచ్చిన పిండివంటలు : “సజ్జన వితరణంబుల గతి మహితభాజన నిహితం బులును, అనురక్త వడూ పృథ్వయంబునుంబోలె నతి స్నేహ బిచ్చిలం బులు, నుపవనంబుల యుపమ సురభిష్టంబులు నైన పిష్టవికారంబుల నిర్వికారుండై భూసుర కుమారుండు నిరవశేషంబుగా నాహరించి” న మాయా బాలకుని భోజన పరాక్రమమునకా పతివ్రత వెఱగంది, “నా భవబంధంబు లూడ్వనున్న నారాయణమూర్తియో” యని శంకించినది. 183. “శ్రీ యమిచ్చేద్ధుతాశనాత్” అనగా అగ్ని దేవుని మూలముగానే విశ్వర్యము అభిలషించవలసినది. 189. ఇట్లా సుశీల పెట్టిన దంతయు తిని, తృప్తుడై “అమ్మా! నీ విందు నెదుట శబరి విందు, ద్రౌపది విందును రుచింపవు” అని శ్లాఘించెను.

4. 237. చిలుక వృత్తాంతము : “ఈ చందంబునఁ గందర్ప న్యందనంబు వినందితుండన మంద మంద ప్రచారంబును, మలిష్టుచుం డన దుర్గమ ప్రవేశ నిపుణంబు...దనుజ గృహీత జనకజ యన

రామానుచరణ సముచితంబును...నై, బరవధూపయోధరంబు పగిది  
 బట్టరాక, సీతివిదు హృదయంబు గతి దూరదర్శన యోగ్యంబై...  
 నడితెక్క గ్రిక్కిరించుచు నొక్కయెడం గాలువొడిచి ముక్కున  
 నక్కంతహార తరళంబు నొక్కుచు జిక్కెం జిక్కె, నిక్కడ నిక్కడ,  
 నక్కయక్క యని చేటికానికరంబు - పొలసిన బులుగెటింగి మెఱుంగు  
 మెఱసి తొలంగిన తెఱంగున డాయవచ్చినట్టుల మాయంబగు మాయ  
 లేటి పాటి బోవం బోవ నూరంబగుచు నుండు నెండమావుల మాడ్కి  
 దివి యనటించి...ప్రచుర రయంబున ఖచరపుర ప్రాసాదంబులు  
 మోవం బూవున నెగసి తిరిగి పెఱతెరువునం బఱతెంచి పాండురంగా  
 యతనంబు మధ్యరంగంబు సొచ్చి యచ్చట నిచ్చం దన యిచ్చనుండు  
 దండియంబుపై వ్రాల నిచ్చట”

4. 278. చింతలన్నియు మ్రోడు సేయని వారికి నెఱుకకు  
 నేయూరి కేది తెరువు.

5. 166: సౌఖ్యవంతుని జీవనము :

“పరిణీతయగు నింతి ప్రతికూలకాదేని  
 తనయుండు తనయాజ్ఞ దాటడేని  
 నిజ సహోదరులు విసీతులై మనిరేని  
 కోడ లోరుపు దక్కి గొణగదేని  
 కూతు రీలువునందు గొదవ చూపదయేని  
 ఋణమను పాతకం బెనయదేని  
 తేజోగరిమ పరాధీనత జెడదేని  
 నిందాంధకారంబు నెఱయదేని

న్యాయమున మొల్లములు పెల్లుడాయనేని  
 యతిధి సంతర్పణం బింట నమరునేని  
 సముచితాచారమును గొనసాగునేని  
 కలదె గృహమేధి ధర్మంబుకంటె మేలు.”

5. 192. హోమధేనువు : “ అతిస్నిగ్ధ. వర్ణ ముగ్ధాకృతియు, జతురపద విన్యాస ధన్యాసికయు నైన కవికవితయుంబోలె నున్న హోమధేనువునకు పథశ్రమంబు నోసరించుచు ”

పాండురంగమహాత్మ్య కృతిపతి విరూరి వేదాద్రి మంత్రి.

179. “ పరనాశీ సహోదరుండయ్యు నితర సముపార్జిత వధూ వల్ల భుడు ” నని వర్ణింపబడియె. ఇందు ఇతరయనగా శత్రువులచేత, సముపార్జిత = సంపాదించబడిన జయలక్ష్మి యనెడి స్త్రీ ప్రియురాలుగా గలవాడు అని యర్థము. ఇటువంటి హరువు, పదగుంభనము గల శైలిలో, శివకేశవ ప్రీతి పురస్సరముగా పాండురంగ క్షేత్ర మహాత్మ్యము రచించి, తెనాలి రామకృష్ణకవి తెనుగు సరస్వతిని సేవించి ధన్యుడయ్యెను.

### పింగళి సూరనార్యుడు - కళా పూర్ణోదయము

తెనుగు సారస్వతములో కవిశబ్ద వాచ్యులు ముగ్గురే కలరు. వా రెవ్వరంటేని! 1 తిక్కన 2 వేమన 3 ఈ పింగళి సూరన అని కట్టమంచివారి అభిప్రాయము. సూరనకు ముందు కాలమున పాల్కురికి సోమనాథాది కవులు బసవ పురాణాదులు రచించి వీరశైవమును ప్రోత్సహించిరి. మరికొందరు వీరవైష్ణవులు శివప్రశంస నిషేధించి కేవల విష్ణు మహాత్మ్యమును బోధింపగల గ్రంథములనే రచించిరి. శివకేశవుల నిద్దరిని పూజించి ఆరాధించువారు భర్తృహరి కాలము నుండి మన వాఙ్మయములో కనబడుచున్నారు. తిక్కన మనసిషి హరిహర పదారవింద వందనాభిలాషి. నాచన సోమనాథుడు నట్టివాడే. తరువాతివారు కేవల హరిహరనాథునే గాకున్నను కొన్ని చోట్ల శివుని, మరికొన్నిచోట్ల కేశవుని ప్రశంసించి ఉభయుల యందును తమకుగల భక్తి ప్రపత్తులను వెల్లడించిరి. పాండురంగ మహాత్మ్యము పరమశివుడే పార్వతికి; బాహులేయుడు కుమార స్వామికి తెలిపిన విష్ణుక్షేత్ర మహాత్మ్యము. వీరశైవ వీరవైష్ణవ మతముల సమన్వయమునకు ఈ పద్ధతి సర్వ జనాదరణీయము, సర్వో

తృప్తియు నైన సమాధాన పద్ధతి. పింగళి సూరన్నగూడ శివకేశవుల సుభయులను నిష్పక్షపాతముగా పూజించిన ధన్యుడు. అతడు రచించిన ప్రభావతీప్రద్యున్ను, రాఘవపాండవీయములు రెండును శివస్తుతితో కావ్యప్రారంభము గావించి తన లాలాటేక్షణ భక్తి శీలతను వెల్లడించు కొన్నాడు; కళాపూర్ణోదయములో విష్ణునకే అగ్రార్చన మిచ్చి, విష్ణుస్తుతితో కావ్యమును పూర్తి చేసినాడు. కళా పూర్ణోదయము సంకీర్తము పుచ్చుకొనిన సంద్యాల కృష్ణభూషణి వైష్ణవ సాంప్రదాయము లోనివాడు.

కళాపూర్ణోదయము ఆంధ్ర భారతము వలె సంస్కృత మూలము నకు తెనుగుచేత కాదు; మను చరిత్రమువలె కథాబీజమును మరొక పురాణమునుండి గ్రహించి, దానిని పెంచి ప్రబంధము చేసినది కూడ కాదు. కేవల కవి కల్పితమైన స్వతంత్ర గ్రంథము. ఇందు కవియొక్క అసాధారణ ప్రతిభ, భావనాశక్తి, సందర్భశుద్ధి, పాత్రోచిత రచన మొదలగు సద్గుణములు చక్కగా వ్యక్తము చేయబడినవి. దోషములు కూడ లేకపోలేదు కాని, గుణాధిక్యము నెదుట దోషములు మాలు మణుగు చున్నవి. అతని భావనాశక్తికి తగిన భాషాశక్తి కూడ అతనికి కలదు. సూరనకు గల కల్పనా సామర్థ్యము తిక్కనకు తప్ప మరొక కవికి తెనుగు సారస్వతమున లేదు. శబ్దాలంకారములు అవశ్యము అనుష్ఠేయము లని సూరన్న భావము. శ్లేషము, అంత్యప్రాస, యమకము, సంస్కృతాంధ్ర భాషాద్వయ — అనులోమ విలోమ శ్లేష చిత్రములు ఇందు కలవు. ఇందలి తైలి ప్రావీణ్యము వాచాతీతము. రాఘవపాండవీయ రచనా సంతరము శ్లేష సంతగా వాడలేదు. శ్లేష రచన యందున్న శక్తికి తగిన రక్తి కవికి లేకపోయె నేమోయని కళాపూర్ణోదయము చదివిన తరువాత తోచగలదు. ఇందలి సరస్వతీ చతుర్ముఖి విలాసము వంటి ఘట్టము ఆంధ్ర వాఙ్మయములో లేదు.

1-10 సంద్యాల కృష్ణభూవిభుని సభావర్ణనము నన్నయ వర్ణించిన రాజరాజసభను జుష్టికి తెచ్చుచున్నది. మణికంధరుని తపోవనము అహింసా జీవనమును పరిపక్వ స్థితికి తెచ్చిన కన్వాశ్రమమును జుష్టికి

తెచ్చుచున్నది. సూరన్న యమక సహితమైన సీసములో నీవర్ణనము కూర్చినాడు.

ఇటీవల వైజ్ఞానికులు పడమట నవీనముగా సాధించిన దూరదర్శన దూరశ్రవణములను ఆనాటి నిత్య జీవనమున నుండినట్లు భావించి కావ్యము రచించుట అద్భుతావహము.

కావేరీ తీరమున “మిక్కుటంబగు వెక్కువ నుక్కుమిగులు జక్కవల చక్కదనంబును వెక్కిరించు చున్నట్లున్న... కనక్కనక కలశంబుల తోడ ద్రావిడ యువతీ వితతులు...

3. 277. బిక్కటిల్లుచు వ్రక్కలింప నొక్కరొక్కరి మిక్కుటపు విక్రమంబున పెక్కువ లెక్కగొనని యక్కజపు బేరుక్కున మిక్కిలి...

డిటో డిటో నొడ్డారించుచు గడ్డుఱుకనీక యడ్డంబుగా నొడ్డుకొని యెడు...

5. 20. పురోవ ర్తి శాఖా సమాసంజిత సమంజస రత్న పంజరంబున నున్న నన్నం జూచి.

6. 171. ఇట్టి విచిత్ర కవిత మీ మతులకు నిపుడు దోచునా? - ఆంధ్ర గీర్వాణ భాషాశ్లేషా వైచిత్రీ?

6. 224. బొన్నలకు మూగుచు బొండు మల్లెలకు నేగుచు, సంపెంగలకు డాయుచు, జాతి కుడుంగంబుల రోయుచు, మల్లెలకు నిగుడుచు మరువంబులకు మగుడుచు.

7. 69. సర్వ సర్వసహా జనజనిత జయ జయ శబ్దంబులు.

8. 111. ఖంగు ఖంగున నొండొంటిం దాకుచు దడబడు బెడి దంపు టడిదంబుల వెడలు మిశుగుఱుల వలనను, సాటోపంబులైన యీటెపోటులచేత గాటంపు పెల్లున జిల్లు చిల్లున వెడలు నుల్కుల జ్వాలా మాలికల.

8. 125. యుద్ధరంగము ... చిందర వందరలగు నరదంబులు జనిగిన కేతువులు, జీకాకుపడు రథికులు, జదిసిన సారథులూ, ద్రుంగిన యేనుంగులును, దునిసిపడిన మావంతులును, తుత్తుములైన యంకు



శంబులు, తునకల్తె న పరిస్తోమంబులు, పొలిసిన యశ్వంబులు, పొరలెడి రాతులును.

9. 254. కళాపూర్ణుండు తదాదిగా నత్యాదరంబున విష్ణుసేవ గావించుచు ధర్మమార్గంబున రాజ్య పరిపాలనంబు సేయుచుండె.

## వ్యాస సమాప్త వాక్యములు

జాతీయత

"I this infer,  
That many things, having full reference,  
To one consent, may work contrariously.  
As many arrows loosed several ways  
Come to one mark; as many ways meet in one town,  
As many fresh streams meet in one sea,  
As many lines close in the dials centre;  
So many a thousand actions once a float  
End in one purpose and be all well borne  
Without defeat.

Shakespeare - King Henry V.

Act I. Sc ii, Le. 204.13.

ఆంగ్ల మహాకవి షేక్స్పియర్ శౌర్యఘనుడు కార్య శూరుడు నైన పంచమ హెన్రీ రాజు నాటకమున సందర్భోచితముగా కూర్చి చేర్చిన బంగారు వాక్యములు సర్వదా సంభావింప వలసినవి. ఈ పట్టున మనము ముఖ్యముగా స్మరింప తగినవి; కావున ఇక్కడ ఎత్తి వ్రాసినాను వాని యర్థమును ఈ దిగువ వ్రాయుచున్నాను.

విలుకాడు ఎక్కడ నిలిచి బాణ ప్రయోగము చేసినను సూటిగా వచ్చి ఆ బాణము, లక్ష్యమునకే తగులును; నదులు ఎక్కడ పుట్టి ఎలా గెలాగ ప్రవహించినను తుదకు సముద్రమును చేరుకొని అందులో గలిసి పోవు చున్నవి. పెక్కు రేఖలు గడియార ముఖ మధ్యమున ఐక్యత గనుచున్నవి. ఎక్కడి రోడ్డైనను పురమధ్యమునకే దారితీసి అక్కడ నొండొంటితో గలయుచున్నవి.

అదే విధముగా మన ఆంధ్ర వాఙ్మయ వృక్ష శాఖలు పెక్కు త్రోవలబోయి బహు సుఖముల వ్యాపించినను వాని లక్ష్యము వాంఛితము ఆంధ్రాభ్యుదయ మొక్కటే.

బృహత్కథా కాలమునాడు — నాగార్జున యుగము ప్రబలిననాడు — విజయనగర వైభవ ముల్లసిల్లిననాడు — ఆంధ్రజాతి ఆశయము ఉత్సాహముతో పొంగి పొరలినది. తెనుగు చాకళ్ళు గూడ పండువెన్నెలలో కుక్కిమంచముమీద దర్జాగా పండుకొని :

“కొండవీడు మండేరా ! కొండపల్లి మండేరా !

కాదని యెవ్వడు వాదుకువస్తే, కటకందాకా మండేరా ! ”

అని కూను రాగములు తీసిన గొప్ప యుగమది !

తాళికోటలో దెబ్బ తినినను తంజావూరిలో తలయెత్తి మన్ననల నందినది ఆంధ్ర జాతీయత !

చరిత్రజ్ఞాన శూన్యతచేత—తొంటి ప్రాభవమును మఱచిపోయినది; స్వస్వరూపమును విస్మరించు కొన్నది; తనకెన్నడులేని నీచత్వమును తనకు తానే ఆరోపించుకొని గిరీశోక్తులకు గురియై తోటివారికి లోకువయై అంగచ్ఛేదమునకు పాల్పడి — నానావిధముల క్షీణించుచున్నది. కాని చింత చచ్చినను పులుపు చావలేదు. సామ్రాజ్య భాషా సారస్వత పోటీ పరీక్షలో కొక్కొండవారు — తెనుగుభాషయు, తెనుగు ప్రజలును ఉత్తమస్థాయిలోవారుగాని సామాన్యులు గా రని ఋజువు పర్చి తెనుగుతల్లి పరువుమర్యాదలు నిలిపినారు. పాలగుమ్మి పద్మరాజు గారును ప్రపంచ కథల పోటీలో ఆంధ్రుల గౌరవము కాపాడిరి.

పోటీ శ్రీరాములుగారు ఆంధ్రజాతి అభ్యుదయము కొఱకును ప్రత్యేకాంధ్రరాష్ట్రము కొఱకును ప్రాణ త్యాగముచేసి ప్రత్యేక రాష్ట్రము సంపాదించినారు; పూర్వాంధ్ర పశ్చిమాంధ్రము లేకమై ఆంధ్ర ప్రదేశ మేర్పడినది. ఆంధ్రజాతివా రందరి మనస్సొక్కుటై చక్కని కృషి సలిపిన పక్షమున నాంధ్రులే విషయము సందును తోటివారికి తీసిపోరు; సరేగదా మార్గదర్శకులు కూడ కాగలరని చరిత్ర తెలుపుచున్నది. మన తెనుగుతల్లిచేసిన తపః ఫలము కవిబ్రహ్మ

ఆంధ్రజాతీయకవి తిక్కన సోమయాజిగారి శాసనముచు భక్తితో పాలించుచు నిటుపై తెనుగు వారందరును స్వార్థము విడిచి అందరి మనసొక్కపై చనగ ఆంధ్ర జాతియొక్క సమ్మోదాభ్యుదయములనే అభిలషించి, శక్తి వంచన చేయక ఎల్లవారు ఓపినకొలది పాటుపడిన పక్షమున తోడివారి మన్ననల నందుకొనుచు మన తెనుగుతల్లి శౌరవముగా గద్దెనెక్కి, సుఖాసీనురాలు కాదగు సుదినము త్వరలో ఆసన్నము కాగలదు.

ఈ వ్యాసము తెనుగు వచన రచనా దశాపరిణామమును గూర్చి తెలుపును; గావున నందునుగూర్చి కొలది వాక్యము లుగ్గడించి ఈ వ్యాసము ముగింతును.

బాల్యమున మాటలాడ నేర్చినది మొదలు ఆమరణాంతము ఆంధ్రజాతి స్త్రీలు, పురుషులు, బాలులు, వృద్ధులు యావన్మంది మాటలాడునది వచనమే. అందు కొందఱు హృద్యముగా కవనము చెప్పగల వారున్నారు. భరత ఖండమున తెనుగు మాటలాడు వారు నాలుగు కోట్లకు పైగా నున్నారు. అందు కవి శబ్ద వాచ్యులు. వేయింటి కొక రుందురేమో! మన కెల్లవారికి కవులు పూజ్యులు. వారి కందరికి నా నమోవాకములు. పద్య కావ్యము మహారాజుల యింటి విందు భోజనము వంటిది. అది ఎల్లవారికి ననుదినము లభింపదు. మన నిత్య వ్యవహారములో 'తదన్నతద్రస' పద్ధతిని తెనుగు వచనమునే వాడు కోక తప్పదు. ఈ వ్యాసము నందిచ్చిన యుదాహరణముల నలన దివ్య కవితా పరిమళ మిళితములైన వచన రచనలు తెనుగు సార స్వతములో చాల గలవని తేటపడగలదు.

వచన రచనకూడ ఒకకళ; బహు కష్టసాధ్యమైన కళ. దానిని సాధించుట సులభముకాదు. కవితా సామర్థ్యమునకు వచన రచన గీటురాయివంటిది. ఆ రహస్య మెఱుగనివారు కొందఱు అజ్ఞానము చేత వచన రచనలను నిరసెందురు. వచన నిరసన అవివేక కృత్యమని అనుభవము నిరూపించుచున్నది. బాల్యమున తిక్కన వచనము రచింపనని బిట్ట బిగిసి కూర్చొని నిర్వచనోత్తర రామాయణము

రచించినను పెద్దవాడై సోమయాజియై మహా కవిత్వ దీక్షాపథి నొంది. భారతము తెనిగించునపుడు నిర్వచన నియమమును త్యజించి అందు మూడింట నొకపాలు వచనమే రచించెను. రావు బహద్దర్ కందు కూరి వీరేశలింగముగారు పెక్క భంగుల యశావనోత్సాహముతో సుయ్యాల లూగినను అనుభవము వలన వివేకోదయమై అటుపిమ్మట తన జీవితమును వచన రచనకే అంకిత మిచ్చెను.

ఈనాడు చక్కని రచనా సామర్థ్య మలవర్చుకొని 'స్వచ్ఛము జాతీయము నైన' తెనుగులో నుత్తమ గ్రంథములు వ్రాయగల దక్షులు వేలకొలదిగా వలసి యున్నారు. పాశ్చాత్య వాఙ్మయములలో బహు శాఖలలో వెలసిన ఉత్తమ గ్రంథముల సారమంతయు తెనుగుప్రజ చదువుకొని బోధపర్చుకొని సంతోషించగల విధమున తెనుగున రచించవలసి యున్నది. ప్రకృతి శాస్త్ర విషయిక విజ్ఞానము తెంపు లేకుండ పెరుగుచున్నది. తెనుగు జాతిలో ప్రపంచ గౌరవము నంద గలిగిన కవిగాని విజ్ఞాన వేత్తగాని ఈమధ్య నేటివఱ కొక్కడైన తల యెత్తలేదు. అందుకు ప్రధాన కారణము మనజాతి అధమస్థితిలో పడియున్నదను భ్రాంతి (False idea of a sense of inferiority complex). ఆభ్రాంతి మూలముగా జనించిన అవివేకము అజ్ఞానము వీని ఫలితమున ప్రయత్నలోపము. సోదర సోదరీమణులారా! అబ్బుల మని జంకరాదు. గడ్డిపఱకలు వెంటిగానేర్పడి మదగజమును కదల కుండ కట్టివేయగలవు. సముద్రము — నీటిబిందువులే-ఎవరి సామర్థ్యము మేరకు వారు స్వార్థము విడిచి పనిచేయ గడగినచో తిక్కనార్యుని వలెనే మీరు తరించి జాతిని తరింపజేయగలరు. మీ యుద్యమమును ఎల్లజేడు ఆశీర్వాదించి మీకును మీ ఆంధ్రజాతికిని అభ్యుదయపరంపర అనుగ్రహించుగాక !

మేలు !